



03  
அறைகுறை நிலையில் வீட்டுப்பணிகள்

21  
பங்களா தேவப் பரிதாபம்

22  
யாழ்.நகரில் நடந்த ஆர்ப்பாட்டம்

## மனித உரிமை மீறல் குற்றங்களுக்காக அரசு மீது பகிரங்க விசாரணை தேவை



நேற்றைய பேரணியில் தாய் ஒருவரின் கண்ணீர்....

### கண்ணீரில் மிதந்த யாழ்.நகர்

யாழ்ப்பாணம், டி.செ. 11  
“கடத்தப்பட்டவர்களை விடுதலை செய்”, “அரசியல் கைதிகளை விடுதலை செய்”, “எமது பிள்ளைகள் எங்கே”, “தமிழராகப் பிறந்தது குற்றமா?” என்ற குரல்கள் நேற்று யாழ். நகரில் கண்ணீருக்கு மத்தியில் ஒங்கி ஒலித்தன. காணாமல்போனவர்கள் மற்றும் கடத்தப்பட்டவர்களின் உறவினர்கள் கூடி யாழ். நகரின் மத்தியில் ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்டனர். சர்வதேச மனித உரிமைகள் தினத்தையொட்டி இந்த தப் போராட்டம் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது. காணாமல்போன உறவுகளின் ஒளிப்படங்களைக் கைகளில்

### தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு யாழ்.நகரில் வலியுறுத்து

யாழ்ப்பாணம், டி.செ. 11  
இலங்கையில் இடம்பெற்ற மனித உரிமை மீறல்களுக்காக இந்த அரசை ஐக்கிய நாடுகள் சபை விசாரணை செய்ய வேண்டும் என்று வலியுறுத்தி உள்ளது தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பு. சர்வதேச மனித உரிமைகள் தினமான நேற்று யாழ். நகரில் இதனை வலியுறுத்தினார் கூட்டமைப்பின் பொதுச் செயலாளர் மாவை சேனாதிராசா.

“மனித உரிமைகள் மீறப்பட்டுள்ளமைக்காக இலங்கை அரசை ஐ.நா. விசாரணை செய்ய வேண்டும். அந்த விசாரணைகள் பகிரங்கமாக இடம்பெறவேண்டும். அதன் மூலம் எமது மக்களுக்கு நம்பிக்கை ஏற்படுத்தப்பட வேண்டும்” என்றார் மாவை சேனாதிராசா.

காணாமற் போனவர்கள் மற்றும் கடத்தப்பட்டவர்களின் உறவினர்கள் யாழ். நகரில் நடத்திய போராட்டத்தில் கலந்துகொண்டு பேசியபோதே அவர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

போர் முடிந்து இரண்டு வருடங்கள் கடந்துவிட்ட நிலையிலும்கூட இலங்கை அரசால் தமிழ் மக்களின் பிரச்சினைக்கு அரசியல் தீர்வு ஒன்றை முன்வைக்க முடியவில்லை என்று அங்கு கூட்டிக்காட்டினார் சேனாதிபதி மஹிந்த தேவா.

“சர்வதேச மனித உரிமைகள் தினத்தைக் கொச்சைப்படுத்தும் விதமாக மக்களது ஜனநாயகப் போராட்டம் அடக்கப்படுகிறது. போராட்டத்துக்கு வந்த மக்கள் தாக்கப்படுகிறார்கள். இவ்வாறான அடக்குமுறை மூலம் எவ்வாறு தேசிய நல்லிணக்கத்தை ஏற்படுத்தப்போகிறீர்கள்? காணாமற் போனவர்களது கண்ணீருக்குப் பதில் சொல்ல வேண்டும்” என்று தனது உரையில் குறிப்பிட்டார் முன்னாள் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் எம்.கே.சிவாஜிலிங்கம்.

இலங்கை அரசு மனித உரிமை மீறல்களில் ஈடுபட்டது என்று தொடர்ச்

### வன்னி யுத்தத்தில் உயிரிழந்தவர்களின் மரணச் சான்றிதழ் பெறமுடியாத நிலை

உரிய வழிவகை செய்துதருமாறு மக்கள் அரசிடம் கோரிக்கை

கிளிநொச்சி, டி.செ.11  
வன்னி யுத்தத்தின்போது உயிரிழந்தவர்கள், காயமடைந்தவர்கள் தொடர்பான சட்ட ஆவணங்களைப் பெற்றுக் கொள்வதில் வன்னி மக்கள் பெரும் இடர்களை எதிர்கொள்வதாக அவர்கள் தெரிவிக்கின்றனர். இந்தச் சட்ட ஆவணங்கள் பெற்றுக்கொள்வதற்காகப் பல இடங்களுக்கு அலைந்து திரிந்தும் பயனே தும் கிட்டவில்லை எனவும் அவர்கள் கூறினார்கள்.

இந்த விடயத்தில் அரசு கூடிய கவனம் செலுத்தி பாதிக்கப்பட்டோர் இந்த ஆவணங்களை விரைவாகப் பெறுவதற்கு உதவ வேண்டும் எனவும் அவர்கள் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர்.

கிளிநொச்சி, முல்லைத் தீவு மாவட்டங்களிலேயே இந்தப் பிரச்சினை தலை தூக்கியுள்ளது.

வன்னியில் இறுதி யுத்தம் நடை

பெற்ற வேளையில் பெரும் உயிரிழப்புக்கள் இடம்பெற்றன. பலர் குடும்பம் குடும்பமாகவும் கொல்லப்பட்டனர். வேறு பல குடும்பங்களில் ஒன்று அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்டோரும் கொல்லப்பட்டனர். அந்த நேரத்தில் மோசமான எறிகணை வீச்சு, பதற்ற நிலை இருந்தமையால் உயிரிழந்தவர்களின் மரண விசாரணைகளை மேற்கொள்ள முடியாத நிலை இருந்தது. அந்தவேளையில் மரண விசாரணை அதிகாரியையோ அல்லது கிராம அலுவலரையோ தேடிப் பிடிப்பது இயலாத காரியமாக இருந்தமையால் பலர் தமது உறவுகளை தாங்களே குழிகளை வெட்டிப் புதைத்து விட்டுச் சென்ற சம்பவங்களும் நடந்தன. இவ்வாறு உயிரிழந்தவர்களுக்கு மரணப் பதிவுகள் எதுவும் அந்த வேளையில் மேற்கொள்ளப்படவில்லை.

### ஜே.வி.பி. அதிருப்திக் குழுவின் புதிய கட்சி 'ஜே.ஏ.வி' உதயம்

நாளை மறுதினம் உத்தியோகபூர்வ அறிவிப்பு

யாழ்ப்பாணம், டி.செ. 11  
ஜே.வி.பியின் அதிருப்திக் குழுவின் 'ஜே.ஏ.வி' (ஜன அறகல வியாபாரம்) என்ற பெயரில் புதிய அரசியல் கட்சியை ஆரம்பிக்கவுள்ளனர். இது குறித்து நேற்று யாழ்ப்பாணத்தில் அதிருப்திக் குழுவின் நடத்திய கலந்துரையாடலின்போது அறிவிக்கப்பட்டது.

யாழ். நகரில் தனியார் விடுதி ஒன்றில்

### மனித உரிமை மீறல் விவகாரம் ஐ.நாவில் விவாதத்துக்கு வருமா?

கொழும்பு, டி.செ. 11  
ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷவிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ள, நல்லிணக்கத்துக்கான படிப்பினைகள் ஆணைக்குழுவின் அறிக்கையையும் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் நிபுணர் குழுவின் அறிக்கையையும் ஐ.நா. மனித உரிமைகள் சபையில் ஒரேசமயத்தில் விவாதத்துக்கு எடுப்ப

படுவதைத் தான் ஆதரிக்கிறார் என்று நவீப்பிள்ளை (நவனீதம்பிள்ளை) தெரிவித்துள்ளார்.

ஐ.நா. தொடர்பான செய்திகளை வெளியிடும் 'இன்னர் சிற்றி பிரஸ்' இணையத்தின் செய்தி யாளரிடம் பேசுகையி லேயே அவர் இதனைத் தெரிவித்தார்.

உங்களது அனைத்து வகையான மாவனை (Bill, Reload) கட்டணங்களை ஒரே இடத்தில் செலுத்திக் கொள்ளுங்கள்!



வெளிநாடுகளில் இருந்து உங்கள் உறவுகளிடம் இருந்து வரும் பணத்தை WESTERN UNION பணப்பரிமாற்ற முறை மூலம் கணப்பொழுதில் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

இவ் அனைத்து சேவைகளையும் தாமதம் இன்றி இலகுவாக பெற்றுக் கொள்ள இன்றே விரையுங்கள் அருகில் உள்ள

சிங்கர் மினஸ், சிங்கர் காட்சி அறைகளை

ஸ்ரான்ஸ் வீத், யாழ்ப்பாணம்.

ஆஸ்பத்திரி வீத், யாழ்ப்பாணம்.

சுன்னாகம் மான்ப்பாய்

நெல்லியடி சாவகச்சேரி

கள்ளெச்சி சங்கானை

EXPRESS PAY





உதயன்

தொடர்புகளுக்கு  
ஆசிரியரின் : 021-2229933  
தொலைநகல்  
செய்தி : 021-5678844  
விளம்பரம் : 021-5679731  
செய்தி/படங்கள்:  
021-5679933  
021-5679944  
விளம்பரம்: 021-5671111  
விநியோகம்: 021-5677222  
மின் அஞ்சல்  
செய்தி : news@uthayan.com  
சுருத்து: comments@uthayan.com  
விளம்பரம்:  
adv@uthayan.com  
இணைய முகவரி:  
www.uthayan.com

**இன்றைய வானிலை**

**28°C**

நேரம்	வானிலை	பகல்	இரவு	வாழ்ப்பாணம்
யாழ்ப்பாணம்	28°C	22°C		
மன்னார்	29°C	26°C		
வவுனியா	31°C	23°C		
முல்லை	29°C	27°C		
கிளிநொச்சி	29°C	27°C		

அனைத்து மாவட்டங்களிலும் இடியுடன் கூடிய கனமழை பெய்யும் சாத்தியம் உள்ளது

# யுத்த நாட்களைப் போன்று நேற்று குடாநாட்டில் சோதனை கெடுபிடிகள்

யாழ்ப்பாணம், டி.செ.11  
நாட்டில் யுத்தம் இடம்பெற்ற காலத்தைப் போன்று நேற்று குடாநாட்டில் பல இடங்களிலும் சோதனைக் கெடுபிடிகள் இருந்தன. குறிப்பாக யாழ்ப்பாணம் நகரில் பொலிஸாரின் கெடுபிடிகள் அதிகரித்திருந்தன.  
மனித உரிமை தினத்தை முன்னிட்டு யாழ்ப்பாணம் நகரில் நேற்று காணாமற் போனவர்களைத் தேடிய நியூ குழுவின் பேரணி ஏற்பாடாகியிருந்த நிலையிலேயே வழமைக்கு மாறான இந்தத் திடீர் நடவடிக்கை பரவலாக இருந்தது. குடாநாடு எங்கும் படை யினரும் பொலிஸாரும் நடத்திய திடீர் சோதனை நடவடிக்கை முழு மூச்சாக இடம் பெற்றதால், பொது மக்கள் பெரும் அச்சமடைந்தனர். எதிர்பாராத நேரத்தில்.

யாழ்ப்பாணம், டி.செ.11  
வீதிகள் எங்கும் இராணுவமும் பொலிஸாரும் குவிக்கப்பட்டிருந்தனர். அவர்கள் போர் இடம் பெற்ற காலகட்டத்தில் செயற்பட்டது போன்று நடந்தனர். வடமராட்சியிலிருந்து வல்லையூடாக யாழ்ப்பாணம் நோக்கிச் சென்ற தனியார் மற்றும் போக்குவரத்துச் சபை பஸ்களில் பயணம் செய்த பயணிகள் வல்லைச் சோதனைச் சாவடிப்பகுதியில் இறக்கப்பட்டு சோதனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டனர். வாகனங்களில் சென்றவர்களும் மறிக்கப்பட்டு அவர்களின் அடையாள அட்டைகள் பரிசோதிக்கப்பட்டன. இது தொடர்பாக வல்லைச் சோதனைச் சாவடியில் நின்ற படையினர் தெரிவிக்கும் போது “இப்போது எந்தப் பிரச்சினை

யும் இல்லை. ஆனால் களவுகள் அதிகமாக நடக்கின்றன. அவற்றைக் கட்டுப்படுத்தவே இந்தச் சோதனைகள். இது மேலிடத்து உத்தரவு.” எனத் தெரிவித்தனர். வல்லையில் சோதனைக்கு உட்படுத்தப்பட்ட பயணிகள் மீண்டும் புத்தூர் சோமஸ்கந்தா கல்லூரிக்கு முன்னாலும் இறக்கப்பட்டு அடையாள அட்டைகள் பரிசோதிக்கப்பட்டு சோதனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டனர். பின்னர் அடுத்து இருபாலையிலும் அதே போன்று கெடுபிடி. வாகனங்களில் பயணித்தவர்களின் வாகன இலக்கங்களும் பதிவு செய்யப்பட்டு சோதனையும் நடந்தது. இவ்வாறு அடுத்தடுத்து பல இடங்களில் இறக்கப்பட்டு சோதனைகள் தொடர்ந்தன.

இதேவேளை, நேற்றைய பேரணிக்கு வந்திருந்தவர்கள் அச்சுறுத்தப்பட்டு, விரட்டப்பட்டனர் என்றும் பெண்ண்தளினி வீழ்த்தப்பட்டனர் என்றும் தெரிவிக்கப்பட்டது. தென்னிலங்கையில் இருந்து வருகை தந்திருந்த பிரதிநிதிகள் 38 பேரை பேரணியில் கலந்து கொள்ள விடாது பொலிஸார் சுமார் 2 மணிநேரம் தடுத்து வைத்திருந்தனர் என்றும், அவர்கள் எடுத்து வந்திருந்த பதாகைகள், பிரசுரங்கள் பறிமுதல் செய்யப்பட்டன என்றும் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் கூறினர். இந்த அராஜகங்கள் குறித்து சர்வதேச மனித உரிமை அலுவலகத்திலும் பொலிஸ் தலைமையகத்திலும் தாங்கள் முறைப்பாடு செய்யவுள்ளதாக ஏற்பாட்டாளர்கள் தெரிவித்தனர். (ஓ-14-319)

நாம் இலங்கையர் அமைப்பின் இணைப்பாளரைக் காணோம்

கொழும்பு, டி.செ. 11  
நாம் இலங்கையர் அமைப்பின் வடக்கு இணைப்பாளர் லலித்குமார் உள்ளிட்ட இரு உறுப்பினர்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் காணாமல் போயிருக்கின்றனர் என்று ஜே.வி.பியின் அதிகாரப்பூர்வ தகவலுக்கு மாறாக தெரிவித்தார். “யாழ்ப்பாணம் ஆவரங்கால் பிரதேசத்தில் உள்ள குகனின் வீட்டில் இருந்து இருவரும் நேற்று முன்தினம் மாலை யாழ்ப்பாணம் நகருக்கு புறப்பட்டு சென்ற அவர்கள் திரும்பவில்லை” என்று அவர் கூறினார்.

## மீண்டும் மீண்டும் சிறைக்கு வரும் கைதிகளால் சிறைச்சாலையில் நெருக்கடியான நிலை

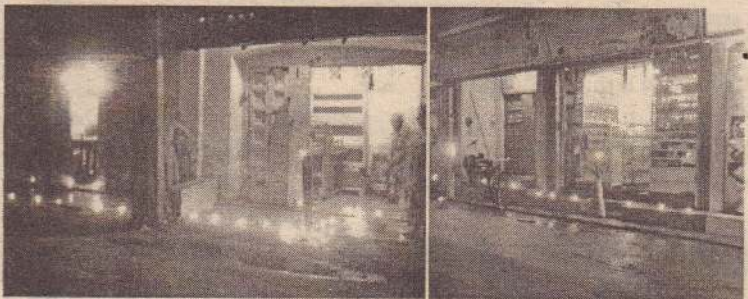
யாழ்ப்பாணம், டி.செ.11  
நாட்டில் 50 வீதமான கைதிகள் சிறைச்சாலையிலிருந்து வெளியேறி மீண்டும் மீண்டும் குற்றம் செய்து சிறைச்சாலைக்கு வருகின்றனர். இதனை மாற்ற வேண்டும். இவ்வாறு அடிக்கடி சிறைக்கு வருபவர்களால்தான் சிறைச்சாலைகளுக்குள் பெரும் நெருக்கடி நிலவுகின்றது.

இவ்வாறு புனர்வாழ்வு மற்றும் சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சின் செயலாளர் ஏ.திசாநாயக்க தெரிவித்தார். யாழ்ப்பாணத்தின் புதிய சிறைச்சாலைக்கான அடிக்கல் நடைமுறை நேற்று மாலை ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருந்தது. இருப்பினும் அமைச்சர் டக்ளஸ் தேவானந்தா வருகைதராத காரணத்தினால் அதனை பிறிதொரு தினத்திற்கு ஒத்தி வைப்பதாக அங்கு தெரிவிக்கப்பட்டது. சிறைச்சாலைக்கான பெயர் பலகையின் திரையை, புனர்வாழ்வு மற்றும் சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர் சந்திரசிரீ கஜதீர தீக்கி வைத்தார். இதன் பின்பு இடம்

பெற்ற நிகழ்வில் உரையாற்றும் போது அமைச்சின் செயலாளர் இவ்வாறு தெரிவித்தார். அவர் மேலும் தெரிவித்தமை வருமாறு: 1996 ஆம் ஆண்டிலிருந்து யாழ்ப்பாணச் சிறைச்சாலை தனியார் கட்டடத்திலேதான் இயங்கிவருகின்றது. இந்தச் சிறைச்சாலையில் பெரும் நெரிசல் உள்ளதுடன் பல குறைபாடுகளும் உள்ளன. இதனால்தான் யாழ்ப்பாணத்தின் எல்லைப் புறமான பண்ணைப் பிரதேசத்தில் புதிய சிறைச்சாலை அமைக்க தீர்மானிக்கப்பட்டது. இந்தச் சிறைச்சாலையானது 533 மில்லியன் ரூபா செலவில் அமைக்கப்பட்டவுள்ளது. சர்வதேச தரத்துக்கு ஏற்ற வகையில் நவீன வசதிகளுடனேயே இந்தச் சிறைச்சாலை அமைப்பதற்கு திட்டமிட்டிருக்கின்றோம். மேலும் இலங்கைச் சிறைச்சாலைகளிலிருந்து விடுவிக்கப்படும் 50 வீதமான கைதிகள் மீண்டும் மீண்டும் குற்றம் செய்து

சிறைக்கு வருகின்றனர். நாட்டிலுள்ள சிறைக் கைதிகளின் நலனுக்காக அரசினால் வருடா வருடம் 4 ஆயிரம் மில்லியன் ரூபா நிதி செலவிடப்பட்டு வருகின்றது. எமது அமைச்சர் சந்திரசிரீ கஜதீர அடிக்கடி யாழ்ப்பாணம் வந்து செல்கிறார். ஏனெனில் யாழ்ப்பாண மக்கள் அரசு மீது வைத்திருக்கும் நம்பிக்கைக்காக, நன்றி செலுத்துவதற்காகவே அடிக்கடி இங்கு வந்து செல்ல ஆசைப்படுகின்றனர். மேலும் சுயதொழில் கடன்களை யாழ்ப்பாண மக்கள் உரிய தவணையில் கட்டி முடித்து விடுவார்கள். அதனால் தான் அவருக்கு யாழ்ப்பாண மக்களை பிடிக்கும் - என்றார். இந்த நிகழ்வில் யாழ்ப்பாண மாவட்ட அரசு அதிபர் திருமதி இமெல்டா சுகுமார், சிறைச்சாலை ஆணையாளர் டி.டபிள்யூ. கொடிப்பிலி மற்றும் யாழ்ப்பாண மாவட்ட வைத்தியசாலைப் பணிப்பாளர், யாழ்ப்பாண மாவட்டத் தினநீதிபதிகளும் கலந்து கொண்டனர். (ஓ-15)

## 'தடை' இன்றி தீபமேற்றினர் மக்கள்!



யாழ்ப்பாணம், டி.செ.11  
நேற்று கார்த்திகை தீபத் திருநாள். சர்வாலயங்களில், வீடுகளில் விளக்கீடு தினம். நாடு முழுவதும் இந்த நாளை இந்து மக்கள் பக்தி பூர்வமாக அனுஷ்டித்தனர். வடக்கு மக்களும் நேற்று மிகவும் ஆர்வத்துடன் 'தடை' ஏதுமின்றி இந்த நாளை அனுஷ்டித்தனர். ஆலயங்களில் மணி ஒசை ஒலிக்க பூசைகள் நடந்தன. யாழ்ப்பாணம் நகரில் வீதிகள் எங்கும் வீடுகளில் கடைகளில் எல்லாம் மின்விளக்குகள் ஒளிர்ந்தன. இதனால் யாழ்ப்பாணம் நகரமே ஒளிப்பிரவாகத்துடன் காட்சியளித்தது. இதேவேளை, சங்கானை நகரிலுள்ள கடைகளில் விளக்கேற்றுவதைக் கண்ட இராணுவத்தினர் அங்கு வந்து 'ஏன் விளக்கு ஏற்று கிறீர்கள்?' என விசாரித்துள்ளனர். மக்கள் விவரத்தைக் கூறினர். பின்னர் இராணுவத்தினர் அங்கிருந்தவாறே தொலைபேசியில் உரையாடிவிட்டு, 'தலையாட்டி விட்டு' அங்கிருந்து அகன்று சென்றனர் என்று தெரிவிக்கப்பட்டது. (ஓ-15-323-29)

## ஆஸி. நோக்கி அகதிகள் படையெடுப்பு

ஆஸ்திரேலியா நோக்கி நூற்றுக்கணக்கான அகதிகள் படையெடுக்கத் தொடங்கியுள்ளனர். நேற்று மட்டும் இரண்டு படகுகளில் அகதிகள் ஆஸ்திரேலிய அதிகாரிகளால் மீட்கப்பட்டுள்ளனர். அஸ்மோர் தீவுக்கு அருகே 49 அகதிகள் 3 மாலுமிகளுடன் முதலாவது படகு நேற்றுக்காலை மீட்கப்பட்டது. நேற்று மாலை யும் அஸ்மோர் தீவுக்கு அருகே மற்றொரு அகதிகள் படகு கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இந்தப் படகில் 72 அகதிகளும் 2 மாலுமிகளும் இருந்தனர். கடந்த 9 நாட்களில் அவுஸ்ரேலியா வந்த 8 படகுகள் அதிகாரிகளால் மீட்கப்பட்டுள்ளன. இதற்கிடையே அடுத்த ஆறு மாதங்களில்

ஆஸ்திரேலியாவுக்கள் 3600 அகதிகள் வெள்ளம் போலப் படையெடுப்பார்கள் என்று ஆஸ்திரேலிய ஊடகங்கள் அச்சம் வெளியிட்டுள்ளன. அவுஸ்ரேலிய குடிவரவுத் திணைக்களச் செயலர் அன்ரூ மெட்கல்பே இதனை ஏற்றுக் கொண்டுள்ளார். எல்லைக்காவல் சட்டத்தை மாற்றாது போனால் அடுத்த ஆறு மாதங்களில் 3600 அகதிகள் ஆஸ்திரேலியாவுக்குள் நுழைவார்கள் என்று அவர் கூறியுள்ளார். இந்த ஆண்டில் இதுவரை 64 படகுகளில் 4115 அகதிகள் அவுஸ்ரேலியா வந்துள்ளதாகவும், கிறிஸ்மஸ் தீவில் தற்போது 1318 அகதிகள் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் அவர் மேலும் தெரிவித்துள்ளார். (உ)

## நிகழ்வுகள் இன்று

**நூல் வெளியீடு**  
யாழ்ப்பாணம். போதனா வைத்தியசாலையின் புற்றுநோய் சிகிச்சை நிபுணர் டாக்டர் ந.ஜெயக்குமாரன் எழுதிய “நோய் நாடி நோய் முதல் நாடி” எனும் புற்று நோய் விழிப்புணர்வு நூல் வெளியீட்டு விழா காலை 8.30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் மகளிர் கல்லூரியில் இடம்பெறவுள்ளது. உலக சுகாதார நிறுவன ஆலோசகர் டாக்டர் ந.சிவராஜா தலைமையில் நடைபெறும். இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக துணைவேந்தர் பேராசிரியர் வசந்தி அரசாட்சன் கலந்து கொள்வார். (ம-313)  
**நூல் வெளியீடும் நாட்டுக் கூத்தும்**  
அ.பாலதாஸின் “மறை காத்த மாவீரன்” நூல் வெளியீடும் நாட்டுக்கூத்து நிகழ்வும் பிற்பகல் 3.30 மணிக்கு பாதுகாவலன் மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளன. பொது நிலையினர் கழகத்தின் தலைவர் அலெக்ஸ் தலைமையில் நடைபெறும். இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக யாழ்ப்பாணம் ஆயர் அதிவண. தோமஸ் சவுந்தர நாயகம் கலந்து கொள்வார். இந்த நிகழ்வில் தூய சவேரியார் குருத்துவக் கல்லூரி

மாணவர்களின் “மறை காத்த மாவீரன்” நாட்டுக்கூத்தும் இடம்பெறும். (ம-23)  
**கலைவிழா**  
இணுவில் மஞ்சத்தடி விவேகானந்தா முன்பள்ளி மாணவர்களின் கலைவிழா பிற்பகல் 3 மணிக்கு இணுவில் மஞ்சத்தடி முருகன் கோயில் அருகில் உள்ள அருணகிரிநாதர் கலையரங்கில் முன்பள்ளி முகாமைத்துவக் குழுத் தலைவர் க.தர்மநாயகம் தலைமையில் நடைபெறவுள்ளது. (ம-313)  
**பரிசளிப்பு விழா**  
உடுவில் இந்து இளைஞர் மற்றும் நடத்தும் நாவலர் விழாவும் பாலர் பாடசாலை மாணவர்களின் பரிசளிப்பு விழாவும் பிற்பகல் 1.30 மணிக்கு உடுவில் மேற்கு பாலர் பாடசாலை மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளன. மன்றத் தலைவர் தி.தியாகச் சந்திரன் தலைமையில் இந்த நிகழ்வு இடம் பெறவுள்ளது. (ம-313)  
**நினைவாலயத் திறப்பு விழா**  
சுந்தரமம் விழிப்பல வலுவிழைச்சேர்மம் அமைக்க ஸ்தாபகர் கலாநிதி அன்னலட்சுமி சின்னத்தம்பியின் நினைவாலயத் திறப்பு விழா காலை 9.20 மணிக்கு வாழ்வகத் தலைவர் ஆ. ரவீந்திரன் தலைமையில் இடம்பெறவுள்ளது. (ம-313)

**மார்கழி மகோற்சவ நிகழ்வு**  
யாழ்ப்பாணத்தின் முன்னணி அவைக் காற்றுகைக் கலைஞர்கள் வழங்கும் மார்கழி மகோற்சவம் நிகழ்வு காலை 8.30 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் திருமறைக் கலா மன்றக் கலைத் துறாக்கலையரங்கில் இடம்பெறவுள்ளது. இதில் நிகழ்த்தியாற்பணம், உரும்பிராய் கலைக்கோயில் வழங்கும் “கீதோ உபதேசம்” எனும் ஆடற்கதை, “சீதா ராமன்” நடன நாடகம் என்பன இடம்பெறும். (ம-313)  
**வாதுக்கூட்டம்**  
யாழ்ப்பாணம் மெய்வல்லுனர் சங்கத்தின் பொதுக் கூட்டம் முற்பகல் 10 மணிக்கு யாழ்ப்பாணம் ரில்கோ ஹோட்டலில் நடைபெறவுள்ளது. (ம-313)  
**கலந்துரையாடல்**  
யாழ்ப்பாணம் வைத்தீஸ்வரர் கல்லூரியின் பழைய மாணவர்களுக்கான கலந்துரையாடல் முற்பகல் 10 மணிக்கு கல்லூரியின் விவேகானந்தா மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது. (ம-313)  
**ஒளிவிழா**  
ஆனைக்கோட்டை அடைக்கலநாயகி முன்பள்ளியின் ஒளிவிழா பிற்பகல் 3 மணிக்கு முன்பள்ளி முன்றலில் இடம் பெறவுள்ளது. (ம-313)



# போக்குவரத்தில் சிரமங்களை எதிர்கொள்ளும் தம்பிராசபுரம்

கிளிநொச்சி, டிசெ.11  
கிளிநொச்சி உழவனார் தம்பிராசபுரம் வீதி புனரமைக்கப் படாத நிலையில் காணப்படுவதால் பாடசாலை மாணவர்களும் பிரதேச மக்களும் தமது போக்குவரத்துக்களில் பல்வேறு சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர்.

கிளிநொச்சி கண்டாவளைப் பிரதேசத்துக்கு உட்பட்ட உழவனார் தம்பிராசபுரம் பகுதிக்குச் செல்லும் பிரதானவீதி நீண்டகாலமாகப் புனரமைக்கப்படாமல் இருப்பதுடன் கடந்த இருமாதங்களாக மழை வெள்ளநீர் வீதியைக் குறுக்கறுத்து ஆறுபோன்று ஓடுவதால் நீர்தேங்கிக் காணப்படுகின்றது.

இதனால் இந்தப் பகுதியில் வாழும் சுமார் 272 குடும்பங்களைச் சேர்ந்த பாடசாலை மாணவர்களும், பொது மக்களும்



ளும் என்றுயில்லாதவாறு சிரமங்களை எதிர்கொண்டு வருகின்றனர்.

இந்தப் பிரதான வீதியின் முக்கியத்துவத்தைப் பல தரப்பினருக்கும் எடுத்துக் கூறி

இதனைப் புனரமைத்துத் தருமாறு கோரியபோதும் இதுவரை எந்த வேலைகளும் ஆரம்பிக்கப்பட வில்லையென இந்தப் பகுதி மக்கள் விசனம் தெரிவிக்கின்றனர். (க-6)

## கற்சிலைமடுவில் கலந்துரையாடல்

முல்லைத்தீவு, டிசெ.11  
இலங்கையின் 'வடபகுதியில் பொருளாதாரம் மற்றும் வாழ்வாதாரத்தைக் கட்டியெழும்புதல்' என்னும் தொனிப்பொருளில் கற்சிலைமடுவில் கலந்துரையாடல் ஒன்று இடம்பெற்றுள்ளது.

கடந்த 7 ஆம் திகதி பிற்பகல் 2 மணியளவில் கற்சிலைமடு கிராம அபிவிருத்திச் சங்க மண்டபத்தில் சேவாலங்கா நிறுவனத்தின் வெளிக்கள அலுவலர் காந்தன் தலைமையில் இந்தக் கருத்தரங்கு நடைபெற்றது. இதில் கற்சிலைமடு, அம்பகாமம், திருமுறிகண்டி

ஆகிய மூன்று கிராம அலுவலர் பிரிவுகளிலும் மேற்கொள்ளப்படவிருக்கும் அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் தொடர்பாக ஆராயப்பட்டது.

இதன்போது இந்தத் திட்டத்தின் நோக்கங்கள், நடைமுறைகள், இவற்றினால் மக்களுக்கு ஏற்படப்போகும் நன்மைகள் தொடர்பாகத் திட்டமுகாமை யாளர், திட்ட இணைப்பாளர் தீபன், விவசாய உத்தியோகத்தர் செல்வி உஷா ஆகியோர் விளக்கமளித்தனர்.

இந்தக் கலந்துரையாடலில் கிராம அமைப்புக்கள் யாவும் கலந்து கொண்டன. (க-500)

## ஒட்டுசுட்டான் குளத்திலிருந்து குடும்பஸ்தர் சடலமாக மீட்பு

முல்லைத்தீவு, டிசெ.11  
முல்லைத்தீவு மாவட்டம் ஒட்டுசுட்டான் பிரதேசத்திலுள்ள குளம் ஒன்றில் ஆண் ஒருவரின் சடலம் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது.

ஒட்டுசுட்டான் வித்தியாபுரம் பகுதியில் வசித்துவந்த 51 வயது நிரம்பிய ஐந்து பிள்ளைகளின் தந்தையான சிவபாதம் உதயகுமார் என்பவரே இவ்வாறு சடலமாக மீட்கப்பட்டுள்ளார்.

இவர் கடந்த 6ஆம் திகதி மாலை அங்குள்ள மதுச்சாலை யொன்றில் மதுபோதையில் நின்றுள்ளார். பின்னர் மறுநாள் காலை அவர் செல்லவேண்டிய பாதையின் அருகேயுள்ள வெடுக்குநாறிக் குளத்தில் சடலமாகக் காணப்பட்டார்.

சடலத்தை மீட்ட பொலிஸார் அதனை மாவட்ட நீதிவான் த.பரஞ்சோதியின் பணிப்புரைக்கமைவாக சடலப் பரிசோதனையின் பொருட்டு வவுனியா வைத்தியசாலையில் ஒப்படைத்தனர்.

மீள்குடியமர்ந்த மக்களிடையே மது பாவனை சமீப காலமாக அதிகரித்துக் காணப்படுவதால் இத்தகைய சம்பவங்கள் நிகழ்வதாக இங்குள்ள பலரும் கருத்துத் தெரிவித்துள்ளனர். (க-500)

## பிரதான வாய்க்காலில் மண் படிந்துள்ளதால் உரிய முறையில் நீர் பாம்ப்சுவதில் சிக்கல்

முல்லைத்தீவு, டிசெ.11  
முல்லைத்தீவு மாவட்டத்தில் பெரிய நீர்ப்பாசனக் குளமான முத்துஐயன்கட்டுக் குளத்தின் பிரதான வாய்காலில் மண் தூர்ந்த நிலையில் காணப்படுவதால் நீர் பாய்ச்சுவதில் சிரமமான நிலை ஏற்படுமெனக் கூறப்படுகின்றது.

தற்போது உலக உணவு நிறுவனத்தின் நிதியுதவியுடன் இந்தக் குளத்தின் கழிவுகள் வாய்க்கால்கள் என்பன துப்

## டெங்கு நுளம்புகளை அழிக்க மல்லாவியில் தீவிர நடவடிக்கை

துணுக்காய், டிசெ.11  
மல்லாவி சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பணிமனையால் உயிர் கொல்லியான டெங்கு நுளம்புகளை இல்லாதொழிக்கும் நடவடிக்கைகள் முன்னெடுக்கப்பட்டு வருகின்றன.

இதன் ஒரு கட்டமாக புகையிடும் நடவடிக்கைகள் நடைபெற்று வருகின்றன.

வன்னிப் பிரதேசங்களில் தொடராகப் பெய்து வரும் கனமழையால் இலையான் மற்றும் நுளம்புகளின் பெருக்கம் அதிகரித்துக் காணப்படுகின்றது.

மல்லாவி சுகாதார வைத்திய அதிகாரி பணிமனையைச் சேர்ந்த சுகாதாரப் பரிசோதகர் தலைமையில் மல்லாவி நகர்ப்பகுதியில் நுளம்புகளைக் கட்டுப்படுத்தும் வகையில் ஒரு வகைப் புகையூட்டும் நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.

இந்த நடவடிக்கை துணுக்காய்ப் பிரதேசத்தின் சகல இடங்களிலும் நடைபெறவிருப்பதாகச் சுகாதாரப் பரிசோதகர் தெரிவித்தார்.

(க-415)

## வாசிப்புப் பழக்கத்தை அதிகரிக்கும் புத்தகக் கண்காட்சி கனகராயன் குளத்தில்

நெடுங்கேணி, டிசெ.11  
நெடுங்கேணிப் பிரதேச சபையின் கீழுள்ள கனகராயன் குளம் உப அலுவலகத்தில் வாசிப்பு வாரத்தையொட்டியதாக புத்தகக் கண்காட்சி இடம்பெற்றுள்ளது.

கடந்த 5 ஆம் திகதி இடம்பெற்ற இந்தக் கண்காட்சி மக்களிடையே வாசிப்புப் பழக்கத்தை ஊக்கப்படுத்தும் வகையில் இடம்பெற்றுள்ளது.

இந்த நிகழ்வு நெடுங்கேணிப் பிரதேச சபைத் தலைவர் மு.பாலசுப்பிரமணியம் தலைமையில் நடைபெற்றது. இதில் சனசமூக நிலைய உத்தியோகத்தர் கதபாலசிங்கம், நெடுங்கேணிப் பிரதேச சபையின் செயலாளர் சி.மனோகரன், பிரதம நூலகர் த.விக்கேன்ஸ் வரன் மற்றும் பிரதேச சபை

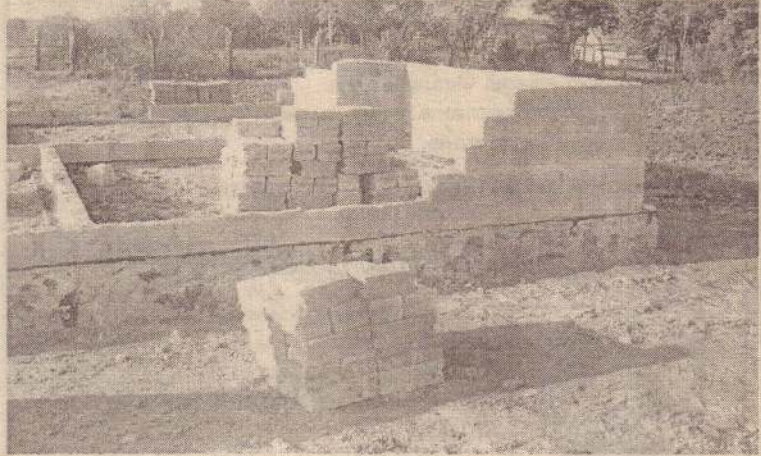
உத்தியோகத்தர்கள் எனப் பலர் கலந்து கொண்டனர்.

இந்தக் கண்காட்சியில் கனகராயன்குளம் பாடசாலையைச் சேர்ந்த மாணவர்கள், ஆர்வலர்கள் என நூற்றுக்கு மேற்பட்டோர் கலந்து கொண்டனர். மேலும் வாசிப்புப் போட்டிகளில் வெற்றியீட்டியவர்களுக்குப் பரிசில்களும் வழங்கப்பட்டன.

தொலைக்காட்சி பார்க்கும் வழக்கம் மக்களிடையே அதிகரித்துள்ளதால் வாசிக்கும் ஆர்வம் குறைந்து காணப்படுகின்றது. இந்த நிலையில் இத்தகைய புத்தகக் கண்காட்சிகள் ஒரு விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்துவதோடு வாசிப்புப் பழக்கத்தையும் அதிகரிக்கச் செய்யுமென நிகழ்ச்சி ஏற்பாட்டாளர்கள் நம்பிக்கை தெரிவித்தனர்.

(க-435)

## கைக்கெட்டிய தூரத்தில் மணலிருந்தும் அரைகுறை நிலையில் வீட்டுப் பணிகள்



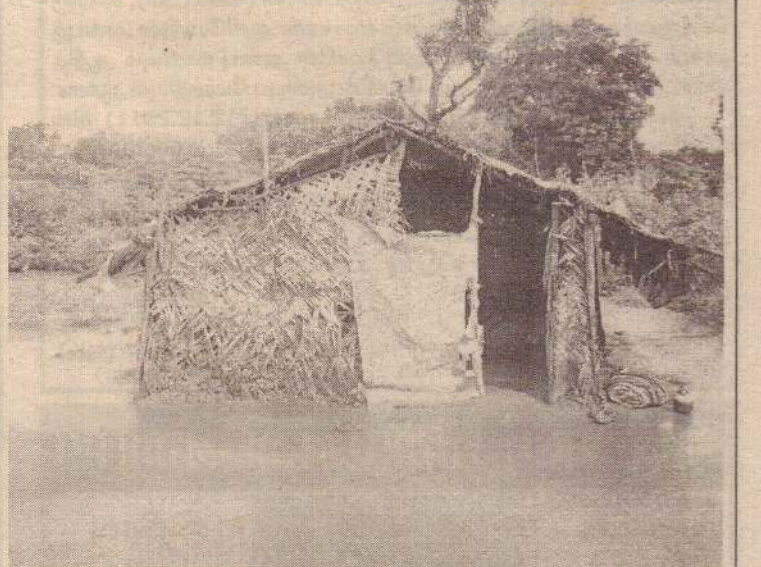
நெடுங்கேணி, டிசெ.11  
வவுனியா வடக்கு நெடுங்கேணிப் பிரதேச செயலகப் பிரிவில் மீள்குடியமர்ந்த மக்கள் மணல் கிடைக்காததால் தமது வீடுகளின் கட்டுமானப் பணிகளை இடைநிறுத்த வேண்டிய நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளனர்.

இங்கு சுமார் 3 ஆயிரத்து 500 இற்கு மேற்பட்ட குடும்பங்கள் மீள்குடியமர்ந்த நிலையில் வசித்து வருகின்றன. இவர்களின் ஒரு பகுதியினருக்கு நிரந்தர வீடுகள் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. இவற்றின் கட்டுமானப் பணிகளுக்குத் தேவையான மணல் இங்கு உள்ள போதிலும் அனுமதிப் பத்திர நடைமுறைகளில் ஏற்படும் தாமதங்களால் உரிய நேரத்தில் இதனைப் பெற்றுக்

கொள்ள முடிவதில்லை. மாதம் ஒன்றுக்கு 100 அனுமதிப்பத்திரங்கள் மட்டுமே கனியவளப் பகுதியால் நெடுங்கேணிப் பிரதேச செயலர் பிரிவு முழுவதற்கும் வழங்கப்படுவதால் இந்த மக்களுக்குப் போதியளவு மணலைப் பெறமுடியாத நிலை காணப்படுகின்றது. இதனால் தற்காலிக வீடுகளைப் பூர்த்தி செய்வதில் இவர்கள் பெரும் சிரமங்களுக்கு ஆளாகி வருகின்றனர்.

உரிய அதிகாரிகள் இந்த மக்களின் நிலை தொடர்பாகக் கவனமெடுத்துச் செயற்பட்டு அரைகுறை நிலையில் காணப்படும் வீட்டுப் பணிகளைப் பூர்த்தி செய்வதற்கு உதவ வேண்டுமெனப் பலரும் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். (க-435)

## இப்படியுமொரு வாழ்வு...



நிரந்தர வீடு கிடைக்குமா?: நெடுங்கேணி ஒலுமடு கிராம அலுவலர் பிரிவில் மீள்குடியமர்ந்த குடும்பமொன்றின் குடிசை மழை வெள்ளத்தால் சூழப்பட்டுள்ள நிலையில் காணப்படுகின்றது. (435)



# நவாலியில் வீடொன்றில் வெள்ளி இரவு கொள்ளை

இரு மனித மண்டை ஓடுகள்

கொக்குவிலில் மீட்பு

நவாலி, டிசெ.11  
நவாலியில் நேற்று முன்தினம் வெள்ளிக்கிழமை ஆயுதம் தாங்கிய கோஷ்டியொன்றினால் வீடுடைத்து பல லட்சம் ரூபா பெறுமதியான நகைகள், ரொக்கப்பணம் என்பன கொள்ளையடிக்கப்பட்டுள்ளன.

நவாலி கிழக்கேச் சேர்ந்த 56 வயதுடைய ஜெகநாதன் என்பவரே வீட்டுக்கு இரவு 9.30 மணியளவில் வான், பொல்லுகளுடன் சென்ற ஆறுபேர் அடங்கிய

பல லட்சம் பெறுமதியான நகை சூறை

குழுவினர் பூட்டியிருந்த முன் கதவுப் பூட்டுகளை உடைத்துக்கொண்டு உள்ளே நுழைந்துள்ளனர்.

அந்த நேரத்தில் அங்கு கதைத்துக் கொண்டிருந்த தாய், தந்தை, மக்கள் 5 பேரையும் வானின் பின்பகுதியால் தாக்கிக் கொள்ளையிட்டுள்ளனர். அங்கு கைத் தொலைபேசிகள் இரண்டையும் எடுத்துக்கொண்டு அறைக்குள் நுழைந்து அங்கு வைக்கப்பட்டிருந்த தங்க நகை

கள் முழுவதையும் கொள்ளையடித்துள்ளனர்.

இதன் பின்னர் அன்றைய தினம் பகல் வங்கியில் இருந்து எடுத்து வரப்பட்ட 50 ஆயிரம் ரூபா பணம் எங்கே என விட்டா ரிடம் கேட்டு அதனையும் பறித்தெடுத்துக் கொண்டு மனை விசிவசோதியின்

காதில் அணிந்திருந்த தோடுகளையும் ஆயுத முனையில் அச்சுறுத்திப் பறித்துக் கொண்டு சென்றனர் எனக் கணவரான ஜெகநாதன் தெரிவித்தார். இவர்களது தாக்குதலின் காரணமாக 53 வயதுடைய சிவசாதி பலத்த காயங்களுடன் வைத்திய சாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

மானிப்பாய் பொலிஸார் இது தொடர்பான விசாரணைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். இவர்களது வீடு வயல் கரையோரம் அமைந்துள்ளதால் கொள்ளையர்கள் சுலபமாகத் தப்பியுள்ளதாகத் தெரிவிக்கப்படுகிறது. (த-100)

## மரண அறிவித்தல்கள்

புண்ணியமூர்த்தி முருகையா (பத்தர்)



சிப்பணை முருகன் கோயிலடியைப் பிறப்பிடமாகவும் பத்திரகாளி கோயிலடியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட புண்ணியமூர்த்தி முருகையா (பத்தர்) கடந்த வெள்ளிக்கிழமை (09.12.2011) அன்று காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான புண்ணியமூர்த்தி - சிவகாமிப்பிள்ளை தம்பதியரின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான ஏகாம்பரம் - சரஸ்வதி தம்பதியரின் அன்பு மருமகனும் நாகபூசனியம்மாவின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்ற வள்ளியம்மை, அன்னபுரணம் மற்றும் காசிப்பிள்ளை, காலஞ்சென்ற லக்ஷ்மிப்பிள்ளை, கந்தசாமி மற்றும் சண்முகராஜா, பாலசிங்கம் (துரை), நாகரத்தினம் (குண்டுமணி) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் காலஞ்சென்ற கரேசுக்குமார் மற்றும் சதீஸ்குமார், கஸ்தூரி (நோர்வே), ரமேஸ்குமார், சுசந்தி, பாலகுமார், சந்திரகுமார், துஷ்யந்தி, சசிக்குமார், இளமுருகன், தமயந்தி ஆகியோரின் தகப்பனாரும் வாசுகி, ஜெயசெல்லமுத்து (சந்திரன், நோர்வே), கார்த்திகா, சுகிலநாதன், அமுதா, ரதீஸ்வரன், சங்கீதா, டிசேந்திரி, நாகேந்திரராஜா ஆகியோரின் மாமனும் திபாகன், தேனிகா, தக்ஷி கன், கருண் (நோர்வே), லக்ஷ்ணன் (நோர்வே), நயித், அபிநயன், சாம் பவி, ஜஸ்மினி, ஜினோஸ், பிரவின், மதுஷ்ணன், சுலக்ஷன், கயானா, பவிஸ் ஆகியோரின் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை மாலை 4 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கோம்பயன்மணல் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

71, பெரியதம்பிரான் வீதி, தகவல்: குடும்பத்தினர்.  
வண்ணார்பண்ணை, யாழ்ப்பாணம்.

திருமதி சிவபாக்கியம் ஆதிமூர்த்தி



வடலியடைப்பைப் பிறப்பிடமாகவும், இங்கிலாந்து மற்றும் கனடா ஆகிய இடங்களை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சிவபாக்கியம் ஆதிமூர்த்தி 09.12.2011 வெள்ளிக்கிழமை கனடாவில் இறைவனடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான வடலியடைப்பைச் சேர்ந்த மலாயன் பென்சனியர் செல்லப்பா சின்னத்தம்பி - சின்னத்தம்பி நாகம்மா தம்பதியரின் புதல்வியும், காலஞ்சென்ற சிவலிங்கம் ஆதிமூர்த்தியின் (இளைப்பாறிய கட்டட பரிசோதகர்) அன்பு மனைவியும் அரிஅரன் (கனடா), கிருபாகரன் (லண்டன்), காலஞ்சென்றவர்களான ஞானகரன், கருணாகரன் ஆகியோரின் அன்புத் தாயும் சுசன்யா, கல்யாணி, ஆகியோரின் அன்பு மாமியும் ஆதித்தியா, அனகாயன், ஏரகன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரத்தியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (12.12.2011) திங்கட்கிழமை Chapel Ridge Funeral HOM, 8911, Woodbine Avenue, Markham, Ontario L3R 5G1 இல் நடைபெற்று, பூதவுடல் Forest Lawn Cemetery, 4570 Younge Street, Canada எனும் இடத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: A.Ariaran (Canada)  
36, Maresfield Drive A.Kirubakaran (UK)  
Scarborough, Ontario, Canada. (பிள்ளைகள்.)

## அந்தியேட்டி சபீண்டகரண அழைப்பு

மலர்வு

04

★

02

★

1925



அமரர்

உதிர்வு

12

★

11

★

2011

ஆழ்வாப்பிள்ளை பொன்னம்மா

கடந்த 12.11.2011 சனிக்கிழமை சிவபதமடைந்த எமது குடும்ப ஒளிவிளக்கின் அந்தியேட்டி சபீண்டகரணக் கிரியைகள் நாளை (12.12.2011) திங்கட்கிழமை காலை 7 மணியளவில் எரிஞ்ச அம்மன் ஆலய மடத்தில் நடைபெறவுள்ளன.

அத்தருணம் வருகைதந்து அவரின் ஆத்மசாந்திக்காகப் பிரார்த்திப்பதோடு அதனைத் தொடர்ந்து அன்னாரின் இல்லத்தில் நடைபெறும் கிரியைகளிலும், மதியபோசனத்திலும் கலந்து கொள்ளுமாறு அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

பத்திரகாளி ஒழுங்கை, பருத்தித்தூறை.  
பிள்ளைகள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள், பூட்டப்பிள்ளைகள், Dr.V.ஆனந்தியப்பன் (சகோதரன்).

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org / aavanaham.org

காணி விற்பனைக்கு

யாழ்ப்பாணம்  
கொடகாத்தியுள்ள  
கோயிலாமனையில்  
28 பரப்பு தென்மேல்  
காணி உடன்  
விற்பனைக்கு.  
தொடர்பு: 0113158758,  
0770855835

கார் வாடகைக்கு உண்டு

திருமண வைபவங்கள் மற்றும்  
விசேட வைபவங்களுக்கான புதிய  
A/C கார் வாடகைக்கு உண்டு.



தொடர்புகளுக்கு:  
S.மதன்  
0777289283

பரிசுத்த ஆவிக்குச் செபம்

எனக்கு ஒளியாயிருந்து உன்னத நிலையை நான் அடைய வழிகாட்டும் பரிசுத்த ஆவியே! உமது திருநாமம் அர்ச்சிக்கப்படுவதாக, உமது அருட்கொடைகளின் மூலம் என்னுள்ளதைப் பக்குவப்படுத்தி எனக்குத் தீங்கு செய்தோரை நான் மன்னிக்க அருள்புரிபவரே! என் வாழ்வின் எச்சந்தர்ப்பத்திலும் எனக்கு உற்றதுகூடியான உமக்கு இந்தச் சிறிய செபத்தின் மூலம் நீர் செய்யும் சகலத்துக்கும் நன்றி கூறுகின்றேன். என் தேவைகள் எவ்வளவு முக்கியமாக இருப்பினும் எந்தக் காரணம் கொண்டும் உமமில் இருந்து விலகாமல் என்றும் உமமில் நிலைத்திருப்பேனென உறுதிசூறுகின்றேன். நானும் என்னால் நேசிக்கப்படும் அனைவரும் என்நெற்றும் உமது முடிவில்லா மகிமையில் பங்குபெற வேண்டுகின்றேன்.

ஞானசோதி குடும்பத்தினர்.  
லண்டன்.

வாடகைக்கு

Car, Van என்பன மாத, வார அடிப்படையில் சாரதியுடனும், இல்லாமலும் வாடகைக்குக் கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்பு: 0779692434

விற்பனைக்கு

பல்சர் (Pulser) 180 மோட்டார் சைக்கிள் (VR 1306) விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: 0771804385, 0778096859

தவறிவிட்டது

கடந்த செவ்வாய்க்கிழமை நாமல் திரு நேசன் என்பவருக்குச் சொந்தமான 942573472 ஏ என்ற இலக்கமுடைய தேசிய அடையாள அட்டை தொலைந்து விட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் தந்து தவவும். குறிப்பு: இவர் க.பொ.த. சாதாரணப் பரீட்சைக்குத் தோற்றுவதால் கண்டெடுத்தவர்கள் தந்துதவவும் தொடர்பு: 0776381932, 0775029206

கணினி திருத்தம்

உங்கள் கணினிகள் பழுதடைந்து விட்டனவா? உடனடியாக உங்கள் வீடுகளுக்கே வந்து உரிய முறையில் திருத்தித் தருகின்றோம்.

அழையங்கள் : 0779086737

மோட்டார் சைக்கிள், கார் எப்படி விற்பனைக்கு உண்டு

WA xxxx தொடர் இலக்கமுடைய CD 200 Road master மோட்டார் சைக்கிளும், 12புள்ளிxxxxx தொடர் இலக்கம் உடைய TOYOTA Corolla காரும் உடன் விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்பு: 0778192242, 0779370255

கண்ணீர் அஞ்சலி



தோற்றம்  
25.07.1934

மறைவு  
09.12.2011

அருணாசலம்

வேலுப்பிள்ளை

எமது கரைச்சி கிழக்கு  
ப.நோ.கூட்டுறவுச் சங்கத்தின்

முன்னைய தலைவர் வேலுப்பிள்ளை சிவநேசன் அவர்களின் அன்புத் தந்தை அருணாசலம் வேலுப்பிள்ளை அவர்கள் [09.12.2011] வெள்ளிக்கிழமை அன்று காலமாகிய செய்திகேட்டு நாம் அதிர்ச்சி அடைந்திருப்பதுடன் அன்னாரின் பிரிவால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு நாம் ஆழ்ந்த அனுதாபம் தெரிவிப்பதோடு அன்னாரின் ஆத்மா சாந்தியடைய நாமும் இறைவனை வேண்டிப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.  
ஓம்சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!!

கரைச்சி கிழக்கு துயர் பகிர்வோர் - பணியாளர்கள்,  
ப.நோ.கூ. சங்கம். பணியாளர்கள், அங்கத்தினர்கள்.

## மரண அறிவித்தல்கள்

இளையதம்பி சற்குணலிங்கம் (கிளி)



ஏழாலைப்பைப் பிறப்பிடமாகவும், சண் டிலிப்பாய் மாசியப்பிட்டியை வதிவிடமாகவும் கொண்ட இளையதம்பி சற்குணலிங்கம் (08.12.2011) வியாழக்கிழமை அன்று காலமானார்.

அன்னார் சரோஜாவின் பாசமிரு கணவரும் சுஜாத்தா (லண்டன்), சுதாகரன் (லண்டன்), சுபாஸ்கரன் (டுபாய்), சுசி (இலங்கை), சுசிகரன் (ஜெகன், கனடா) ஆகியோரின் பாசமிரு தந்தையும் பேர்னாட் (லண்டன்), ஜெயா (லண்டன்), ரஜினி (இலங்கை), யமுணாகரன் (இலங்கை), ஜெனனி (கனடா) ஆகியோரின் அன்பு மாமனும் ஸ்ரீவட், நிச்சி, மதுஷா, லதுஷா (லண்டன்), சஞ்சை, சஞ்சிகா, யக்ஷனா, தினக்ஷன் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 10 மணியளவில் சண்டிலிப்பாய் மாசியப்பிட்டியில் அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு, அளவெட்டி கொட்டுப்பனை இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: மாசியப்பிட்டி, சண்டிலிப்பாய்.  
குடும்பத்தினர்.

திருமதி இரத்தினம்மா கணபதிப்பிள்ளை



உரும்பிராய் வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி இரத்தினம்மா கணபதிப்பிள்ளை நேற்று (10.12.2011) சனிக்கிழமை அதிகாலை இறைவனடி சேர்ந்து விட்டார்.

அன்னார் தம்பையா கணபதிப்பிள்ளையின் (ஓய்வுபெற்ற எழுதுவினைஞர், பொலிஸ் திணைக்களம்), அன்பு மனைவியும், காலஞ்சென்ற சிவதாஸ் (பூக்குட்டி- விவசாயத் திணைக்களம்) மற்றும் சிவமலர், கருணாவதி, ரவிந்திரன் ஆகியோரின் அன்புத் தாயும், தில்லையம்பலம், ஞானேந்திரன், ராஜினி ஆகியோரின் அன்பு மாமியும், காலஞ்சென்றவர்களான துரைராசா (ஓய்வுபெற்ற CTB ஊழியர்), வேலும்மயிலும் மற்றும் தங்கராசா (கனடா) ஆகியோரின் சகோதரியும், லண்டனில் வசிக்கும் திருமதி தனுஷா சிவகுமார், திருமதி வனஷா தேவானந்தன், திருமதி பபித்தா பிரதீஸ்குமார் மற்றும் சர்வசாளினி (மாணவி, யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி, வட்டுக்கோட்டை) ஆகியோரின் பேரத்தியும், கவிஷன், பிரனுஷா, சிவனுஷா, சங்கீதன், சாம்பிகா, சாகித்தியன், விரினி ஆகியோரின் அன்புப் பூட்டியும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 1 மணிக்கு அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் இருளன் இந்து மயானத்துக்கு தகனத்துக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

உரும்பிராய் வடக்கு, உரும்பிராய். தகவல்: குடும்பத்தினர்.





# உதயன்

மக்கள் மனம் நிறைந்த தமிழ் நாளிதழ்

## வன்னி மக்களை நோக்கி வரும் இடர் மேல் இடர்...

எல்லா வேளைகளிலும் என்றில்லாவிடினும் பல சந்தர்ப்பங்களில் பலருக்கும் சாண் ஏற முழம் சறுக்குவது போன்ற நிலைமை ஏற்படுவதுண்டு. அந்த நிலை, கொடிய போரினால் பாதிக்கப்பட்டு, இழப்பதற்கு இனி எதுவுமில்லை என்று பல வகையான இன்னல்களுடன் வாழும் வன்னி மக்களை, அடிக்கடி வந்து வாட்டுகிறது. ஆண்டாண்டு காலமாக- தாம் பிறந்து வளர்ந்த - பிரதேசங்களில் இருந்து உயிர்களை மட்டும் கையில் பிடித்துக்கொண்டு வெளியேறிய லட்சக் கணக்கான மக்களில் மிகப் பலர் தமது, சொந்த இடங்களில் மீள் குடியேற்றம் என்ற பெயர்ப் பட்டி கட்டப்பட்டுத் திரும்பச் சென்றுள்ளனர். அவர்களுக்குரிய அடிப்படை வசதிகளில் மிகப் பல இன்னும் செய்து கொடுக்கப்படவில்லை. அவை குறித்த பிரசாரமும் புழுக்குமும் சர்வதேச எல்லைகளைத் தாண்டிப் பல மடங்குகளாகப் பறக்கின்றன; பேச்சுப் பல்லக்கு தம்பி கால் நடை என்ற போக்குடன்.

பட்டகாலிலே படும், கெட்ட குடியே கெடும் என்பது போன்று, கால தேவனும் ஆட்சியாளர்கள், அதிகாரிகளுடன் சேர்ந்து அவர்களைச் சிறு சிறு இடைவெளிகளில் சோதிக்கிறான். கடும் வரட்சி, குடி தண்ணீருக்குத் தட்டுப்பாடு, வீதிகள் திருத்தி அமைக்கப்படாததால் போக்குவரத்துச் சீர்கேடு என்று நானாவிதமான இடர்களும் துன்பங்களும் அவர்களைக் கோடை காலத்தில் வாட்டி வதைத்தன.

சிறு இடைவெளியின் பின்னர் இப்போது, மிக அகன்ற வன்னிப் பிரதேசத்தின் சகல பகுதிகளையும் மழை வெள்ளம் சூழ்ந்து மக்களைப் பல வகைகளிலும் வாட்டுகிறது. அங்குள்ள அநேக குளங்கள் வான் பாய்வதோடு, பல குளங்கள் மக்களின் பாதுகாப்புக் கருதி திறந்து விடப்பட்டுள்ளன. அவற்றின் விளைவாக பல இடங்களில் நெற்செய்கை பெரிய அளவில் பாதிப்புற்றுள்ளது. மேய்ச்சல் தரைகளில் வெள்ளம் நிரம்பி வழிவதால் கால் நடைகள் உணவின்றி அலைகின்றன; பல மடிந்துள்ளன.

தற்காலிகத் தகரக் கொட்டிகளில் மீளக் குடியமர்த்தப்பட்ட மக்கள் சொல்லொணா இடர்களுடன் நாள்களைக் கழிக்கின்றனர். இந்தத் துன்பங்கள் போதாது என்று உயிர் குடிக்கும், இலகுவில் தொற்றக் கூடிய டெங்கு நோய்ப் பாதிப்புக்கு ஆளாகும் ஆபத்தும் அவர்களை நெருங்கி வருகிறது.

மீள் குடியேற்றம் நடைபெற்றுள்ளதாக, வெளித் தோற்றத்துக்குத் தெரிந்தாலும் வன்னி மக்கள் தமது அன்றாட வாழ்க்கையை நடத்துவதற்கே அல்லாடுகிறார்கள் என்பது நாம் சொல்லித்தான் வாசகர்களுக்குத் தெரியவேண்டும் என்பதல்ல. அவர்களது வாழ்வாதாரப் பிரச்சினைகள், சராசரி வாழ் நிலையைப் பேண முடியாமல் திண்டாடும் தன்மை என்பன குறித்து இப்பத்தியில் அவ்வப்போது, அடிக்கடி தெரிவித்துள்ளோம்.

இப்போது மாரி மழையும், குடிமனைகளிலும் வயல் நிலங்களிலும் தேங்கி நிற்கும் வெள்ளமும் என்று அவர்களது சுற்றுச் சூழல் தண்ணீரால் முற்றுகை இடப்பட்டுள்ளது. அதனால் அவர்கள் டெங்கு உயிர்க்கொல்லியின் ஆபத்தை எதிர்நோக்குகிறார்கள்.

டெங்கு மிக வேகமாகப் பரவும் உயிர் கொல்லி நோய். இப்பத்தியில் முன்னர் குறிப்பிட்டது போன்று, சுமார் முக்கால் நூற்றாண்டுக்கு முன்னர் எண்ணற்ற மக்களைப் பலி கொண்ட மலேரியாவை ஒத்த ஒன்று. டெங்கின் தாக்கத்திலிருந்து தப்புவதற்கு எத்தனை ரகங்களில் மருந்து வகைகளை அறிமுகப்படுத்தினாலும், அதனால் பீடிக்கப் படுவதில் இருந்து தப்புவதற்கு சுற்றுப்புறச் சூழல் பேணப்படுவது மிகப் பிரதானம்.

ஆனால் வன்னிப் பிரதேசத்தில் சுற்றுப் புறச்சூழல் பேணுவது என்பது உடனடியாகச் சாத்தியமில்லை. வீட்டைச் சுற்றி வெள்ளம். தொடர் வயல் பரப்புகளில் நீர் மேவிப் பாய்தல், வீட்டையும் வயல்களையும் அண்டிப் பெருந்தெருக்கள்.

அவை ஒரு புறமிருக்க, டெங்கு பீடித்தவரைக் காப்பாற்றுவதற்கு உகந்த சீரான வைத்திய வசதிகள் இல்லை. பல பகுதிகளில் வைத்திய சாலைகளில் வைத்தியர்களுக்கு, பரிசோதனை நிலையங்களுக்கு, மருந்து வகைகளுக்கு என்று எல்லாவற்றுக்குமே பற்றாக்குறை. பல பிரதேசங்களில் வைத்தியசாலைகள், சிகிச்சை நிலையங்களுக்கு மிகப் பல கிலோ மீற்றர்கள் வெள்ளத்தைக் கடந்து செல்லவேண்டிய தேவை.

வைத்தியர்கள் பற்றாக்குறை யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டின் பிரதேச ஆஸ்பத்திரிகளைப் பாதித்திருக்கிறது என்றால் வன்னிப் பிரதேசத்தைப் பற்றிச் சொல்லவா வேண்டும்? அல்லது புள்ளி விவரம் தெரிந்தால்தான் அரசு மாற்று நடவடிக்கை எடுக்குமா?

வன்னிப் பிரதேசத்துக்கு, கஷ்டப் பிரதேசம் என்று “பெயர் சூட்டப்பட்டு” உள்எதால் அங்கு கடமையாற்ற, மக்களுக்கு வைத்திய சேவை செய்வதற்கு வைத்தியர்கள் பின்னடிக்கும் போக்கு. இத்தகைய பாதிப்புகளால் வன்னி மக்கள் தமது தேவைகளை நிறைவேற்ற முடிவதில்லை.

பச்சிலைப்பள்ளி, பூநகரி போன்ற வன்னிப் பிரதேச நோயாளர்கள், சாவகச்சேரி ஆதார வைத்தியசாலைக்கு வந்தாலும் இரத்த பரிசோதனைபோன்ற தேவைகளை நிறைவேற்றிக்கொண்டு வீடு திரும்புவதற்கு இரவாகும் நிலைமை. வன்னி மக்களுக்கான வைத்திய சேவையின் நிலைமையைத் தெளிவாகக் காட்டும் இதனை அமிலச் சோதனை என்று சொல்லலாம்.

இத்தகைய ஒரு சூழ்நிலையில், வன்னியில் டெங்கு பரவுவதைத் தடுத்து மக்களைக் காப்பாற்ற, அவசரகால விசேட விரைவு சேவையைப் பிரகடனப்படுத்திச் செயற்பட்டால் மட்டுமே அங்கு மரணங்களைத் தடுக்கலாம். இது விடயத்தில் தனது வழமையான மெத்தனப் போக்கை அரசு கைவிட வேண்டும். வன்னி மக்கள் அரசு புறக்கணித்துச் செயற்படவில்லை என்று நிரூபிக்கவேண்டும் அரசு இதில் உடன் கவனம் செலுத்துமா?

## அனர்த்தங்களில் உயிரிழக்கும் அரச அலுவலரின் கணவன், மனைவி ஓய்வூதியம் பெறலாம்

யாழ்ப்பாணம், நவ.11  
பயங்கரவாதம் மற்றும் இயற்கை அனர்த்தங்களினால் உயிரிழக்கின்ற அரச அலுவலரின் ஓய்வூதியத்தை மனைவி அல்லது கணவன் மற்றும் பிள்ளைகள் பெற்றுக் கொள்ளமுடியும் என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

அமைய மற்றும் தற்காலிக பதிவிலுள்ள வர்கள் உயிரிழக்கின்ற போதும் விதவைகள், தபுதாரர்கள் மற்றும் அநாதைகள் ஓய்வூதிய உரித்தைப் பெற்றுக்கொள்ளமுடியும்.

பால்வேறுபாடின்றி விவாகத்தைக் கருத்தில் கொள்ளாது 26 வயதுக்குக் குறைந்த அநாதைப் பிள்ளைகள் ஓய்வூதியத்தைப் பெறமுடியும்.

நிரந்தர ஓய்வூதிய உரித்துடைய ஒருவர் 10 வருடங்களுக்கு மேற்பட்ட சேவைக் காலத்தைப் பூரணப்படுத்தி இருப்பின் அவரது இறப்பின் பின்னரான விதவைகள், தபுதாரர்கள், அநாதைகள் ஓய்வூதியத்தைப்

பெறமுடியும்.

இதேவேளை மீள் விவாகம் செய்து கொள்ளும் விதவைகள் மற்றும் தபுதாரர்களுக்கு, விதவைகள் தபுதாரர்கள் மற்றும் அநாதைகளுக்கு வழங்கப்படும் ஓய்வூதியத்தின் 50 வீதத்தைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் எனப் புதிய சுற்று நிருபம் மூலம் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இது தொடர்பாக உரிமைகோரும் நபர்கள் தமது எழுத்து மூலமான வேண்டு கோள்களை 31.12.2011 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் கொழும்பில் உள்ள ஓய்வூதியத் திணைக்களத்துக்கு அனுப்பி வைக்குமாறு அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இந்த விடயம் தொடர்பான மேலதிக விவரங்களுக்குப் பிரதம கணக்காளர், நிதிக் கிணை, மாவட்ட செயலகம், யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரியுடன் தொடர்பு கொள்ள முடியும் எனவும் அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. (த-14)

## அதிபர்களுக்கு இடமாற்றம் கட்டாயம்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11  
பாடசாலையில் தொடர்ச்சியாக 5 வருடங்கள் கடமையாற்றும் அதிபர்களையும், 7 வருடங்கள் கடமையாற்றும் ஆசிரியர்களையும் இடமாற்றம் செய்யவேண்டும் எனத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

அத்துடன், இந்தத் தீர்மானம் வருடம் தோறும் நியம ஒழுங்கில் நடைமுறைப்படுத்த வேண்டும் எனவும் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளது.

வடமாகாண கல்வி அபிவிருத்திக்கான

கலந்துரையாடல் அண்மையில் யாழ்.மாவட்ட செயலக கேட்போர் கூடத்தில் இடம் பெற்றபோதே இந்தத் தீர்மானம் மேற்கொள்ளப்பட்டது.

கல்வி அமைச்சின் சுற்று நிருபத்துக்கு அமைவாகவே இந்த ஆசிரியர் இடமாற்றங்கள் வழங்கப்படவேண்டும்.

இந்த இடமாற்றம் தரமான கல்விக்கும், சிறப்பான நிர்வாகத்துக்கும் உதவும் எனவும் இதில் சுட்டிக் காட்டப்பட்டது.

(த-14)

## அரச அதிகாரிகளைச் சந்திப்பதாயின் வெளிவிவகார அமைச்சின் அனுமதி தேவை

### வெளிநாட்டு இராஜதந்திரிகளுக்கு கட்டுப்பாடு

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11  
வெளிநாட்டு இராஜதந்திரிகள் மாவட்டத்திலுள்ள அரச அதிகாரிகளைச் சந்திப்பதாயின் வெளிவிவகார அமைச்சின் அனுமதி பெற்றபின்னரே சந்திக்க முடியும்.

இவ்வாறு பொது நிர்வாக உள்நாட்டிலுள்ள அமைச்சு சகல மாவட்டங்களுக்கும் அனுப்பி வைத்துள்ள சுற்றறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

இது தொடர்பாக மேலும் தெரியவருவதாவது; மாவட்டங்களுக்கு விஜயம் செய்யும்போது அங்குள்ள அரச அதிகாரிகளை, வெளிநாடுகளின் தூதுவர்கள் மற்றும் இராஜதந்திரிகள் சந்தித்துப்பேசுவது வழக்கமாகும்.

இருப்பினும் பொது நிர்வாக உள்நாட்டிலுள்ள அமைச்சினால் இந்த மாதம் வெளியிடப்பட்டுள்ள புதிய சுற்று நிருபத்தின் பிரகாரம் மாவட்டத்திலுள்ள அரச அலுவலர்களை வெளிநாடுகளின் இராஜதந்திரிகள் சந்தித்து கலந்துரையாடுவதாயின் இலங்கை வெளிவிவகார அமைச்சிடம் அனுமதி பெற வேண்டும் எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

இதேவேளை கடந்த வாரம் யாழ்.குடாநாட்டுக்கு விஜயம் செய்த அமெரிக்க அதிகாரிகள் இராணுவத்தினர் தொடர்பான விடயங்களைத் துருவி துருவி அரசு அதிபரிடம் கேட்டிருந்தனர்.

(த-15)

## பாடசாலை அனுமதிக்காகப் பணம் வசூலிப்பது நிறுத்தப்படவேண்டும்

### கல்வி அபிவிருத்திக் குழு தீர்மானம்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11  
மாணவர்களைப் பாடசாலையில் இணைத்துக் கொள்வதற்கு நன்கொடை, அன்பளிப்பு, உதவித்தொகை என்ற பெயரில் பணம் வசூலிப்பது உடனடியாக நிறுத்தப்பட வேண்டும் எனவும் பணம் வசூலிப்பது உறுதிப்படுத்தப்பட்டால் குறித்த பாடசாலை அதிபருக்கு எதிராக ஒழுக்காற்று நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் எனவும் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது.

கடந்த மாதம் 5ஆம், 19 ஆம் திகதிகளில்

இடம்பெற்ற வடமாகாணக் கல்வி அபிவிருத்திக்குழுக் கூட்டங்களில் இந்த முடிவு எட்டப்பட்டுள்ளது.

பாடசாலைகளில் மாணவர்களை அனுமதிக்கும் போது கல்வி அமைச்சின் சுற்று நிருபத்துக்கு விரோதமானமுறையில் பணம் அறவிடப்படுவதாக முறைப்பாடுகள் கிடைத்த வண்ணமுள்ளன. எனவே இவை உடனடியாக நிறுத்தப்படவேண்டும் என இந்தக் கூட்டத்தில் முடிவு எடுக்கப்பட்டுள்ளது.

(த-14)

### நாளை

கார்த்திகை 26 திங்கட்கிழமை 12.12.2011

திதி: துதியை முன்னிரவு 10.04 வரை

நட்சத்திரம்: திருவாதிரை

முன்னிரவு. 9.54 வரை

சுபநேரம்: 12.20-1.50 வரை, ராகு காலம்: 7.50-9.20 வரை



**Canadian Society of Immigration Consultant CSIC Membership Lower.**  
Mr. Amir Shuval - Member # M048736

**CANADA Visa**

**Free Seminar**

By:- Canadian Employer  
Friday, Saturday & Sunday  
Date:- 10<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup>

+ Business Visa  
+ Investor Visa  
+ Work Visa  
+ P.R. Visa  
+ Student Visa  
+ Travel Visa  
+ Sponsorship Immigration / Family Visa

**Royal International Visa Consulting (RIC)**

**Qualification** Age Limit 18Y - 50Y

- G.C.E. (O/L) & G.C.E. (A/L) முதல் வருகை தரும் 25 பேரிற்கான
- Hotel School Certificate Visa விண்ணப்பங்களுக்குரிய பணம்
- Diploma of Nursing Certificate அறவிடப்படமாட்டாது, மேலும்
- Restaurant Manager (5 years Experience) Visa ஒழுங்குகள் முடியும்
- IELTS LEVEL - 7.5 - 6.5, 6.5, 6.5 வரை எந்த பணமும்

011 2363880 | 077 2484403 அறவிடப்படமாட்டாது.

257/1/1A, Galle Road, Colombo 06. | Canadianvisa2010@yahoo.com  
www.csic-scci.ca | www.ricvisa.com

**Dr. Pimple + Care**  
TRICHOLOGY CENTRE  
Hair and Pimple Clinic

**முகப்பருக்களுக்கு  
International  
Skin Peeling**

சிகிச்சை முறைமூலம்  
நிறந்தமத்தீர்வு

எதிர்வரும் 14,15,16 ஆம் திகதிகளில் யாழ் கிளையில்  
மருத்துவ ஆலோசனை நடைபெறவுள்ளது  
வவுனியா-18,19 ஆகிய திகதிகளில்.  
முன் பதிவுகளுக்கு-021-2220288

V care Colombo - No.190, George R.De Silva Mawtha Colombo 13.  
V Care Colombo - No. 21, Frazer Avenue, Dehiwela. 011 - 4874854, 011 - 4376078, 011 - 2735715.  
V Care Vavuniya - No. 162/5, Jaffna Road, Vavuniya. 024 - 4925807, 024 - 4924940.  
V Care Jaffna - No. 26, Brown Road, Jaffna (Opposite Technical College). 021 - 4923416, 021 - 2220288.

**மரண அறிவித்தல்**

**சுப்பையா சிவசுப்பிரமணியம்**  
(முன்னாள் செயலாளர், யாழ். மாவட்ட கூட்டுறவுச் சபை, முன்னாள் தலைவர் - யாழ். மாவட்ட சிக்கன கடன் வழங்கு கூட்டுறவு சங்கங்களின் சமாச்சம்)

கோண்டாவிலைப் பிறப்பிடமாகவும் கொக்குவில் மேற்கு முதலிகோயிலடியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட சுப்பையா சிவசுப்பிரமணியம் 02.12.2011 வெள்ளிக்கிழமை லண்டனில் இறைவனடி சேர்ந்தார்.

அன்னார் மகேஸ்வரியின் அன்புக் கணவரும் காலஞ்சென்றவர்களான சுப்பையா இராசம்மா தம்பதியரின் அருமை மகனும் காலஞ்சென்ற சாம்பசிவம் மற்றும் கனகம்மா தம்பதியரின் மருமகனும் சிவதர்சினி, சிவதர்சன், சிவப்பிரியன், சிவசாம்பவன், சிவசங்கர் ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும் காலஞ்சென்ற முத்துக்குமாரசாமி மற்றும் நாகேஸ்வரி, வசந்திமாலா ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் ஜீவன், பிரபா, சுகன்ஜா, ஜெனனி, கார்த்திகா, பாரதி ஆகியோரின் அன்பு மாமனும் அஜந்தன், செந்திரன், யறுபன், டினிஷா, கிருஷ், திரிஷான், திரிஷிகா, ராம் டிலக்ஷன், நர்த்தனா ஆகியோரின் ஆசைப் பேரனும் நவரட்ணராஜா, தயாபரசிங்கம், சண்முகலிங்கம், காலஞ்சென்ற கணேசலிங்கம் மற்றும் விக்கினைஸ்வரி, சிவகாமி, நடேசன் ஆகியோரின் மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று(11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 9 மணி முதல் 12 மணி வரை UK இல் உள்ள St.Marylebone Crematorium, East End Road, Barnet, London N2 0RZ, மயானத்தில் இறுதி அஞ்சலிக்காக வைக்கப்பட்டு தகனஞ்செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தொடர்புக்கு: தகவல்: திருமதி மகேஸ்வரி சிவசுப்பிரமணியம் மனைவி, மக்கள் (பிரித்தானியா) +441708476711 மருமக்கள்.

**இலட்சார்ச்சனை**

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11

மருதனார்மடம் ஸ்ரீ சுந்தர ஆஞ்சனேயர் ஆலயத்தின் இலட்சார்ச்சனைப் பெருவிழா நாளான மறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை கணபதி ஹோமத்துடன் ஆரம்பமாகித் தொடர்ந்து திருவிழாக்கள் நடைபெற்று எதிர்வரும் 25ஆம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை ஹனுமத் ஜெயந்தி தினத்துடன் திருவிழாக்கள் நிறைவுறும்.

இடம்பெறும் திருவிழாக் காலத்தில் தினமும் காலை 9.30 மணிக்கும் பிற்பகல் 3.30 மணிக்கும் பூசை வழிபாடுகள் இடம்பெறும்.

அத்துடன் எதிர்வரும் 24ஆம் திகதி சனிக்கிழமை காலை 6.30 மணிக்கு அபிஷேகம், காலை 7.30 மணிக்கு வசந்த மண்டபப் பூசை, காலை 8 மணிக்கு 108 கலச அபிஷேகம், முற்பகல் 11 மணிக்கு சிறப்புச் சொற்பொழிவு, நண்பகல் 12 மணிக்கு சந்தன அலங்காரப் பூசை என்பன இடம்பெறும்.

இந்த ஆலயம் ஸ்தாபிக்கப்பட்டு 12 வருடங்கள் நிறைவடைய இருப்பதால் அடுத்த வருடம் மகா கும்பாபிஷேகம் இடம்பெறவுள்ளமையும் குறிப்பிடத்தக்கது. (ம-313)

**கூட்டுறவுத் தினப் போட்டி**

**வெற்றியாளர்களுக்குப் பரிசில்**

தென்மராட்சி, டிசெ.11

சர்வதேச கூட்டுறவின் 89 ஆவது ஆண்டு நிறைவு தின விழாவையொட்டி யாழ். மாவட்ட கூட்டுறவுச் சங்க அங்கத் தவர்களிடையே நடத்தப்பட்ட விளை யாட்டுப் போட்டிகளில் வெற்றிபெற்றவர்களுக்கான வெற்றிக் கேடயங்களும் சான்றிதழ்களும் அண்மையில் யாழ். வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற கூட்டுறவுத்தின விழாவில் வழங்கப்பட்டன.

100 மீற்றர், 200 மீற்றர், 400 மீற்றர் ஆகிய ஆண்களுக்கான அஞ்சல் ஓட்டப் போட்டியில் தென்மராட்சி கிழக்கு ப.நோ.கூ. சங்க அணி முதலிடத்தைப் பெற்றது.

இதற்கான வெற்றிக் கேடயத்தையும் சான்றிதழையும் விழாவில் சங்கப் பொது முகாமையாளர் சி.தேவகுமார் பெற்றுக்கொண்டார்.

இந்த அணி குருணாகலவில் நடைபெற்ற தேசிய மட்டப் போட்டிகளில் வெற்றிபெற்றுப் பதக்கங்களையும் பரிசில்களையும் பெற்றதாகத் தெரிவிக்கப்பட்டது. (ம-207)

**விற்பனைக்கு**

Toyota கயஸ், 59- xxxx என்னும் இலக்கமுடைய வெள்ளை நிற வான் உன் விற்பனைக்குண்டு. ஞாயிற்றுக்கிழமை 9 மணி முதல் 5 மணிவரை பார்வையிடலாம்.

தொடர்புக்கு: 077 8588359

**தவறிவிட்டது**

மாண்பு அம்மன் வீதி, இராமநாதபுரத்தைச் சேர்ந்த யோகராசா ஸ்ரீமோகன் என்பவரது தே.அ.அ. (810643234V) மற்றும் ஊழியர் அடையாள அட்டை அதனுடன் ஒரு தொகைப் பணம் என்பன அங்கிய பேஸ் கோய்யாத்தோட்டம் ரிண்ணையர் கோயிலடிக்கும் பொங்கோபாடசாலைக்கும் இடையில் தவறிவிட்டது. கண்டுபிடித்தவர்கள் கீழ்க்கண்ட முகவரியுடன் தொடர்பு கொண்டு ஒப்படைத்துவருவார்.

குறிப்பிட்ட ஆவணங்கள் கிடைக்குமிடத்து தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும்.

தொடர்புக்கு- கோ.மோகன், ரிண்ணையர் கோயிலடி, கோய்யாத்தோட்டம். 0778367805

**Personal Classes**

பயிற்றப்பட்ட ஆங்கில ஆசிரியரால் யாழ். நகரை அண்டிய பகுதிகளில் ஆங்கிலம் கற்பிக்கப்படும்.

தொடர்புக்கு 0779115962

**தவறிவிட்டது**

உந்த 7 ஆம் திதி ஆவணங்கள் அடங்கிய அலுவலப் பை தவறிவிட்டது. கண்டுபிடித்தவர்கள் 0779590969 எனும் தொலைபேசி இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும். ராபர்ட்ஸ்வரம்ரிண்ணை

**விற்பனைக்கு**

Cool Laminating Machine, LG (window) Air Condition, Singer frigidge (ஈசு) HP Colour Laser Printer, Hot Laminating machine Toshiba Photocopy, HP Laser Printer, Canon Laser Printer, Projector

தொடர்புக்கு -0772095674

**10 ஆவது பிறந்தநாள் வாழ்த்துக்கள்**

ஆவரங்கால் சிவன் கோயிலடியைச் சேர்ந்த யோகானந்தேஸ்வரக் குருக்கள் வத்ஸலா தம்பதியரின் செல்வப் புதல்வன் சங்கீர்த்தன சர்மாதனது 10 ஆவது பிறந்தநாளை 11.12.2011 ஞாயிற்றுக்கிழமை தனது இல்லத்தில் வெகு விமரிசையாகக் கொண்டாடுகின்றார். இவரை ஆவரங்கால் பர்வதவர்த்தனி சமேத இராமலிங்கப் பெருமானின் அருளாசியுடன் பல்கலையும் பெற்று சீரும் சிறப்புமாக வாழ வாழ்த்துகின்றோம்.

குடும்பத்தினர்.

**மகனிருக்கான விழுறை கால வகுப்புகள் இதோ உங்களுக்காக**

**Sumana Beauty Culture & Home Science Academy**

**3 Months Diploma Courses**

அனைத்துப் பயிற்சி நெறிகளும் பதிவு செய்யப்பட்ட ஆசிரியையால் கற்பிக்கப்படும். பயிற்சி முடிவில் சான்றிதழ் வழங்கப்படும். (மேற்படி வகுப்புகளுக்கு வயது எல்லை கிடையாது)

- \* Facial (25 வகை)
- \* Cake Icing - flower making and wedding cakes
- \* Birthday Cake
- \* Make up hair style
- Hindu Bride, Cristian Bride, Reception Bride
- \* Dress making
- Saree Blouse, Salvar
- \* Saree Working

இல. 29/5 நக்கா நோர், யாழ்ப்பாணம்

தொடர்புக்கு: 0714624063, 0212228020

(ஆரம்பம் - 12.12.2011 திங்கள் நண்பகல் 12 மணி)

**8ஆம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி**

**தோற்றம்** **மறைவு**

12 \* 11  
\* \*  
07 \* 12  
\* \*  
1939 \* 2003

**திருமதி அலோசியஸ் சூசையம்மா**

அன்போடு எங்களுக்குள்ளே அவனியில் வாழ்ந்திருந்து பண்போடு பாசமதை ஊட்டியே வளர்த்தெடுத்து துன்பியல் களைந்தெம்மை துலங்கிடவே காத்துகின்ற எண்ணறிய எம் தாய் ஏற்றமிகு பாசத் தெய்வமே விண்ணகத்தே வாழ்வதற்காய் விடைபெற்று சென்றின்று எட்டு ஆண்டுகள் பறந்தோடிச் சென்றதனால் மண்ணகத்தே அவர் நிலையை மனதிற்குள் நிறைத்து நாம் என்றென்றும் அவர் பாதம் போற்றியே பணிந்திடுவோம்.

சரி குடும்பத்தினர்.

**மரண அறிவித்தல்**

**மார்க்கண்டு உதயகுமார்**

**திருமதி உதயகுமார் வசந்திமாலா**

புத்தூர் மேற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் நீர்வேலி வடக்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட மார்க்கண்டு உதயகுமார், திருமதி உதயகுமார் வசந்திமாலா ஆகியோர் 08.12.2011 வியாழக்கிழமை அகாலமரணமடைந்துவிட்டார்கள்.

இவர்களின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்கப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

சுன்னாகம் விதி, தகவல்: புத்தூர். குடும்பத்தினர். (11462-39)



## சமுதாயச் சீர்திருத்தத் திணைக்களம் சாவகச்சேரியில் பணியை ஆரம்பித்தது

முதல் முறையாக இரு குற்றவாளிகளுக்கு  
தண்டனைக்குப் பதிலாக உடல் உழைப்பு

தென்மராட்சி, டிசெ.11 புனர்வாழ்வு மற்றும் சிறைச் சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சின் சமுதாயச் சீர்திருத்தத் திணைக்களத்தின் பிராந்திய அலுவலகம் சாவகச்சேரி நீதிமன்றில் இயங்கத் தொடங்கியதை அடுத்து அதன் பயன்பாட்டினை மக்கள் கடந்த 8 ஆம் திகதி பெற்றுக் கொண்டனர்.

இரு வழக்குகளின் குற்றவாளிகள் தமக்கு விதிக்கப்பட்ட அபராதம் மற்றும் சிறைத்தண்டனைக்குப் பதிலாக உடல் ரீதியான உழைப்பின் மூலம் செலுத்துவதாகக் கூறியதையடுத்து இருவரையும் கடந்த 9 ஆம் திகதி தொடக்கம் அதனை நடைமுறைப்படுத்த நீதிமன்றிக்கு வருகை தருமாறு நீதிவான் மா.கணேசராஜா உத்தரவிட்டார்.

கெற்பேலிப் பகுதியைச் சேர்ந்த நபர் ஒருவர் தனது மனைவியைக் கடந்த முதலாம் திகதி பொல்லினாலும், கைளாலும் அடித்துக் கடுமையாக காயங்களை ஏற்படுத்தியதாகப் பொலிஸாரால் கடந்த ஐந்தாம் திகதி வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டது.

கடந்த 8 ஆம் திகதி வரை விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்ட இந்த நபருக்கு எதிரான வழக்கு விசாரணைக்கு எடுக்கப்பட்டது.

வழக்கினை விசாரித்த நீதிவான் ஆயிரத்து 500 ரூபா அபராதமும் மூன்று மாத சாதாரண சிறைத் தண்டனையும் அனுபவிக்குமாறு உத்தரவிட்டார்.

எதிரி நீதிமன்றில் இயங்கும் சமுதாயச் சீர்திருத்தப் பிரிவில் தான் அபராதத் தொகை செலுத்தாமலும், சிறைத்தண்டனை அனுபவிக்காமலும் அதற்காக தனது உடல் ரீதியான உழைப்பை வழங்குவதற்கு முன்வந்தனர்.

குறித்த எதிரியை அபராதத் தொகைக்காக 56 மணித்தியாலங்களும் சிறைத் தண்டனைக்காக 80 மணித்தியாலங்களும் மொத்தம் 136 மணித்தியாலங்கள் சமுதாயச் சீர்திருத்தப் பிரிவில் கீழ் சேவை புரியுமாறு நீதிவான் உத்தரவிட்டார்.

மேலும் 66 ஆயிரம் ரூபா பெறுமதியான மோட்டார் சைக்கிள் திருடித் தன்வசம் வைத்திருந்ததாகச் சாவகச்சேரிப் பொலிஸாரால் யாழ்ப்பாணம் ஒட்டுமடத்

தைச் சேர்ந்த நபருக்கு எதிராக சாவகச்சேரிப் பொலிஸாரால் கடந்த ஓகஸ்ட் 19 ஆம் திகதி நீதிமன்றில் வழக்குத் தாக்கல் செய்யப்பட்டு அவர் விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருந்தார்.

இவ் வழக்கு கடந்த 8 ஆம் திகதி விசாரணைக்கு எடுக்கப்பட்ட போது எதிரி குற்றத்தை ஒப்புக்கொண்டதையடுத்து நீதிவான் மா.கணேசராஜா எதிரிக்கு ஐந்து வருடங்களுக்கு ஒத்திவைக்கப்பட்ட ஒரு வருட கடுழியச் சிறைத் தண்டனையும் ஆயிரத்து 500 ரூபா அபராதமும் விதித்தார்.

முறைப்பாட்டுக்காரரிடம் மோட்டார் சைக்கிளைக் கையளிக்குமாறும் உத்தரவிட்டார்.

எதிரி அபராதத் தொகையை உடல் உழைப்பின் மூலம் செலுத்துவதாக நீதிமன்றில் தெரிவித்ததையடுத்து அவரால் பிணையில் விடுவித்த நீதிவான் கடந்த 8 ஆம் திகதி தொடக்கம் 56 மணித்தியாலங்கள் உடல் ரீதியான உழைப்பினை வழங்குவதற்காக நீதிமன்றம் வருகை தருமாறு உத்தரவிட்டார். (த-207)

## சமுர்த்தி கண்காட்சியில் பூங்கா நேற்று சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரியில்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11 சமுர்த்தி கண்காட்சிப் பூங்காவும், வாழ்வாதார உபகரணங்கள் வழங்கும் நிகழ்வும் நேற்று யாழ். மாவட்ட அரசு அதிபர் திருமதி இமெல்டா சுகுமார் தலைமையில் சென்.ஜோன்ஸ் கல்லூரியில் நடைபெற்றது. இந்த நிகழ்வில் கண்காட்சியை யாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் சில்வெஸ்திரி அலன் டின், அரசு அதிபர் இமெல்டா சுகுமார் ஆகியோர் ஆரம்பித்து வைத்தனர்.

யாழ். குடாநாட்டின் 14 பிரதேச செயலர், உதவி அரசாங்க அதிபர் பிரிவுகளையும் சேர்ந்த சமுர்த்திப் பயனாளிகளின் தயாரிப்புகளைக் கொண்ட 25 வரையிலான காட்சி அலகுகளில் உள்ளூர் மூலவளங்களைக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட பல்வேறு வகையான பொருள்கள் காட்சிப்படுத்தப்பட்டிருந்தன.

கண்காட்சி நேற்று சனிக்கிழமை ஒரேயொரு நாள் மட்டும் என்பதால் பெருந்திரளான



மக்கள் கண்காட்சியைப் பார்வையிட்டனர். அங்கு வைக்கப்பட்டிருந்த உற்பத்திப் பொருள்களைக் கொள்வனவு செய்வதில் ஆர்வத்துடன் ஈடுபட்டனர்.

கண்காட்சியில் அரசு அதிபர், நாடாளுமன்ற உறுப்பினரு

டன் யாழ். மாநகர முதல்வர் திருமதி யோகேஸ்வரி பற்குணராஜா, சமுர்த்தி பணிப்பாளர் ஆர்.ஆர். திலகசிரி, வாழ்வாதார பணிப்பாளர் மா.நடராசா உட்பட பலர் கலந்துகொண்டனர். (த-7)

## அனுமதியின்றி களிமண் ஏற்றிச் சென்றவர் கைது

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11 அனுமதிப் பத்திரம் இன்றி களிமண்ணை ஏற்றிச் சென்ற குற்றச்சாட்டின் பேரில் ஒருவர் கொற்றாவத்தைப் பகுதியில் வைத்து நெல்லியடிப் பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டார்.

கொற்றாவத்தை வல்வெட்டித்துறைப் பகுதியைச் சேர்ந்த குறித்த நபர் நேற்றுமுன்தினம் பருத்தித்துறை நீதிவான் நீதிமன்றில் நீதிவான் திருமதி ஸ்ரீநிதி நந்தசேகரன் முன்னிலையில் ஆஜர் செய்யப்பட்டார்.

வழக்கை விசாரணைக்கு எடுத்துக்கொண்ட நீதிவான்

சந்தேகநபருக்கு 5000 ரூபா அபராதம் விதித்துத் தீர்ப்பளித்தார்.

இதேவேளை, அளவுக்கதி கமாக ஆள்களை வாகனத்தில் ஏற்றிச் சென்ற ஒருவர் நெல்லியடிப் பகுதியில் வீதி கண்காணிப்புப் பொலிஸாரால் கைது செய்யப்பட்டார்.

இவர் நேற்றுமுன்தினம் பருத்தித்துறை நீதிமன்றில் நீதிவான் ஸ்ரீநிதி நந்தசேகரன் முன்னிலையில் ஆஜர் செய்யப்பட்டார்.

வழக்கை விசாரித்த நீதிவான் குறித்த நபருக்கு 2 ஆயிரம் ரூபா அபராதம் விதித்துத் தீர்ப்பளித்தார். (த-319)

## பிள்ளையார் விக்கிரகம் திருட்டு

பளை, புலோப்பளை அறத்தி அம்மன் கோயிலில் பிள்ளையார் விக்கிரகம் இனந்தெரியாதோரால் கடந்த புதன்கிழமை இரவு திருடிச் செல்லப்பட்டது.

அறத்தி அம்மன் கோயில் பரிவார மூர்த்தியாகத் தனியான இடத்தில் இருக்கும் பிள்ளையார் விக்கிரகம் திருடப்பட்ட சம்பவம் தொடர்பாக கோயில் பரிபாலகர்களால் அப்பகுதி கிராம சேவையாளர் ஊடாகப் பளை பொலிஸில் முறைப்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. பிள்ளையார் விக்கிரகம் திருடப்பட்டதைத் தடுப்பதற்காக பிள்ளையார் வேகத்துடன் பிரதிஷ்டை செய்யப்பட்டது. (த-236)

## இந்த நிலை மாறுமோ?



யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11

அச்சவேலி தெற்குக் கருதடி வீதி முற்றாக வெள்ளத்தில் மூழ்கியுள்ளமையால் அந்த வீதியைக் கைக் குழந்தையுடன் தாயொருவரும் மக்களும் நடந்து கடக்கும் காட்சி தான் இது.

இந்த வீதியைப் புனரமைக்கப் பொருளாதார அபிவிருத்தி அமைச்சு மீள் எழுச்சித் திட்டத்தின் கீழ் ஒதுக்கிய நிதி இதுவரை வழங்கப்படாமையால் வீதி புனரமைக்கப்படவில்லை.

இதனால் இவ்வீதியின் ஒரு பகுதியில் குடியிருக்கும் 22 குடும்பங்கள் வெள்ளத்தில் வழமை போல இம்முறையும் பரிதவிக்கின்றனர். (த-121)

## புங்குடுதீவு பெண் கொலை வழக்கு: சந்தேக நபர்கள் மூவருக்கு பிணை

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11 புங்குடுதீவைச் சேர்ந்த பெண் ஒருவரின் கொலை வழக்கில் சந்தேகத்தின் பேரில் கைதான மூவரை யாழ். மேல் நீதிமன்றம் நேற்றுமுன்தினம் பிணையில் விடுத்துள்ளது.

கடந்த ஜனவரி மாதம் 18 ஆம் திகதி புங்குடுதீவு முனியப்ப குளத்தைச் சேர்ந்த துரைராஜ சிங்கம் இந்திரகுமாரி கொலையுண்டார். இவரது கொலை தொடர்பாக சந்தேகத்தின் பேரில் சுப்பிரமணியம் சுரேஷ்குமார், சுப்பிரமணியம் சுரேஷ்வரன், பிரான்சிஸ் சேவியர் யேசுசுமார்

ஆகியோர் கைது செய்யப்பட்டிருந்தனர்.

இவர்கள் மூவரும் ஊர்காவற்றறை நீதிமன்றத்தில் பொலிஸாரால் ஆஜர்படுத்தப்பட்டு விளக்கமறியலில் வைக்கப்பட்டிருந்தனர். இந்த வழக்கு பின்னர் யாழ். மேல் நீதிமன்றிக்கு பார்ப்படுத்தப்பட்டிருந்தது.

அதன்போதே சந்தேகநபர்கள் தலா 20 ஆயிரம் ரூபா காசுப்பிணையிலும் ஒரு லட்சத்து 50 ஆயிரம் ரூபாவுக்கு சமமான இரு ஆள் பிணையிலும் செல்வதற்கு நீதிமன்றம் அனுமதி அளித்தது. (த-14-311)

## மாநகர சபை எல்லைக்குள் பல வீதிகளுக்கு 'காப்பெற்'

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11 மாநகர சபை எல்லைக் குட்பட்ட பெரும்பாலான வீதிகள் 'காப்பெற்' வீதிகளாக மாற்றப் படவுள்ளன.

ஆஸ்பத்திரி வீதி, கோயில் வீதி, மின்சார நிலைய வீதி, மணிக்கூட்டு வீதி உட்பட பல குறுக்கு வீதிகளை 'காப்பெற்' வீதிகளாக மாற்றியமைப்பதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

தற்போது யாழ். மத்திய கல்லூரி வீதி, சப்பல் வீதி என்பன 'காப்பெற்' வீதிகளாக மாற்றப்

பட்டுள்ளன.

நகரின் இதர வீதிகளையும் விரைவாக 'காப்பெற்' வீதியாக மாற்றுவதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

ஆரம்ப கட்டமாக வீதிகளை அளந்து குறியீடு போடும் பணிகள் இடம்பெற்று வருகின்றன. அண்மையில் பெய்த கடும் மழையினால் யாழ். நகரில் உள்ள அனைத்து வீதிகளும் படு மோசமாகச் சேதமடைந்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்கது. (த-26)

## பஸ்களுக்கு ரயர் பற்றாக்குறை சேவைகள் ஸ்தம்பிக்கும் அபாயம்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11 பருத்தித்துறை டிப்போ பஸ்களுக்கு ஏற்பட்டுள்ள ரயர் பற்றாக்குறை காரணமாகச் சேவைகள் ஸ்தம்பிதம் அடையக் கூடிய சாத்தியக் கூறுகள் காணப்படுவதாகப் பருத்தித்துறை இ.போ.ச. டிப்போவினர் தெரிவிக்கின்றனர். இது தொடர்பாக அவர்கள் மேலும் கூறுகையில், இலங்கை போக்குவரத்துச்

சபையின் பருத்தித்துறை அலைக்கு சொந்தமான பஸ்கள் சிலவற்றின் ரயர்கள் பழுதடைந்துள்ளதால் சேவைகள் ஸ்தம்பிதம் அடையக் கூடிய சாத்தியக் கூறுகள் அதிகம் காணப்படுகின்றன. எனினும் இருக்கிற வளங்களைக் கொண்டு சேவைகளை ஒழுங்கமைக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது என்று தெரிவித்தனர். (த-319)



**காணி விற்பனைக்கு**

மிசால மடத்தடி வீதியில் ஐயா கடையிலிருந்து ஏறத்தாள் 200m தூரத்தில் நிலப்பரப்பு 10 விஸ்தீரணம் கொண்ட காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0776090931

**விற்பனைக்கு**

Town ACE CR 2753 -8xxx தொடர் இலக்கமுடைய வான் உடன் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0718584882

**கூட்டுறவுப் பெரியார் நினைவுதினம்**

கூட்டுறவுப் பெரியார் வி.வீரசிங்கத்தின் 47ஆவது நினைவு தினமும் 89ஆவது சர்வதேச கூட்டுறவு விழாவும் அண்மையில் யாழ்.கூட்டுறவாளர் வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்றன. யாழ்.மாவட்டக் கூட்டுறவுச் சபையால் ஏற்பாடு செய்யப்பட்ட இந்த நிகழ்வு சபைத் தலைவர் இ.இராஜாராம் தலைமையில் நடைபெற்றது. நிகழ்வுக்கு முதன்மை விருந்தினராக யாழ்.அரசு அதிபர் திருமதி இமெல்டா சுகுமாரும் கௌரவ விருந்தினராக இலங்கை தேசிய கூட்டுறவு சபைத்

தலைவர் பந்துரனவகவும் சிறப்பு விருந்தினர்களாக மாகாண கூட்டுறவு அபிவிருத்தி ஆணையாளரும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் பதிவாளருமாகிய திருமதி ம.வசந்தகுமார், யாழ்.மாவட்ட கூட்டுறவு அபிவிருத்தி உதவி ஆணையாளர் க.அருந்தவநாதன் ஆகியோரும் கலந்துகொண்டனர். கூட்டுறவாளர் வீரசிங்கத்தின் நினைவுப் பேருரையை யாழ். பல்கலைக் கழக முகாமைத்துவ கற்கைக்கள் பீட பீடாதிபதி பேராசிரியர் தி.வேல்நம்பி நிகழ்த்தினார். (ம-207)

**Metro Travels****விசேட விமானக் கட்டணங்கள்**

Colombo-Chennai-Colombo	Rs.13800
Colombo-Tiruchirapally-Colombo	Rs.13600
Colombo-Doha	Rs.22500
Colombo-London	Rs.38000
Colombo-Toronto	Rs.82000
Colombo-Singapore-Colombo	Rs.30800
Colombo-Frankfurt	Rs.50000
Colombo-Milan	Rs.38000
Colombo-Rome	Rs.51500
Colombo-Paris	Rs.50000
Colombo-Zurich	Rs.39000

All Taxes included, Credit Card Accepted With a Surcharge & Travel insurance.  
Above Fares Are Subject to Seat Availability  
Terms & Conditions Apply

**மேலதிக தொடர்புகளுக்கு**

METRO TRAVELS & TOURS PVT LTD  
(Branch Office) No-62/33, Stanley Link Road, Jaffna.  
Tel:-0212224647,0212220404, 0215673666,0215673555  
Office Hours: Weekdays from 9.00 am to 5.00Pm  
Saturday from 9.00 am to 1.30Pm

(6822)(1,6,9)

**காணி விற்பனைக்கு**

சாவகச்சேரி ஆஸ்பத்திரிக்கு முன் கந்தையா வீதியில் 100m தூரத்தில் 3 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0112635608, 0775814165, 0775144704

**வீடு விற்பனைக்கு**

பிறவுண் வீதியில் நரியம்குன்றுக்கு அருகில் அம்மன் வீதியில் அமைந்துள்ள 2 ½ பரப்பு காணி யுடன் வீடு விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: 0777789374, 0779172953

**தேவை**

எமது நிறுவனத்திற்கு யாழ்ப்பாணத்துக்கான விநியோகஸ்தர்கள், விற்பனை பிரதிநிதிகள் தேவை. 0773914119, 0714526986

**கலைமகள் அழகு நீலா Beauty Academy**

சான்றிதழ் வழங்கும் வைபவத்தை முன்னிட்டு மிக விரைவான 10 நாட்கள் பயிற்சிகள் இடம்பெற்று பயிற்சியின் நிறைவில் சான்றிதழ் வழங்கப்படும். இவ்வாண்டு நிறைவுக்கான இப் பயிற்சிக்கு குறைந்த கட்டணத்துடன் அனுமதியைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். வயதெல்லை கிடையாது கீழ்வரும் பயிற்சிகள் அனைத்தும் செயன்முறையாகும். விரும்பும் மாணவர்கள் அனுமதியைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**பயிற்சிகள்**

- ★ Facial (12 வகை)
- ★ Laser Treatment
- ★ Laser Facial
- ★ Eye Brow threading
- ★ Bleaching (5 வகை)
- ★ Face Cleaning
- ★ Pimple Treatment
- ★ Waxing
- ★ தலைமுடி உதிர்வுக்கான Oil Massage

- ★ Hair Colouring
- ★ Hair Stratening (2 வகை)
- ★ Hair Perming (2 வகை)
- ★ Manicure, Pedicure
- ★ Hair Cutting ★ Hair Dye
- ★ Bridal Make - up (6வகை)
- ★ தலைவலி, முதுகு வலி, இடுப்பு வலி, இவற்றுக்கான Treatment
- ★ கறுப்பு காய்கள் இயந்திரம் மூலம் அகற்றப்படும்

பயிற்சி நேரம்:

மு.ப.10 மணி-பி.ப.4 மணி.

பயிற்சி ஆரம்பம்: 14.12.2011

**கலைமகள் அழகு நீலா**

390, பிரதான வீதி, பஸ்ரயன் சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.  
தொ.பெ: 0773719071

**மாபெரும் வீலைச் சலுகை 12/12/2011 - 25/12/2011**

■ 10 Kg நிறையுடைய ஒவ்வொரு பொதிகளுக்கும் UK 625 /= Germany 710/= France 765/=

■ மேலும் சகல நாடுகளுக்கும் கட்டணங்கள் குறைக்கப்பட்டுள்ளது.

குறிப்பு :- 25Kg - 100 Kg வரையான பொதிகளுக்கு 550/= மட்டுமே

இல.1 பிறவுண் வீதி நாவலர் வீதி சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.

**Arrul Global Express**

International Courier & Cargo Service  
T.P : 021 222 6113

# முதலாவது பிறந்தநாள் வாழ்த்து

கோண்டாவில் கிழக்கு, பழனி ஆண்டவர் கோயிலடியைச் சேர்ந்த அகிலன் சிவதர்சினி தம்பதியரின் செல்வப் புதல்வன் செல்வன் கிலான் தனது முதலாவது பிறந்தநாளை இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை (London, UK) இல்லத்தில் வெகுவிமரிசையாகக் கொண்டாடுகிறார். இவரை அப்பா, அம்மா, அண்ணா, கொண்டாடுகிறார். இவரை அப்பா, அம்மா, அண்ணா, அலான், யாழ்ப்பாணம் நல்லூரில் இருக்கும் தாத்தா அம்மம்மா கொழும்பில் இருக்கும் அப்பம்மா, அப்பம்மா மற்றும் இத்தாலியில் வசிக்கும் அப்பம்மா, அப்பம்மா கண்டாவில் வசிக்கும் கமல் மாமா குடும்பம், வசிக்கும் செல்வன் மாமா மற்றும் லண்டனில் இருக்கும் சகிலா அதை குடும்பம் நோர்வேயில் இருக்கும் அனுசலா அதை குடும்பம் ஜேர்மனியில் இருக்கும் கபிலன் அதை குடும்பம், நோர்வேயில் இருக்கும் கபிலன் சித்தப்பா குடும்பம் மற்றும் உற்றார், உறவினர் ஆகியோர் சகல செளபாக்கியங்களும் பெற்று நல்லூர் முருகன் வெள்ளைப் பிள்ளையார் அருள்பெற்று பல்லாண்டு காலம் வாழ வாழ்த்துகின்றனர்.

இல.328, பருத்தித்துறை வீதி, நல்லூர்.

தாத்தா வரதராசா குடும்பம்

(சி-6826)(1,6,9)





## 31 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி



தோற்றம்:  
01.07.1944

மறைவு:  
12.11.2011



வல்வெட்டித்துறை வைகுண்ட பிள்ளையார் கோயிலடியைப்  
பிறப்பிடமாகவும் புதுவளவு வேம்படியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட

### அமரர் இளையபெருமாள் சிவலிங்கம்

கடந்த 12.11.2011 அன்று சிவபதமடைந்த எங்கள் குடும்பத் தலைவரின்  
இறுதிக் கிரியைகளில் நேரடியாகப் பங்குபற்றியோருக்கும் தொலைபேசி  
மூலம் தொடர்பு கொண்டு அனுதாபம் தெரிவித்தோருக்கும் நன்றி  
தெரிவிப்பதுடன் நாளை (12.12.2011) திங்கட்கிழமை மதியம் வல்வை  
வைத்தீஸ்வரன் ஆலய தங்கவேலாயுதம் அப்பா மடத்தில் நடைபெறும்  
மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

அம்பாள் வெதுப்பகம்,  
வல்வெட்டித்துறை.  
தொ.பே: 0772309561

(11438)(1,6)

குடும்பத்தினர்

## 5 ஆம் ஆண்டு நினைவலைகள்

### அமரர் மாணிக்கம் ஜெயராஜா (ரதி)

(ரதி பல்பொருள் விற்பனை நிலைய உரிமையாளர்)

மலர்வு:  
26.10.1970

ஆண்டுகள் பல ஆனாலும் உன் அன்பு முகம் பாராமல் எம் மனதில்  
நங்காது நிலைத்து நின்று அன்புக் கதை பேசுதையா...  
உன்மேல் உயிராயிருந்த உடன் பிறப்புக்களை எல்லாம்  
உன் பிரிவால் மீளாத் துயரில் தினம்கலங்குதையா  
மண்ணுலகை விட்டு நீ செல்லும்வேளை உன் அன்பு மக்கள் மனைவியிடத்து  
சொல்லாமல் சென்றதேனையா சொல்லொணாத் துயரத்தில் மூழ்கியிருப்பது  
உனக்குப் புரியாதா? அப்பா என்று நாம் இனியாரை அழைப்பது  
ஆறுதல் கிடைக்காமல் தவிக்கின்றோம்  
வையகம் வந்தோரு கால் உன் அன்பு வதனமதனைக் காட்டி  
எம் வாழ்வில் வளம் ஒருகால் நீ தரத்தான் மாட்டாயா?

உதிர்வு:  
05.12.2006

சாளம்பை, புலோலி மேற்கு, பருத்தித்துறை.

(8028)(1,6)

குடும்பத்தினர்.

**Zealons ice cream**  
**செலஸ் குளிர்களி**

அனைத்து விதமான நிகழ்வுகள் மற்றும் வியாபார நிறுவனங்களுக்கு ஐஸ்கிரீம், பூஸ் மற்றும் சர்பத் வகைகளைத் தயாரித்து விநியோகிப்பவர்கள்.

விசேட நிகழ்வுகளுக்கு குளிர்சாதனப் பெட்டியுடன் கூடிய விநியோகம்.

**Prima Chicken**  
*For Goodness' sake*  
**பிறிமா சிக்கன்**  
(பொதி செய்யப்பட்டது)

வியாபார நிலையங்கள், ஹோட்டல்கள் மற்றும் நிகழ்வுகளுக்கு இலங்கையின் முதல்தர பிறிமா சிக்கனை யாழ்.மாவட்ட ஏகவிநியோகத்தரான எம்மிடம் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**anna and co**  
Private Limited  
Reg No : PV 82532

**அண்ணா அன் கோ (தனியார்) நிறுவனம்**  
192, நாவலர் வீதி,  
யாழ்ப்பாணம்.

யாழ்.குடாநாடு மற்றும் கிளிநொச்சி வரையான பிரதேசங்களில் சிறந்த சந்தைப்படுத்தலை மேற்கொண்டு வரும் எமது நிறுவனத்தின் ஊடாக உங்கள் உற்பத்திப் பொருட்களின் விற்பனையை அதிகரித்துக் கொள்ளுங்கள்.

Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org | aavanarham.org  
0214923254 / 0788307100  
aac.jaffna@gmail.com | www.zealouslk.com



## தேவை

நாரத்தங்காய்கள் மொத்தமாக  
தேவை.  
தொடர்பு: 0770279515

## Spoken English &amp; Gammar

வீடுகளுக்கு வந்து கற்பிக்கப்படும்.  
By. Mr. B. Ruban (A/L Eng. Teacher  
& BBA) More Details 0779785749

## பாராட்டி வாழ்த்து

## நற்குணராசா சிறிகாந்த் - சிறிகாந்த் கபிசாந்த்



London Gloucestershire பல்கலைக்கழகத்தில் இடம்பெற்ற பொதுப் பட்டமளிப்பு விழாவில் முதுமாணிப் பட்டம் பெற்ற நற்குணராசா சிறிகாந்த் அவர்களையும் நடந்து முடிந்த தரம் 5 புலமைப் பரிசில் பரீட்சையில் 187 புள்ளிகளைப் பெற்று கொழும்பு மாவட்டத்தில் 3 ஆம் இடம்பெற்ற கொழும்பு இந்துக் கல்லூரி மாணவன் கபிசாந்த் அவர்களையும் மேன்மேலும் பல பட்டங்களையும் பெற பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்.



BBA (Jaf)  
P.G.Dip pol.Edu.  
(Col) P.G.Dip  
Buss. Mgt UK  
MBA (Merit), UK

(11333)(1,6,9)

வாழ்த்துபவர்கள்: கணேஸ்வரன் குடும்பம்,  
சுதாகரன் குடும்பம்

மணி விழாக் காணும் நாயகனை  
பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்

## உயர்திரு.சி.ஞானேஸ்வரன்

(B.A. (Cey). Dip in E.L.T. S.L.P.I)  
(அதிபர், யா/நல்லூர் ஸ்தான சி.சி.த.க.பாடசாலை)

நல்லூர் ஸ்தான கல்விக் கூடத்திலே 8 வருடங்களாக ஞானத்தின் ஒளிச்சுடராய் நிர்வாகத்தின் அதிபதியாய் கடமையில் கண்ணியமாய் பொறுமையில் சிகரமாய் புரிந்துணர்வில் வல்லவராய் ஆங்கிலத்தில் வித்தகராய் மாணவரின் கல்வி வளர்ச்சிக்காக அல்லும் பகலும் ஏனியாக இருந்து மகத்தான சேவையாற்றி ஓய்வுபெற்றுச் செல்லும் எமது முதல்வரை இந்நாளில் (11.12.2011) குடும்பத்துடன் பல்லாண்டு காலம் சிறப்புடன் வாழ உளமார வாழ்த்துகின்றோம்.

ஆசிரியர் நலன்புரிக் கழகம்,  
யா/நல்லூர் ஸ்தான சி.சி.த.க. பாடசாலை



(11379)(1,6,9)

## மரண அறிவித்தல்

## செல்வி வைரமுத்து அஞ்சனாதேவி

(BSc.Dip.Edu) ஓய்வு பெற்ற ஆசிரியை)

காரைநகர் வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும், வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட செல்வி வைரமுத்து அஞ்சனாதேவி (08.12.2011) வியாழக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான வைரமுத்து இளையபிள்ளை தம்பதியரின் அன்புமகளும் ரட்டாய் (ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர்), விநாசித்தம்பி (ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர்), தெய்வானை, குமாரவேல் (கணக்காளர், கொழும்பு) ஆகியோரின் அன்பு சகோதரியும், கமலநாயகி, வக்சலாதேவி ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனியும் ஜெகதீஸ்வரன் (அதிபர், நவாலி, சென்.பீற்றஸ் பாடசாலை), கோபாலகிண்ணன், (தொ.நு. உத்தியோகத்தர், கிளிநொச்சி) அன்பு சிறியதாயும், சீனிவாசராகவன், ஸ்ரீராம், காயத்திரி, சுகன்யா ஆகியோரின் அன்பு மாமியும் ஆவார்.

அன்னரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப10 மணிக்கு அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக் காக சாம்பலோடை இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்:  
சகோதரர்கள், மருமக்கள்.

வலந்தலை, காரைநகர் வடக்கு,  
காரைநகர்.

(11435)(1,3,6,9)



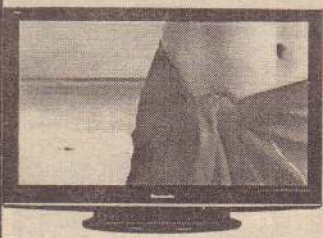
**Midea**  
Electro Mart

விசேட விலைக்கழிவும்  
இலவச மின்  
உபகரணங்களும்

**Midea**  
PC Show Room

Authorized Dealer for Abans Ltd. 08.12.2011 முதல் 31.12.2011 வரை.

Panasonic LCD TV 24"



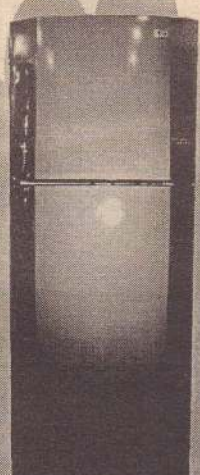
DVD Player

Abans

நிறுவனத்தின்  
உத்தரவாதத்துடன்  
இலவச விநியோக  
சேவை.



4.1 Woofer

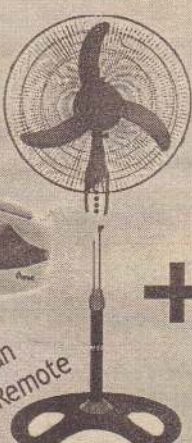


Mixer Grinder

2 Items Free



Ironbox



Standfan with Remote



LG Fully Automatic Washing Machine

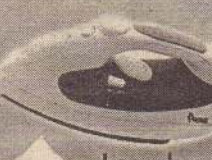
5 Items Free



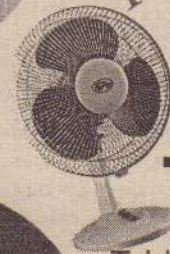
Kettle



Rice Cooker



Ironbox



Free

Table fan



LG Single Door Fridge



2 Items Free

Mixer Grinder

Rice Cooker

www.Mideamart.com  
e-mail: midea21@gmail.com

No.1-1,1-H, Stanley Road, Jaffna  
T.P:021 - 222 4566 Fax.021 222 1646

No.4 New market, chavakachcheri.  
T.P:021 227 0268, Fax: 021 227 0129



# வாழ்வக ஸ்தாயகர் அரசுக் கலாநிதி அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி நினைவாலய திறப்பு விழா சிறப்பு மலர் 11.12.2011

அருள் ஆசிச் செய்தி

கல்விசார் பெருந்தகையிர்:



வாழ்வகம் என்னும் விழிப்புல வலு விழந் தோருக்கான இல்லத்தில் இன்று புதிதாக நிர் மாணிக்கப்பட்ட கட்டடத் திறப்புவிழா நடைபெறுவதைவிட்டு மகிழ்ச்சியடைகின்றோம். இந்த நாட்டில் மனிதனாக பிறந்து நிறைவாக வாழ்வதற்கு உறுப்பு இல்லாதவர்கள் வாழ்வதற்கு வழி செய்த பெருமை கலாநிதி அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி இவர்களின் பணி மிகவும் போற்றத்தக்கது.

இவ்வாறு ஆரம்பிக்கப்பட்ட இந்த நிறுவனம் இன்று பல பெருமையுடைய வாழ்வுக்கு ஆதாரமாக விளங்குகின்றது. அம்மை யாருடைய பணி என்றும் நிலைத்து நிற்க இறைவனை வேண்டுகின்றோம். இப்பணியை சிறப்பாகச் செய்யும் அன்புள்ளவர்கள் அனைவரையும் வாழ்த்திப் பாராட்டுகின்றோம்.

எல்லோரையும் நினைவன் ஆசீர்வதிப்பாராக. என்றும் வேண்டும் இன்ப அன்பு நல்லை திருஞானசம்பந்தர் ஆதீன குருமுதல்வர் ஸ்ரீலங்கை சோமசுந்தர தேசிக ஞானசம்பந்த பரமச்சாரிய ஸ்வாமிகள்-இரண்டாவது குருமஹாசந்திநாடாம்.

வாழ்வகத்தின் அன்னைக்கு அழகியதோர் ஆலயம்

அவையம் இந்தநாள் மகத்துவமானது



விழிப்புலனற்ற பிள்ளைகளின் அகவிழி திறந்து அவர்களின் வாழ்வாதாரமானவர் கலாநிதி அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி அவர்கள்.

வீட்டுக்குள் - இருள் வெளியுள் ஒதுக்கப்பட்ட பிள்ளைகளுக்கு கல்வியெனும் ஒளியின் வழி வாழ்வு தரும் இல்லமாக வாழ்வு வகம் அன்று தெல்லிப்பழையில் மலர்ந்தது.

குழமைவின் இடர்களை யெல்லாம் தாண்டி புதிய அமை விடத்தில் இன்று நிமிர்ந்துள்ளது. இந்த மேம்பாட்டின் உயிர் விசையாக, எங்கள் புலத்து மாற்று வலுவுள்ளோர் கல்விக்கான முன்னோடியாக விளங்கிய செல்வி அன்னைக்கமி அவர்களின் அர்ப்பணிப்பான கல்வி -சமூகப் பணியினைப் போற்றி, சென்ற ஆண்டு எங்கள் பல்கலைக்கழக பட்டமளிப்பு வைபவத்தில் கௌரவ கலாநிதி பட்டம் வழங்கும் பேறு எங்களுக்குகானது.

இந்த மேலான பணியில் உழைத்த அன்னையின் பிள்ளைகள், அன்புக் குழியவர்கள் எல்லோருக்கும் என் எல்லையில்லா அன்பு வாழ்த்துக்கள் பேராசிரியர் கலாநிதி என். சண்முகலிங்கன், முன்னாள் துணைவேந்தர், சமூகவியல் பேராசிரியர், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

வாழ்க அன்னையின் நாமம்



"வாழ்வகம்" வளாகத்தில் அன்னையின் நினைவாக அமைக்கப்பட்டுள்ள நினைவாலயம் திறந்து வைக்கப் படுகின்றமையானது விழிப்புலனற்றோருக்கு மிகப் பெரிய தெம்பை ஊட்டும் என நம்புகின்றேன். இந்த நினைவாலயம் அவரது பெயருக்காகவல்ல. அவர் விழிப்புலன் இழந்தோரை சமூகத்தின் சராசரி பிரஜையாக்க வேண்டும் என்ற தியாகத்தின் மணி மண்டபமாகவே கருதுகின்றேன். இந்த நிலையம் எப்போதும் அன்னை கடைப் பிடித்த கடமை கண்ணியம் கட்டுப்பாட்டினை எப்போதும் எழுந்த சமூகத்திற்கு உணர்த்திக் கொண்டே இருக்கும். வாழ்வகம் வளர்க, அன்னை நாமம் வாழ்க.

அன்புரிமைமுடன் , பேராசிரியர். கா. குகபாலன் , புவிவியற்பேராசிரியர், இணைப்பாளர், இராமநாதன் நுண்கலைப்பீடம், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

வாழ்வில் ஒளி ஏற்றட்டும்



விழிப்புலன் குறைந்தவர் களுக்கு கல்வி ஒளி கொடுத்து மாற்று வலுமிக் நாளைய இளை தலைமுறையினராக மாற்றி அக் குழந்தைகள் வாழ்விலே வழிகாட்டும் வாழ்வக நிறுவனத்தார் சமூகத்தை மேன் மேலும் தமது சேவைப் பணிகளில் உயர்ந்து செல்ல அன்னை அன்னலட்சுமி அவர்கள் தெய்வமாக இருந்து என்றென்றும் வாழ்த்துவார் எனப் பிரார்த்தித்து இவ் வாழ்த்துச் செய்தியை வழங்குவதில் மகிழ்வடைகின்றேன்.

அன்னையின் நினைவாலயம் வாழ்வகக் குழந்தைகளின் வாழ்க்கைத் தேவைகளை அனைத்தையும் பூர்த்தியாக்கும் வாழ்வுக் கோயிலாக அமைத்து எல்லோர் வாழ்வினும் ஒளியேற்றி வழிகாட்டுவதாக விளங்கட்டும் என விரும்பும். வாழ்த்துகின்றேன். அன்னையின் சேவையிய நினைவு கூர்ந்து நாரும் அவர்களின் பாதம் பணிந்து போற்றுவோம்.

ஆழ்மகிழ்வு எல்லாம் அரன் நாமமே சூழக் கையெழும் துயர் தீர்க்கவே கலாநிதி கலைவாணி இராமநாதன் , பேராசிரியர் / இந்துநாகரிகத்துறை , யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்.

அரசு அதிபரின் வாழ்த்துச் செய்தி

வாழ்க அன்னையின் பணி

விழிப்புல வலுவிறந்த பிள்ளைகளின் எதிர் காண வாழ்விற்கும் அவர்களுக்கு கல்வி வளம் சிங்களவரும் அரும் பணியாற்றி வரும் நிறுவனமான வாழ்வகம் இன்று அதன் ஸ்தாபகரும் அன்னையு மாகிய அமரர் கலாநிதி அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி அவர்கள் ஞாபகமாகக் கட்டப் பட்டுள்ள நினைவாலயத் திறப்பு விழா விழா வாழ்த்துச் செய்தி வழங்குவதில் பேருவகையடைகின்றேன். பூவுலகில் வாழ்வாய் வாழ்பவர்கள் வாழ்வையும் தெய்வத்துள் வைக்கப்படுவர் என்ற வாக்கிற்கு செய்ப வாழ்ந்த அம்மையார் அவர்களுக்கு, அந்த உன்னத வாழ்வு மானிக் கத்திற்கு அவர் திருவடி நிழலில் வாழும் அவரது கண்ணிமன் அம்மைமத்துத் தமது மனக் கண்ணில் ஆராதனை செய்வது ஓர் உன்னத காரியமாகும்.

விழியற்றோருக்கு ஒளி வழங்கிய அந்த அன்னை என்றும் விழி இழந்த தன் பிள்ளைகளுக்கு வாழ்விற்கு ஒளியாக விளங்கு வார். விழி இருந்தும் இருளை நோக்கி, இருளில் வாழ்கின்ற எத் தனையோ மனித உடல்கள் நடமாடுகின்ற இவ்வுலகில் விழியற்றோரை வழிதந்த ஸ்தாபகர் அன்னை அன்னைக்கமி மேற்கொண்ட பணி ஈடுகணையற்றது. இவ்வாழ்வகம் மேலும் வளர்ச்சியடைந்து விழிப்புல வலுவிறந்த கண்ணிகளுக்கு அவர்கள் வாழ்வில் வசத்ததை ஏற்படுத்த மனமுயர்ந்து வாழ்ந்துகின்றேன்.

இமெல்டா சுகுமார், அரணங்க அதிபர், மாவட்டச் செயலர், யாழ் மாவட்டம்.



யாழ் ஆயரின் ஆசிச் செய்தி

ஒரு பெருங்கொடை

யாழ். குடநாட்டில் "வாழ்வகத் தின்" பணிகள் பற்றி அறிந்திருக்கின்றேன். சிறப்பாக விழிப்புல வலு இழந்த சிறுவர்களின் நலனில் அக்கறை கொண்டு அவர்கள் ஆற்றும் பணி எம் மன்னனில் இக்கால கட்டத்தில் பாராட்டு தலுக்குரியது.

இன்று குடநாட்டு மக்கள் பல நிலையில் பல தேவைகளைப் பட்டிய லிட்டு வாழ்கின்றனர். யார் யாருக்கு உதவுவது என்ற கால கட்டத்தில் தாரதோக்கு சிந்தனையுடன் அமரர் கலாநிதி அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி அம்மையார் விழிப்புலன் இழந்த பிள்ளைகளின் தேவைகளைக் கருத்தில் கொண்டு ஆரம்பித்து வைத்த இவ் "வாழ்வகம்" இன்று பார்வை இழந்த எம் பிள்ளைகளின் வாழ்வின் மையமாக அமைந்திருப்பது ஒரு பெருங்கொடை.

"உலகிற்கு ஒளியாக" என்ற கீழ்க்கிழிந்துவின வாந்தைகளை மனதில் இருத்தி ஸ்தாபகரின் நினைவுகளுடன் மேலும் "வாழ்வக நிர்வாகம்" சிறப்பாக பணி செய்ய எனது ஆசிகளை கூறி நிற்கின்றேன்.

மேதகு இ. தோமஸ் சவுந்தரநாயகம், யாழ் ஆயர்.



வாழ்வகம் என்னும் கோவிலை உருவாக்கி .....

வல்லமை சீவன்களை உருவாக்கிய சிற்பி கலாநிதி அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி அம்மையார் வாழ்வக சிறார்களின் மகிழ்ச்சியே தன் வாழ்வின் இந்த ஆத்மா பரமாத்மா என்பதில் ஐயமில்லை. பரமாத்மாக்களுக்கு கோவில் கட்டுவது உருவச் சிலை அமைப்பது பூசிப்பது, இயற்கை, வாழ்வகத் திலுள்ள அனைவரும் அனுதினமும் அந்தப் புனித ஆத்மாவை போற்றித் துதிப்பதற்காக இந்த நினைவாலயத்தை அமைத்துள்ளார்கள். வாழ்வகத்தின் இன்றைய அச்சாணி உயர்திரு. ரவீந்திரன் அவர்களும் அவரது ஆற்றுப் படுத்தலில் இயங்கும் வாழ்வக சமூகமும் நன்றி உள்ள காரியத்தை நிறைவேற்றியுள்ளனர். அன்னை அன்னைக்கமி ஆலயம் அகலத் திறந்திருக்கட்டும். நாடி வருவோர்க்கு அஞ்சேல் அஞ்சேல் என்று அடைக்கலம் கொடுக்கட்டும். சூரியன், சந்திரன் உன்னவரை வாழ்வகத்தின் மேன்மை தொடரட்டும். அன்னையின் பெயரால் ஆலயம் எழுப்பிய அனைவருக்கும் இனிய நன்றிகள் .காலம் உள்ள வரை கடமை செய்தவர்கள் வாழ்வீர்கள்.

செஞ்சொற் செல்வர் கலாநிதி ஆறு திருமுருகன், தலைவர், ஸ்ரீ துர்க்காதேவி தேவஸ்தானம், தெல்லிப்பழை.



விளக்கேற்றிய பெருமாட்டி

உடல் என்னும் கோவிலுக்கு விழிகளே விளக்கு என்பார்கள். இந்த விழிகளை யாருமே விரும்ப இழப்பதில்லை. காலத்தின் கோலத்தால் ஒருவரின் விழிகளில் ஒளி குன்றிப் போனால் அவர் வாழ்வதற்கு என்ன வழி? என்ன வழி? இந்த விளக்குக்கு மிக நீண்ட காலமாக யாராலும் விடையளிக்க முடியவில்லை. விடையளிக்க யாரும் முயலவில்லை. இந்த நிலையில்தான் 1972ம் ஆண்டு இலங்கையில் ஒன்றிணைக்கப்பட்ட கல்வித்திட்டம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. அதுவரை சாதாரண பாடசாலைகளின் பக்கமே செல்லமுடியாதிருந்த விழிப்புல வலுவிறந்தோர் அந்தப் பாடசாலைகளில் ஒன்றிணைக்கப்படலாம் அம்மது இணைந்து கற்கலாம் என்ற அனுமதி இதன்மூலம் கிடைத்தது. ஆனால், என்ன கிடைத்து என்ன பயன்? நடைமுறையில் இது சாத்தியமாகுமென அப்போது யாருமே கருத வில்லை. இந்த வேளையில்தான் சாத்தியமற்றது எனப் பலரும் கூறுவதை நான் சாத்திய மாக்குவேன்" என்ற அசாதியத் துணியோடு களமிறங்கினார் ஒரு அற்புதப் பெண்மணி. அவர் தான் செல்வி. அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி. "யார் இந்த அன்னைக்கமி" என்ற வினா பல தரப்பிலிருந்தும் பலமாய் எழுந்தது.

மகிமை மிக்க மாவை மண்ணிலே 1937ம் ஆண்டு ஜனவரி 11 ஆம் திகதி ஒரு சாதாரண விவசாயக் குடும்பத்தில் சின்னத்தம்பி தையல்பிள்ளை தம்பதியினரின் இளைய மகளாகப் பிறந்தவர் தான் செல்வி. அன்னைக்கமி. இவர் தனது இருபத்தேராவது வயதில் ஒரு பயிற்றப்பட்ட ஆசிரியையாகத் தனது பணி வாழ்வை ஆரம்பித்தார். ஆனால் பத்தோடு ஒன்றாய் அவர் பணி வாழ்வு முடிந்துவிடவில்லை.

கன் பார்வையற்ற ஒருவரைத் தற்செயலாகச் சந்திக்க நேர்ந்தபோது அவரின் கருணையுள்ளம் விழித்துக் கொண்டது. தன்னிகர கண்களையும் ஒரு தடவை முடிக்கொண்டார். அக் கணமே அவரின் அசுக் கண்கள் அகலத் திறந்துகொண்டன. இருளில் தவிக்கும் இவர்கள் வாழ்வுக்கு ஒளியூட்ட நான் என் முயல் கட்டாது? என்ற வினா அவரின் ஆழ் மனதிலிருந்து ஒங்கி ஒலித்தது. அதன் விளைவு, 1971 இல் மகாசன ஆசிரியர் பயிற்சிக் கலாசாலையில் விசேட கல்வி டிப்ளோமாச் கற்கை நெறியை சிங்கள மொழி மூலமாய் மேற்கொண்டு 1972 இல் யாழ்ப்பாணம் வந்து ஒன்றிணைந்த கல்வித்திட்டத்தை செயற்படுத்தும் பொறுப்பை ஏற்றுக் கொண்டார்.

பலர் நகைத்தனர், என்னி நகையாடினர். இன்னும் எத்தனையெத்தனையோ விதமாய் விமர்சித்தனர். ஆனால் செல்வி சின்னத்தம்பி சற்றேறும் மனம் தளரவில்லை. கச்சிதமாய்த் தன் பணிகளை முன்னெடுத்தார். பார்வையற்ற பிள்ளைகளைப் பாடசாலைக்கு அழைத்துவந்தது மாத்திரமன்றி பல்கலைக்கழகத்துக்கும் அனுப்பிவைத்தார். அவரின் மாணவர்கள் பலர் பட்டம்பெற்று வளமடைந்தனர் கௌரவம்பெற்றனர். தம் அறிவுக் கண்களால் இந்த அகிலத்தைத் தரிசிக்க முற்பட்டனர். மருத்துவ விஞ்ஞானத்தால் இவர்களுக்குக் கண்களை வழங்க முடியவில்லை. ஆனால், இந்த மாதரசியால் இவர்களுக்கு அறிவுக் கண்களை வழங்க முடிந்தது. இந்த அரிய கல்விப் பணியை மேலும் விரிவுபடுத்த எண்ணிய அவர் தன்னோடு இணைந்து பணியாற்றுவதற்கு மேலும் ஒரிகு விசேட ஆசிரியர்களை நியமிக்குமாறு பல்வேறு தரப்புக்களிடமும் வேண்டுகோள்கள் விடுத்த வன்மையேயிருந்தார். ஆனால், அவர் ஒய்வுபெறும்வரை இந்த வேண்டுகோள்கள் யாராலும் செவிமடுக்க கப்படவில்லை.

தான் ஒய்வுபெற்றதன் பிற்பாறும் இவ்வரிய கல்விப்பணி தொடரவேண்டும் என்பதற்காகவும் இன்னும் அதிகமான பார்வையற்ற பிள்ளைகளை ஒன்றிணைத்து ஆரோக்கியமான ஒரு இல்லச் சமூகமையும் அதிகமான கல்வி வாய்ப்புக்களையும் வழங்கி அவர்களை வளப்படுத்தவேண்டும் எனவும் அவர் எண்ணத் தலைப்பட்டார். அதன் பயன், 1983 இல் தெல்லிப்பழையிலே கலாநிதிகள் உதையமாயிற்று. அப்போதுகூட எத்தனையோ விதமான விமர்சனங்கள், கண்டனங்கள் அவரை நோக்கி சரமாரியாய் வந்தன. அத்தனையையும் தவிரியோருவராய் எதிர் கொண்டார், வெற்றியுக்கண்டார். வாடகை இல்லமொன்றில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட வாழ்வகத்தைப் படிப்படியாய் வளர்த்தெடுத்தார். தன் முன்னே வந்த எண்ணற்ற தடைக்கற்களைப் படிக்கற்களாக்கினார். 2002 ஆம் ஆண்டு வாழ்வகத்தைத் தற்போதுள்ள அதன் சொந்த வதிவிடத்தில் நிலை நிறுத்தி நிறுவவைத்தார்.

தன் உடல்நிலை பற்றி நன்கு அறிந்திருந்த அவர் தனக்குப் பின் தன் பணிகளை யார் தொடரவேண்டும் என்பதைத் தான் வாழும்போதே தெனியாக வெளிப்படுத்தினார். அத்தகையத் தீர்க்கமான பல ஏற்பாடுகளையும் மேற்கொண்டார். மென்மையான பேச்சு, மெலிந்த உடல், அதற்குள் ஒரு வலிமையான உள்ளம். செல்வி. அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி அம்மையார் எதற்கும் அஞ்சியதில்லை. யாருக்கும் தலை வணங்கியதில்லை. தானுண்டு தன் பணியுண்டு என்று வாழ்ந்தவர். அற்பமான பெயர், புகழுக்கு அப்பாற்பட்டு வாழ்ந்த ஓர் அற்புதப் பெண்மணி. மறைவாக இருந்து நிறைவாகப் பணியாற்றிய மாதரசி. வேராக இருந்து தன் பணவர்களை விருட்சங்களாக்கியவர். இந்த அற்புதப் பெண்மணி வாழ்ந்த காலத்தில் யாராலும் கண்டுகொள்ளப்படவில்லை. இருத்தபோதிலும் யாழ்ப்பாணம் நோட்டரிக் கழகமும் அகில இலங்கை கம்பன் கழகமும் இவரைக் கொண்டித்துத் தமக்குக் கௌரவப் தேடிக்கொண்டன. யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம் 2010 ஆம் ஆண்டு தேசாந்த நிலையில் இவருக்கு கௌரவக் கலாநிதிப் பட்டம் வழங்கி கௌரவம் பெற்றுக்கொண்டது.

சேவையே முச்சாக வாழ்ந்த இந்த அன்னை இன்றும் வாழ்வகத்தில் "அம்மா" என்று அன்போடு நினைவுகூரப்படுகின்றார். அவரின் திரு உருவச் சிலை வாழ்வக வளக்கத்தில் கம்பிரமாய்க் காட்சியளிக்கின்றது. அவரின் புனித சமாதி அமைக்கப்பட்ட இடத்தில் அழகான நினைவாலயம் மிளிர்ந்துகொண்டிருக்கின்றது. சேவைக்கு இலக்கமானவர் வாழ்ந்த இந்த அன்னையின் வரலாறு அச்சமும் நம் ஒவ்வொருவராலும் படிக்கப்படவேண்டுமென்றும் நினைக்கவேண்டும். இவ்வாறு அன்னைக்கமி சமூகத்தின் சொத்து என்பதை நாம் ஒவ்வொருவரும் புரிந்துகொள்ளவேண்டும்.

ஆரவீந்திரன், தலைவர், வாழ்வகம்

அன்னையின் கனவு நனவாக...

அன்னை கலாநிதி அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி அவர்களின் நினைவாலய உருவாக்கத்துடன் வாழ்வகத்தின் நிர்வாகத்தினரும், தலைவரும் கொண்டிருக்கும் ஈடுபாட்டினை பாராட்டுவது எனது கடமை ஆகும். காலத்துக்கு காலம் வாழ்வகம் கொண்டிருக்கும் தேவைகளை சமூகத்துக்கு எடுத்துக் கூறி அவற்றை நிவர்த்திப்பதிலே அது அடைந்துவரும் வெற்றியை கண்டு நான் வியந்து நிற்கின்றேன்.

அன்னையின் கனவு இன்று நனவாக மாறி விழிப்புல வலுவிறந்த பெரும் எண்ணிக்கையான மாணவர்களின் வாழ்வு மேம்பட வழிசமைத்துள்ளது என்ற பெருமையுடன் அனைவர்க்கும் எனது பாராட்டினையும் வாழ்த்தினையும் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

பேராசிரியர் க. தேவராஜா, முகாமைத்துவ கற்கைகள் வணிகபீடம், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

நினைவாலயம் அல்ல உயிராலயம்.....

"மக்கையராய்ப்பிறப்பதற்கே நல்ல மாதவம் செய்திடல் வேண்டும்மா- அவர் பங்கயற்கை பார்த்தல்வோர் இந்த மண்ணில் அறங்கள் வளருதம்மா என்ற பாடியின் பாடலை தன் வாழ்வில் வரித்துக் கொண்டு அறப்பணி புரிந்து அபியாப்புகழ் பெற்ற வாழ்வக நிறுவந் கலாநிதி அன்னைக்கமி சின்னத்தம்பி அன்னையின் தன் பதிவு களைத் தாங்கி நினைவாலயம் ஒன்று இன்று எழு கின்றது. உலக இயக்கத்தில் பலரது வாழ்வு மரணத்தோடு முடிவடைகிறது. சிலரின் வாழ்வு மரணத்தின் பின்னும் உயிரூட்டமாக நிலைத்து நிற்கிறது. அத்தகையோர் மனிதர்களின் உள்ளக் கேட்கில் கனில் வைத்துப் பூசிக்கப்படுகின்றார்கள். அத்தகைய யோருக்குத் தான் நினைவாலயங்கள் அமைக்கப் படுகின்றன.

"தக்கார் தகிலர் என்பது அவரவர் எச்சத்தால் காணப்படும்" என்ற பொய்யா மொழிக்கிணங்க எழுந்த மண்ணில் விழிப்புலனற்ற பாலகர்களுக்கு வரழ் வமைத்துக் கொடுத்து உன்னத பணியாற்றிய உத்தமியாக அன்னை அவர்களைத் தரிசிக்கின்றோம். வையத்துள் வாழ்வாக்கு வாழ்பவன் வாழ் நறையுத் தெய்வத்துள் வைக்கப்படுவர் எனத் தலை மாறி எத்து அன்னை எமக்குள் வைக்கப்பட்டுள்ளார் என்ற செய்தியை தாங்கிய வண்ணம் எழுத்துள்ள அன்னையின் உயிராலயம் மனிதர்களுக்கும் மகாத்மாவாகலாம் என்ற பேருண்மையை எல்லோர் உள்ளங்களிலும் உறைய வைக்க வேண்டுமேன ஆசிரிவதித்து அமைகின்றேன்.

V.K. ரவீகரன், செயலாளர், வாழ்வகம்.





# ஆச்சரியமிக்க பண்டிகைச் சலுகைகளை வழங்குகிறது ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம்

நாட்டின் ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட தொலைத்தொடர்பு சேவை வழங்குநரான ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம், இந்த நத்தார் பருவ காலத்தைச் சிறந்த சலுகைகளின் ஊடாக மறக்க முடியாத காலமாக மாற்றவுள்ளது.

ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம் நத்தார் இணைப்பு எனப் பெயரிடப்பட்ட இந்தப் பண்டிகைகால சலுகை, அகன்ற பட்டை, நிலையான இணைப்பு மற்றும் PEO TV இணைப்புக்களில் கவர்ச்சிகரமான சிறப்பு தள்ளுபடிகளை வழங்குகின்றது.

இந்த சலுகை 2011 டிசம்பர் மாதம் முதலாம் திகதி முதல் 31 ஆம் திகதி வரை செல்லுபடியாகும். ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம் மின் அனைத்து பிராந்திய அலுவலகங்கள் மற்றும் விற்பனை நிலையங்களில் இந்தச் சலுகையை நீங்கள் பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.

நத்தார் பருவகால சலுகை தொடர்பில் கருத்து தெரிவித்த, ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம்மின் பிரதம நிறைவேற்று அதிகாரி கிரெக் யங் நல்லெண்ணம் மற்றும் நல்ல உற்சாகத்தைப் பரவச் செய்யும் நேரமாக நத்தார் உள்ளது. தேசிய தொலைத்தொடர்பு சேவை வழங்குநர்

என்ற வகையில், இந்தப் பண்டிகைக் காலத்தில் நம்ப முடியாத தள்ளுபடிகளை வழங்குவதற்கு ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம் நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது.

எமது நம்பிக்கைக்குப் பாத்திரமான வாடிக்கையாளர்களுக்கு, எமது நன்றிகளைத் தெரிவிக்கும் வழியாக இது உள்ளது. இந்த விசேட நத்தார் சலுகையின் மூலம் அவர்களை சந்திக்க நாம் விரும்புகின்றோம். எமது புதிய வாடிக்கையாளர்களுக்கும் சலுகைகளை வழங்க விரும்புகின்றோம்.

எமது நத்தார் இணைப்பு சிறப்புத் திட்டமானது அளவற்ற தள்ளுபடிகளை உள்ளடக்கியதாகவும், பேரம் பேசலின் மூலம் உங்களின் அன்புக்குரியவர்களுக்கு அன்பளிப்பு செய்வதற்கான விசேட பொதிகளைக் கொண்டுள்ளது.

மத பின்புலங்கள் குறித்த வேறுபாடுகளின்றி உலகளாவிய கொண்டாட்டமாக நத்தார் பண்டிகை மாறியுள்ளது. இந்த சலுகையானது அனைவருக்கும் மகிழ்ச்சியை அளிப்பதுடன், உகந்த மற்றும் பரவலாக் கப்பட்ட இணைப்பின் மூலம் அன்புக்குரியவர்களை மேலும் நெருக்கமாகப் பிணைக்கும்

எனக் குறிப்பிட்டார்.

நத்தார் இணைப்பு சலுகையின் சில முக்கியமான தள்ளுபடிகளாக, ரூ 6,955 இற்கு விற்பனை செய்யப்பட்ட 4 பிரிவுகளைக் கொண்ட றுடி-குடி திசைவி ரூ 1,990 இற்குப் பெற்றுக் கொள்வதன் மூலம் சிறந்த அகண்ட பட்டை நுகர்வு சாத்தியமாகும்.

மேலும், Citylink பிற்கொடுப்பனவு, Citylink முற்கொடுப்பனவு மற்றும் CitylinkNet இணைப்புக்களுக்கு நம்ப முடியாத 20% தள்ளுபடியை ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம் வழங்குகின்றது. மெல்லிசை சேவையில் முதல் மாத வாடகை மற்றும் பாடல்கள் பதிவிறக்கம் என்பன தள்ளுபடி செய்யப்பட்டுள்ளன.

அவற்றைத் தவிர, தற்போதைய ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம் வாடிக்கையாளர்களுக்கு PEO TV ஆரம்ப கட்டணத்தில் 50% தள்ளுபடி வழங்கப்படவுள்ளது. மேலும், புதிய இணைப்புக்களுக்கு ஸ்ரீலங்கா ரெலிகொம் மின் குடை பரிசாக வழங்கப்படவுள்ளது. நிச்சயமாக, நத்தார் இணைப்பு உங்களுக்கு மகிழ்ச்சியைக் கொணர்வதுடன், நத்தார் பருவ காலத்தை மகிழ்ச்சிகரமானதாக மாற்றும். (த)



பீப்பிள்ஸ் லீசிங் கம்பனிக்குச் சொந்தமான பீப்பிள்ஸ் இன்சூரன்ஸ் கம்பனியின் வாடிக்கையாளரான சிவராசா சிவபரன் என்பவருக்கு வாகன விபத்துக்காக முழுக் காப்புறுதித் தொகையான 45, 15, 840 ரூபாய்க்கான காசோலையைப் பீப்பிள்ஸ் லீசிங் கம்பனியின் முகாமையாளர் ரி.கே. ஆனந்தராஜா வழங்குகிறார். அருகில் சந்தைப்படுத்தல் நிறைவேற்று அதிகாரிகளான காண்டபன், கமல், பீப்பிள்ஸ் இன்சூரன்ஸ் பொறுப்பதிகாரி என். சுபான்கன் ஆகியோர் உள்ளனர். (த)

## சைபர் கேம்ஸ் நிகழ்வுக்கு எடிசலாட் அனுசரணை

இலங்கை சைபர் கேம்ஸ் 2011 இற்கு அனுசரணை வழங்க எடிசலாட் முன்வந்துள்ளது. இலங்கையின் மிகப்பெரிய தகவல் தொழில்நுட்ப கண்காட்சியான இன்போடெல் நிகழ்வில் ஓரங்கமாக இடம்பெறும் இந்த இலங்கை சைபர் கேம்ஸ் நிகழ்வு இணையத்தளத்தில் காணப்படும் கணினி விளையாட்டுத் திட்ட முறையாகும்.

இலங்கையைப் பொறுத்த மட்டில் இணைய விளையாட்டுகளுக்குக் கேள்வி அதிகரித்த வண்ணமுள்ளது. இலத்திரனியல் விளையாட்டுகள் பிரபல் யமடைந்த வண்ணமுள்ளது. இலங்கையில் வருடாந்தம் இந்த நிகழ்வு ஏற்பாடு செய்யப்படுகிறது. கடந்த ஆண்டு பங்குபற்றியவர்களின் எண்ணிக்கையுடன் ஒப்பிடுகையில், இந்த வருடம் 1500 பேர் வரை நிகழ்வுகளில் பங்குபற்று

வார்கள் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. மேலும் 50000 பேர் வரை பார்வையாளர்களாக இந்த நிகழ்வுகளில் பங்குபற்ற வருவார்கள் எனவும் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

இந்த வருட இலங்கை சைபர் கேம்ஸ் நிகழ்வில் எட்டு விதமான விளையாட்டுக்கள் உள்ளடக்கப்பட்டுள்ளன.

இந்த விளையாட்டுகளில் தகுதிகாண் சுற்றுக்கள் கண்டி மற்றும் காலியில் இடம்பெறவுள்ளன. இதில் வெற்றியிட்டு வோர் கொழும்பில் இடம்பெறும் இறுதிச் சுற்றில் பங்குபற்றுவதற்கான வாய்ப்பு வழங்கப்படும். மேலும் சிறந்த விளையாட்டு வீரர் மற்றும் குழு தெரிவு செய்யப்பட்டு சர்வதேச ரீதியில் மாலைத் துவக்க சோந்த வீரர்களுடன் போட்டியிட வாய்ப்பு வழங்கப்படவுள்ளது. (த)

## மில்ல்கோ நிறுவனத்தின் ஹைலன்ட் தூய பசும்பால்

மில்ல்கோ நிறுவனம் அறிமுகப்படுத்தியுள்ள ஹைலன்ட் தூய பசும்பால் பாவனையாளர் மத்தியில் பெரும் வரவேற்பைப் பெறுமென காலநடைவள மற்றும் கிராமிய சமூக அபிவிருத்தியமைச்சர் ஆறுமுகன் தொண்டமான் தெரிவித்துள்ளார்.

திங்கட்கிழமை அலரிமானிகையில் இடம்பெற்ற நிகழ்வில் ஐனாதிபதி மஹிந்த ராஜபக்ஷ இந்த தூய பசும்பாலினை அறிமுகம் செய்து வைத்தார். இதன் பின்னர் அமைச்சர் ஆறுமுகன் தொண்டமான் உரையாற்றிய போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அங்கு அவர் தொடர்ந்து பேசுகையில்,

குழந்தைகள் முதல் முதியோர்கள் வரை பருகக் கூடியவாறு ஆய்வுக்குப் பின்னர் இத்திரவ தூய பசும்பால் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. இது நிபுணர்களின் அங்கீகாரத்தினையும் வரவேற்பையும் பெற்றுள்ளது. இப்புதிய தயாரிப்பு பரந்தளவில் சிறப்பாக மேற்கொள்ளப்பட்டு எங்கும் விற்பனை செய்யப்படும்.

அதேவேளை மில்ல்கோ நிறுவனம் வெளிநாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கான பால் தயாரிப்பிலும் வெற்றி கண்டுள்ளது. இதுவரை பல்வேறு நாடுகளிலிருந்து பாற்பொருட்கள் இறக்குமதி செய்யப்பட்டு வருகின்றன. எனினும் இவற்றின் விலை சாதாரண பொது மக்களால் நினைத்துப்பார்க்க முடியாத அளவிற்கு உச்சத்திலுள்ளன என்றார்.



கமத்தொழில் காப்புறுதிச் சபையில் காப்புறுதி செய்து கொள்ளப்பட்ட மூன்று பாற்பசுக்களுக்கான இழப்பீட்டுக் கொடுப்பனவு கடந்த மாதங்களில் வழங்கப்பட்டது. பசு ஒன்றுக்கான கொடுப்பனவைச் காப்புறுதிச் சபையின் தலைவி திருமதி சுமணா ஆரியதாஸ் பயனாளியான வித்தகபுரம் ஸ்ரீ முருகானந்தா சனசமூக நிலைய தலைவருக்கு வழங்குகிறார். (த)

## நீர் சுத்திகரிப்பு இயந்திரத்தை அறிமுகப்படுத்தியது யுனிலீவர்

இலங்கையில் நீர் சுத்திகரிப்பு பழக்கவழக்கங்களை மெருகூட்டும்வகையில் புதிய தொழில்நுட்பத்தில் அமைந்த நீர் சுத்திகரிக்கும் உபகரணத்தை யுனிலீவர் நிறுவனம் அறிமுகப்படுத்தியுள்ளது. இந்த அறிமுகம் அண்மையில் கொழும்பில் இடம்பெற்ற சிங்க் லைஃவ் ஸ்டைல் ஃபியெஸ்டா கண்காட்சியில் மேற்கொள்ளப்பட்டிருந்தது.

யுனிலீவர் நிறுவனத்தின் மற்றுமொரு வீட்டுப் பராமரிப்பு தயாரிப்பான பியூரீட் முதல் முறையாக 2004 ஆம் ஆண்டில் இந்தியாவில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டிருந்தது. இந்தியாவைப் போன்று பங்களாதேஷ், இந்தோனேசியா, மெக்சிகோ மற்றும் பிரேசில் போன்ற நாடுகளில் நீர் சுத்திகரிப்பு முறையில் பல்வேறு மாற்றங்களை ஏற்படுத்தி

யிருந்தது.

யுனிலீவர் பியூரீட் மூலம் எரிவாயு, மண்ணெண்ணெய் மூலம் நீரைக் கொதிக்க வைத்தல் மற்றும் மின்சாரத்தின் மூலம் நீரை கொதிக்க வைத்தல் போன்ற செயற்பாடுகளால் ஏற்படும் அசௌகரியங்களை தவிர்க்கப்படுகிறது. புதிய தொழில்நுட்பத்தின் மூலம் தயாரிக்கப்படும் இந்த பியூரீட் உபகரணத்தின் மூலம் நீர் வடிகட்டப்படும் பொழுது கொதித்தாறிய நீரைப் போன்று தூய்மையானதாக அமைவது விசேட அம்சமாகும்.

நான்கு முறைகளில் இடம்பெறும் பியூரீட் நீர் சுத்திகரிப்பு நடைமுறையானது முற்றாக சுத்திகரிக்கப்படுவதுடன், நுண் துணிகைகள், வெற்றுக் கண்ணாடிக் குப்பை போன்ற கூடிய சிறு துணிகைகள்,

மாசுகள், பக்தீரியாக்கள் மற்றும் நுண்ணங்கிககள் போன்றவற்றை வடிகட்டப்படுகிறது. இவ்வாறான கிருமிகளை அழிக்கும் ஆற்றல் கொண்ட பியூரீட் நீர் சுத்திகரிப்பு இயந்திரமானது சந்தையில் காணப்படும் அதியுயர் தரமான நீர் சுத்திகரிப்பு இயந்திரம் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

2004 ஆம் ஆண்டில் பியூரீட் தயாரிப்பு அறிமுகப்படுத்தப்பட்டதிலிருந்து குறுகிய காலப்பகுதியில் விஞ்ஞான, மருத்துவ மற்றும் பொது சுகாதார ரீதியில் அங்கீகரிக்கப்பட்ட தயாரிப்பாகப் பிரபல்யம் பெற்றுள்ளது. யுனிலீவர் நிறுவனத்தின் அபிவிருத்தி முகாமையாளர் கிறிஷ்நத் பெரேரா தெரிவிக்கையில், பியூரீட் தயாரிப்பானது அமெரிக்கா குடிதண்ணீர் தரநிர்ணய அதிகார

சபையின் அதிகாரத்தைப் பெற்றுள்ளதுடன், எஸ்ஜிஎஸ் லங்கா நிறுவனத்தின் மூலம் எஸ்எல்எஸ் 614, பகுதி 2, 1983 நியதிகளுக்கு அமைவாக சாதாரண நீர் தரங்களுக்கு அமைவாக அமைந்துள்ளதாகச் சான்றளிக்கப்பட்டுள்ளது.

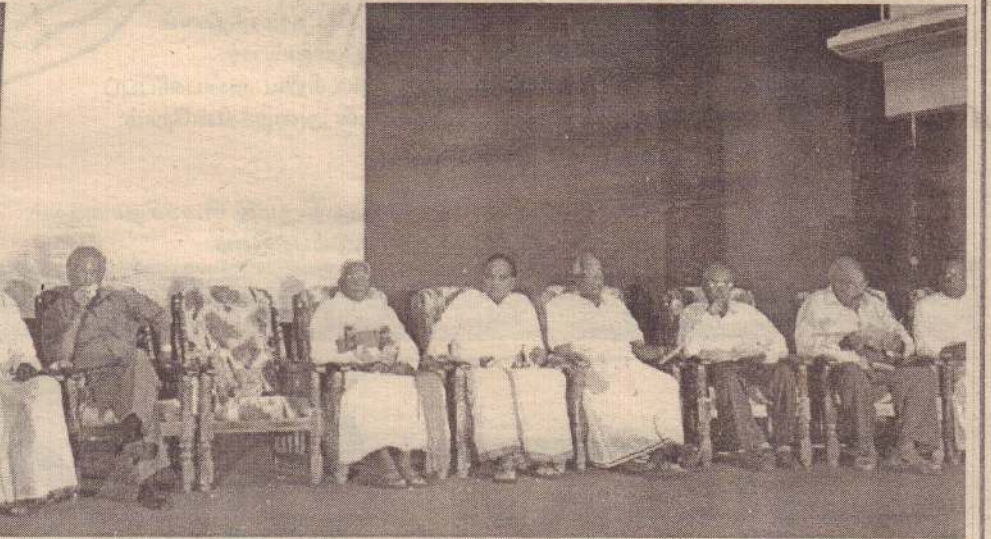
இந்தத் தரச் சான்றிதழ்களுக்கு மேலதிகமாக 2008 யுகே டிரேட் அன்ட் இன்வெஸ்ட்மென்ட் விருதுகள், கண்டுபிடிப்புக்கான இந்தியா வர்த்தக விருதுகள், மின்சார பயன்பாட்டற்ற சுத்திகரிப்பு இயந்திரத்துக்கான 2008,09 வருடத்துக்கான யுனெஸ்கோ வோட்டர் டைஜெஸ்ட் விருது மற்றும் 2008 ஆம் ஆண்டின் கோல்டன் பீகொக் தயாரிப்பு சேவை கண்டுபிடிப்புக்கான விருது போன்றன வழங்கப்பட்டிருந்தன. (த)



# படங்கள் தரும் பதிவுகள்



குருநகர் நாட்டுக் கூத்து மன்றத்தின் 'ஆளுமை' வீடியோ திரைப்பட வெளியீட்டு விழா நேற்று வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் இடம்பெற்றது. வரவேற்பு நடனம் இடம்பெறுகிறது. இந்த நிகழ்வில் யாழ். மறைமாவட்ட ஆயர் தோமஸ் சவுந்தர நாயகம் ஆண்டகை மங்கள் விளக்கேற்றுகிறார். வீடியோ திரைப்படத்தின் முதல் பிரதியை யாழ். மறைமாவட்ட தோமஸ் சவுந்தர நாயகம் ஆண்டகை வெளியீட்டு வைக்கிறார். நிகழ்வில் கலந்து கொண்ட விருந்தினர்கள் அமர்ந்துள்ளனர். (311)



பழந்தமிழர் இயக்கம் அண்மையில் அரியாலை கலைமகள் வீதியில் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்டது. புள்ளி விபரவியலாளர் ம.வித்தியானந்தநேசன் தலைமையில் இந்த நிகழ்வு நடைபெற்றது.



நீதிமன்றப் பதிவாளர்களுக்கான பயிற்சிப் பட்டறை ஒன்று அண்மையில் மட்டக்களப்பில் இடம்பெற்றது. இதில் வடமாகாணத்தைச் சேர்ந்த சாவகச்சேரி மாவட்ட நீதிமன்றப் பதிவாளர் செல்வி மீரா, வவுனியா நீதிமன்றப் பதிவாளர் துளசிகன் ஆகியோர் கலந்து கொண்டனர்.



வடமராட்சி வல்லிபுர ஆழ்வார் ஆலய சூழலில் அமைந்திருக்கும் பெரியாழ்வார் ஆச்சிரமத்தில் பருத்தித்துறை சத்திய சாயி சேவா நிலையத்தினர் நடத்திய பஜனை.



**MONITORING OFFICERS**

(Killinochchi / Mulathive)

Our client, a leader in agricultural business, looking for Dynamic, Self-motivated people to work in their monitoring team.

- ❖ Males - below 30 years
- ❖ Minimum G.C.E (O / L)
- ❖ A good command of verbal & written English and Tamil.
- ❖ Should possess an own motor cycle and valid riding license
- ❖ Selected candidate should be willing to work on contract or full time basis

Remuneration package: Five figure salary + Motor cycle allowance + Fuel

Please forward detailed CV in English with contact numbers to:

General Manager  
VSR Consultants (Pvt) Ltd  
#28 Sulaiman Terrace,  
Colombo - 05  
E-mail: vsr@eureka.lk

**கோழிக் குஞ்சு விநியோகம்**

தரமான No.1 புறொயிலர் கோழிக் குஞ்சுகள் (16.12.2011) அன்று விநியோகம் செய்யப்படும். பெற்றுக் கொள்ள விரும்புவோர் பதிவுகளை மேற்கொள்ளவும்.

"சிற்றி பாம்பு ரேடர்ஸ்",  
T.P 0212221158 ஆடியாபாத்தம் வீதி,  
கல்வியங்காடு.

**வீட்டுடன் சேர்ந்த கடை விற்பனை**

யாழ் மாநகர சபைக்குட்பட்ட வீட்டுடன் கடையும் விற்பனைக்கு உண்டு. கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ் இந்துக்கல்லூரி அருகில் தரகர் தேவையிலலை. தொடர்பு: 0757933736, காலை 9 மணி 5 மணி வரை. (11297)(6-9-8)

**வீடு வாடகைக்குத் தேவை**

யாழ்ப்பாணப் பிரதேசத்தில் வீடு வாடகைக்குத் தேவை. தொடர்பு: 0718609232, 0772690177

**i-Spoken English****3 M**

நீங்கள் ஏற்கனவே நன்கு அறிந்த கே.யு வின் சிறப்பு பயிற்சி நெறி. தனிப்பட்ட விசேட நவீன கல்வி முறையில்.... IELTS

**Knowledge Universe**

No 75, Temple Road, Jaffna.  
www.kugroup.info

Professional Education by Graduate Professionals  
K.U-Education - "Practical and Result Oriented." Tel:0776458253

**மணமகள் தேவை**

யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 5'7" கொண்டவரும், 29 வயது நிரம்பியவரும், லண்டனில் வசிக்கும் (British Citizen) படித்து பட்டம் பெற்று உயர் பதவியில் இருக்கும் மணமகனுக்கு பொதுநிறமான, படித்த, மெல்லிய, நற்குணமுள்ள மணமகள் தேவை.

தொடர்பு: 00447950350447  
E-Mail: thevy@hotmail.co.uk

**JOB OFFER**

INSIDE WORLD (PVT) LTD, A Start-up firm is looking for.

(Work place Colombo)

1. Web & Graphic Designer  
AutoCAD Draughtsman
3. Translator (Three language)
4. Computer operator / office Assistant

Requirements.

- Age below 45
- At least 2 years Experience.
- A good command of English is essential and Three language knowledge is added advantage.

Please indicate the post applied for on the Subject of the Email as well as in the application.

Suitable person replay with resume expected salary & contact detail to [Insideworldns@gmail.com](mailto:Insideworldns@gmail.com) before the 16th of December 2011.

(11373)(6,8,9)

## புதுக்கடைத் திறப்புவிழா அழைப்பு

நிகழும் மங்களமிகு கர வருஷம் கார்த்திகை 25 ஆம் நாள் ஞாயிற்றுக்கிழமை (11.12.2011) காலை 8.54 முதல் 9.37-மணிவரையுள்ள சுப முகூர்த்த வேளையில் எம்மால் நிறுவப்பட்டுள்ள

**சச்சியா இரும்பகம்**

நிறுவனத்தின் புதிய கட்டடத்தை பொன்மனச் செம்மல் மனிதநேய ஈகையாளன் கல்வி காருண்யன் இ.ச.பே.நாகரத்தினம் (E.S.P - பிரபல வரத்தகர்) அவர்கள் திறந்து வைப்பார். இந்நிகழ்வில் கலந்து சிறப்பித்து எம்மால் வழங்கப்படும் சிறிய அன்பளிப்புப் பொருளையும் பெற்றுச்செல்லும் வண்ணம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

தங்கள் நல்வரவை நாடும்

சச்சியா இரும்பகம்,  
சங்கரத்தை வீதி, வட்டுக்கோட்டை.

திரு.திருமதி சி.சச்சிதானந்தம்  
குடும்பத்தினர்

(11294)(1,6,9)

குறிப்பு: தெல்லிப்பழை வீதி, வட்டுக்கோட்டையில் இயங்கி வந்த மேற்படி நிறுவனம் சங்கரத்தை வீதி, வட்டுக்கோட்டையில் மாற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது.



# மரண அறிவித்தல்

## இராமலிங்கம் தளையசிங்கம்

பண்டத்தரிப்பைப் பிறப்பிடமாகவும், மட்டுவில் தெற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட இராமலிங்கம் தளையசிங்கம் [08.12.2011] வியாழக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான இராமலிங்கம்-சின்னம்மா தம்பதியரின் அன்பு மகனும், இராசமலரின் பாசமிகு சகோதரனும், இராசம்மாவின் அன்புக் கணவரும், வரதலட்சுமி, நவீந்திரன், ஜெயலட்சுமி, இராசலட்சுமி, ராஜன் ஆகியோரின் பாசமிகு தகப்பனும், மனோராஞ்சன், மைதிலி, முகில்வண்ணன், தமிழ்ச்செல்வன், கிருஷ்ணயோதி ஆகியோரின் மாமனும், லக்ஷன், இலக்கியா, செந்தூரன், ஓவியா, துஷிதரன், அபிதாசன், தேனுஜா, லக்ஷிதா, திரிஷா, நிவேதன், அபிநயா, ஷிவானி, ஜெசீனா, அருண் ஆகியோரின் பாசமிகு பேரனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள்

இன்று [11.12.2011] ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 10 மணியளவில் அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் குச்சுப்பிட்டி இந்து மயானத்தில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: குடும்பத்தினர்.

மட்டுவில் தெற்கு,  
சாவகச்சேரி.

(11308)(1,5,6,9)





## இடமாற்றம் பெறும் (2012) ஆசிரியர்களுக்கான அவசர கலந்துரையாடல்

வெளிமாவட்ட மற்றும் தீவக வலயங்களில் பணிபுரிந்து யாழ்.மாவட்டத் துக்கு இடமாற்றம் பெறுவதற்கென விண்ணப்பித்து இதுவரை இட மாற்றமோ, இடமாற்ற கடிதமோ கிடைக்கப் பெறாத சகல ஆசிரியர்களுக்குமான அவசர ஒன்று கூடலுக்கான அழைப்பு.

திகதி: 12.12.2011 (திங்கட்கிழமை)

நேரம் : காலை 9.00 மணி

இடம் : யாழ்.வலயம் முன்பாக (முத்திரைச்சந்தி)

ஏற்பாட்டாளர்கள்.

(11603)(3.8.9)

## மரண அறிவித்தல்

**தேவராசா கேதீஸ்வரன் (சகல)**

(முன்னாள் ஆசிரியர், யா/வேலணை மத்திய கல்லூரி)



வேலணை வடக்கு, சோளாவத் தையைப் பிறப்பிடமாகவும், கனடாவை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட தேவராசா கேதீஸ்வரன் (06.12.2011) செவ்வாய்க் கிழமை யாழ்ப்பாணத்தில் காலமானார்.

அன்னார் தேவராசா (ஓய்வு பெற்ற கமநல சேவையாளர்)-நாகம்மா(ஓய்வு பெற்ற அதிபர்) தம்பதியரின் சிரேஷ்ட புதல்வனும், இலகடி வீதி கரவெட்டி மத்தி, கரவெட்டியைச் சேர்ந்த மகா தேவன்- காலஞ்சென்ற செல்லம்மா தம்பதியரின் மரு மகனும், மகாதேவி (முன்னாள் ஆசிரியை, வ/செட்டிக் குளம் மகாவித்தியாலயம்) யின் அன்புக் கணவரும், சித்திரன், ஜெயந்தன், தயானந்த ஆகியோரின் அருமைத் தந்தையும், தேவராணி (சுவிஸ்), அகிலராணி (ஆசிரியை, சென் மேரிஸ் வித்தியாலயம்), இராஜேஸ்வரன் (சுவிஸ்), மகேஸ்வரன் (லண்டன்) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், திருச் செல்வம் (சுவிஸ்), ரகுமார், வசந்தி(சுவிஸ்) பூங்கொளரி (லண்டன்) ஆகியோரினதும், மகாலக்ஷ்மி, குமாரகுல சிங்கம் (அதிபர்), மனோன்மணி-யோகதாஸ் (ஆசிரியை), சரஸ்வதி-செல்லையா (ஆசிரியை), விநாயகமூர்த்தி -கவிதா (UNDP) ஆகியோரினதும் மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக் கிரியைகள் இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 10 மணியளவில் யாழ்ப்பாணத்தில் உள்ள அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று, பூதவுடல் தகனக் கிரியைகளுக்காக கொக்குவில் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

315/5, பலாலி வீதி,

பரமேஸ்வராச்சந்தி,

யாழ்ப்பாணம்.

(11398)(6.9-8)

தகவல்:

க. ரகுமார்

(மைத்துனர்)

## வாடகைக்கு

யாழ்ப்பாணம், K.K.S வீதியில் குளப்பிட்டிச் சந்திக்கு அருகில் 50 பேர்ச் மேல் மாடி வீடு உட்பட சகல வசதிகளுடன் வாடகைக்கு அல்லது விற்பனைக்கு உண்டு நிறுவனங்கள் விரும்பத்தக்கது. தற்போது லெட்டி நடைபெறுகிறது. தொடர்பு: 0779798181

## உயிருட்டுகின்றோம்

உங்களுக்குத் தேவையான சகல தொழில்சார் மின்சார உபகரணங்களையும் உதிரிப் பாகங்களையும் முழுமையான உத்தரவாதத்துடன் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.

உங்களிடம் உள்ள பழைய தொழில்சார் மின்சார உபகரணங்களை திருத்திக் கொள்ள எங்களை நாடுங்கள்.

செயின்சோ, ஜெனரேட்டர், மரவேலை இயந்திரம், மின் உபகரணங்கள், வேரில் மெசின், மின்சார கேதில்கள், ரயில் சூக்கள் போன்றவற்றின் உதிரிப்பாகங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**GREEN HOUSE TRADING COMPANY (PVT) LTD.**

இல. 05, கருவப்பலம் ஒழுங்கை, ஆழியாத்தம் வீதி, கொக்குவில் கிழக்கு. (நெடுந்தெருவின்) 021 2226459. (நல்லூர் பிரதேச செயலகத்திற்கு அருகில்)

## இலங்கை வரலாற்றில்

முதல் முறையாக

Lion Club of Colombo Gold City

அனுபவையுடன் தேர்வீர்த்திய

வைத்திய கலாநிதிகள் இணைந்து வழங்கும்

இலகடி மருத்துவ மருத்துவவசூலோசனை முகாம்

உங்கள் வீட்டில் குழந்தை ஒன்று இல்லை என்ற கவலை உங்களை வாட்கிறதா?

கவலை விடுங்கள் எம்மிடம் வாருங்கள்

உலக சாதனை

படைத்த வைத்தியர்கள்

Dr. Nirmala Sadasivam

M.D., D.G.O., M.N.A.M.S., Ph.D

Dr. M.N. Sadasivam

M.S., D.L.O

74 வயது தந்தை 64 வயது தாய்

Free Infertility Medical Camp

இடம் : கோழம்பு துறச்சங்கம், வெள்ளாவந்தை.

திகதி : 17.12.2011 நேரம் : 9.00am - 2.00pm

The most successful IVF Team from India

உலகின் வயதான தம்பதியருக்கு

ஆண் குழந்தை பிறந்த மகத்துவமான

முன் அனுமதிக்கப்படும்

ஆலோசனை

Project Chairman - Lion E. Subramaniam

564, Perundurai Road, Erode 638 011 India

Email : dr.sadosivam1958@gmail.com

nirmalasadosivam1963@gmail.com

Contact: 0773 900 161 (011) 313 54 54



## கண்ணீர் அஞ்சலி

லயன் வி.கமலநாதன்

எமது கழகத்தின் ஆரம்பகால உறுப்பினரும் முன்னாள் தலைவரும் தற்போதைய அங்கத்துவ பணிப்பாளருமான லயன்

வி.கமலநாதன் அவர்களின் திடீர்

மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் அன்னாரின்

குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த

அனுதாபங்களைத் தெரிவிப்பதோடு அன்னாரின் ஆத்மா

சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

மல்லாகம், தெல்லிப்பறை

லயன் கழகத்தினர்.

(11504)(1,6,9)

## கண்ணீர் அஞ்சலி

கடந்த 08.12.2011 செவ்வாய்க்கிழமை அன்று சிவபத் மடைந்த எமது சபையின் சக ஊழியர் கணபதி ஜெயக் குமார் அவர்களின் அன்புத் தந்தை

## வேலன் கணபதி

அவர்களின் ஆத்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

ஊழியர் நல்லாபுரி சங்கம்,

வலி. வாட்கு பிரதேச சபை, காங்கேசன்துறை. (மல்லாகம்)

## இனி இல்லை நெஞ்சுவலி!!!

இருதய நோயாளிகள் நெஞ்சுவலி இன்றி எதிர்காலத்தில் சுகமாக வாழலாம். எமது ஆயுர்வேத மூலிகை மருந்து இரத்தவோட்டத்தை சீர்படுத்தும் பக்கவிளைவுகள் இல்லை. சுகமான எதிர்காலம் உறுதியானது.

**உடல் மூட்டுகளில் வலியா?**  
\*கை, கால், இடுப்பு, கழுத்து இவைகளில் வலி  
\*வீக்கம், பிடிப்பு, இறுக்கம் இருந்தால் ஒரு வைத்தியரை சந்தித்து சுகம் பெறுங்கள்.

**FAIR PHARMA (PVT) LTD**  
(ஆயுர்வேத மருத்துவம்)  
Level 5 / East Tower / 1C,  
World Trade Centre,  
Colombo 01.

0094 115 517 897,  
5 551 879, 5 558 442.  
Fax: 5 517 756  
Website: www.ayurveda.lk  
fairpharmasrilanka@yahoo.com

Hotline: 0777 555 600 / 0777 708 310 / 0777 708 330

BOI APPROVED & ISO 9001 : 2008 QMS CERTIFIED COMPANY

## Study in the UK

**AZAD UNIVERSITY**

OXFORD welcome students from Sri Lanka

Door opens for

January / February

2012 INTAKE

Highly Trusted sponsor rating by UKBA

Spot Admissions by AZAD University official.

Mr. Kathir Suhanthan International Student Recruitment Officer from

AZAD University will conduct Spot Interviews. The suitable candidates

can receive an offer letter...

Foundation Programmes

Undergraduate Courses

Postgraduate Courses

Limited Scholarships worth £1500 available

International foundation year with IELTS 4.5 & only

with G.C.E O/L at special fees of £4300

Partner Universities

Bangor University | City University London | Exeter University | Glasgow University | Kingston University | University of Hertfordshire

PhD from Southampton University and City University London with 20 hours work rights

Spot Interviews on 13th of December 2011

Place: Green Grass Hotel & Restaurant, Jaffna.

Address: 33 Aseervatham Lane, Hospital Road, Jaffna.

Time : 10.00am to 5.00pm

Please bring original educational certificates and other supporting documents

For More Information

Tel - +44 (0) 1865 884350

Stroud Court, Eynsham

Oxford Road, Oxford, OX29 4DA

United Kingdom

www.auo.org.uk and admissions@auo.org.uk

University Representative Office

No: 14, Castle Lane, Colombo 04

Tel: - 0094112555243

Email: - k.suhanthan@auo.org.uk



இலங்கையிலுள்ள முன்னணி உணவு விநியோக நிறுவனங்களில் ஒன்றாகிய நாம், மக்கள் அதிகமாக விரும்பி நாம் பல்வேறு உணவுப் பொருள்களைச் சந்தைப்படுத்துகிறோம். நாம் இப்பொழுது எமது நாடளாவிய விநியோகச் செயற்பாடுகளை விரிவுபடுத்துவதால், யாழ்ப்பாணத்திலும் சகல வசதிகளும் கொண்ட ஒரு விநியோகஸ்தரை நியமிக்க விரும்புகிறோம்.

விநியோகஸ்தர் கொண்டிருக்க வேண்டிய தகுதிகள்:

- ▶ சந்தை வாய்ப்புக்களை முழுமையாகப் பயன்படுத்தி, செயற்றிறனையும் வளர்ச்சியையும் அதிகரிப்பதில் ஆர்வம்
- ▶ தற்போது ஒரு விநியோகஸ்தராகப் பணியாற்றுவது கட்டாயம்
- ▶ உயர்ந்த வாடிக்கையாளர் சேவைத் தராதரங்கள் மற்றும் வலுவான வியாபார உறவுகளுடன் தரச்சிறப்பான சேவையில் அக்கறை
- ▶ வங்கி உத்தரவாதம் சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டும்
- ▶ போதிய இடவசதி கொண்ட விநியோக வாகனங்கள் இருக்க வேண்டும்
- ▶ பொருத்தமான இடத்தில் களஞ்சிய வசதியைக் கொண்டிருக்க வேண்டும்
- ▶ இந்த வியாபாரத்தில் அன்றாடம் நேரடி அர்ப்பணிப்பைக் காட்டக்கூடிய தொழில் முயற்சியாளராக இருக்க வேண்டும்

ஆர்வமுள்ளவர்கள் நேரில் வரவும் அல்லது எழுத்து மூலம் விண்ணப்பிக்கவும்.

விற்பனை மற்றும் சந்தைப்படுத்தல் தலைவர்  
எடின்போ புரடக்ட்ஸ் (பிரைவேட்) லிமிட்டட்  
இல. 12, புதிய கொலன்னாவ வீதி, கொழும்பு  
தொலைபேசி: திணைவு - 0777-004883 மின்னஞ்சல்: dinesh@edinburghfoods.com



Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | gavanaham.org





## யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், இலங்கை வான் ஒன்றை வாடகைக்கு வழங்கக்கூடியவர்களிடமிருந்து கேள்விப் பத்திரங்கள் கோரல்

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்தின் உத்தியோகபூர்வ தேவைக்காகப் பயன்படுத்துவதற்கு வான் (van) ஒன்றின் சேவை 03.01.2012 இல் இருந்து 31.12.2012 வரை, அந்த வாகனத்துக்கான சாரதி, எரிபொருள், காப்புறுதி, திருத்த வேலைகள் போன்றவற்றுடன் கிலோமீற்றர் அடிப்படையில் வாடகைக்கு வழங்கக்கூடிய வாகன உரிமையாளரிடமிருந்து கோரப்படுகின்றது.

மீளளிப்புச் செய்யப்படாத வைப்புப் பணமாக ரூபா 500.00 பல்கலைக்கழக காசாளர் கருமபீடத்தில் செலுத்திப் பெற்ற பற்றுச்சீட்டை சிரேஷ்ட உதவிப் பதிவாளர்/நிர்வாகம் அவர்களிடம் சமர்ப்பித்துக் கேள்விப் பத்திரங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

இவ்வாகனமானது பின்வரும் விடயங்களைப் பூர்த்தி செய்வதாக அமையவேண்டும்.

01. வாகனம் 1997 ஆம் ஆண்டுக்குப் பின்னர் பதிவுசெய்யப்பட்டதாக இருத்தல் வேண்டும்.
02. இருபொறிமுறைக் குளிருட்டி (Dual Air Conditioning)
03. போதிய இடவசதியுடனான வசதியான இருக்கை ஒழுங்கமைப்பு (Comfortable Seating Arrangements With Adequate Space for legs)
04. மாற்றியமைக்கக்கூடிய இருக்கைகள் (Adjustable Seats)

பூரணப்படுத்தப்பட்ட கேள்விப் பத்திரப் படிவங்களை 2011.12.23 பிற்பகல் 2.30 மணிக்கு முன்னர் கிடைக்கக்கூடியதாகப் பதிவுத் தபாலில் தலைவர், கேள்விச் சபை, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், திருநெல்வேலி என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கலாம் கடித உறையின் இடது புற மேல்மூலையில் “வான் ஒன்றை வாடகைக்கு வழங்குதல்” என்று குறிப்பிடல் வேண்டும். நேரடியாகச் சமர்ப்பிக்க விரும்புவோர் மேற்குறித்த காலவரையறைக்குள் பதிவாளர் அலுவலகத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ள கேள்விப் பெட்டியுள் இடலாம். கேள்விப்பத்திரப் படிவம் மற்றும் நிபந்தனை விவரங்களை நிர்வாகக்கிளையின் சிரேஷ்ட உதவிப் பதிவாளரிடம் தொடர்புகொண்டு பார்வையிடலாம். பல்கலைக்கழகக் கேள்விச் சபையின் முடிவே இறுதியானது.

09.12.2011 (சி/8812)(3.6.) பதிவாளர்

## வேலை ஆள்கள் தேவை

கொழும்பில் இயங்கும் உல்லாச விருந்தினர் விடுதிக்கு கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பதவிகளுக்கு பொருத்தமான வர்கள் வேண்டப்படுகின்றனர்.

- \* கணக்கு உதவியாளர்
- \* Room boy
- \* முகாமையாளர்
- \* மனிதவள முகாமையாளர்

தகுதியுடையவர்கள் தங்கள் சுயவிவரக்கோவையுடன் 12.12.2011 திங்கட்கிழமை காலை 9 மணி தொடக்கம் 12 மணிவரை நேரில் வரவும்.

021 222 1889

51, சிவன் வீதி

0214922334

(சி/8827)(3.6.9)

திருநெல்வேலி.

## ஓராண்டு நினைவலைகள்

பிறப்பு:  
1959.12.28



இறப்பு:  
2010.11.22

### தர்மலிங்கம் சிறிதரன்

திதி:

எங்கள் குடும்ப ஒளி விளக்கே நீங்கள் எம்மை விட்டுப் பிரிந்து மாதங்கள் பன்னிரண்டாகி விட்டனவே நீங்கள் இல்லாத வீடு ஒளி இழந்துள்ளதே எங்கிருந்தாலும் எம்மை ஆசீர்வதிப்பீர்கள் என்ற நம்பிக்கையில் வாழ்கின்றோம்

அபரபக்க  
பிரதமை

ஞா.பா.ச.விதி,  
கல்வியங்காடு, யாழ்ப்பாணம்.

குடும்பத்தினர்

## காணி விற்பனைக்கு

கொக்குவில் கிழக்கு, கருவேப்பல வீதி மருத்துவ பீடத்துக்கு முன்பாக 3 பரப்புக் காணி உடன் விற்பனைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: 0750414846

## காணி விற்பனைக்கு

மானிப்பாய் சந்தியிலிருந்து 100m தூரத்தில் இணுவில் வீதியில் 2 பரப்பு 10 குளி காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0777299994

## விற்பனைக்கு

பரந்தன் சந்தியில் நல்ல நிலையில் இயங்கிக் கொண்டு இருக்கும் புடைவைக் கடை விற்பனைக்கு (கட்டடம் வாடகை) நேரில் தொடர்பு கொள்ளவும். T.P:0772933915

## மனாமகள் தேவை

மிகவிரைவில் இலங்கை வரவுள்ளார். யாழ் இந்து கௌரவ குடும்பம் டென்மார்க் குடியுரிமையுடைய UK யில் நிரந்தர வதிவிடம் 42 வயது, உத்தரபாடம், 2ம் பாதம் 5' 9" கிரகபாவம் 27B.B.m பட்டதாரி அரசபணியிலுள்ள மணமகனுக்கு பட்டதாரி அழகான மனாமகள் தேவை. பிரான்ஸ் குடியுரிமையுடைய 1981, 1983, 1979, 1974 இல் பிறந்த மணமகன்களுக்கு படித்த மனாமகள் தேவை. அனுகூலம். S.K.சிவகரன் (அமைப்பாளர்), சிவாலயா சர்வதேச திருமண நிலையம், 42/11, கௌடிசேன், இராமலிங்கம் வீதி, திரு நெல்வேலி, யாழ்ப்பாணம். 0779694009/ 0750741451

## விற்பனைக்கு

5Kb டைனமோவுடன் Lister England எஞ்சின் மற்றும் புதிய Nikon 3000 கமரா prolite 350D ஸ்ராண்ட் உடன் விற்பனைக்கு. தொடர்பு: 0771902284

## தேவை

எமது நிறுவனத்திற்கு யாழ்ப்பாணத்துக்கான விநியோகஸ்தர்கள், விற்பனை பிரதிநிதிகள் தேவை. 0773914119, 0714526986

## உமாதவா கல்வி நிலையம் (அல்லாறை வீதி, மீசாலை)

தரம் 3,4 வகுப்புக்கள்  
ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன

ஆசிரியர்  
திரு க. தவயோகராஜா

அனுமதிகளைப்  
பெற்றுக்கொள்ளவும்.

## பணிப்பெண் தேவை

நகரின் மத்தியில் வசிக்கும் சிறிய குடும்பத்திற்கு வீட்டில் தங்கியிருந்து அல்லது வந்து போய் வேலை செய்வதற்கு வீட்டுப் பணிப்பெண் ஒருவர் தேவை. தொடர்புகளுக்கு: S. Dishanthan 0779688006

## மோட்டார் சைக்கிள்

அரச உத்தியோகத்தரின் தனிப்பட்ட பாவனையில் உள்ள TVS STAR SPORTS (100CC) உடன் விற்பனைக்குண்டு. T.P: 0771980055

## வாகனம் விற்பனைக்கு

47-xxxxLH-20

வான் விற்பனைக்குண்டு.

T.P: 0775024607

## கல்வி நிறுவன தளபாடங்கள் விற்பனைக்கு

கணினிக் கல்வி நிறுவனத்திற்குரிய பாவித்த கணினி மேசைகள், விரிவுரை மண்டபக் கதிரைகள், அலுவலகத் தளபாடங்கள் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகளுக்கு S. Dishanthan 0779688006

## அழைப்பிதழ்

விழுது ஆற்றல் மேம்பாட்டு மையம் ஏற்பாடு செய்யும் 'பல்விதச் சமூகமொன்றில் இனிதான முற்பாடுகளை எதிர்கொள்ளல்' பற்றியதோர் அனுபவப்பதிர்வு பங்கேற்கின்றார்: கலாநிதி ஜோய்ஸ் நியூ அவர்கள் (முன்னாள் ஐ.நா. சபையின் மத்தியஸ்த திருணர்குழுமத் தலைவர், சிறந்த நெறிப்படுத்துநர் மற்றும் சாண்டிகோ பல்கலைக்கழக சமாதானத்துக்கும் நீதிக்குமான நிலைய பணிப்பாளர்) இடம்: விழுது ஆற்றல் மேம்பாட்டு மைய மண்டபம், இல. 23, ஆடியபாதம் வீதி, திருநெல்வேலி. காலம்: டிசம்பர் 12 ஆம் திகதி, திங்கட்கிழமை (12.12.2011) நேரம்: பிற்பகல் 3.00 மணி மொழிபெயர்ப்பு ஏற்பாடுகள் செய்யப்பட்டுள்ளன. அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். விழுது ஆற்றல் மேம்பாட்டு மையம், இல. 23, ஆடியபாதம் வீதி, திருநெல்வேலி. யாழ்ப்பாணம். தொ.பே.: 021 2229866

## கண்ணீர் அஞ்சலி

யாழ்.மாவட்ட சிக்கனக்கடன் வழங்கும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசத்தின் முன்னாள் தலைவர்  
சுப்பையா சிவசுப்பிரமணியம்

சிவபுதமடைந்தசெய்திகேட்டு

மிகவேதனை அடைகின்றோம்.

அன்னார் எமது சங்கானை பிராந்திய சபையின் வளர்ச் சிக்கு மிகவும் உறுதுணையாக இருந்து செயற்பட்டவர். அவரின் இழப்பு எம் அனைவருக்கும் பேரிழப்பாகும்.

அன்னாரின் மறைவினால் துயருற்றிருக்கும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களை தெரிவிப்பதுடன் அவரின் ஆம்மா சாந்தியடைய இறைவனைப் பிரார்த்திக்கின்றோம். ஓம் சாந்தி! சாந்தி! சாந்தி!!!

யாழ்.மாவட்ட சிக்கனக்கடன் வழங்கும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் சமாசத்தின் சங்கானைப் பிராந்திய (சி/8829)(3.6.9) சபையும் சங்கங்களும்.

## மரண அறிவித்தல்கள்

### பொன்னம்பலம் தேவராஜா (தேவாண்ணா)

(ஓய்வுபெற்ற தொழில்நுட்பவியலாளர்)



இணுவில் கிழக்கைப் பிறப்பிடமாகவும், உடுவில் கிழக்கை வசிப்பிடமாகவும்கொண்ட பொன்னம்பலம் தேவராஜா 10.12.2011 சனிக்கிழமை அதிகாலையில் காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னம்பலம் - இராசம்மா தம்பதியரின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான குழந்தைத்தம்பி - சின்னத்தங்கச்சி தம்பதியரின் மருமகனும், நாகரத்தினத்தின் (ஓய்வு நிலை சேவைக்கால ஆலோசகர் - தமிழ், வலிகாமம் கல்வி வலயம்) அன்புக் கணவரும்,

காலஞ்சென்றவர்களான நாகராஜா, தியாகராஜா சர்வானந்தராஜா, சகுந்தலாதேவி, திரௌபதாதேவி மற்றும் பத்மாதேவி ஆகியோரின் சகோதரரும், காலஞ்சென்ற வர்களான கணபதி, மனோஜம் வைரவரதன் (கொழும்பு, ஓய்வுநிலை எழுதுநர் நீர்ப்பாசன இலாகா) ஆகியோரின் மைத்துனரும், திருமுருகராஜன் (ஆசிரியர், கிளி, புனித திரோன பெண்கள் கல்லூரி), திருமகள் (ஆசிரியை, கிளி, புனித திரோன மகளிர் கல்லூரி, கிளிநொச்சி), திருக்கணேசராஜன் (ஆசிரியர், யா/தெல்லிப்பெரும்புலையிலுள்ள கல்லூரி), தெல்லிப்பெரும்புலையிலுள்ள கௌரி (யாழ்.பல்கலைக்கழகம்) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் ஐசுந்தா (ஆசிரியர், யா/கந்தரோடை தமிழ்க் கந்தையா வித்தியாசாலை, கன்னாகம்), செல்வநாயகம் (சமூகத்தி முகாமையாளர் - மாவட்டச் செயலகம், யாழ்ப்பாணம்) ஆகியோரின் அன்பு மாமாவும், கம்சாயினி, கருஷன் (மாணவர்கள், யா/கந்தரோடை தமிழ்க் கந்தையா வித்தியாசாலை), நிஷாஜினி (மாணவி, யா/ உடுவில் மகளிர் கல்லூரி) ஆகியோரின் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக் கிழமை நண்பகல் 12 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கோண்டாவில் காரைக்கால் இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார் உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். தகவல்:

லவ்லேன்

குடும்பத்தினர்

உடுவில் கிழக்கு, கன்னாகம். (1557)(3.6.9) திருமுருகன் - ஆசிரியர்

## பொன்னார் சின்னப்பு



தோலகட்டி, வயாவிளாணைப் பிறப்பிடமாகவும் 334, ஸ்ரான்லிவீதி, யாழ்ப்பாணத்தை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட பொன்னார் சின்னப்பு (09.12.2011) வெள்ளிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான பொன்னார்-சின்னக்குட்டி தம்பதியரின் மகனும் காலஞ்சென்றவர்களான பர்னாந்து - அருளம்மாவின மூத்த மருமகனும், மரியராமனியின் அன்புக் கணவரும், தவராசா, காலஞ்சென்ற ஜோய்ஸ் ராசா மற்றும் சாந்தமேரி, ஜேம்ஸ்லி, ஞானசீலன் (சீலன் எலக்ரோனிக்கல்) ஆகியோரின் பாசமிகு தந்தையும்,

வசந்தா, அரசநாயகம், அருளராணி, சதாகரன் (சதா அன்கதா எலக்ரோனிக்கல் உரிமையாளர்) ஆகியோரின் மாமனாரும் காலஞ்சென்றவர்களான தங்கம், கணபதி, நாகமுத்து, பசுபதி, சின்னம்மா, சின்னத்துரை ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும், யேசுரத்தனம், ஜேசுராணி, சொர்ணம்மா ஆகியோரின் மைத்துனரும் காலஞ்சென்ற யோகம்மா மற்றும் அருணா, யோசேப், செல்வரத்தனம் ஆகியோரின் சகலனும், தீபா, ராதிகா, விஷ்ணு, யூட்கனுசியஸ், கமில்லன், நிரோஜன், நிமலராஜ், யூட்டிசான், லக்ஷ்ணா, தர்சனா, லக்ஷன், யசிந்தன், மதுரா, மதுசா, திரேசன், நிசான், நிருசா, சிந்துஜா, சிமிலர்ன் ஆகியோரின் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் நல்லடக்க ஆராதனை இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப 10.30 மணிக்கு யாழ். அடைக்கல அன்னை தேவாலயத்தில் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்டு யாழ்.கொஞ்சேஞ்சி மாதா சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

334, ஸ்ரான்லி வீதி,

தகவல்:

யாழ்ப்பாணம்.

(1557)(3.6.9)

மனைவி, பிள்ளைகள்.



**நாய்கள் விற்பனைக்கு**  
3 வயது நிரம்பிய அல்சேசன் ஆண்-பிளாக் கன்டென் கலர்(கறுப்பு) நாயும், 1½ வயது நிரம்பிய அல்சேசன் பெண் செப்பட் நாயும், கலர் (கறுப்பு), 1½ வயது நிரம்பிய டெல்மேசன் ஆண் நாயும், 3 வயது நிரம்பிய டோமன் பெண் நாயும் 2½ பொக்ஸ் பெண் நாயும், கூக்கல் பெனியன் குட்டிகளும், அல்சேசன் குட்டி ஆண் நாய்களும் விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்புக்கு: 0779185723, 0214903565

**விற்பனைக்கு உண்டு**  
Model -TATA 207  
Veh - PRXXXX  
Veh Name : TATA PICKUP  
Contact:0773454610

**விற்பனைக்கு**  
ஏழு மாதங்கள் நிரம்பிய றோட் பில்லர் நாய்க்குட்டி விற்பனைக்கு உண்டு.  
தொடர்பு:0777965852

**வாகனம் விற்பனைக்கு**  
Toyota LH 110 62-1993 modal super cutom வான் உடனடி விற்பனைக்கு கொழும்பில் உள்ளது. Dual A/C one owner விலை 28, 50 தொடர்பு: 0777427774

**காணி விற்பனைக்குண்டு**  
முல்லைத்தீவு, அனம்பிலில் உள்ள உடுப்பக் குளம் 5 ஆம் கட்டைப் பகுதியில் முல்லைத்தீவு, புல்மோட்டை திருகோணமலை பிரதான காப்பெற வீதியில் 10 ஏக்கர் தென்னந்தோட்டக் காணி விற்பனைக்குண்டு. உடன் தொடர்பு கொள்ளவும். 0774912596

**கணிதம் 9,10 & O/L**  
தமிழ், ஆங்கில மொழி மூலமான தனி, குழு வகுப்புகளாக கற்பிக்கப்படும்.  
தொடர்பு: 0776139307

**வீடு வாடகைக்கு தேவை**  
அரச தொழில் புரியும் 4 பேர் கொண்ட குடும்பத்திற்கு வீடு வாடகைக்குத் தேவை. 1¼ - 1½ பரப்புக் காணி விலைக்கு தேவை.  
தொடர்பு:0777272582, 0776589565

## மரண அறிவித்தல்

### அருணாசலம் வேலுப்பிள்ளை



இயக்கச்சியைப் பிறப்பிடமாகவும் இல.134, ஆறுமுகம் வீதியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட அருணாசலம் வேலுப்பிள்ளை (பொன்னுத் துரை) 09.12.2011 வெள்ளிக்கிழமை காலமானார்.

இவர் காலஞ்சென்ற அருணாசலம்-பார்வதி தம்பதியின் அன்பு மகனும் காலஞ்சென்ற கந்தையா - வெள்ளப்பிள்ளை தம்பதியின் அன்பு மருமகனும் முத்துலட்சுமியின் அன்புக் கணவரும் கந்தையா, காலஞ்சென்றவர்களான அன்னம்மா, மயில் ஆத்தை ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரனும் கிருஸ்ணபிள்ளை, தெய்வானை அம்மை, விநாயகமூர்த்தி, பாலசுப்பிரமணியம் ஆகியோரின் உடன்பிறவா சகோதரனும் செல்வலட்சுமி (செல்வா), தெய்வலட்சுமி (தெய்வா, பிரான்ஸ்), சிவநேசன் (வினையாட்டு உத்தி யோகத்தர், கண்டாவளை), ஜெயலட்சுமி (ஜெயா, ஜேர்மனி) ஆகியோரின் அன்புத் தந்தையும் லோகநாதன், ஜெயக்குமார் (பிரான்ஸ்), பவானி (ஆசிரியை), ஜெனார்த்தனன் (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் அன்பு மாமனும் டிலாந்தினி, பிரிந்தினி, மயூரி, ரொஸான், கெவின், மயூரேன், கர்ஸனா, ஜான் ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் 11.12.2011ஆம் திகதி ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 1 மணிக்கு அவரது வட்டக்கச்சி இல்லத்தில் இடம்பெற்று, மம்மில் இந்து மயானத்தில் தகனக்கிரியைகள் இடம்பெறும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: குரும்பத்தினர். S.சிவசேசன்(S.O)

## பாடலீட் பினாமிஸ்

இலங்கை மத்திய வங்கியினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட முன்னேற்றகரமாக நம்பகத்தன்மையுடன் பயணித்துக்கொண்டிருக்கும், எல்லோராலும் விரும்பப்படும் நிதி நிறுவனம் பாடலீட் நிதி நிறுவனம். இது சிறந்த வாடிக்கையாளர் தளத்தை அமைக்க பாரிய கிளையமைப்புகளைக் கொண்டு இயங்கி வருகின்றது. இந்நிறுவனத்தில் இணைந்து பணியாற்ற விரும்பும் அர்ப்பணிப்பும் சேவை மனப்பாங்கும் கொண்ட விண்ணப்பதாரிகளிடமிருந்து கீழ்க்கண்ட பதவிகளுக்கு விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன.

### நிறைவேற்று அதிகாரி

(குத்தகை வடிகள் / வாடகை மொள்வனவுக்கடன் / நிலையான வைப்புக்கள் / சேமிப்பு வைப்புக்கள்)

### EXECUTIVE

(Leasing / HP / Fixed Deposit / Savings)

- வயது : 30 வயதிற்குக் கீழ்ப்பட்டவர்கள்.
- CIM/ SLIM/ கடன் முகாமைத்துவம் / வங்கியியல் துறைகளில் பகுதித் தகைமைகள் உடையோர்.
- நிதி நிறுவனம் / காப்புறுதித்துறை / வங்கித்தொழில் போன்ற துறைகளில் குறைந்தது மூன்று வருடகாலம் சேவைத்திறன்.
- வடமராட்சிப் பகுதியில் உள்ளவர்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும்.

மாதாந்தம் எட்டப்படும் இலக்குகளை மையமாக வைத்து கொடுப்பனவுத்தொகை பேசித் தீர்மானிக்கப்படும். அத்துடன் நிறுவனத்தால் பராமரிக்கப்படும் மோட்டார் சைக்கிள் வழங்கப்படும்.

### சந்தைப்படுத்தல் உதவியாளர்

### MARKETING ASSISTANT

- வயது 23 வயதிற்குக் கீழ்ப்பட்டவர்கள்.
- க.பொ.த (சாதாரண தரம் சித்தி) ஆங்கிலம், கணித பாடங்களில் திறமைச்சித்தி.
- க.பொ.த உயர்தரச்சித்தி.
- வடமராட்சிப் பகுதியில் உள்ளவர்களுக்கு முன்னுரிமை வழங்கப்படும்.

### அறவீட்டு உதவியாளர்

### RECOVERY ASSISTANT

- வயது 30 வயதிற்குக் கீழ்ப்பட்டவர்கள்.
- க.பொ.த (சாதாரண தரம் சித்தி) ஆங்கிலம், கணித பாடங்களில் திறமைச்சித்தி.
- க.பொ.த உயர்தரச்சித்தி உடையோர் விரும்பப்படுவர்.
- கடன் வசூலித்தலில் முன் அனுபவம்.
- நிதி நிறுவனம், வங்கித்தொழில் போன்ற துறைகளில் குத்தகைக்கடன், வாடகைக் கொள்வனவுக் கடன் அறவிடுதலில் அனுபவம் உள்ளவர்களுக்கு முன்னுரிமை அளிக்கப்படும்.

மேற்கண்ட பதவிகளுக்கான விண்ணப்பதாரிகள் கீழ்க்காணும் தகைமைகளைக் கட்டாயம் கொண்டிருக்க வேண்டும்.

- ஆங்கிலத்துடன் தமிழ் அல்லது சிங்களத்தில் தேர்ச்சி அவசியம்.
- கொடுக்கப்பட்ட குத்தகைக்கடன், வாடகைக் கொள்வனவுக்கடன் வசூலித்தல் இலக்குகளை அடையக்கூடிய ஆற்றல்.
- கணினி அறிவு.

உங்கள் சுயவிபரக் கோவைகளை இந்த விளம்பரத் திகதியிலிருந்து 10 நாட்களுக்குள் கிடைக்கக் கூடியதாக தங்களைப்பற்றி நன்கு அறிந்த தங்களின் உறவினரல்லாத இருவரின் பெயர் விலாசங் களுடன் கீழ்க்கண்ட முகவரிக்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

Manager  
**Bartleet Finance Plc**  
306A, Hospital Road, Jaffna. noolaham.org | aavanaham.org  
E.Mail - ulaganathan@bartleet.com T.P.: 021-2221566, 021-2220080 Fax: 021-2221766

## மரண அறிவித்தல்

### லயன் விஜயரத்தினம் கமலநாதன்

(முன்னாள் முகாமையாளர் ஜோன் எஞ்ஜினியரிங் பிறைவோட் லிமிட்டட், கொழும்பு, தார்க்காதேவி மணி மண்டபம், நல்லூர்)



தெல்லிப்பழை, ஆனைக்குட்டி வளவை பிறப்பிடமாகவும், வதிவிடமாகவும் கொண்ட லயன் விஜயரத்தினம் கமலநாதன் (08.12.2011) அன்று சிவபதம் அடைந்து விட்டார்.

அன்னார் ஆனைக்குட்டி வளவைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்றவர்களான விஜயரத்தினம் - தங்கம்மா தம்பதியின் இளைய புதல்வனும் காலஞ்சென்ற தணிகாசலம் மற்றும் புலனேஸ்வரி தம்பதியின் மூத்த மருமகனும், நந்தினியின் (ஆசிரியை, தெல்லிப்பழை யூனியன் கல்லூரி) பாசமிகு கணவரும், ஹனுனின் அன்புத் தந்தையும், காலஞ்சென்றவர்களான பரமேஸ்வரி, கமலேஸ்வரி, அப்பாத்துரை, விமலநாதன், குகநாதன் மற்றும் ஜெகநாதன், பாக்கியநாதன், சர்வேஸ்வரி ஆகியோரின் பாசமிகு தம்பியும், சிறிசோமஸ்கந்தர், குலசிங்கம், சந்திரவதனா மனோன்மணி, நாகேஸ்வரி, சரோஜா, விநாயகமூர்த்தி, நந்தகுமார்- யோகராணி, சிவகுமார்- உமாராணி, நளாயினி- தாமோதரநாதன், குமரன், சித்திரா, விஜயகுமார்- செல்வகௌரி ஆகியோரின் மைத்துனரும், கார்த்திகை குமரன், சரவணமுத்து- ஜெயந்தி, நளினி, திருக்குமார்-வனிதா, மஞ்சளா- குலேந்திரநாதன், செந்தில் குமார், கலைவாணி- ரவீந்திரன், காலஞ்சென்ற அனுஷா, ஜெயந்தி -நந்தகுமார், சுமதி-சிறினிவாசன், ரவிசங்கர், தயாரக்சினி, உதயசங்கர்- நகுலேஸ்வரி, சுபாஜினி-உல்லாசன், சுதாசினி-சசிகரன், அமிர்தினி, தயாளன், திரியம்பகி, சித்திப்பிரதன், அனுசன், அஸ்வினி, கிசன், மகிஷா, வீணா, விதுலா ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனும், ஆர்த்தி, திவ்யா ஆகியோரின் பெரியப்பாவும், விஜயகுலன், நிலாணி, விமலினி-இளவழகன், ஜெகதா- ஷரீந்திரன், தரணிதரன், சோமநாத், திவாதரன், வித்யா-கோகுலதாஸ், விஜித்ரா ஆகியோரின் அன்புச் சித்தப்பாவும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (12.12.2011) திங்கட்கிழமை மு.ப. 10 மணியளவில் அன்னாரது இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கட்டுப்பிட்டி இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

ஆனைக்குட்டி வளவு, தகவல்: நந்தினி கமலநாதன் (மனைவி) தெல்லிப்பழை. (C/6831)(6-9-8) (ஆசிரியை, யா/ யூனியன் கல்லூரி, தெல்லிப்பழை)

## மரண அறிவித்தல்

### முருகேசு ஆனந்தசிவம்



வரணி, எருவனைப் பிறப்பிடமாகவும், கொழும்பை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட முருகேசு ஆனந்தசிவம் 08.12.2011 வியாழக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான பண்டிதர் முருகேசு-வள்ளியம்மை (ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர்கள்) தம்பதியின் அன்பு மகனும், காலஞ்சென்றவர்களான குமாரசாமி-கற்பகம் தம்பதியின் அன்பு மருமகனும், பராசக்தி (ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர், கொடிகாமம் திருநாவுக்கரசு ம.வித்தியாலயம்) அவர்களின் அன்புக் கணவரும், காலஞ்சென்ற உமையம்மை (ஓய்வுபெற்ற மருந்தாளர்) மற்றும் கதிரகாமநாதன் (பொறியியலாளர்-அமெரிக்கா), மயில்வாகனம் (பொறியியலாளர்-அமெரிக்கா), காலஞ்சென்ற சிவதேவி ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், சிவபாதசுந்தரம் (குரும்பிட்டி), திருமதி கனகம்மா தங்கமயில் (ஓய்வுபெற்ற தாதிய உத்தியோகத்தர்), செல்வராசா (ஓய்வுபெற்ற தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர்), புஸ்பா, சாந்தி (அமெரிக்கா), கனகலிங்கம், ஞானாம்பிகை, சரஸ்வதி, நீலையினார் (நாவற்காடு) ஆகியோரின் மைத்துனரும், தங்கமயில், செல்வராணி (ஆசிரியை, யா/சாவகச்சேரி இந்துக்கல்லூரி) ஆகியோரின் உடன்பிறவாச் சகோதரரும், ராதிகா, றமேஸ் ஆகியோரின் அன்பு மாமனும், ரமணன், வித்தியா, ருபினி, அபிராமி, சங்கீதா ஆகியோரின் பெரியப்பாவும், ரகாணன், ரபீணன், பிருந்தன், பரதன் ஆகியோரின் பேரனுமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை மு.ப. 11 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் (சங்கத்தானை) நடைபெற்று பூதவுடல் தகனக்கிரியைக்காக கண்ணாடிப்பிட்டி இந்து மயானத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

சங்கத்தானை, சாவகச்சேரி. (C/2883)(5,6,9) மனைவி, மைத்துனர்.



கடந்த 33 வருட காலமாகக் கொழும்பில் தனது தலைமையகத்தைக் கொண்டு இயங்கி வந்த  
**ட்ரேட் பினான்ஸ் அண்ட் இன்வெஸ்த்மென்ஸ் பி.எல்.சி.**  
**TRADE FINANCE & INVESTMENTS PLC**

(இலங்கை மத்திய வங்கியால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது)

தனது இரண்டாவது கிளையினை தமிழ் மணக்கும் மண்ணாம் கிளிநொச்சியில்  
 எதிர்வரும் 12.12.2011 அன்று ஆரம்பிக்கவுள்ளது.  
 கிளிநொச்சி மக்களின் வாழ்வாதாரத்தை மேம்படுத்த  
 உங்கள் நகரத்தில் நாங்கள் இப்பொழுது.....

**எமது சேவைகள்....**

- விவசாயத்திற்கான குறுங்கால கடன்கள்.
- (இருசக்கர, முச்சக்கர மற்றும் விவசாய வாகனங்கள்)
- வெளிநாட்டு நாணயமாற்று சேவை.
- பதிவு செய்யப்பட்ட வாகன உரிமையாளர் களுக்கு லீசிங் வசதிகள்.
- வாகனங்களைக் கொள்வனவு செய்ய.
- வாடகைக் கொள்வனவு வசதிகள்.
- லீசிங் வசதிகள்.

“எதிர்கால நிதிக்கனவுகளை நிகழ்காலத்தில் நனவாக்கும் உங்கள் பங்காளன்”



**ட்ரேட் பினான்ஸ் & இன்வெஸ்த்மென்ஸ் பி.எல்.சி.**

(இலங்கை மத்திய வங்கியால் அங்கீகரிக்கப்பட்டது)

ஏ9 லீதி, கரடிப்போக்குச் சந்தி, கிளிநொச்சி. தொலைபேசி. 0212280108/2280110

பக்ஸ்: 021 228 0109 இ.மெயில்: tradefik@sltnet.lk (இலங்கை வங்கி அருகில்)



**JAFFNA ELECTRICALS**



**நத்தார் புதுவருடத்தை முன்னிட்டு  
 மாபெரும் விலைக்கழிவு.**

10/12/2011 தொடக்கம் 31/12/2011 வரை மின்சார இலத்திரனியல், மற்றும் மின்னணைப்பு  
 பொருட்களுக்கு 10% தொடக்கம் 30% வரையிலான விலைக்கழிவு வழங்கப்படும்.  
 கீழே உள்ள பொருட்களுக்கு மட்டும் விசேட விலைக்கழிவு வழங்கப்படும்.

- ★Ceiling Fan
- ★Table Fan
- ★Stand Fan
- ★Electric Kettle
- ★Rice Cooker
- ★Mixer Grinder
- ★Hot Plate
- ★Toaster
- ★Induction Cooker
- ★Pressure Cooker

- ★Flask
- ★Electric Oven
- ★Convection Oven
- ★Electric Iron (Dry Steam)
- ★Gas Cooker(Single/Double)
- ★Charger Light
- ★Switches
- ★Bulb's
- ★Pvc Pipe
- ★WaterPump Motor

மின்அலங்கார  
 விளக்கு  
 (Single)

~~2950/-~~

1000/-

மின்அலங்கார  
 விளக்கு

~~3950/-~~

1500/-

ஹை குக்கர்

~~2950/-~~

1500/-

சகலவிதமான மின்சார இலத்திரனியல்  
 உபகரணப்பொருள்கள், PVC நீர்க்குழாய்கள்,  
 நீர்ப்பம்பிகள் முதலியன மிகக் கூடிய  
 விலைக்கழிவுடனும் இலவச விநியோகச்  
 சேவையுடனும் பெற்றுக் கொள்ளக் கூடியதும்  
 42 வருட கால வாடிக்கையாளரின்  
 நன்மதிப்பைப் பெற்ற ஒரே நிறுவனம்.

குறிப்பு:- கைமிருப்பு உள்ள வரை மட்டுமே.

NO :- 94 (6) Stanley Road Jaffna

Fax :- 021 222 4302

Tel :- 021 222 2353

Authorized Dealer for

**Abans**

Web :- [www.jaffnaelectricals.com](http://www.jaffnaelectricals.com)

E-Mail :- [jaffnaelectricals@yahoo.com](mailto:jaffnaelectricals@yahoo.com)







## திருமறைக் கலாமன்றம் UNHCR

நிறுவனத்தின் அனுசரணையுடன்  
நடத்தும்

## கலைப் பொழுது

யுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர், இளையோர்களை ஆற்றுப்படுத்துவதற்காக மணியந்தோட்டம், நெடுங்குளம், கோணப்பலம், உசன் ஆகிய தெரிவு செய்யப்பட்ட கிராமங்களில் முன்னெடுக்கப்பட்ட செயற்திட்டத்தில் பங்குபற்றியவர்களும், தென்பகுதி பொலநறுவை, பாணந்துறை, மொனராகல், திருமறைக்கலாமன்ற சிறுவர், இளையோரும் வழங்கும் நிகழ்வுகள்.

காலம்: இன்று 11 டிசம்பர் 2011(ஞாயிறு)  
நேரம்: மாலை 3.30 மணி  
இடம்: அகவொளி மண்டபம், புனித பத்திரிசியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்  
238, பிரதான வீதி, - திருமறைக் கலாமன்றம்  
யாழ்ப்பாணம்.

## வர்த்தக வாய்ப்பு



தராதரம் குறித்த சகல உறுதிப்பத்திரங்களையும் ஈட்டிக் கொண்டுள்ள, குடிதண்ணீர், தயாரிப்பில் முன்னணி இடம் வகிக்கும் எம்முடன் நீங்களும் இணைந்து கொள்ளத்தக்க வாய்ப்புக்கிட்டியுள்ளது.

கையிருப்பிலுள்ள பணத்துடன் சிறிய அளவிலான வியாபாரத்தை ஆரம்பித்து அதிக இலாபம் ஈட்டிக் கொள்ளுங்கள்!  
“19” லீற்றர் கொள்ளளவு கொண்ட குடிதண்ணீர் போத்தல்களை உங்கள் பிரதேசத்தில் விநியோகிக்க நாட்டின் சகல பிரதேசங்களிலிருந்தும் நீங்கள் எங்களுடன் இணைந்து கொள்ளலாம்.

19 லீற்றர் கொள்ளளவு வெற்றுப் போத்தல்களையும் தொகையாக உங்கள் பைற்றுக்கொள்ள இயலும்.

அதிகளைய இலாபமும் விசேட பரிசுகளும் ஈட்டிக்கொள்ள அரிய வாய்ப்பு.

மேலதிக விவரங்களுக்கு இன்றே தொடர்பு கொள்ளவும்.

தொலைபேசி இலக்கங்கள்:  
0115730720, 0115738393

## மரண அறிவித்தல்

சுப்பிரமணியம் பாலதேவன்  
(முன்னாள் Stores Manager, N.Vithilingam & Company, Colombo)



மலேசியாவைப் பிறப்பிடமாகவும் துணைவி, வட்டுக்கோட்டை, கொழும்பு மற்றும் கனடாவில் வசித்தவருமாகிய சுப்பிரமணியம் பாலதேவன் 08.12.2011 கனடாவில் காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான சுப்பிரமணியம் (MBE,JP)- மங்கயர்க்கரசி தம்பதியின் புதல்வனும், நாரந்தனை வடக்கு காலஞ்சென்றவர்களான நல்லதம்பி- சரஸ்வதி தம்பதியின் மருமகனும், மகாலெட்சுமி (ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியை) அவர்களின் அன்புக் கணவரும், தர்ஷிகாவின் அன்புத் தந்தையும், ஹொனால்ட் உதயவண்ணனின் அன்பு மாமனும், திவ்யா, தீர்யா ஆகியோரின் அன்புப் பாட்டனும், காலஞ்சென்றவர்களான பரமேஸ்வரி, வாமதேவன், மகாதேவன், சகாதேவன், ஜெயதேவன், நகுலதேவன் மற்றும் சரோஜினிதேவி (கனடா), கமலாதேவி(கனடா), விஜயதேவி, இந்திராதேவி, ஜெயதேவி, சத்தியதேவன் (கனடா) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும், காலஞ்சென்றவர்களான குமாரசாமி, மகேஸ்வரி, ஞானமணி, பரமேஸ்வரி, சின்னராஜா, சண்முகதாஸன் மற்றும் சுந்தரராஜன், சிவபாதம், செல்வரட்ணம், நிர்மலா, அனந்தலட்சுமி, இரட்னேஸ்வரன், பத்மாவதி, அருமைத்திருநாயகம் ஆகியோரின் அன்பு மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை நிற்பகல் (11-1 மணிக்கு) இறுதிக்கிரியைகளின் பின்னர் St. John's Cemetery (Kingston & Woodbine) யில் தகனம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: மகாலெட்சுமி(மனைவி), தர்ஷிகா(மகள்), ஹொனால்ட் (மருமகன்) கனடா

## புதிய வீடு விற்பனைக்கு

பயன்தரு மரங்கள், சுற்றுமதில் ஆகியவற்றுடன் கூடிய 1½ பரப்புக் காணியில் அமைந்த புதிய வீடு கோண்டாவில் கிழக்கில் உடன் விற்பனைக்குண்டு. தரகர் தேவையில்லை. தொடர்புக்கு: 0779633993

## காண விற்பனைக்கு

உரும்பிராய் இந்துக் கல்லூரிக்கு வடக்குப் பக்கமாக உள்ள மதில் கரைக்கு அருகில் மேற்குப் பக்கமாக செல்லும் ஒழுங்கையில் வடக்குப் பக்கமாக வெறும் காணி 3½ பரப்பு விற்பனைக்குண்டு.

தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய முகவரி: த. இராசரத்தினம், சிலம்புப் புளியடி, சங்காணை.  
0213007355, 0771776499

## விற்பனைக்கு

Link நம்ஸ்செட் விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: 0773158847

## வீடு வளவு விற்பனைக்கு

யாழ் அரசடி வீதி, கந்தர்மடம் சந்திக்கு அருகில் 3½ பரப்பில் வீடும் மற்றும் வீடு கட்டுவதற்குரிய காணியும் சேர்த்து விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 0776948555, 0773274014

## வாகனம் விற்பனைக்கு

MITSUBISHI DELICA P05, MANUAL 57-XXXX ALLOYS A/C, P/STEERING P/SHUTTURS REPAIR அற்ற நல்ல பாவனையிலுள்ள டீசல் வான் 1525000/- க்கு விற்பனைக்குண்டு.  
TEL.0774545719 வெள்ளவத்தை.

## விற்பனைக்கு

சோடனைப் பந்தல், முத்து மனைவறை, பூ மனைவறை, பிளாஸ்ரிக் கதிரை என்பன விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புக்கு: எஸ் ஜெயம், பாடசாலை வீதி, கோண்டாவில் மேற்கு.

## திருத்த வாசிக்கவும்

10.12.2011 பக்கம் 30 உதயனில் பிரசுரமாகிய கனகசபை சந்திரமோகன் என்னும் மரண அறிவித்தலில் காலஞ்சென்றவர்களான Dr. இந்திரமோகன், சரோஜினி மற்றும் சுரேந்திரமோகன் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் என திருத்தி வாசிக்கவும்.

## வாகனம் விற்பனைக்கு

CD 200 Road master 92 Sri 4152=180/= 86 Sri 1735=280/= 86 Sri3016=250/= WJ-9549=475/= 153-5481=250/= AT 150 Toyota Carina Car 15-XXXX  
தொடர்பு: 0726111527, 0727111527

## சான் திருமண சேவை

உள்நாடு/வெளிநாடு, டாக்டர், எஞ்சினியர், எக்ஸ்பண்டன், ஆசிரியர், வர்த்தகர் உட்பட எத்தகைய மனமக்கள் தேவைக்கும் தொடர்பு கொள்ள ஈசன் திருமண சேவை. T.P: 07736 18507, 0217900924 Fax: 0212223734 Email: esanthirumanaservai@gmail.com தெல்லிப்பழை வீதி, வட்டு வடக்கு, வட்டுக்கோட்டை.

## தேவை

வீட்டில் தங்கி நின்று வேலை செய்ய பணிப்பெண் தேவை.  
தொடர்பு: 0776277332

## வீடு விற்பனைக்கு

கட்டுடை, மானிப்பாயில் 5 பரப்பு காணியில் 6 அறையுடன் கூடிய வீடு விற்பனைக்குண்டு.  
Tel: 0772929468

## வீடு விற்பனைக்கு

வெள்ளவத்தையில் 1200சதுர அடி உடைய 3 bedroom, 2 bathroom, hall, kitchen உள்ள வீடு விற்பனைக்குண்டு.  
தொடர்பு: 0773653438, 0112362895

## வாடகைக்கு

Pharmacist license வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும்.  
தொடர்பு: 0776026848

## காண விற்பனைக்கு

தெல்லிப்பழை, ஆனைக்குடி மதவடி ஒழுங்கை தலைமன் கலட்டியில் 16 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: 2584878, 0772571512, 0755009648



## VACANCIES UNIVERSITY OF JAFFNA, SRI LANKA. FACULTY OF ARTS

University of Jaffna will entertain applications from the qualified persons for the under mention posts.

Senior Professor / Professor of Education / Economics / Fine Arts / Geography / Linguistics / Tamil / History

Senior Lecturer Grade I / Senior Lecturer Grade II / Lecturer (Probationary) in

Education / Law / Planning / Sociology / English Language Teaching

Dance ( Bharathanatyam / Drama & Theatre )

Music (Vocal)

Art & Design (Computer Graphics)

Instructor Grade II in

Music (Vocal)

Dance (Bharathantiyam)

Art & Design (Painting and Sculpture)

Note:

Preference will be given with regard to the positions in Education to those who have relevant special degree with major component of study programme in Arts / Social Science stream.

## SALARY AND OTHER BENEFITS

Post	Salary scale
Senior Professor	Rs.57,755 – 11x900 – 67,655/- p.m.
Professor	Rs.50,905 – 13x850 – 61,955/-p.m.
Senior Lecturer Grade I	Rs.42,650 – 7x800 – 48,250/-p.m.
Senior Lecturer Grade II	Rs.37,650 – 11x700 – 45,350/-p.m.
Lecturer (Probationary)	Rs.26,900 – 10x585 – 32,750/-p.m.
Instructor Grade II	Rs.22,595 – 10 x 280 – 25,395/-p.m.

Note:

In addition to the above salary, the following allowances will also be paid:

- (i) Academic allowance
- (ii) Research allowance – 25% of the basic salary
- (iii) Special allowance – 5% of the basic salary
- (iv) Cost of living allowance of Rs. 5,850/- p.m.

## Statutory benefits:

- (i) Sabbatical leave entitlement for the holder of the Post of Senior Lecturer Gr. II and above.
- (ii) Membership in Universities Provident Fund and Pension Scheme in the University system.
- (iii) Gratuity payments
- (iv) Employees' Trust Fund benefits.
- (v) Free Medical Services.

## Closing date:

Post of Senior Professor/Professor - 28.02.2012  
Other posts - 13.01.2012

Applications and other documents for the Post of Senior Professor/Professor shall be sent to the Vice-Chancellor with a covering letter. Applications for the other posts shall be sent to the Senior Assistant Registrar/Academic Establishments, University of Jaffna, Sri Lanka.

Application forms and scheme of recruitment for each position may be obtained from the office of the Senior Assistant Registrar/Academic Establishments, University of Jaffna, Sri Lanka, either in person or by post, on a payment of Rs.100/- per application form at People's Bank, University Branch or at the Shroff's counter of the University of Jaffna.

Those who wish to obtain application forms by post are requested to send a Money Order/Postal Order for Rs.100/- drawn in favour of the Bursar, University of Jaffna together with a self-addressed stamped envelope 23x10 c.m. in size.

Application forms and other details will also be available in the University website [www.jfn.ac.lk](http://www.jfn.ac.lk). Those who wish to send the application forms downloaded from the University website should attach a Money Order/Postal Order for Rs.100/- to the applications forms drawn in favour of the Bursar, University of Jaffna.

Those who wish to apply for more than one post should apply in separate forms.

Applicants from the University System/Government Departments /Corporations and Statutory Board should channel their applications through the Head of respective Institutions. Illegible, incomplete, and late applications will be rejected without intimation. Only short listed applicants will be called for an interview.

REGISTRAR  
UNIVERSITY OF JAFFNA  
SRI LANKA

09.12.2011

(c-6697)(1,6)



# பாடும் மீனாடன் கூடு பறந்தது ஆட்டம் இளவாலை ஹென்றீசியன் சம்பியன்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11  
யாழ்.உதைபந்தாட்ட லீக்  
கின் ஆதரவுடன் குருநகர்  
சென்.நோக்ஸ் விளையாட்டுக்  
கழகம் யாழ்.மாவட்ட ரீதியாக  
நடத்திய 7 பேர் பங்கு கொள்  
ளும் விலகல் முறையிலான உதை  
பந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டியின்  
இறுதியாட்டம் நேற்றுமுன்  
தினம் வெள்ளிக்கிழமை குரு  
நகர் சென். நோக்ஸ் விளையாட்  
டுக் கழக மைதானத்தில் இடம்  
பெற்றது.

இதில் இளவாலை யங்  
ஹென்றீசியன் விளையாட்டுக்  
கழக அணி சம்பியனானது.

இறுதியாட்டத்தில் இள  
வாலை யங்ஹென்றீசியன்  
விளையாட்டுக்கழக அணியை  
எதிர்த்து குருநகர் பாடும்மீன்  
விளையாட்டுக்கழக அணி  
மோதிக்கொண்டது.

யாழ்.மாவட்டத்தின் முன்னி  
லைக் கழகங்கள் இரண்டு இறுதி  
யாட்டத்தில் மோதிக்கொண்  
டதால் எந்த அணி வெற்றி  
பெறும் என்ற எதிர்பார்ப்பு ரசி  
கர்களிடையே காணப்பட்டது.

தத்தமது ரசிகர்களின் எதிர்  
பார்ப்பை நிறைவேற்றும் எண்  
னத்துடன் இரண்டு அணி  
களும் அபாரமாக ஆடின.

ஆட்டம் தொடங்கிய 7ஆவது  
நிமிடத்தில் இளவாலை யங்  
ஹென்றீசியன் அணி வீரன்  
சதீஸ் தனது அணிக்கான முதலா  
வது கோலைப்போட்டார்.

பதிலுக்குக் குருநகர் பாடும்  
மீன் அணி வீரன் வினோத்  
சஞ்ஜீவ் 6 ஆவது நிமிடத்தில்  
தனது அணிக்கான முதலாவது  
கோலை அடித்தார்.

மீண்டும் இளவாலை யங்



ஹென்றீசியன் அணி வீரன்  
சுரேந்தர் தனது அணிக்கான  
இரண்டாவது கோலை 9  
ஆவது நிமிடத்தில் பெற்றுக்  
கொடுத்தார்.

இளவாலை யங்ஹென்றீசி  
யன் அணி வீரன் ஞானராபன்  
18 ஆவது நிமிடத்தில் தனது  
அணிக்கான மூன்றாவது  
கோலை அடித்தார்.

ஆட்டம் இடைவேளைக்  
காக இடைநிறுத்தப்பட்ட  
போது இளவாலை யங்கென்  
றீசியன் 3:1 என்ற கோல் கணக்  
கில் முன்னிலையில் இருந்தது.

இரண்டாம் பாதி ஆட்டம்  
ஆரம்பித்த போது இரண்டு  
அணியினரும் தத்தமது அணிக்  
கான கோல்களைப் பெற  
பலமுயற்சிகள் மேற்கொண்  
டனர்.

இதன் போது குருநகர்  
பாடும்மீன் விளையாட்டுக்  
கழக அணியினருக்குக் கோல்  
கள் பெறும் சந்தர்ப்பங்கள்

கிடைத்த போதும் அனைத்  
தையும் அவர்கள் தவறவிட்  
டனர்.

இதன் போது இளவாலை  
யங்ஹென்றீசியன் அணி வீரன்  
ஞானராபன் தனது அணிக்காக  
மேலும் ஒரு கோலைப் பெற்  
றுக் கொடுத்தார்.

ஆட்டம் முடிவில் இள  
வாலை யங்ஹென்றீசியன்  
அணி 4:1 என்ற கோல் கணக்  
கில் வெற்றி பெற்றது.

ஆட்டநாயகனாக ஞானரா  
பனும், ஆட்டத் தொடர்  
நாயகனாக சதீஸும் தெரிவு  
செய்யப்பட்டனர்.

நடுவராக இ.ஆனல்ட் உதவி  
நடுவர்களாக எஸ்.அஜித்குமார்,  
எ.நொஸ்கோ, வி.தமிழ்செல்  
வன் ஆகியோர் கடமையாற்றினர்.

இந்தப் போட்டிக்கு, பிரதம  
விருந்தினராக யாழ்.பிரதேச  
செயலர் சுகுணரதி தெய்  
வேந்திரம் கலந்து கொண்டார்.

(த-23)

## வெற்றிபெற்ற அணிகள்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11  
வவுனியா யங்ஸ்ரார் விளை  
யாட்டுக்கழகத்தின் 17 ஆவது  
ஆண்டு நிறைவையொட்டி  
மின் ஒளியில் இடம்பெறும்  
11பேர் பங்குபற்றும் உதை  
பந்தாட்டச் சுற்றுப்போட்டியில்  
கடந்த புதன், வியாழன்,  
வெள்ளிக்கிழமைகளில் இடம்  
பெற்ற ஆட்டங்களில் வெற்றி  
பெற்ற அணிகளின் விவரங்கள்  
வருமாறு:

புதன்கிழமை இடம்பெற்ற  
ஆட்டத்தில் சீர்திருத்தம் விளை  
யாட்டுக்கழக அணியை எதிர்த்து  
யங்ஸ்ரார் விளையாட்டுக்கழக  
அணி மோதிக்கொண்டது.  
இதில் யங்ஸ்ரார் விளையாட்  
டுக்கழக அணி 4:0 என்ற கோல்  
கணக்கில் வெற்றிபெற்றது.

வியாழக்கிழமை இடம்  
பெற்ற ஆட்டத்தில் லயன்ஸ்  
விளையாட்டுக்கழக அணியை  
எதிர்த்து மருதநிலா விளையாட்  
டுக்கழக அணி மோதிக்கொண்  
டது.

இதில் மருதநிலா விளை  
யாட்டுக்கழக அணி 7:1 என்ற  
கோல் கணக்கில் வெற்றி  
கொண்டது.

வெள்ளிக்கிழமை இடம்பெற்ற  
ஆட்டத்தில் 'பிரெண்ட்ஸ்'  
விளையாட்டுக்கழக அணியை  
எதிர்த்து யுனிபைட் விளை  
யாட்டுக்கழக அணிமோதிக்கொண்  
டது.

இதில் யுனிபைட் விளை  
யாட்டுக்கழகம் 2:1 என்ற கோல்  
கணக்கில் வெற்றி கொண்டது.  
(த-23)



யாழ்ப்பாணம் பல்கலைக்கழக கிரிக்கெட் விளையாட்டு  
அணிக்கும் பேராதனைப் பல்கலைக்கழக கிரிக்கெட் அணிக்கும்  
இடையே நடைபெற்ற கிரிக்கெட் போட்டி. நேரம் போதா  
மையால் சமநிலையில் முடிவடைந்தது.  
இந்த ஆட்டத்தின் வெற்றிக்கிண்ணத்தை இரு அணிகளின்  
தலைவர்களும் பெற்றுக் கொள்கின்றனர்.  
(த-86)

## காலிறுதி ஆட்டத்தில் தோல்வியுற்ற அணிகளுக்கு இடையிலான போட்டி

வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்  
பாணக் கல்லூரி விளையாட்  
டுப் பேரவை கடந்த மூன்று  
வருடங்களாக அழைக்கப்பட்ட  
பாடசாலை அணிகளுக்கு  
இடையே அமரர் செல்லையா  
ஞாபகார்த்தமாக நடத்தி வரும்  
புருட்சல் உதைபந்தாட்டப்  
போட்டியில் இந்த முறை முதல்  
தடவையாகக் காலிறுதி ஆட்  
டத்தில் தோல்வி அடைந்த அணி  
களுக்கான போட்டியொன்றை  
நடத்தியுள்ளது.

இந்தப் போட்டியானது இவ்  
வாண்டு முதல் அமரர் பொன்  
னம்பலம் ஞாபகார்த்தமாக நடை  
பெற்றுள்ளது. இதன் மூலம்  
தோல்வி அடையும் அணி  
களும் தமது திறமையை  
வெளிக்காட்டி மீண்டும் வெற்  
றிப் பாதையை நோக்கிச் செல்ல  
சந்தர்ப்பம் வழங்கப்பட்டுள்ள  
தாக ஏற்பாட்டாளர்கள் தெரி  
வித்துள்ளார்கள்.

இவ்வாண்டு இந்த வெற்றிக்

கிண்ணத்துக்கான போட்டி யில்  
காலிறுதி ஆட்டத்தில் தோல்வி  
அடைந்த வட்டுக்கோட்டை  
யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி மானிப்  
பாய் இந்துக் கல்லூரி, ஊர்  
காவற்றுறை புனித அந்  
தோனியார் கல்லூரி, வட்டுக்  
கோட்டை மத்திய கல்லூரி  
என்பன மோதிக்கொண்டன.

ஏற்கனவே இந்தப் போட்  
டிகள் மூலம் பாடசாலை அணி  
கள் தமது உதைபந்தாட்ட திறன்  
களை வளர்த்துக் கொள்ளச் சந்  
தர்ப்பம் கிடைத்த நிலையில்  
தோல்வி அடைந்த அணி  
களுக்கு மீண்டும் ஒரு சந்  
தர்ப்பம் வழங்கப்பட்டு வெற்றி  
யாளர்களாக மாற்றப்பட்டுள்  
ளமை உதைபந்தாட்ட ரசிக  
ர்களிடமும் ஆதரவாளர்களிட  
மும் பெரும் வரவேற்பை  
பெற்றுள்ளதுடன் பாடசாலை  
களும் இந்த நடைமுறையைப்  
பெரிதும் வரவேற்றுள்ளன.

(த-86)

## செல்லையா வெற்றிக் கிண்ணத்தை மீண்டும் கைப்பற்றியது பற்றிக்ஸ்

வலி வடக்கு, டிசெ. 11  
வட்டுக்கோட்டை யாழ்ப்  
பாணக் கல்லூரி விளையாட்டு  
அவை அமரர் செல்லையா  
ஞாபகார்த்த வெற்றிக் கிண்  
ணத்துக்காக நான்காவது தட  
வையாக நடத்திய புச்சல்  
உதைபந்தாட்டப் போட்டியில்  
யாழ்ப்பாணம் சென்.பற்றிக்ஸ்  
கல்லூரி மீண்டும் சம்பிய  
னாது.

யாழ். மாவட்டப் பாடசா  
லைகளில் தெரிந்தெடுக்கப்  
பட்ட பாடசாலைகளுக்கு இடையே  
இடம்பெற்ற இப்போட்டி நேற்று  
முன்தினம் பிற்பகல் 4.00  
மணிக்கு வட்டுக்கோட்டை  
யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அதிபர்  
நோயல் விமலேந்திரன் தலை  
மையில் யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி  
பிக்னல் மைதானத்தில் இடம்  
பெற்றது.

இறுதிப் போட்டியில் யாழ்ப்  
பாணம் சென்.பற்றிக்ஸ் கல்  
லூரியும் இளவாலை புனித  
ஹென்றியர்சர் கல்லூரியும்  
மோதிக்கொண்டன.

முதல் பாதி ஆட்டத்தில்  
முதலாவது கோலை புனித  
ஹென்றியர்சர் கல்லூரி வீரன்  
அலெக்ஸ் பெற்றுக் கொண்  
டதைத் தொடர்ந்து சென். பற்  
றிக்ஸ் கரும் அதிர்ச்சிக்கு உள்  
ளாகியது.

அனாலும் தம்மை சதா  
கரித்துக் கொண்ட சென்.  
பற்றிக்ஸ் கல்லூரி கோல் பெற்  
வேண்டும் என்ற முனைப்



புடன் விளையாட போட்டி  
மிகவும் குடு பிடிக்கத் தொடங்  
கியது.

தொடர்ந்து இரு அணிகளும்  
புதிய வேகத்துடன் விளை  
யாடத் தொடங்கின. இந்த  
நிலையில் சென்.பற்றிக்ஸ் கல்  
லூரி வீரன் யூட் முதலாவது  
கோலைப் பெற்று போட்டியை  
சமப்படுத்திய நிலையில் இரு  
அணிகளும் கரும் உற்சாகத்  
துடன் மோதிக்கொண்டன.

தொடர்ந்து சென்.பற்றிக்ஸ்  
கல்லூரி வீரர்களான ஜக்சன்  
ஒரு கோலைப் பெற்றுக்  
கொடுக்க மேலும் இரண்டு  
கோல்களை யூட் பெற்றுக்  
கொடுக்க போட்டியில் சென்.  
பற்றிக்ஸ் கல்லூரி 4 : 1 என்ற  
கோல் கணக்கில் முன்னி

லையில் இருந்த போது இடை  
வேளைக்காக ஆட்டம் நிறுத்  
தப்பட்டது.

இரண்டாம் பாதி ஆட்  
டத்தில் இரு அணிகளும் கோல்  
கள் பெறவேண்டும் என்ற  
துடிப்புடன் களமிறங்கி மோதிக்  
கொண்டன. ஆனாலும்  
கோல்கள் பெறும் வாய்ப்புகள்  
தொடர்ந்து சென். பற்றிக்ஸ்  
கல்லூரிக்கே கிடைத்தன.

இந்த நிலையில் சென்.  
பற்றிக்ஸ் கல்லூரி வீரர்களான  
யூட், ஜக்சன் ஆகியோர் தலா 2  
கோல்கள் வீதம் மேலும் நான்கு  
கோல்கள் போட்டனர். இதனை  
அடுத்து சென். பற்றிக்ஸ்  
கல்லூரி அணி 8:1 என்ற கோல்  
அடிப்படையில் சம்பியானது.  
(த-86)



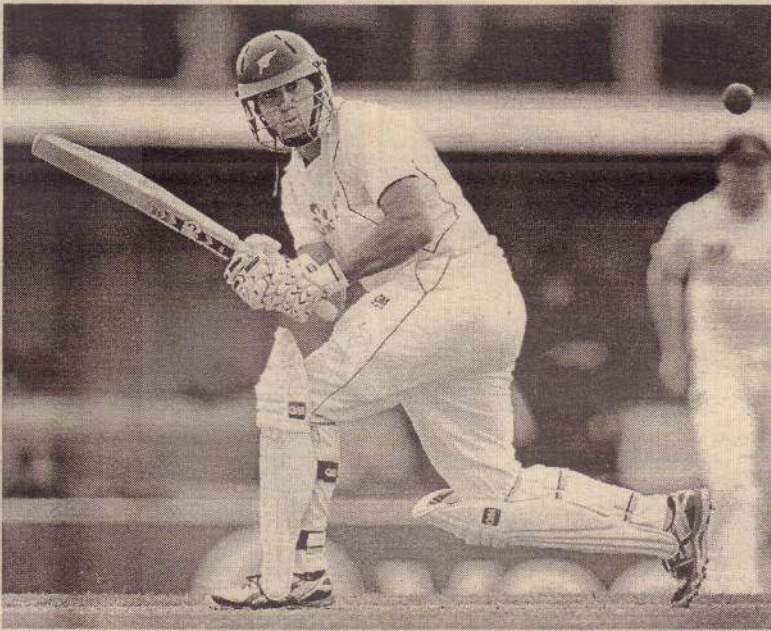
வட மாகாண தேசிய இளைஞர் சேவைகள் மன்றத்தின் ஏற்பாட்டில்  
வட மாகாண இளைஞர் கழகங்களுக்கு இடையே நடைபெற்ற  
பெண்களுக்கான கரப்பந்தாட்டப் போட்டியில் சம்பியனான யாழ்.  
மாவட்ட அணி.  
(த-86)



# திருப்பிக் கொடுத்தது நியூஸி. வாலைச் சுருட்டியது ஆஸி.

ஆஸி-நியூஸி

அணிகளுக்கிடையிலான  
இரண்டாவது டெஸ்ட்  
ஆட்டத்தின் முதலாவது  
இன்னிங்ஸில்  
ஆஸ்திரேலிய அணி  
136 ஓட்டங்களுக்குள்  
சுருண்டது.  
நியூஸிலாந்தின்  
சிறப்பான பந்து  
வீச்சுக்கு முகம் கொடுக்க  
முடியாத ஆஸி. அணி  
51 பந்து  
பரிமாற்றங்களில்  
நியூஸிலாந்தின்  
சரணடைந்தது.



அடித்தாடும் நியூஸிலாந்தின் அணித் தலைவர் ரோஸ் ரெயிலர்.

ஆஸ்திரேலியாவுக்கு சுற்றுப் பயணம் மேற்கொண்டு நியூஸிலாந்து அணி விளையாடி வருகின்றது. முதலாவது டெஸ்ட் ஆட்டத்தில் ஆஸ்திரேலிய அணி வெற்றி பெற்ற நிலையில் இரண்டாவது டெஸ்ட் ஆட்டம் நேற்று முன்தினம் வெள்ளிக்கிழமை ஹோபார்டில் ஆரம்பமாகியது.

நாணயச் சுழற்சியில் வெற்றி பெற்ற ஆஸ்திரேலிய அணியின் பணிப்புக்கு அமைய முதலில் துடுப்பெடுத்தாடத் தொடங்கிய நியூஸிலாந்து அணி ஆஸி.யின் வேகப் பந்து வீச்சாளர் பாரின்சனின் தாக்குதலில் நிலைகுலைந்து 150 ஓட்டங்களுக்குள் சுருண்டது. நியூஸி. சார்பாக துடுப்பாட்டத்தில் ஆகக் கூடுதலாக பிரெளன்லி 56 ஓட்டங்களைச் சேர்த்திருந்தார். ஆஸ்திரேலிய அணி சார்பாக பந்துவீச்சில் கலக்கிய பாரின்சன் 5 இலக்குகளையும், சிடில் 3 இலக்குகளையும், ஸ்ராராக் 2 இலக்குகளையும் சாய்த்தனர்.

தொடர்ந்து துடுப்பெடுத்தாடத் தொடங்கிய ஆஸ்திரேலிய அணி நேற்றுமுன்தினம் ஆட்டநேர நிறைவு வரை ஒரு இலக்கினை இழந்து 12 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது. வோர்னர் 7, ஹாவாயா ஓர் ஓட்டத்துடனும் களத்திலிருந்தனர்.

இந்த நிலையில் நேற்றைய இரண்டாவது நாள் ஆட்டம் ஆரம்பமாகியது. ஆட்டம் ஆரம்பமானது மே நியூஸிலாந்து அணி தனது பந்து வீச்சில் ஆஸ்திரேலியாவை பந்தாடத் தொடங்கியது. எந்தவொரு வீரரையும் களத்தில் நிற்கவிடாது சொற்ப ஓட்டங்களுடன் பவிலியனுக்கு அனுப்பியது. வோர்னர்

15 ஓட்டங்களையும் அணித் தலைவர் மைக்கல் கிளார்க் 22 ஓட்டங்களையும் அதிகபட்சமாக முன்வரிசையில் பெற்றுக் கொடுத்தனர்.

தொடர்ச்சியான தாக்குதல்களால் நிலைகுலைந்த ஆஸி. அணி 75 ஓட்டங்களுக்கு 7 இலக்குகளை இழந்திருந்தது. அதன் பின்னர் கைகொடுத்த சிடில்-பாரின்சன் ஜோடி சற்று நிதனமாய் ஆடி அணியின் ஓட்ட எண்ணிக்கையை அதிகரித்தது. எட்டாவது இலக்குக்காக 56 ஓட்டங்கள் பகிரப்பட்ட நிலையில் சிடில் 36 ஓட்டங்களுடன் வெளியேறினார். தொடர்ந்து பாரின்சன் 17 ஓட்டங்களுடன் பவிலியனுக்கு திரும்ப ஆஸி. அணி 136 ஓட்டங்களுக்குள் சகல இலக்குகளையும் இழந்தது. நியூஸி. சார்பில் பந்து வீச்சில் மார்டின், பிறக்வேல், பெளல் தலா 3 இலக்கினை சரித்தனர்.

14 ஓட்டங்கள் முன்னிலையுடன் நியூஸிலாந்து அணி இரண்டாவது இன்னிங்ஸை தொடங்கியது. ஆரம்பம் முதல் சிறப்பாக ஆடிய நியூஸிலாந்து அணி முதலாவது இலக்கினை 36 ஓட்டங்களில் இழந்தது. பிரண்டன் மக்கலம் 12 ஓட்டங்களுடன் பாரின்சனின் பந்து வீச்சில் வெளியேறினார். அடுத்த பந்து பரிமாற்றத்திலேயே மற்றைய ஆரம்பத்துடுப்பாட்ட வீரரான குப்தில் 16 ஓட்டங்களுடன் ஆட்டமிழந்தார்.

தொடர்ந்து இணைந்த ரைடர் - அணித்தலைவர் ரெயிலர் ஜோடி ஆஸியின் பந்து வீச்சை சமாளித்து ஓட்டங்களைக் குவித்தது. இருப்

பினும் ரைடர் 16 ஓட்டங்களுடன் ஆட்டமிழந்து வெளியேற நியூஸிலாந்து அணி 73 ஓட்டங்களுக்கு 3 ஆவது இலக்கை இழந்தது.

இதன் பின்னர் களம்புகுந்த வில்லியம்சன் - ரெயிலர் ஜோடி நேற்றைய ஆட்டநேர நிறைவு வரையில் மேலதிக இலக்கு இழப்பின்றி 66 ஓட்டங்களை இணைப்பாட்டமாகப் பகிர்ந்துள்ளது. இறுதியில் நியூஸிலாந்து அணி 3 இலக்குகளை இழந்து 139 ஓட்டங்களைப் பெற்றுள்ளது. களத்தில் ரெயிலர் 42, வில்லியம்சன் 34 ஓட்டங்களையும் 'ஆட்டமிழக்காமல்' பெற்றுள்ளனர். (15)



இந்த இரட்டை சதத்தை எனது தந்தைக்கு அர்ப்பணம் செய்கிறேன். மொத்தத்தில் இந்த இன்னிங்ஸில் சிறப்பானது ஆகும். ஏனெனில் டெஸ்ட் ஆட்டத்தில் நீண்டநேரம் களத்தில் இருந்து விளையாடலாம். ஆனால் ஒரு நாள் ஆட்டத்தில் ஓட்ட விகிதம் முக்கியம். தனது ஆடுகளம் சாதனைக்கு ஒரு நாள் களத்தில் தனது - என்றார்.

# பாகிஸ்தான் அபாரம்; பங்களாதேஷ் பரிதாபம்

முதலாவது இன்னிங்ஸிற்காக துடுப்பெடுத்தாடி வரும் பாகிஸ்தான் அணி நேற்றைய ஆட்டநேர நிறைவு வரை 4 இலக்குகளை இழந்து 415 ஓட்டங்களைப் பெற்றுள்ளது. இதன் மூலம் பங்களாதேஷ் அணி முதலாவது இன்னிங்ஸில் பெற்றுக் கொண்ட ஓட்ட எண்ணிக்கையை விட 280 ஓட்டங்கள் அதிகமாகப் பெற்றுள்ளது. பங்களாதேஷுக்கு சுற்றுப் பயணம் மேற்கொண்டு விளையாடி வரும் பாகிஸ்தான் அணி இரண்டு டெஸ்ட் ஆட்டங்களைக் கொண்ட தொடரில் பங்கேற்கின்றது. முதலாவது டெஸ்ட் ஆட்டம் நேற்று முன்தினம் வெள்ளிக்கிழமை ஆரம்பமானது. நாணயச் சுழற்சியில் வெற்றி பெற்ற பாகிஸ்தான் அணி முதலில் களத்துடுப்பில் ஈடுபடத் தீர்மானித்தது.

இதன்படி முதலில் துடுப்பெடுத்தாடிய பங்களாதேஷ் அணி, பாகிஸ்தானின் சுழற் பந்து வீச்சில் சிக்கி முதலாவது இன்னிங்ஸில் 135 ஓட்டங்களுக்கு சகல இலக்குகளையும் இழந்தது. பங்களாதேஷ் சார்பில் துடுப்பாட்டத்தில் நாஷர் ஹுஸைன் 41 ஓட்டங்களையும், நஷுலிம் முதீன் 31 ஓட்டங்களையும் அதிகபட்சமாகப் பெற்றுக் கொடுத்தனர். பாகிஸ்தான் சார்பில் பந்து வீச்சில் அப்துர் ரெஹிமான், சயிட் அஜ்மல் தலா 3 இலக்குகளை வீழ்த்தினர்.

பதிலுக்குத் துடுப்பெடுத்தாடத் தொடங்கிய பாகிஸ்தான் அணி நேற்று முன்தினம் ஆட்டநேர நிறைவு வரையில் இலக்கு நஷுட்

மின்றி 132 ஓட்டங்களைப் பெற்றிருந்தது. களத்தில் ஹபீஸ் 74, உமர் 53 ஓட்டங்களுடன் ஆட்டமிழக்காமல் இருந்தனர்.

இந்த நிலையில் நேற்றைய தினம் தனது முதலாவது இன்னிங்ஸை தொடர்ந்த பாகிஸ்தான் அணி சிறப்பான ஓட்டக் குவிப்பில் ஈடுபட்டது. முதலாவது இலக்கை 164 ஓட்டங்களைப் பெற்ற நிலையில் பாகிஸ்தான் அணி இழந்தது. தெளபீக் உமர் 61 ஓட்டங்களுடன் ஆட்டமிழந்தார். அடுத்து நுழைந்த அஷார் அலி 26 ஓட்டங்களுடன் ஆட்டமிழந்து வெளியேறினார். ஆரம்பம் முதல் சிறப்பாக ஆடிய மொஹமட் ஹபீஸ் நான்காவது சதத்தை பூர்த்தி செய்தார். சிறப்பாக ஆடிய ஹபீஸின் ஆட்டம் 143 ஓட்டங்களுடன் முடிவுக்கு வந்தது. அடுத்து நுழைந்த அணித்தலைவர் மிஷ்பா 20 ஓட்டங்களுடன் வெளியேற பாகிஸ்தான் அணி 311 ஓட்டங்களுக்கு 4 இலக்குகளை இழந்தது.

அதன் பின்னர் இணைந்த யுனிஸ்கான் - அஷாட் சபிக் ஜோடி இறுதிவரை சிறப்பாக ஆடி பங்களாதேஷுக்கு தலையிடி கொடுத்தது. 5 ஆவது இலக்குக்காக 104 ஓட்டங்கள் நேற்றைய ஆட்டநேர நிறைவு வரை பகிரப்பட்டுள்ளது. பாகிஸ்தான் அணி ஆட்டம் நிறுத்தப்படுகையில் 4 இலக்குகளை இழந்து 415 ஓட்டங்களைப் பெற்றுள்ளது. யுனிஸ்கான் 96, சபிக் 40 ஓட்டங்களுடன் ஆட்டமிழக்காது களத்தில் உள்ளனர். (15)

## சாதனை மேல் சாதனை

ஒரு நாள் ஆட்டத்தில், 219 ஓட்டங்கள் விளாசி, உலக சாதனை படைத்த சேவாக்கிற்கு வாழ்த்துகள் குவிகின்றன. இவரது 'ரோல் மொடல்' சச்சின் உட்பட பிரபல கிரிக்கெட் நட்சத்திரங்கள் வாயார பாராட்டியுள்ளனர்.

கடந்த 2010 இல் குவாலியர் ஒரு நாள் ஆட்டத்தில், தென்னாபிரிக்க அணிக்கு எதிராக சச்சின் 200 ஓட்டங்கள் எடுத்து அசத்தினார். அப்போது அவர் கூறுகையில், எனது இந்த சாதனையை, சகவீரர் ஒருவர் முறியடித்தால் மகிழ்ச்சி தான், என்றார்.

இதையடுத்து எல்லோரது 'எதிர் பார்ப்பும்'சேவாக் மீது திரும்பியது. சச்சின் சாதனையை முறியடிக்க, இவரால் மட்டுமே முடியும் என்றனர். இதற்கான வாய்ப்பு

கடந்த உலகக் கிண்ணத் தொடரில் கிடைத்தது. பங்களாதேஷுக்கு எதிரான ஆட்டத்தில் 175 ஓட்டங்கள் எடுத்து ஆட்டமிழந்து ஏமாற்றினார். கடைசியில் சச்சினின் சாதனையை, ஒன்றரை ஆண்டில் சேவாக் தகர்த்து விட்டார்.

இது குறித்து சேவாக் கூறிய தாவது:

எனது 'ரோல் மொடல்' சச்சினின் சாதனையை முறியடித்தது மகிழ்ச்சியாக உள்ளது. ஒரு நாள் ஆட்டத்தில் இரட்டை சதம் அடிப்பது அவ்வளவு எளிதல்ல. இத்தனை ஆண்டுகால வரலாற்றில் இதுவரை இருமுறை தான் இந்த சாதனை நிகழ்த்தப்பட்டது. தவிர, இந்த வாய்ப்பு வாழ்க்கையில் ஒரு முறை தான் கிடைக்கும். ஒரு நாள் சரியாக பயன்படுத்திக் கொண்

சதம் அடித்தால் வெற்றி

ஒருநாள் போட்டியில் சேவாக் இதுவரை 15 சதம் அடித்து. அதிக சதம் இந்திய வீரர்கள் வரிசையில் மூன்றாவது இடத்தை பெற்றார். முதல் இரு இடங்களில் சச்சின் (48), கங்குலி (22) உள்ளனர்.

★ சேவாக் சதம் அடித்த 15 ஆட்டங்களில் இந்திய அணி 14 இல் வென்றுள்ளது.

★ அணித்தலைவராக இருந்து அதிக ஓட்டங் எடுத்த வீரர் என்ற பெருமையை, ஜெயசூர்யாவிடம் (189, எதிர் இந்தியா, 2000) இருந்து, சேவாக் தட்டிச் சென்றார்.

★ டெஸ்டில் இரு முறை முச்சதம், ஒரு நாள் ஆட்டத்தில் இரட்டை சதம் அடித்த முதல் வீரர் இவர் தான்.

19 இல் காதல்

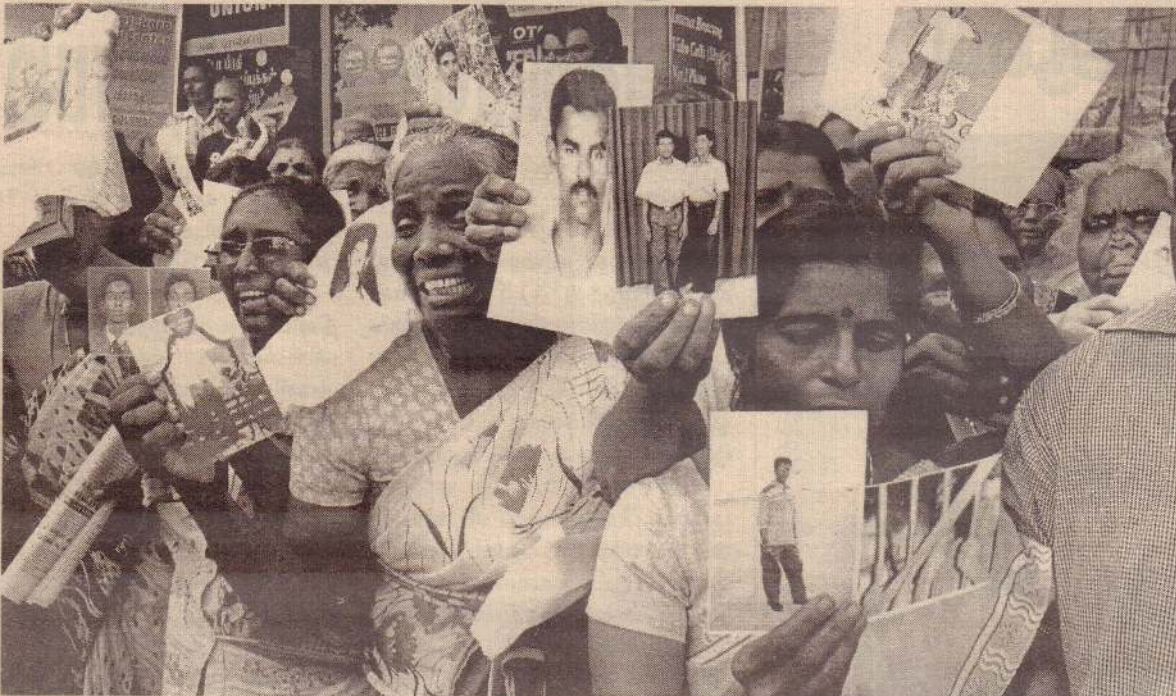
சேவாக் சாதித்த ஆட்டங்களின் கடைசி இரு எண்கள் 19 என்று உள்ளது. சேவாக்கின் டெஸ்டில் அதிகபட்ச ஓட்டக் குவிப்பு 319 (எதிர், தென்னாபிரிக்கா), ஒரு நாள் ஆட்டத்தில் 219 ஓட்டங்கள் (எதிர், மேற்கிந்தியத்தீவுகள்) எடுத்துள்ளார்.

இதாவும் 153

கடந்த 2010 இல் தென்னாபிரிக்க அணிக்கு எதிரான குவாலியரில் சச்சின் இரட்டை சதம் அடித்த ஆட்டத்தில், இந்திய அணி 153 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் வெற்றி பெற்றது. இந்நாள் ஆட்டத்தில் சேவாக், 219 ஓட்டங்கள் எடுத்த போதும், இந்திய அணி 153 ஓட்டங்கள் வித்தியாசத்தில் வென்றுள்ளது ஆழர்வதாக உள்ளது.



# யாழ்.நகரில் நேற்று நடந்த ஆர்ப்பாட்டத்தின் பதிவுகள்



இன்னும் ஓயாத அழகையுடன் நாங்கள். எங்கே எமது உறவுகள்?



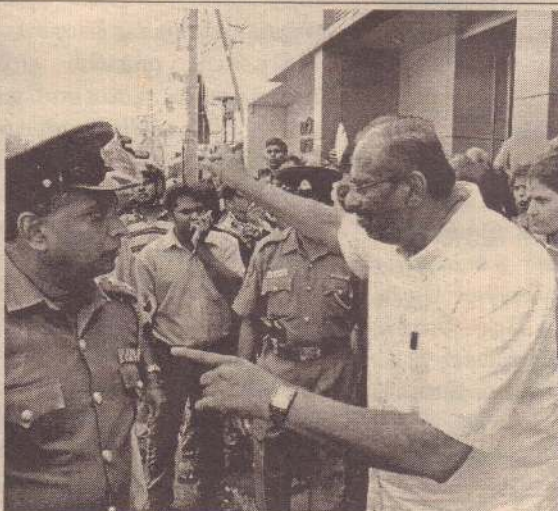
செய்தவர்கள் யார் எனச் சொல்லுங்கள்?



பிள்ளைகளைக் காணும்வரை ஓயமாட்டோம்.



மீட்சி இல்லையா ஐயா...?



மக்களின் உணர்வுகளுக்கு மதிப்பளியுங்கள்..



எங்கள் உறவுகள் பற்றி விரைவில் பதில் கூறாங்கள்...

## வெளியீட்டு விழா

யாழ். பல்கலைக்கழக நுண்கலைத்துறை மாணவனும், நெடுந்தீவின் இளங்கலைஞனாகிய க.யோகேஸ்வரனின் "கீற்றுமதிச் சாரல்" கவிதை நூல் வெளியீட்டு விழாவும், "மௌனநயனம்" கவிதைத் தொகுப்பு மற்றும் "குறும்புக்காரன்" இசைத்தட்டு அறிமுகவிழாவும்

இடம்: நாவலர் கலாசாரமண்டபம்  
நேரம்: முற்பகல் 10.00 மணி (12.11.2011)

பிரதம அதிதிகள்:

திலக் தே.திலகராஜ்

முகாமை இயக்குநர் Tilko Jaffna City Hotel.

கவிஞர் நெடுந்தீவு மகேஷ்

திருமதி செ.பரமலிங்கம்

அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

ஏற்பாட்டுக்கு,

பல்கலைக்கழக நெடுந்தீவு மாணவர் ஒன்றியம்.

## சிறைச்சாலைகளில் கைபேசிகளை கண்டறியும் நவீன கருவிகள்!

கொழும்பு, டிசெ.11

கைதிகள் இரகசியமாக வைத்திருக்கும் கைத்தொலைபேசிகளை கண்டறியும் நவீன கருவிகள் சிறைச்சாலைகளில் பொருத்தப்படவுள்ளன.

ஆரம்பகட்டமாக நாட்டிலுள்ள பிரதான சிறைச்சாலைகளில் இந்த நவீன கருவிகள் விரைவில் பொருத்தப்படவுள்ளன என்று சிறைச்சாலைகள் மற்றும் சிறைச்சாலைகள் மறுசீரமைப்பு அமைச்சர் சுந்திரசிரி கஜதீர தெரிவித்துள்ளார்.

சிறைச்சாலைகளில் கைத்தொலைபேசிகளை மறைத்து வைத்திருந்து பல்வேறு குற்றச்செயல்களான ஏற்பாடுகளை கைதிகள் செய்து வருகின்றனர் என்ற தகவலை அடுத்தே இந்த நடவடிக்கை எடுக்கப்படுவதாக அமைச்சர் கூறினார்.

(ஓ-323)

யாழ்.மாண்டத்தைப் பிறப்பிடமாகவும், ஸ்டீபன் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட மணமகனுக்கு (30 வயது, P.R.உடையா) அழகிய குடும்பப்பாங்கான மணமகள் தேவை. போர்பே மற்றும் குறிப்புடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.  
தொடர்பு- 0784793795 Thanika27@hotmail.co.nz

## மணமகள் தேவை

## கினிநொச்சி நகரில்

இளைஞர் யுவதிகளுக்கான சுயதொழில் பயிற்சி நெறி வகுப்புக்கள் ஆரம்பம் 16.12.2011

1. கையடக்க தொலைபேசி திருத்தும் பயிற்சி நெறி
2. கணினி திருத்தல் பயிற்சி (Computer Hardware) பயிற்சியைப் பூர்த்தி செய்தவர்க்கு கணினி இலவசம்
3. அறிவிப்பாளர் பயிற்சி நெறி

தொடர்புகளுக்கு:

**SUN British Business Management College**

No.40, Kanagapuram Road, Uthayanagar, Kilinochchi.

T.P. 0771644990, 0777446676

## மணமகள் தேவை

யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பம், மலேசியா சிற்றிசன் உடைய 29.11.1975 ஆம் ஆண்டு சித்திரை 1 ஆம் பாதம் கன்னிராசி செவ்வாய் 4 இல் உள்ள (கொம்பியூட்டர் சயன்ஸ்) ஓக்ஸ்போட் பல்கலைக்கழகத்தில் படித்துப் பட்டம் பெற்று மலேசியாவில் வேலை பார்க்கும் 5' 3" உயரமுடைய ஆணுக்கு அழகான படித்த ஆங்கில அறிவுடைய யாழ். இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த மணமகள் தேவை. தாய், தகப்பன் இல்லாத உறவினரின் பராமரிப்பில் உள்ள மணமகளும் விண்ணப்பிக்கலாம்.

விண்ணப்பிப்பவர்கள் யாதகக்குறிப்பு விவரத்துடன் புகைப்படமும், தொடர்பு விலாசம், T.P. நம்புருடன் அனுப்பப்பட வேண்டும்.

தொடர்புகளுக்கு: Mr. K.Visvalingam,

P.O. Box - 33,

No. 588 JALAN, 17

TAMAN LAYANG - LAYANNG,

SFREM PAN 70100

NGRI SEM BILAN

WEST-MALAYSIA

யாழ். தொடர்பு: 0776143684

பொருத்தமற்ற அல்லது விரும்பாத அனுப்பிய விண்ணப்பம் படம் திருப்பி அனுப்பப்படும்.

## மரண அறிவித்தல்

முத்தையா பாலசுந்தரம் (இராசா)



இணுவில் மேற்கு, பாலாவோடையைப் பிறப்பிடமாகவும் இணுவில் மேற்கை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட முத்தையா பாலசுந்தரம் (இராசா) நேற்று (10.12.2011) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய தகவல் பின்னர் அறிவிக்கப்படும். இந்த அறிவித்தலை அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

பாப்பாத்தோட்ட ஓழுங்கை,

இணுவில் மேற்கு, இணுவில்.

தகவல்:

கும்பத்தினர்.

இலங்கையில் உள்ள ஒரே ஒரு தலைமுடியியல் சிகிச்சை மற்றும் ஆராய்ச்சிமையம் இதுவே

**DR.HAIR**  
TRICHOLOGY CENTRE  
Hair and Scalp Clinic

தலைமுடி உதிர்ந்தல், ஆண்,பெண் வழுக்கை, பொருடு, கிளறல், புணர்வு, Psoriasis போன்ற நிரச்சினைகளுக்கு இலங்கை, இந்திய மருத்துவர்களின் நேரடி கண்காணிப்பில் சிகிச்சை வழங்கப்பட்டு வருகின்றது.

எதிர்வரும் 14.12.11 ஆம் திகதிக்குள் யாழ் கிளையில் மருத்துவ ஆலோசனை தளம் பெறவுள்ளது வவுனியா-18229 ஆகிய திகதிக்குள் முன் பதிவுகளுக்கு-021-2220288

V care Colombo - No.190, George R.De Silva Mawtha colombo 13.

V Care Colombo - No. 21, Frazer Avenue, Dehiwela. 011 - 4874854, 011 - 4378078, 011 - 2735715.

V Care Vavuniya - No. 162/5, Jaffna Road, Vavuniya. 024 - 4925807, 024 - 4924940.

V Care Jaffna - No. 26, Brown Road, Jaffna (Opposite Technical College). 021 - 4923416, 021 - 2220288

தலைமுடி உதிர்வதை என்னி கவலை?...?

கவலைப்பட வேண்டாம்!

விட்டுத் தள்ளுங்கள்!

## நற்செய்தி

**Hotel Lux Etoiles**

அழகிய மிகப்பெரிய நீச்சல் தடாகத்தை அனுபவிப்பதற்கும் அதில் நீச்சல் பயிற்சி பெறுவதற்கும் அங்கத்துவம் பெற்றுக் கொள்ள தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய தொலைபேசி இலக்கம் - 0779693664

இத்தடாகம் திறந்து இருக்கும் நேரம் முழுவதும் நிரந்தர உயிர்காப்பாளரும், பயிற்சி பெற்ற நீச்சல் வல்லுனர் மூலம் பயிற்சியும் வழங்கப்படும். அத்துடன் பெரியோருக்கும் சிறியோருக்குமான நீச்சல் உடைகளையும் நியாய விலையில் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

**Lux Etoiles**

No.34, Chetty Street lane, Nallur, Jaffna

Tel: 021 222 3966 Fax: 021 222 0606

www.luxetoiles.com

கனடா, இத்தாலி, நாடுகளுக்கான

Work Permits

\* Schengen நாடுகளுக்கான Business, Tourist Visas and Resident Permits.

\* Uk Student Visa

அனைத்து நாடுகளுக்கும்மான, அனைத்து வகையான விசாக்களுக்கும்மான பண வைப்புக்கள் சிறந்த வங்கிகளினூடாக செய்து கொடுக்கப்படும்.

மேலதிக விவரங்களுக்கு:

**Euro Profile**

தொலைபேசி - 0779834333

நிகுறினா - 0778885903

Digitized by Anandamuthu, Colombo. noolaham.org



## மாநகர சபையில் இடம்பெறும் முறைகேடுகளை தடுப்பதற்கு உடனடி நடவடிக்கை அவசியம்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11  
யாழ்.மாநகரசபையில் இடம்பெற்று வரும் முறைகேடுகள், நிர்வாகச் சீர்கேடுகளைத் தடுத்து நிறுத்துவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்குமாறு இலங்கைத் தொழரசுக்கட்சி வடமாகாண ஆளுநரிடம் கோரியுள்ளது.

இது தொடர்பாக கட்சியின் சார்பாக அதன் இணைச் செயலாளர் சீ.வி.கே சிவஞானம் ஆளுநருக்குக் கடிதம் ஒன்றை அனுப்பி வைத்துள்ளது.

அதில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளவை வருமாறு:

யாழ்ப்பாணம் மாநகர சபையில் இடம்பெறும் பல முறைகேடுகள், நிர்வாகச் சீர்கேடுகள் போன்றவற்றை ஏற்கனவே சுட்டிக் காட்டியிருந்தோம். எனினும் தாங்களோ, வடமாகாண நிர்வாகமோ இவை எவற்றிலும் எதுவித நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லையென்பது மிகவும் ஏமாற்றத்துக்கும் கவலைக்கு முரிய விடயமாகும்.

சில விடயங்கள் பற்றி மீளவும் தங்கள் கவனத்துக்குக் கொண்டு வருகின்றோம்.

கஸ்தூரியார் வீதியில் வர்த்தக மையம் என்று கூறப்படும் கட்டட அமைப்பு சம்பந்தமாக இச்செயற்பாடு மாநகரசபை கட்டளைச் சட்டத்தையும், நிதிசார் விதிகளையும் அப்பட்டமாக மீறுவதும், முறைகேடுகளுக்கு இடமளிப்பதாகவும் உள்ளது.

இவ்விடயம் தொடர்பாக மாநகர முதல்வர் பல கோடி ரூபா ஊழலில் சம்பந்தப்பட்டிருப்பதாக ஆளும்கட்சி உறுப்பினர் இருவர் புகார்ங்கமாகவே குற்றம் சாட்டியுள்ளமையுடன் தம்மிடம் இதற்கான ஆதாரங்கள் இருப்பதாகவும் கூறியுள்ளனர்.

முறைகேடானதும், மாநகரசபைகள் கட்டளைச் சட்டத்திற்கும், நிதிசார் விதிகளுக்கு முரணாகவும், மீறியும் தயாரிக்கப்பட்ட 2011 ஆம் ஆண்டிற்கான வரவு செலவுத்திட்டம் பற்றியும் அதில் காட்டப்பட்ட அடைய முடியாத ரூபா 48,

272,900 வருமானம் பற்றியும் குறிப்பிட்டிருந்தோம். இந்த முறைகேட்டுக்கு மேலாக எதுவித வருமானத்தையும் காட்டாமல் ரூபா 26,422,500 குறைநிரப்பு வரவு - செலவுத்திட்டம் சட்டத்திற்கு முரணாகவும், முறைகேடாகவும் அங்கீகரிக்கப்பட்டுள்ளது.

2011ஆம் ஆண்டின் வரவு - செலவுத்திட்டத்தில் ஆதனவரியில் ரூபா 3,542,800 மேலதிக வருமானமாக காட்டப்பட்டுள்ளமை முறைகேடானது. மாநகரசபைகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் 238 ஆவது பிரிவின் கீழ் புதிய சேவைகள் அல்லது ஏற்கனவே வழங்கப்படும் சேவைகளில் முன்னேற்றம் இடம்பெறாமல் புதிய வரிமதிப்பு இடம்பெறுதலை அமைச்சர் அங்கீகரிக்க முடியாது.

எனினும் இந்த ஏற்பாடுகளை தந்திரமாக மீறும் வகையில் புதிய வரி மதிப்பீட்டை தயாரிக்காமல், வரிவிகிதத்தை சத்தம் சாவடியின்றி ஐம்பது வீதத்தால் மாநகரசபை அதிகரித்துள்ளது. சதாரணமாக 2011 இல் ரூபா 100 வரி செலுத்திய ஒருவர் 2012 இல் 150 ரூபா செலுத்த வேண்டும். இது பொதுமக்களை பெரிதும் பாதிக்கும் ஓர் நடவடிக்கையாகும் என்பதுடன் முறைகேடானதுமாகும்.

முறைகேடான நியமனங்கள் பற்றியும் சுமார் 430 பேர் வரை அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஆளணிக்கு மேலாக நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். இவற்றின் முழுச் செலவையும் மாநகரசபையே பொறுப்பேற்கும் நிலை உள்ளது இது பாரிய செலவு விரயமாகும்.

முறைகேடான விரயச் செலவுகளைச் சமாளிக்க பலகோடி ரூபா பெறுமதியான நிரந்தர வைப்புக்களை மீளப்பெற்று இச்செலவுகளை மேற்கொள்வது சுட்டிக்காட்டத்தக்கது.

மேற்குறிப்பிட்ட விடயங்கள் தொடர்பாக தாங்களும், வடமாகாண நிர்வாகமும், அரசு கணக்காய்வு திணைக்களமும் துரிதமான உரிய நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ள வேண்டும் என வலியுறுத்தி கோருகிறோம்- என்றுள்ளது. (த)

### மனித உரிமை...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
சியாகக் குற்றச்சாட்டுக்கள் தெரிவிக்கப்பட்டு வந்தபோதும் அவற்றை அது தொடர்ந்து நிராகரித்தே வந்துள்ளது. மிக அண்மையில் இராணுவத்தைச் சேர்ந்த எவராவது அத்தகைய மீறல்களில் ஈடுபட்டிருக்கக்கூடும் என்று பாதுகாப்புச் செயலர் கோத்தபாய ராஜபக்ஷ தெரிவித்திருந்தார். ஆனால், அதற்காக, மனித உரிமை மீறல்களுக்கு அரசு பொறுப்பாளி அல்ல என்று நல்லிணக்கத்துக்கான படிப்பினைகள் ஆணைக்குழுவின் அறிக்கையில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளதாகவும் கூறப்படுகிறது. (உ)

### ஐரோப்பிய...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
உரையாடலுடனார்.  
ஐரோப்பிய நாடாளுமன்றில் அங்கம் வகிக்கும் இடதுசாரி ஜனநாயகக் கட்சியைச் சேர்ந்த அனா ஹோமீஸ், நிச்சட்ட ஹெளஸில் மற்றும் டேவிட் மார்ட்டின் ஆகியோருடனேயே பேராசிரியர் ஜி.எல். பிரீஸ் சந்தித்துப் பேச்சுவார்த்தை நடத்தியுள்ளார்.

இதன் போது இலங்கையின் தற்போதைய அரசியல் நிலைமைகள் குறித்தும் குறிப்பாக போருக்குப் பின்னரான

### கண்ணீரில்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
தாங்கியபடி, கதறியழுத அவர்கள் தமது உறவுகளை விடுவிக்கக் கோரி குரல் எழுப்பினர்.

வீதியோரத்தில் இருந்து வீதிக்கு இறங்கக்கூடாது, ஊர்வலம் செல்லக்கூடாது என்று அங்கு குவிக்கப்பட்டிருந்த பொலிஸார் கொடுத்த கெடுபிடி களுக்கு மத்தியில், நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் தமது உறவுகளைத் தேடி போராட்டம் நடத்தினர்.

பகல் 11 மணியளவில் இருந்து பஸ் நிலையத்துக்கு எதிரே கடைத் தொகுதி போரமாக நின்றபடி சுமார் ஒரு மணிநேரம் மக்கள் போராட்டம் நடத்தினர். போராட்டத்தில் கலந்துகொள்வதற்காகத் தென்னிலங்கையில் இருந்தும் பலர் வந்திருந்தனர்.

## இந்திய மீனவர்களின் அத்துமீறலைத் தடுத்து நிறுத்த வடக்கு, தெற்கு மீனவ சமூகம் ஒன்றிணைய வேண்டும்

யாழ்ப்பாணம், டிசெ.11  
இந்திய மீனவர்களின் அத்துமீறல் செயற்பாடுகளை எதிர்கொள்ள, தடுத்து நிறுத்த வடக்கு, தெற்கு மீனவர்கள் ஒன்றிணைய வேண்டும் என்று மீனவ ஒத்துழைப்பு இயக்கத்தின் பணிப்பாளர் ஹர்மன் குமார அழைப்பு விடுத்துள்ளார்.

சர்வதேச மனித உரிமை தினத்தை முன்னிட்டு நீர்கொழும்பு மீனவ ஒத்துழைப்பு இயக்கத்தின் ஏற்பாட்டில் இனங்களுக்கான சுதந்திரம் மற்றும் இடம் பெயர்ந்து வாழும் மக்களுக்கான கலந்துரையாடல் நேற்றுக்காலை மருதனார் மடம் விவசாய ஆராய்ச்சி நிறுவனத்தில் நடைபெற்றது.

அதில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றும்போதே அவர் மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார். அவர் அங்கு மேலும் தெரிவித்தவை வருமாறு:

இந்திய - இலங்கை மீனவர்களுக்கு இடையிலான பிரச்சினை தீர்க்கப்பட வேண்டும். போரால் இடம் பெயர்ந்துள்ள மக்கள் எதிர்நோக்கும் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்பட வேண்டும். அவர்களின் வாழ்வாதாரத்தை மேம்படுத்த ஒரு ஏக்கர் காணி கொடுக்கப்பட வேண்டும். அவர்களுக்கு நிதி உதவியும் அரசினால் வழங்கப்பட வேண்டும்.

### ஜே.வி.பி....

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இந்தச் சந்திப்பு இடம்பெற்றது. புதிய 'ஜன அறகல வியாபாரம்' (மக்கள் போராட்ட இயக்கம்) என்ற அந்தக் கட்சியின் இணைப்பாளர் சமீர் கொத்வத்த இது குறித்து மேற்கண்ட தகவலை வெளியிட்டார்.

நாளையதினம் செல்வாய்க்கிழமை புதிய கட்சியின் அங்குார்ப்பணம் குறித்து கொழும்பில் உத்தியோகபூர்வமாக அறிவிக்கப்படும் என்றும் அவர் அறிவித்தார்.

ஊடகங்களுக்கு சமீர் கொத்வத்த மேலும் கூறியதாவது:-

வடக்கு, கிழக்கில் யுத்தம் முடிவடைந்த நிலையிலும் கூடத்தல், கொலை, கொள்ளை

### வன்னி...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
இந்த நிலையில் இடம்பெயர்ந்து சென்ற மக்கள் இப்போது தமது சொந்த இடங்களில் மீளக் குடியமர்ந்து வருகின்றனர். அவர்கள் தமக்கான பல்வேறு தேவைகளுக்காக யுத்தத்தில் உயிரிழந்த உறவுகளின் சட்ட ஆவணங்களையும் சமர்ப்பிக்க வேண்டிய நிலை ஏற்படுகிறது. எனினும் அந்த ஆவணங்கள் அவர்களிடம் கைவசம் இல்லை. இதனால் அவற்றைப் பெறுவதற்காக மக்கள் தற்போது பல்வேறு முயற்சிகளை மேற்கொண்டு வருகின்றனர். இதில் தாம் பல்வேறு இடர்களைச் சந்தித்து வருவதாக அவர்கள் கூறுகின்றனர்.

### மனித உரிமை மீறல் விவகாரம்...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)  
ஐ.நா. மனித உரிமைகள் ஆணையாளரான நவி பிள்ளை அவ்வாறு கூறிய போதும், அறிக்கைகளை மனித உரிமைகள் சபையில் விவாதத்துக்கு எடுத்துக் கொள்வதற்கான பணிகள் அவசரமாக நடப்பதாகத் தெரியவில்லை என்று இன்னர் சிற்றி பிரஸ் கூறுகின்றது.

“மனித உரிமைகளுக்கான உயர் ஆணையாளரான நவி பிள்ளை கடந்த வெள்ளியன்று ஐக்கிய நாடுகள் சபைக்கு வந்தபோது அவரிடம், இலங்கையில் படுகொலையுண்ட பொதுமக்கள், இலங்கையின் போர்க் குற்றங்கள் மற்றும் மனித உரிமை மீறல்கள் குறித்த ஐ.நாவினதும், ஐ.நாவின் முக்கிய உயர் அதிகாரிகளினதும் நடவடிக்கைகள் தொடர்பில் ‘இன்னர் சிற்றி பிரஸ்’ வினவியது. இலங்கையின் இறுதிப் போரில் எவ்வளவு பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டிருப்பார்கள் என நவி பிள்ளை கருதுகிறார் எனவும் கேட்கப்பட்டது.

“நவி பிள்ளை பொதுவாகவே பதிலளித்து அதை இலங்கை அரசு இது தொடர்பாகப் பொறுப்புக் கூறவேண்டும் எனவும், ஜனாதிபதி மஹிந்த ராஜ

பொலிஸாருக்கு மூன்றாவது குழந்தை பிரசவித்தால் ஒரு லட்சம் ரூபா கொடுக்க முடியும் என்றால் ஏன் இந்த மக்களுக்கு உதவிப்பணம் கொடுக்க முடியாது. அனைத்து இடம் பெயர்ந்த மக்களின் பிரச்சினைகள் தீர்க்கப்பட்டு மக்கள் சொந்த இடங்களில் மீள்குடியமர்த்தப்பட வேண்டும். இந்திய மீனவர் பிரச்சினையைத் தீர்க்க வடக்கு-தெற்கு மீனவர்கள் ஒன்றிணைய வேண்டும் - என்றார்.

இந்த நிகழ்வில் வடக்கு, கிழக்கைச் சேர்ந்த அமைப்புக்களின் பிரதிநிதிகள் மற்றும் தென்னிலங்கை அமைப்புக்களின் பிரதிநிதிகளும் கலந்து கொண்டனர்.

நிகழ்வில் வரவேற்புரையை தேசிய மீனவர் ஒத்துழைப்பு இயக்கத்தின் யாழ். இணைப்பாளர் என்.இன்பநாயகமும், இந்த அமைப்பின் வடக்கு, கிழக்கு இணைப்பாளர் அன்ரனி ஜேகதாசனும், வடக்கு, கிழக்கு மனித உரிமை செயற்பாடுகள் பற்றி யாழ். பல்கலைக்கழக விரிவுரையாளர் குமாரவடிவேல் குருபரனும், யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட விதவைகளின் நிலை குறித்து மகளிர் அபிவிருத்தி அமைப்பின் தலைவர் திருமதி சரோஜா சிவச்சந்திரனும் உரையாற்றினர்.

இறுதியாக கலை நிகழ்வுகளும் இடம் பெற்றன. (ஒ-319)

போன்ற மக்களுடன் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சினைகள் தொடர்ந்த வண்ணமே உள்ளன. இவற்றுக்குத் தீர்வைப் பெற்றுக் கொடுக்கும் நோக்குடன் ஜே.வி.பி. கட்சியில் இருந்து தனியாகப் பிரிந்து “மக்கள் போராட்ட இயக்கத்”தை ஆரம்பிக்கவுள்ளனோம்.

நாட்டில் தற்போது மீனவர், மாணவர் போன்றோரின் பிரச்சினைகளுக்கு அவற்றைச் சார்ந்த அமைப்புகள் மட்டுமே குரல் கொடுக்கின்றன. எனவே அவற்றுடன் இணைத்து பொது மக்களின் அனைத்துப் பிரச்சினைகளுக்கும் தீர்வுகளை நாம் போராட்டங்களில் ஈடுபடவுள்ளோம் - என்றனர். (ஒ-313)

உறவுகள் உயிரிழந்த நேரத்தில் நாம் எந்தவிதமான பதிவுகளையும் மேற்கொள்ளவில்லை. உயிரைக் கையில் பிடித்தபடி இடம்பெயர்ந்து கொண்டிருந்தோம். உயிரிழந்த பலரை புதைக்கக் கூட கால அவகாசம் கிடைக்கவில்லை. இவ்வாறான அவல நிலையில் இடம் பெயர்ந்த நாம் இப்போது உயிரிழந்தவர்களின் மரணச் சான்றிதழ்களை பெறுவதிலும் அவலங்களை எதிர்நோக்குகின்றோம். மரணச் சான்றிதழைப் பெறுவதற்கு மரண விசாரணை அதிகாரி, கிராம அலுவலர் ஆகியோரின் அறிக்கைகள் எம்மிடம் கோரப்படுகின்றன. எனினும் அவை எதுவும் எம்மிடம் இல்லை - என் கின்றனர் வன்னி மக்கள். (த-6)

பக்ஷவிடம் கையளிக்கப்பட்டுள்ள படிப்பினைகள் ஆணைக்குழுவின் அறிக்கை வெளியிடப்படும்வரை அந்த நாட்டிற்கான தனது பயணத்தைத் தான் பிற்போட்டுள்ளார் என்றும் நவி பிள்ளை தெரவித்தார்” என்று ‘இன்னர் சிற்றிப் பிரஸ்’ கூறியுள்ளது.

இரு அறிக்கைகளையும் ஐ.நா. மனித உரிமைகள் சபையில் விவாதிப்பதற்கு தனது ஆதரவை நவி பிள்ளை தெரிவித்தபோதும், இவ்வாறானதொரு விவாதத்திற்கு அழுத்தம் கொடுப்பது முக்கியம் அல்ல என ஜெனீவாவைச் சேர்ந்த வட்டாரத் தகவல்கள் கூறுவதாக ‘இன்னர் சிற்றிப் பிரஸ்’ தெரிவித்துள்ளது.

அதாவது இலங்கை தொடர்பில் ஐ.நா. மனித உரிமைகள் சபையில் முன்னர் நடத்தப்பட்ட மீளாய்வு போல் தற்போது மேற்கொள்ளப்படும் விவாதம் இருப்பதற்கான சாத்தியங்கள் குறைவு எனவும் அந்த வட்டாரங்கள் தெரிவித்துள்ளன. இது தொடர்பில் நவி பிள்ளை மற்றும் ஏனையவர்கள் தமது அழுத்தங்களை அதிகளவில் பயன்படுத்துவார்களா? என்று ‘இன்னர் சிற்றிப் பிரஸ்’ கேள்வி எழுப்பியுள்ளது. (உ)







## 31 ஆம் நாள் நனைவஞ்சலியும் வீட்டுக்கிருத்திய அழைப்பும் நன்றி நவீனலும்

குடும்பம் என்னும் கோயிலில் குல தெய்வமாயிருந்து  
எம் மனங்களில் உம் நினைவுகளை விதைத்துவிட்டு  
இயற்கையின் நியதியிலே எம்மையெல்லாம் தவிக்கவிட்டு  
விதி விதித்த வலையிலே வீழ்ந்துவிட்டாய் அன்னையே  
ஆற்றுவார் பலர் இருந்தும் ஆறவில்லை எம் மனங்கள்  
அல்லல்கள் ஏதுமின்றி ஆண்டவன் அடி சென்றீர்  
அங்கு உறங்குகின்றீர் அமைதியாக  
உங்கள் உயிர் பிரிந்த வேதனை நினைவுகள்  
எம் உயிர் பிரியும் வரை அழியாதம்மா



### தருமத் வீணாச்சத்தம்பி வீயாழம்மா

தோற்றம்:  
15.12.1931

மறைவு:  
11.11.2011

எமது குடும்ப குல விளக்கு  
அனைந்த வேளை உதவிய  
அனைத்து உள்ளங்களுக்கும்  
எங்களது மனமார்ந்த நன்றிகள்.  
இன்று (11.12.2011) ஞாயிற்றுக்கிழமை  
எமது இல்லத்தில் நடைபெறும்  
வீட்டுக்கிருத்திய நிகழ்வில்  
பங்குகொண்டு அதன் பின்னர்  
நடைபெறும் மதியபோசன விருந்திலும்  
கலந்துகொள்ளுமாறு அனைவரையும்  
அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

பிள்ளைகள், மருமக்கள்,  
பேரப்பிள்ளைகள், பூட்டப்பிள்ளைகள்.

திரு.திருமதி கிருபாகரன் [கோமளா]  
4 ஆம் வட்டாரம், புதுக்குடியிருப்பு,  
முல்லைத்தீவு.  
தொ.பே: 0771043542



(11356)(1,6,9)

வாடிக்கையாளர்களை உங்கள் வசம் இழுக்க  
உங்கள் உதயனில் விளம்பரம் செய்யுங்கள்...

மலேசிய EVERSENDAL வியாபார குழுமத்துடன் இணைந்த

# டோனா கட்டார்



## கிளைக்கு வெற்றிடம் 100

நல்ல வசீகரமான தோற்றமுடைய 19-40 கிடையில்  
தமிழ் பேசுத்தெரிந்தவர்களுக்கு ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம்

### கை உதவியாளர்கள் (ஆண்)

சம்பளம்  
QR 600 + OT

- ☐ ஒப்பந்தக்காலம் 02 வருடம்
- ☐ உணவு, தங்குமிடம், மருத்துவம், போக்குவரத்து இலவசம்.
- ☐ நாளொன்றுக்கு 08 மணித்தியால வேலை மற்றும் மேலதிகவேலை
- ☐ ஒப்பந்த நிறைவில் திரும்பி வர விமான டிக்கட் இலவசம்.
- ☐ ஏனையவை கட்டார் தொழில் சட்டத்திற்கேற்ப



உங்கள் விண்ணப்பங்கள்  
இப்போது  
ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்

HOTLINE

072 712 4415 / 072 312 4409

அறவீடுகள் வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு திறுவகம் அனுமதித்த கட்டணம் மாத்திரமே



License No. 2541

### இக்ரா வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்பு திறுவகம்

இல: 634 1/1 - 1/2, மருதாணை வீதி, மருதாணை, கொழும்பு-10. (ஆனந்தாகல்லூரிக்கு முன்னால்)  
தொலைபேசி : 0094 115 544 333 தொலை நகல் : 0094 115 544 337

E-mail : info@ikralk.com

# JAFFNA ELECTRICAL

(Show Room)

நிறுவனத்தின்

## வீசை விலைக்கழிவு (10% முதல் 30% வரை)

## இலவச கொடுப்பனவுகளும்

01.12.2011 முதல் கையிருப்பு  
உள்ளவரை மட்டுமே!



No

# 1

Dealer in Sri Lanka



# LG JAFFNA ELECTRICAL

(Show Room)

141, Power House Road, Jaffna.  
T.P: 021 222 8378, 5766.

No.135, A.G. Road, Kilinochchi.  
T.P: 021 228 0008

Authorized Dealer for

# Abans



# fems தங்க மில்லியன்

மில்லியனுக்கும் அதிக பெறுமதியான தங்க ஆபரணங்கள்

வாரத்துக்கு 3 தங்கச் சங்கிலிகள்

இறுதிக் குலுக்கலில்  
ரூ.250,000 பெறுமதியான தங்க ஆபரணம்

ஆறுதல் பரிசுகள்  
10 தங்கப் பெண்டின்கள்

போட்டி விதிகள் மற்றும் நிபந்தனைகள்

- பரிசுக்கு பதிலாக பணம் அல்லது வேறு பரிசு வழங்கப்பட மாட்டாது.
- பரிசின் வடிவம் இருப்புக்கமைய வேறுபடலாம்.
- வழங்கப்படும் பரிசுகள் தொடர்பாக எவ்வித பொறுப்பையும் ஹேமாஸ் நிறுவனம் ஏற்காது.
- ஹேமாஸ் மெனு, பெச்சிங்(பிரைவேட்) லிமிடட் மற்றும் பீனிக்ஸ் நிறுவன ஊழியர்கள் இப் போட்டியில் பங்குபற்ற முடியாது.
- இப் போட்டியில் ஒருவர் எத்தனை தடவைகளும் பங்குபற்ற முடியுமென அது தொடர்பான விண்ணப்பங்கள் அனைத்தும் தனித்தனியாக அனுப்பப்பட வேண்டும்.
- போட்டி தொடர்பாக நடுவர்களின் தீர்ப்பே இறுதியானது.

விங்ஸ் உடனான :பெம்ஸ் நப்கின்கள் 10 அடங்கிய மேலுறை ஒன்றை அல்லது 5 அடங்கிய மேலுறைகள் இரண்டினை இன்றே இம் முகவரிக்கு அனுப்புங்கள்.  
:பெம்ஸ் தங்க மில்லியன் - த.பெ. 793 கொழும்பு

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

2012 பெப்ரவரி 24 வரை மட்டுமே

\*நிபந்தனைகளுக்கு உட்பட்டது

புதிய  
fems  
உடலுக்கும் உள்ளத்திற்கும்  
செளகரியம் தரும்



## ஊனமாகப் பிறந்த பன்றி 2 கால்களில் நடக்கும் அதிசயம்

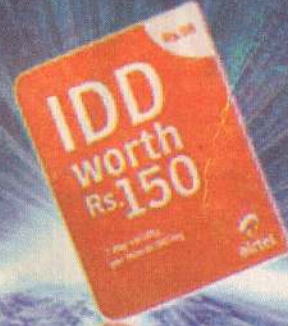


சீனாவின் அன்ஹுய் மாகாணத்தை சேர்ந்த விவசாயி ஜி சின்பிங், இவரது வீட்டில் வளர்ந்த பன்றி கடந்த ஜூலையில் குட்டி போட்டது. அதில் ஒரு குட்டி பின்னங் கால்கள் இல்லாமல் இருப்பதை பார்த்து சின்பிங் அதிர்ச்சி அடைந்தார். அது நகரக்கூட முடியாமல் முனகிக்கொண்டே இருந்தது. அதன் நிலையை பார்த்து பரிதாபப்பட்ட சின்பிங், சில நாட்களுக்கு பிறகு அதற்கு நடையயிற்சி

அளிக்க தொடங்கினார். பின்பகுதியை அவர் தூக்கி பிடித்துக் கொள்ள, முன்னங்கால்களை எட்டி வைத்து நடக்க ஆரம்பித்தது அந்த குட்டி. தற்போது, தானாகவே நடக்க ஆரம்பித்துவிட்டது. பேலன்ஸ் தவறாமல் அது நடந்து செல்வதை கிராம மக்கள் ஆர்வத்துடன் பார்க்கின்றனர். 30 கிலோ அளவுக்கு வளர்ந்துவிட்டது. ஆனாலும், பேலன்ஸ் தவறாமல் நடக்கிறது. சில நேரம் திடீரென தடுமாறும். பின் பக்கத்தை தூக்கிவிட்டால் மீண்டும் நடக்கும். நாய் போன்ற விலங்குகள் முன்னங்காலை தூக்கி நடந்து சாகசம் செய்யும். முன்னங்காலை தூக்குவது எளிது. மொத்த எடையையும் தூக்கியபடி முன்னங்காலால் நடப்பது மிக சிரமம். நான் பயிற்சி கொடுத்திருந்தாலும் அதை கெட்டியாக பிடித்துக்கொண்டு என் செல்லக் குட்டி நடக்கிறது என்றால், அதன் மன உறுதியே காரணம். அது இயற்கை தந்த வரம் என்கிறார் சின்பிங்.

ரூ.98/-க்கு அதிகூடிய சலுகை

இப்பொழுது ரூ.98/- airtel top-up ஒன்றை ரூ.150/- வரை IDD அழைப்புகளை மேற்கொள்ளலாம்.



பண்டிகைக்கால சிறப்புச் சலுகை...

# எசுட்ஸைன்

## லீசிங் இடமிருந்து...

### பெற்றுக்கொள்ளப்படும் அனைத்து

### பஜாஜ் முச்சக்கரவண்டி லீசிங் வசதியுடனும்

## இலவசம்!

பெறுமதிவாய்ந்த ஒருசோடி பக்கத்திரை

- ☒ ஒரே நாளில் லீசிங்\*
- ☒ முச்சக்கரவண்டிகளுக்கு 5 வருடங்கள் வரையான மாதாந்தக் கொடுப்பனவு
- ☒ குறைவான / இலகுவான பத்திரங்கள்
- ☒ குறைந்த வட்டிவீதம்
- ☒ நாடளாவிய கிளை வலையமைப்பு

குறைந்தபட்ச முன்பணம் ரூ. 58,950/- இலிருந்து



இக்கொடுப்பனவு டிசம்பர் 01 முதல் 31 வரை மட்டுமே.

## எசுட்ஸைன்

### லீசிங் கம்பனி லிமிட்டட்.

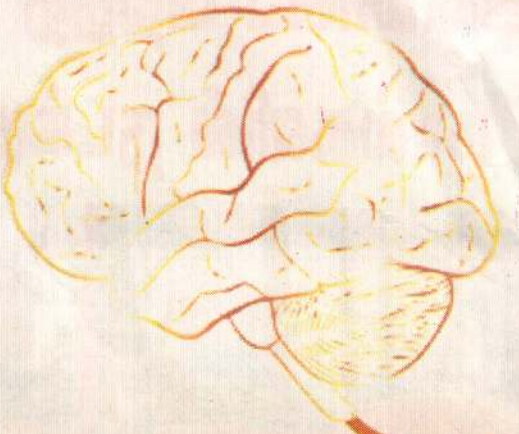
உங்கள் முன்னேற்றத்திற்காகவே அர்ப்பணிக்கப்பட்ட கடன் வசதி இல.282, கடுவலை வீதி, பத்தரமுல்லை.

தொ.பே: 011 4700100 பெக்ஸ்: 011 4700101

பத்தரமுல்லை -077 7685847	பிலிபந்தலை -077 7264224	கண்டி -077 3444676	மாத்நறை -077 3688301	குருநாகல் -077 3688282
குளியாபிட்டிய -077 7229742	புத்தளம் -077 3056315	சீலபம் -077 3100924	தம்புள்ளை -077 3606690	அம்பிப்பிடிய -077 3615396
காலி -077 3544616	மதுகை -077 2009674	அனூராதபுரம் -077 7685854	பதுளை -077 3404412	நீர்கொழும்பு -077 7445460
இரத்தினபுரி -077 7236298	பொன்னேறுவை -077 3544618	மொணராகலை -077 3404413	பலங்கொடை -077 3444679	மட்டக்களப்பு -077 3544624
யக்கலை -077 7236297	தும்பாறை -077 3613694	நீள்வெழுவூராமை -077 3106195	அவிசாவலை -077 3203604	கனகத்தறை -077 3688302
நுவரெலியா -077 3688285	கேகாலை -077 3688283	அம்பலந்தொட்டை -077 3497697	தேஹிஹத்தகண்டிய -077 3497672	திருத்தோணமலை -077 7236301
லவனியா -024 4925152	ஆணைமடு -077 3497698	தபுத்தேகமை -077 7280879	யாழ்ப்பாணம் -077 7723748	மணியங்களை -077 3681954
அம்பலங்கொடை -077 3581195	பருத்தித்துறை -077 2009409	மன்னார் -077 3609898	பொல்தேகமை -077 3106184	கெடிகொல்லாலை -025 4658436
ஹிருகர்க்கொடை -077 3614309	கந்தளாய் -077 3671868	கிண்ணியா -077 2009574	மாத்நறை -077 3609851	அரலகல்லை -077 3661954
முல்லைத்தீவு -077 3609897	ஒரவந்தாலை -077 3249477	கலவாத்தலை -077 3688281	வெலிமடை -077 1254680	தேவியாபு -077 3814205



# மூளை வளர்ச்சிக்கும் சுற்றாடல் தூண்டுதலுக்கும் இடையிலான தொடர்பு.



எமது மூளை இரண்டு சமமான அரைக்கோளங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளன என்பதை உங்களில் பலர் அறிந்திருப்பீர்கள். இவற்றில் இடது அரைக்கோளமே வாதத்திற்கு, காரணகாரிய விளக்கம், அறிவுக்கூர்மை மற்றும் மொழியாற்றல், பேச்சாற்றல், கணிதம் போன்ற பகுத்தறிவுத் திறமைகள் என்பவற்றிற்குப் பிரதான பொறுப்பாக இருக்கின்றது. வலது அரைக்கோளத்தின் மேற்பட்டையே இசை, நடனம், ஓவியம் போன்ற கலையாற்றல்களுக்கும் அமைதி, சமநிலை, ஆழமான விளக்கம், மன உணர்வுகள், கற்பனை, ஆக்கத்திறன், உள்ளறிவு, ஆன்மீக உணர்வுகள் என்பவற்றிற்குப் பொறுப்பாக இருக்கின்றன. இரு அரைக்கோளங்களினதும் ஒருங்கிசைவான செயற்பாட்டிற்கு சுற்றாடல் துண்டல்கள் உதவுகின்றன. சமூகத் தொடர்புடைய மற்றும் பகுதி மூளையின் பின்புறத்திலுள்ள Hippocampus என்னும் மோடும், சும்புருச் சுரப்பி (Pineal Gland) ஆன்மீக உணர்வுகளின் உறைவிடமாகும்.

**உங்கள் பிஞ்சுக் குழந்தைக்கு நீங்கள் பேசும் வார்த்தைகளின் அர்த்தம் புரியாமலிருக்கலாம். ஆனாலும், நீங்கள் பேசுவதைக் கேட்கும் குழந்தையின் மூளையில் பேச்சு மற்றும் மொழி ஆற்றலுடன் தொடர்புடைய பகுதி விரைவாக விருத்தியடைகின்றது.**

மூளை இல்லாத ஒரு விலங்கினை கற்பனை செய்து பார்ப்பதே கடினம். அதிலும் மனித மூளை என்பது ஒப்பீட்டிற்கு அப்பாற்பட்ட ஒன்றாகும். இந்த மூளையின் காரணமாகவே மனித குலம் முன்னேற்றத்தின் சிகரத்தை அடைந்து, மற்றைய எல்லா உயிரினங்கள் மீதும் ஆதிக்கம் செலுத்தக்கூடிய நிலையில் உள்ளது.

சிலர் மற்றையவர்களைவிட மூளைசாலிகளாக இருக்கின்றனர் என்று பொது வழக்கில் கூறப்படுகின்றது. இதனைக் கருத்திற் கொண்டு, பெற்றோரும் தமது பிள்ளைகளை மூளைசாலிகளாக வளர்த்தெடுப்பதற்கு வழிகளைத் தேடுகின்றனர். பிள்ளைகளின் சிறந்த மூளை விருத்திக்குச் சாதகமான சுற்றாடலைப் பெற்றோரினால் உருவாக்கிக்கொடுக்க முடியும் என்று மருத்துவ ஆய்வுகள் காட்டியுள்ளன.

எமது மூளையானது "நரம்புக் கலங்கள்" (Neurons) எனப்படும் கலங்களினால் ஆக்கப்பட்டுள்ளது. மூளையில் கலங்கள் இருந்தபோதிலும் மூளை ஒத்திசைவாகச் செயற்படுவதற்கு கணத்தாக்கங்களின் (Impulses) பரிமாற்றம் அதிமுக்கியமானதாகும். மூளையிலுள்ள நரம்பிணைப்புக்கள் (Synapses) ஊடாகவே கணத்தாக்கங்களும் தகவல்களும் கலங்களுக்கிடையே பரிமாறப்படுகின்றன. அநேகமான நரம்பிணைப்புக்கள் சிறுபிள்ளைப் பருவத்திலேயே உண்டாகிவிடுகின்றன. இந்த வளர்ச்சியானது போஷாக்கினாலும் பிள்ளை வளரும் குழலினாலும் நெறிப்படுத்தப்படுகின்றது. வளரும் பருவத்தில் பிள்ளையின் மூளை விருத்திக்கு அவசியமான சில முக்கிய ஊட்டச்சத்துக்கள் உடல்நலம் மற்றும் போஷாக்கு நிபுணர்களினால் இனங்காணப்பட்டுள்ளன. DHA போன்ற அத்தியாவசிய கொழுப்பு அமிலங்கள், வீட்டமின், சில வகையான கலிப்புகள் என்பனவே அவையாகும். எனினும், ஊட்டச்சத்துக்கள் வழங்கப்பட்டால் மாதிரி போதாது. குழந்தையின் மூளை தேந்தியான முறையில் விருத்தியடைய வேண்டுமாயின், குழந்தை தாயின் வயிற்றில் இருக்கும்போதும் பிறந்த பின்பும் பெற்றோரின் அன்பு, அக்கறை மற்றும் ஏனைய அனுபவங்களைப் பெற வேண்டும்.

குழந்தை பிறப்பதற்கு முந்திய ஒருசில வாரங்களிலும் பிறந்த பின் 3 வயது வரையிலான காலப்பகுதியிலுமே மூளை துரிதமாக வளர்ச்சியடைகின்றது. இக் காலப்பகுதிகளில் போஷாக்குக் குறைவு அல்லது பொருத்தமற்ற சுற்றாடல் நிலைமைகள் காணப்பட்டால், நரம்புத் தொகுதியில் பரதாரமான விளைவுகள் ஏற்பட்டு, மூளைக்கலங்கள் பாதிக்கப்படலாம். அத்துடன், Glial கலங்களின் அபிவிருத்தி, வளர்ச்சி என்பனவும் பாதிப்பிற்கு உள்ளாகக்கூடும். Glial கலங்களின் பாதிப்பினால் Myelin விருத்தியில் மாற்றங்கள் ஏற்படும். குழந்தை பிறந்த பின் சில ஆண்டுகளுக்கு வெளிக்காவு நரம்புமூளைகளை (Axon) சுற்றி Myelin படை உருவாகுவதே இதற்குக் காரணமாகும். நல்ல போஷாக்கைப் பெறாத தாய்மாருக்குப் பிறக்கும் குழந்தைகளும் பெற்றோரின் சிறந்த கவனிப்பைப் பெறாத குழந்தைகளும் மன வளர்ச்சிக் குறைவு அல்லது நடத்தைப் பிரச்சினைகளுக்கு ஆளாகக்கூடும்.

நடத்தைப் பிரச்சினைகளை ஆராய்ந்து பார்க்கும்போது, சிலர் தமது சிந்தனைகளில் நடைமுறைக்கு ஒவ்வாத கோட்பாடுகளுக்கு இடமளித்து, அதிக கண்டிப்பாக நடக்க முற்படுகின்றனர். வேறு சிலர் தமது செயற்பாடுகளில் மன உணர்வுகளுக்கு அளவுக்கதிகமான இடத்தை அளிக்கின்றனர். பிள்ளைகள் இந்த இரண்டு நிலைமைகளுக்கும் ஆளாகாமல், சமநிலையான மனோபாவத்தைப் பெறுவதற்கு பெற்றோரால் உதவ முடியும்.

நரம்புக் கலங்களின் வளர்ச்சிக்கும் நரம்பிணைப்பு வலையமைப்பு, உட்காவு நரம்பு மூளைகள், வாங்கிகள் என்பவற்றின் பரம்பலுக்கும் சுற்றாடல் துண்டல்கள், பெற்றோருடனும் சுற்றாடலுடனான தொடர்புடைய, விளையாட்டு வேடிக்கைகள் ஆகியன முக்கியமானவை என்பதை நீங்கள் எப்போதாவது கேள்விப்பட்டிருக்கிறீர்களா? நரம்புக் கலங்களின் வளர்ச்சியானது "நரம்பியக்கத் தொழிற்பாட்டைக் கட்டுப்படுத்தும் மூளைப் பகுதியில் மாதிரி இடம்பெறுவதில்லை. ரூபகசக்தி, காரணகாரிய விளக்கம், சிந்தனை, கற்கை என்பவற்றைக் கட்டுப்படுத்தும் பகுதியிலும் அது இடம்பெறுகின்றது. மூளையின் இரத்தச் சுற்றோட்டத்தையும் ஒட்சியேற்றத் தடுப்புப் பதார்த்தங்களின் உற்பத்தியையும் முன்னேற்றுவதற்கு உடற்பயிற்சி, விளையாட்டு நடவடிக்கைகள், தொடர்புடைய என்பன உதவுகின்றன.

குழந்தைக்குத் தூண்டுதல் அளிக்கும் செயலானது, அது கப்பத்தில் இருக்கும்போதே ஆரம்பிக்கப்பட வேண்டும். வயிற்றிலுள்ள குழந்தை தாயாரின் இயத்துடிப்பிற்கும் குரலுக்கும் தூண்டற்றே காட்டுகிறது என்பது நன்கு அறியப்பட்ட விடயமாகும். குறிப்பாக, மாலை நேரத்திலும் இரவு எட்டு மணி தொடங்கி நள்ளிரவு வரையும் வயிற்றுள்ள குழந்தை உஷாராக இருக்கிறது. கார்பம் தரித்த ஐந்தாவது மாதத்திற்குப் பின்னர், தாய்மார் தினமும் பல தடவைகள் அசைந்தாடும் ஆசனம் ஒன்றில் ஓய்வாக அமர்ந்து நிமிடத்திற்கு 20 அசைவுகள் வீதம் முன்னும் பின்னும் அசைந்தாடுதல் நன்மையானது என்று ஆராய்ச்சிகள் காட்டியுள்ளன.

கற்றுக்கொள்வதற்கான உயிரியல் தேவை குழந்தைகளுக்கு உண்டு. கர்ப்பத்திலுள்ள காலம் தொடங்கி பாலர் பாடசாலைக்குச் செல்லும் காலம் வரை, ஒரு குழந்தையின் ஐம்புலன் உணர்வுகளைத் தூண்டுவதற்கு மேற்கொள்ளப்படும் செயல்கள், அவைது மூளையின் வளர்ச்சியிலும் முதிர்ச்சியிலும் சாதகமான விளைவுகளை ஏற்படுத்தும். வளர்ச்சி வேகப்படுத்தவும் தசைநாள் ஒருங்கிசைவுகள் முன்னேற்றவும் ஒருமித்துக் கவனம் செலுத்தும் ஆற்றலை அதிகரிக்கவும், குழந்தையின் அறிவுக்கூர்மையை 15 புள்ளிகள் அதிகரிக்கவும் சுற்றாடல் துண்டல்கள் உதவுமெனக் கண்டறியப்பட்டுள்ளது.

குழந்தை உற்சாகமாகவும் உஷார் நிலையிலும் இருக்குபோதே தூண்டப்பட வேண்டும். குழந்தை களைப்பாக, அரைத்தாக்க நிலையில் அல்லது பசியாக இருக்கும்போது அல்ல. செல்லமாகத் தட்டிவிடுதல், தொடுத்தல், தடவுதல், அணைத்தல், உடலை மென்மையாகப் பிடித்துவிடுதல் என்பன குழந்தைக்குத் தூண்டுதலை ஏற்படுத்தும். குழந்தைகள் முதல் ஆறு மாதங்களில் கறுப்பு மற்றும் வெள்ளைப் பட்டிகள், கட்டங்கள் வரையப்பட்ட அட்டைகள், இலக்கு மையங்கள், சதுரங்கள் முதலியவற்றைப் பார்க்க விரும்புகின்றன. இத்தகைய பொருள்களையும் கரும் நிறங்களைக் கொண்ட வேறு பொருள்களையும் பார்க்கும் சந்தர்ப்பங்கள் அவர்களுக்கு வழங்கப்பட வேண்டும். தாளம், இராகம், சுருதி என்பவற்றைக் கொண்ட இசை, மூளை விருத்தியைப் பல வழிகளில் தூண்டுகின்றது.

திரும்பத் திரும்ப சொல்வதன் அல்லது செய்வதன் மூலம், குழந்தைகள் புதிய திறமைகளைக் கற்றுக்கொள்கின்றன. எனவே, குழந்தைக்கு அக்கறையின்மை அல்லது சலிப்பு ஏற்படும் வரை ஒரே விதமான துண்டல்களை மீண்டும் மீண்டும் வழங்கலாம். தொடர்புடைய விளையாட்டு நடவடிக்கைகள் நரம்பியக்க அபிவிருத்தியை ஊக்குவித்து, மூளைக்கலங்களின் பரிமாற்றம் துரிதமாக இருக்கும்படி பெற்றோருக்கும் மட்டும் மனச்சிவனம் உண்டாகின்றன.

இதனால், குழந்தைக்கும் பெற்றோருக்கும் இடையிலான பிணைப்பு வலுவடைகின்றது. ஆரம்பப் பருவத்தில் ஏற்படும் இந்த உணர்ச்சிபூர்வமான பிணைப்பானது, நரம்புக் கலங்களுக்கு இடையிலான தொடர்புகள் விருத்தியடைவதற்கு உதவுகின்றன.

ஒவ்வொரு தடவையும் உங்கள் பேச்சைக் கேட்கும்போது, அலையலையான கணத்தாக்கங்கள் அவனது நரம்புக் கலங்களினூடாகப் பாய்கின்றன. வார்த்தைகள் திரும்பத் திரும்பக் கூறப்படும்போது, இந்த இணைப்புக்கள் வலுவடைகின்றன. உங்கள் குரலின் ஏற்றத்தாழ்வு, குழந்தைக்கு வெவ்வேறு உணர்வுகளை வழங்குகின்றன. குழந்தை உங்கள் பேச்சுக்கு பதிலளிக்காவிட்டாலும், அவனது மூளையில் துண்டல்கள் ஏற்படுகின்றன. இத் துண்டல்களின் பயனாக, மொழி ஆற்றலும் சிந்திக்கும் திறனும் விருத்தியடைகின்றன. ஏதேனும் பொருள்களைத் தானாகவே ஆராயவும் புதிய ஆட்களைச் சந்திக்கவும் மற்றைய பிள்ளைகளுடன் சேர்ந்து விளையாடவும் குழந்தைக்கு இடமளிப்பதன் மூலம் குழந்தைகளின் நரம்பியக்கத் திறன், தொடர்புடைய திறன் என்பவற்றின் விருத்திக்குப் பெற்றோர் உதவ முடியும். தினமும் காலை வணக்கம் கூறத் தொடங்கிச் செயற்பாடுகளினால், குழந்தையின் மனதில் சில வார்த்தைகளும் செயல்களும் ஆழமாகப் பதிக்கின்றன. இதன் பயனாக, பேச்சு மற்றும் உணர்வு வெளிப்பாட்டு ஆற்றல்களுடன் தொடர்புடைய இணைப்புக்கள் வலுவடைகின்றன.

பாலர் பாடசாலையில் விரல்களைப் பாவித்துக் காரியங்கள் செய்தல், மனம்போல விளையாடுதல், சிற்றுண்டி உண்ணும் நேரம் முதலிய அனைத்துமே குழந்தைகள் தமது பெற்றோரிடமிருந்து பெற்ற திறமைகளை விருத்தி செய்வதற்குச் சிறந்த சந்தர்ப்பங்களாகும்.

பிள்ளைகளின் மூளை விருத்தியானது முதல் மூன்று வருடங்களிலேயே மிகத் துரிதமாக இடம்பெறுகின்றது. இந்த வளர்ச்சி, இரண்டாவது ஆண்டிலேயே உச்சக் கட்டத்தை அடைகின்றது. அப்போதுதான், மூளைக் கலங்கள் புதிய இணைப்புக்களை ஏற்படுத்துவதிலும் தேவையற்ற பழைய இணைப்புக்களை நீக்குவதிலும் ஈடுபடுகின்றன. நரம்புக்கல இணைப்புக்களின் இந்த "மறுசீரமைப்பு" செயற்பாடானது பெற்றோர் அல்லது பராமரிப்பவர்கள் குழந்தையை எவ்வாறு நடத்துகிறார்கள் என்பதிலேயே தங்கியுள்ளது. ஆரம்பத்திலேயே குறிப்பிட்டதைப் போல, மூளை விருத்தியின் இந்த அதிமுக்கியமான காலப்பகுதியில் சரியான சுற்றாடல் துண்டல்களும் நிறைவான போஷாக்கும் அவசியமானவை. எனினும், "குழந்தைக்கு எவ்வாறு உணவுட்டுவது?" என்ற கேள்விதான் அநேகமான பெற்றோருக்குப் பெரும் சவாலாக இருக்கிறது. பெற்றோர் என்ற முறையில், குழந்தையின் எதிர்கால நலனை முன்னிட்டு, நீங்கள் இந்தச் சவாலுக்கு வெற்றிகரமாக முகங்கொடுக்க வேண்டும்.



- ஆதாரங்கள்:
- 1 Casey BJ, Tottenham N, Liston C, Durston S., Imaging the -developing brain : what have we learned about cognitive. Trend in cognitive sciences 2005 : 9(3) : 104-10
  - 2 Blows WT., Child brain development. Nursing times. 2003 : 99(17) : 28-31
  - 3 Casey BJ et. al. Structural and functional brain development and its relation to cognitive development. Biological psychology. 2000 : 54 : 241-257
  - 4 Child Health Development Record (2004) Family Health Bureau, Ministry of Health, Sri Lanka.
  - 5 Lally R (1998) Brain Research, Infant Learning & Child Care Curriculum. Child Care Information [on line]. Available at <http://www.educarer.com/brain.htm>

மேலே காணப்படும் கட்டுரையைக் கவனமாக வாசித்த பின், கீழ்க்காணும் கேள்விகளுக்குப் பதிலளித்து, பெறுமிதிக்க பரிசுகளை வெல்லுங்கள்.

1. குழந்தைகளின் மூளை விருத்திக்கு அவசியமான முக்கிய ஊட்டச்சத்துக்கள் எவை?
2. சுற்றாடல் துண்டல்களினால் குழந்தையின் அறிவுக்கூர்மை எத்தனை புள்ளிகள் அதிகரிக்கப்படுகின்றன?

விடைகளை அனுப்ப வேண்டிய முகவரி:  
விளம்பர இல.4203  
C/o உதயன் பப்ளிகேஷன்  
361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



# தம்ரோ வருட இறுதி சிறப்பு விற்பனை

சேல்



24,900/=

Daisy 3+2

சேல்



~~34,900/=~~  
33,000/=

Venus 3+2+1

சேல்



~~72,000/=~~  
52,500/=

Elona 3+1+1



சேல்

20%  
வரையிலான  
கழிவு

சேல்



Omate



சேல்



Kingston



சேல்

20%  
வரையிலான  
கழிவு



சேல்

~~33,700/=~~  
32,000/=



சேல்

சேல்



~~5,950/=~~  
4,900/=



சேல்

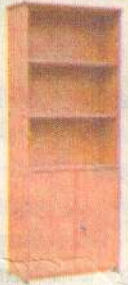
20%  
வரையிலான  
கழிவு

சேல்

தம்ரோ அலுவலக தளபாடங்கள்



KWT 022



KOC 001



KOC 013



KCT 011



KCT 004



OCH 026



OCT 032



சேல்

சேல்

தம்ரோ பாதுகாப்பு பெட்டகம்



DHS 222



DES 992



DES 535



DES 885



DVC 008



DVC 001



765/=



765/=



765/=



765/=



765/=

தம்ரோ  
ஸ்பிரிங்  
மெத்தைகள்



20%  
வரையிலான  
கழிவு

15  
ஆ.  
உத்தரவு

தம்ரோ  
போம்  
மெத்தை



கூல் போம்

இரட்டை போம்

திரட்டை போம்

திரட்டை போம்

அழைப்புகள் 077 2 857 657 உங்கள் அருகிலுள்ள காட்சியறையை அறிந்துகொள்ள



# ஜேர்மனியில் நகர்ந்து சென்ற தேவாலயம்

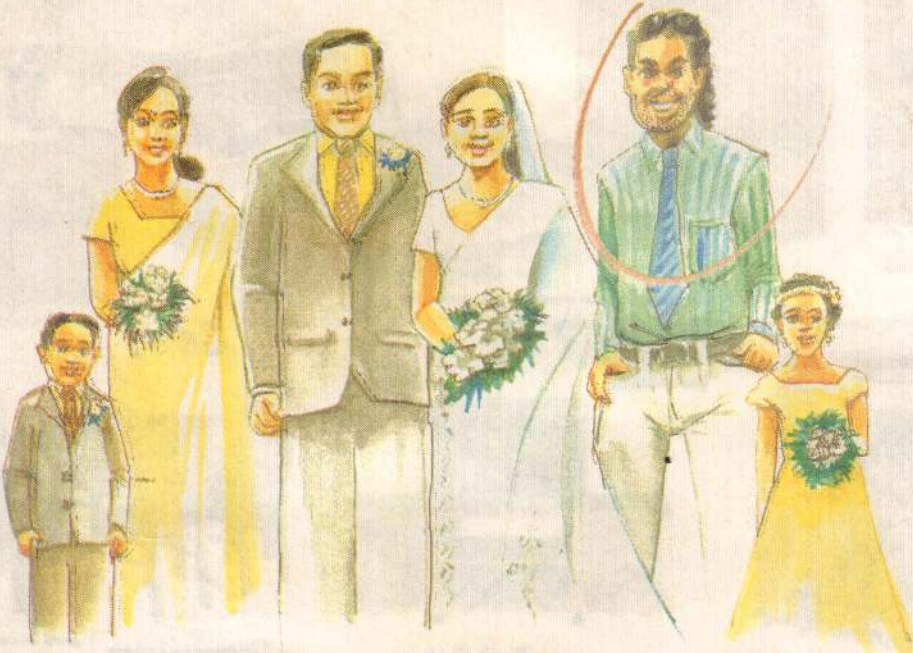


ஜேர்மனியில் உள்ள Heuersdorf என்ற இடத்தில் 13ஆம் நூற்றாண்டில் Emmous தேவாலயம் ஒன்று இருந்தது. இந்த தேவாலயம் அமைந்துள்ள இடத்தில் பழுப்பு நிலக்கரி காணப்பட்டதால் தேவாலயத்தின் இருப்பிடத்தை மாற்றுமாறு கூறினர். தேவாலயத்தை அங்கிருந்து மாற்றி, நகரும் தேவாலயமாக மாற்றி மின்சாரம், தொலைபேசி, வாகனப் போக்குவரத்து இவைகளுக்கு 3 மில்லியன் யூரோ செலவாகியுள்ளது. இந்த தேவாலயம் 12கிலோ மீற்றர்[7.5 மைல்] நகர்வதற்கு 6 நாட்கள் தேவையானது.

சின்னஞ் சிறார்களின்  
கை வண்ணங்களைத்  
தாங்கியவாறு புதுப்  
பொலிவுடன்  
வெளிவருகிறது  
அர்ச்சுனா

வாசகர்களின்  
ஒரே தெரிவு  
அர்ச்சுனா

பொருத்தமில்லாதவை  
பிழையானவற்றிற்கு வழிவகுக்கும்...



அனைத்தும் பொருத்தமாக இருக்கும் ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் பொருத்தமில்லாதவர்களை சேர்த்துக்கொள்ளும்போது அவ்வழகான தருணம் பொலிவிழந்துவிடலாம், அதேபோல்...

உங்கள் பஜாஜ் மோட்டார் சைக்கிள் மற்றும் முச்சக்கரவண்டிக்கு விரைவில் பழுதாகக்கூடிய, நிறம் மங்கக்கூடிய, சரியாகப் பொருந்தாத, போல் பாகங்களைப் பொருத்துவதனால் அது உங்களின் மொத்த வாகனத்தினது அழகையும் குலைத்தாவிடும் என்பது உங்களுக்குத் தெரியுமா?



இங்கு காட்டப்படுவது விரைவில் நிறம் மங்கிக்போய், வாணப்பூச்சில் பிளவுகள் ஏற்பட்ட எரிபொருள் தாங்கியாகும். இதேபோன்று பஜாஜ் அசல் பாகங்களில் ஏற்படுவதில்லை.

உங்களின் பஜாஜ் வாகனத்தின் அசல் தோற்றத்தை பேணிக்காத்துக்கொள்ளுங்கள்...

**பஜாஜ்**

அசல் உதிரிப்பாகங்கள்

மட்டுமே பொருத்தக்கொள்ளுங்கள்...



டேலிட் மீரல் மோட்டார் கம்பனி லிமிடெட்

தலைநகர் - சென்னை 600 020

25, கண்டி, ஸாக்கோன், சென்னை 02, தொ.பே. 011-4700000

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org



**அற்றஸ் வாங்குவோம்!  
பரிசுகள் பெறுவோம்!**

நங்கள் வாங்கும் ஒவ்வொரு  
ரூபா. 500 பெறுமதியான  
பொதிகளுக்கும் ஒவ்வொரு  
கூப்பன்களை விற்பனையாளிடம்  
பெற்றுக் கொண்டு தின்றே  
நங்களும் போட்டியில் பங்கு கொள்ளுங்கள்.

ரூபா. 50,000 வீதம்  
25 பணப் பரிசுகள்

ரூபா. 500 வீதம் அற்றஸ்  
பரிசுப் பொதிகள் 1000

அற்றஸ் அறிந்த விற்பனையாளர்கள்  
25 பேருக்கு ரூபா. 15,000 வீதம்  
பரிசுக் கூப்பன்கள் வழங்கப்படும்



விதிமுறை

WPP/GT/3378

ஒருவர் எத்தனை கூப்பன்களை வேண்டுமானாலும் அனுப்பலாம். கூப்பன்களை தபாலட்டையில் மாத்திரம் ஒட்டி கீழ்க்காணும் விலாசத்திற்கு அனுப்ப வேண்டும். வெற்றியாளர்கள் குலுக்கல் முறையில் தெரிவு செய்யப்படுவர். வெற்றியாளர்களின் பெயர்கள் பிரதான பத்திரிகைகளில் வெளியாவதுடன் வெற்றியாளர்களுக்கு தனிப்பட்ட முறையிலும் அறிவிக்கப்படும்.

www.atlas.lk

த.பி.தி. 85, களனி என்ற முகவரிக்கு தபால் அட்டைகளை அனுப்புங்கள்  
மேலும் விபரங்களுக்கு அழைப்புங்கள் 0773 876 780



இதோ!  
சித்த ஆயுள்வேத முறைப்படி தயாரிக்கப்பட்ட இரும்பு நிவாரணி தீராத இரும்பு, சளி, இளைப்பு மற்றும் நுரையீரல் சுவாச நாளங்களில் உண்டாகும் சளி நோய்கள், தொண்டையில் ஏற்படும் நமைச்சல் ஆகிய நோய்களை விரைவில் குணமாக்கும் அதியற்புத தேசிய ஒளவுதம்

**கீத்தா சித்தமதம்  
ஆடாதோடை சூப்**

யாழ் குடாநாட்டின் அனைத்துப் பார்மஸிகளிலும்  
கடைகளிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்  
யாழ்.மாவட்ட ஏகவிநியோகஸ்தர்:

**சிவா நறுமணப் பூங்கா**  
இல.288, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
(குறிப்பு: சத்திரச் சத்திக்கு அருகில்) தொ.பே.222 2567

Manufactured By: SITHARA PRODUCTS  
Puttalam Road, Chilaw, (Reg.No:- 6382) AR/No.228



**NIPPOLAC**  
PAINTS



255. ஸ்ரீராம் ஸீத, யாழ்ப்பாணம்.



வடமாகாணம் ஒப்பாடிது

# ESET இன்

முழுமையான பாதுகாப்புடன்...

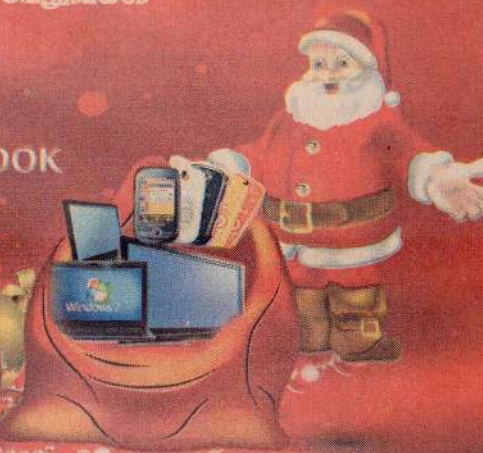
ഒരി 2 റ്റൂൺ കോയികോണുപു ഗണ്യമാക്കുക.



பல்கலைக்கழகத்தை  
முன்னிட்டு ESET  
வளரும் அனைவருக்கும்  
பரிசுகள்.



ESET உடன் வரும் கூப்பனை நிரப்புவதன் மூலம் MEGA ஸ்திகளையும் வெல்வதற்கான வாய்ப்பினை பெறுங்கள்



வியாபார, கல்வி மற்றும் அரசு நிறுவனங்களுக்கு  
விசேட விலைக்கழிவு.

தொடர்புகளுக்கு : 0779114476

**TVS** 

**2 வருட காலத்திற்குள் 250க்கும் அதிகமாக பரவியுள்ள எமது சேவை நிலையங்கள் எதிர்காலத்தில் மேலும் அதிகரிக்கும்**



**TVS**  
**KING**

முன்னேற்றத்தின் KING

இன்றே அழையங்கள்  
0114605263

Digitized by Neelamah Foundation  
neelamah.org | aavanaham@gmail.com



**TVS லங்கா (பிரை.) லிமிட்டட்**  
 இல. 757, ஸ்ரீமாவோ பண்டாரநாயக்க மாவத்தை, கொழும்பு 14.  
 தொ.பேசி: 0114 605 263 பெக்ஸ்: 0114 614 909  
 இணையம்: [www.tvslanka.lk](http://www.tvslanka.lk)





குறும்புமிக்க இளமைப்  
பருவ அழகன்

*Signature*  
The Achiever's Choice

நிவ்ஸிடி - யாழ்ப்பாணம் ■ சீமட்டி டெக்ஸ்டயில் - யாழ்ப்பாணம் ■ நிவ் பெசன் பார்க்- சுன்னாகம்  
ஸ்டைல் பாக் - யாழ்ப்பாணம் ■ ரன்ஜனாஸ் பெசன் பார்க் - சுன்னாகம் ■ டொபாஸ் - யாழ்ப்பாணம்  
பெமிலி சொயிஸ் - மன்னார் ■ செல்ல முத்துஸ் - நெல்லியடி ■ லிங்கம் ஸில்க் ஹவுஸ் - யாழ்ப்பாணம்



**HONDA**



**சகலமும்  
மற்றொன்றின்  
பின்னணி ஆகும்.**



**THE QUALITY**

new



**கவனத்தை ஈர்க்கும்**

**DIO** வின் சிறப்பம்சங்கள்

கிடைக்கக்கூடிய நிறங்கள்



ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட  
புனியில்லைகளுடன்  
மின் வெளிக்கொண்ட  
இருக்கல்



இலவச மின்கல  
பராமரிப்பு



இருக்கக்கூடிய பிற  
பொருட்களை  
சுத்தப்படுத்தும் இலவசம்



வசதிகளடங்கிய இரட்டைச்  
சொதுக இருக்கல்



கறுதியான சமீபத்தைக்  
கருவிகளின் தளவழியைப்



தீண்ட பாதுகாப்பான  
நீலப்புகளால் ரயர்கள்

● விலை: 127, 678 (+வரிகள்) ● யகத் மற்றும் தலைக்கலம் ஒவ்வொரு கொள்வனவுடனும் இலவசம்

அரசு ஊழியர்களுக்கான விசேட விலைச்சலுகை

**உடன் கொடுப்பனவு**

**Rs. 14,300/-**

**நாளாந்தத்  
தலவசக்கடன்**

**Rs. 127/-**

**BANK OF CEYLON**

**BOC**

Financial Partner

**கிடைக்கும்  
இடங்கள்**

**Stafford Motor Co. (Pvt) Ltd.**

சுல்தான்மார்ட் மோட்டர்ஸ் கொம்பன் (பிறைவேட்ட) லிமிடெட்

இணை அலுவலகம்:- 718/7, மருதாணை வீதி, கொழும்பு - 10.

தொடர்பு:- 011 - 7607200 தொடர்பு:- 011 - 7607450 இனும் மற்றும் ஏனைய  
நாடுமுடிவதுமுள்ள அங்கிகாரம் பெற்ற கொண்டா விற்பனையாளர்களிடமும்.

anaham





உங்கள் ஓய்வு நேரங்களை பயனுடன் கழித்திட

**இனிது! இனிது!**

மாதாந்த சஞ்சிகை

மறந்து  
விடாதீர்கள்

Roche

Mannheim Germany



**உங்களுக்கு நீரிழிவு நோய் உள்ளதா...?**

நம்பிக்கையான சரியான பெறுபேறுகளை  
சுயமாக அறிந்து கொள்ளலாம்  
ஜேர்மனிய தொழில்நுட்பத்தில் உற்பத்தி செய்யப்பட்ட

**ACCU-CHEK**

சுயமாக குருதியிலுள்ள  
குளுக்கோஸின் அளவினை அளவிடும் கருவி

நீரிழிவு நோய் உங்களுடைய இரத்தம், சிறுநீரகம், கால்கள் மற்றும்  
கண் பார்வையில் பாரிய விளைவுகளை ஏற்படுத்தும் முதன்மை  
காரணம் என்பது உங்களுக்கு தெரிவமா? அதனால் நிகழ்  
காலத்தில் உடனுக்குடன் குருதியிலுள்ள குளுக்கோஸின் (சீனி)  
அளவினை அளவிடுவது மிக அவசியமாகும். எக்ஞ்சேக் கருவி  
மூலம் சுயமாக குருதியிலுள்ள குளுக்கோஸின் அளவினை வீட்டில்  
இருந்தே அளவிட முடியும். நம்பகமான எக்ஞ்சேக் கருவியை  
உபயோகித்து குருதியிலுள்ள குளுக்கோஸின் அளவு  
அதிகரிப்பதால் ஏற்படும் பக்க விளைவுகளை தவிர்ப்பதற்கு  
வைத்தியரிடம் ஆலோசனை பெற்றுக் கொள்ளவும்.



ஆயுட் கால  
உத்தரவாதம்

அனைத்தும்  
ரூ .6950/-

அழையுங்கள் 0718 -691697

விறைவாக.

5 வினாடிகளில்

குருதியிலுள்ள குளுக்கோஸின்

அளவினை அளவிட

**ACCU-CHEK Active**

Strips are in packs of 10s, 25s & 50s

பொதியில் உள்ளடங்கியவை - • அளவிடும் கருவி • தோலை துளையிடும் கருவி • குருதி மாதிரிகளை பெற்றுக் கொள்ளும் 10 துண்டங்கள் • 10 ஊசிகள்



Sole Agent :

**J.L.MORISON SON & JONES (CEYLON) PLC**

620, Biyagama Road, Pethiyagoda, Kelaniya. Tel 011 2904222

**ACCU-CHEK®**  
Live life. The way you want

**Dealers :** Union Chemists, Col-2,5&10. City Dispensary, Col-2. I.C. Drugs, Col-3. Medico Pharma, Col-3. Wellawatte Pharmacy/Drugs, Col-6. Watson's Pharmacy, Wellawatte, Sam's Pharmacy, Nugegoda, City Pharmacy, Maharagama, Lanka Pharmacy, Kinbathgoda, Prasanna Pharmacy, Ja-Ela, Unique Pharmacy, Negombo, The Pharmacy, Negombo, Sri Lanka Pharmacy, Kandy, Galle Drugs, Gampola, The Pharmacy, Kurunegala, City Medicals, Kurunegala, Crystal Pharmacy, Galle, United Pharma, Galle/Matara, New Pharmacy, Anuradhapura, Chami Pharmacy, Anuradhapura, Aruna Pharmacy, Matara, Empaire medicals Gampaha, Waruna Pharmacy, Panadura, City Medicals, Jaffna, Rathnam Pharmacy, Jaffna, Raj Medicals, Vavuniya and at all leading Chemists

**இந்தப் பிடி  
என்றும் சறுக்காது**



**MRF**

மோட்டார் சைக்கிள் மற்றும்  
முச்சக்கரவண்டி டயர்

தம்பிக்கையான தன்மை ஓர் மனவந்தர்த்த



மோட்டார் சைக்கிள் மற்றும் முச்சக்கரவண்டிகளில் பாதுகாப்பு என்பது ஒரு மிக முக்கியமான விடயமாகும். டயர்களானது  
செயற்திறனுடனும் ஆற்றலுடனும் வீதியைப் பற்றிப் பிடித்து உங்களின் வாகனத்தைக் கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்க வேண்டும். MRF  
டயர்கள் உருவாக்கப்பட்டிருப்பது, வீதியைப் பற்றிப்பிடிப்பதற்காகவும் அதன் வடிவமைப்பு வீதியில் சறுக்காமல்  
பயணிப்பதற்குமேயாகும். அத்துடன் இவை சாதாரண டயர்களை விட மும்மடங்கு அதிக தூரம் பயணிப்பதற்காகவே  
உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. உங்கள் பயணத்தில் பாதுகாப்பை உறுதி செய்துகொள்ள MRF டயரைகளையே உபயோகியுங்கள்.

விலை ரூ. 2,800/- இலிருந்து  
மேற்குறிப்பிட்ட விலை  
முன்னிவிட்டிருந்தால் மாறுபடும்.

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aav

**மோட்டார் பிடி மோட்டார் கம்பனி லிமிட்டட்**

75, ஹைட் பர்ட் கோன், கொழும்பு 02, தொ.பெ. 011-4700600 மின்னஞ்சல்: info@dpnco.com இணையத்தளம்: www.dpnco.com



எழில் மிகு வாழ்வின்  
மனம் கவர் வர்ணங்கள்

**Nippolac®**

இப்போது  
யாழ் மண்ணில்



Carnation  
Red (int)

Golden  
Yellow (int)

Golden  
Brown

Marine  
Blue

Earth Fired  
Red (int)



லீட்டர்  
ரூ. 675/- முதல்

சர்வதேச தர நிர்ணயங்களுக்கு அமைவாக நம் நாட்டில் தயாரிக்கப்படும்

முதந்தர **1** பெயின்ட்

யாழ் விநியோகஸ்தர்  
லக்ஷ்மீ டிஸ்ட்ரிபியூட்டர்ஸ்  
தொலைபேசி: 021 222 4291, 021 567 6733



சிலிகோன் கோடிங்ஸ் (பிரைவட்) லிமிடட்

நிபோலாக் டவர்ஸ்: இல.69A புத்தமுல வீதி, ராஜகிரிய,  
தொலைபேசி: 011-4356900-8 தொலைபேசி: 011-4356909  
பரத்தறை அலுவலகம்: இல.67, குமாரசாமி மாவட்டம், மத்திய,  
தொலைபேசி: 041-4933530-8 தொலைபேசி: 041-4633539  
www.nippolacpaints.com



Digitized by Noolaham Foundation  
noolaham.org / aavanaham.org



**பண்டிதகக்கால  
விசேட சலுகை**

உங்கள் குடும்பத்தில் சக்கரையின் அளவை  
கணித்துக்கொள்ள ப்ரொடிக்ஷி ஒட்டோகோட்  
மற்றும் ப்ரொடிக்ஷி பொக்கட்

கிலங்கையில் கோர்ட்  
முறை கில்லாமல்  
ஒரு துளி  
கிரத்தத்தில்  
உங்கள்  
சக்கரையின் அளவை  
கணக்கும்



இந்த விளம்பரத்தை எந்தவிளக்கு பிரதான பாமசி,  
Arpico மற்றும் Laugfs கப்பலாங்கட்டளில் வழங்கி  
இந்த சலுகையைப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.



எந்த ஒரு பழைய கருவியையும்  
கொடுத்து புதிய கருவியை  
பெற்றுக்கொள்ளலாம்

நித்தலையகத்தின் உரிசையாக

■ மேலதிக தகவல்களுக்கு அழையுங்கள்: 0777 427 827  
■ யாழ்-அருள்தாஸ்: 0773 484 342 ■ கிழக்கு-ரஜினி: 0773 138 023

PRODIGY  
AutoCode  
Handy Easy Fast  
Rs. 5,950/-  
Rs. 4950/-

PRODIGY  
Pocket  
Small Fast Convenient  
Rs. 3,950/-  
Rs. 2950/-



கேளுங்கள்  
உங்கள் கை, முகம் மற்றும் கைகள்

Imported and Marketed by



இவ்விசேட சலுகை டிசம்பர் 31ம் திகதி வரை மட்டுமே.  
EMAR PHARMA (PVT) LTD.

இல. 23, அண்டர்சன் வீதி, கலுபோவில், தெலிவளை.  
தொலைபேசி: 2810913/4 பெக்ஸ்: 2768475 Email: customer\_support@emarpharma.com



**Bata**



உறுத • நவீன வடிவங்கள் • அழகிய நிறங்கள்

**லக்ஷ்மீ ஓகனைஷன்**

**Lukshmee Organization**

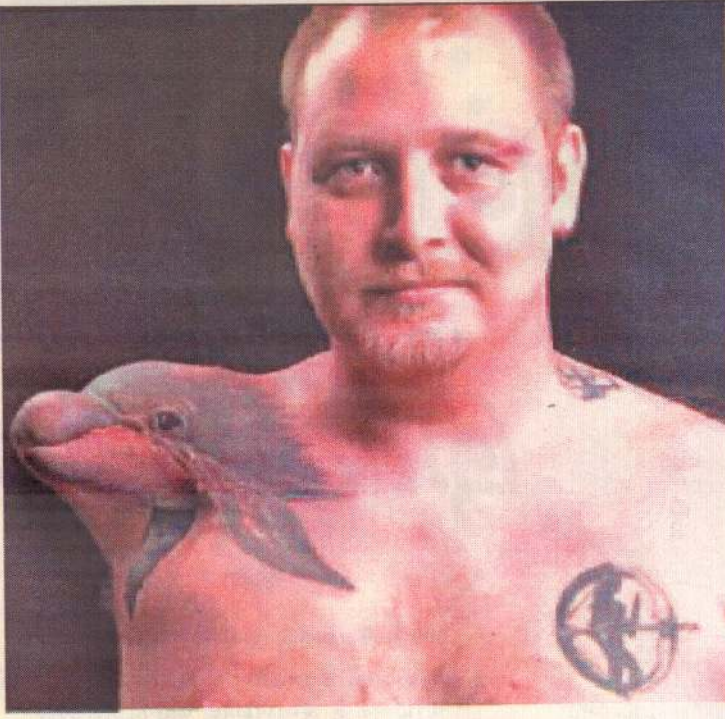
(வட மாகாண ஏக விநியோகஸ்தர்)

இல. 23, அண்டர்சன் வீதி, கலுபோவில், தெலிவளை.

தொடர்பு : 021 222 7167



விபக்தால்  
டொல்பின்  
உருவத்தில்  
மாறிய  
மனிதரின் கை



நோர்வே நாட்டின் சர்ஸ்பர்க் நகரை சேர்ந்தவர் ஹெய்ன் பிரேக் (33). சிறுவனாக இருந்தபோது ஒரு விபத்தை சந்தித்தார். தண்டவாளத்தை கடந்து செல்வதற்காக, நின்றிருந்த ரயில் மீது ஏறினார். உச்சியில் ஏறும்போது, ரயில் புறப்பட்டுவிட்டது. தடுமாறியவர் உயர் அழுத்த மின்கம்பியை பிடிக்க மின்சாரம் பாய்ந்து அவர் மீது தீப்பிடித்தது. அதிர்ஷ்டவசமாக உயிர் தப்பினார். கை கருகியதால், தோளோடு துண்டிக்கப்பட்டது. மயக்கம் தெளிந்து எழுந்து, கை போய்விட்டது என்பதை உணர்ந்த அவர் அட தோள் பகுதி டால்பின் போல இருக்கிறதே என்று அந்த சோகத்திலும் மகிழ்ந்தார். அந்த இடத்தில் தற்போது டால்பின் போலவே வரைந்து கொண்டிருக்கிறார். வாழ்க்கை போர்க்களம் போல. வாழ்ந்துதான் காட்ட வேண்டுமே தவிர, வருத்தப்பட கூடாது. இந்த ஒவியத்தில் என் சோகம் மறைந்துவிட்டது என்று சொல்லி சிரிக்கிறார் பிரேக்.

உங்கள் முச்சக்கரவண்டி பஜாஜ் ஆக இருக்கவேண்டியது



ஏன்?

- செலவு - மிகக்குறைவு!
- எரிபொருள் சேமிப்பு - மிகக் கூடியது!
- சத்தம் - மிகக்குறைவு!
- சேமிப்பு - மிகக் கூடியது!
- தொழிற்பாடு - மிகவும் சிறந்தது!
- பாவனைக்காலம் - மிகக் கூடியது!
- மீள் விற்பனைப் பெறுமதி - மிகக் கூடியது!
- உதிரிப்பாகங்களின் விலை - மிகக்குறைவு!
- விற்பனை வலையம் - மிகப்பெரியது!
- சேவை முகவர் வலையம் - சிறந்த தொழிற்பாடுடையது!
- புரண நம்பிக்கை - மிகக் கூடியது!
- முற்கொடுப்பனவு - மிகக்குறைவு!

முச்சக்கரவண்டியொன்றை கொள்வனவு செய்யும் போது நீங்கள் எதிர்பார்க்கும் எல்லா நடவடிக்கைகளும் அதியுயர் மட்டத்தில் உள்ளது பஜாஜ் முச்சக்கரவண்டி மட்டுமே என்பது இப்பொழுது உங்களுக்கே புரிந்திருக்கும்.

விலை ரூ. 338,125/-  
பேற்றடுத்த விலை VAT உடன் கூடுதலாக  
முன்செலிப்பு எழுப்பியறி பாதுகாப்பு.



டேவிட் பிரிஸ் மோட்டார் கம்பனி லிமிட்டட்

திறமையான விற்பனை நுட்பம் P8270

த.பெ. 1909.75, எண்ணப்பாக்கி கோண்டி, கோட்டை 62, தொ.பெ. 011-4700600 பெக்ஸ். 011-4700677

மின்னஞ்சல்: info@dpmco.com

தகவலுக்காக: http://www.dpmco.com

noolaham.org | aavanaham.org

உருளைக் கிழங்கில்  
மனிதன் உருவம்



உலகில் அவ்வப்போது அதிசயங்களும் ஆச்சரியங்களும் நடப்பது இயற்கையே. ஆனால் இயற்கையின் மாற்றத்தால் உருவான அசாதாரண நிலைமைகள் ஒருபோதும் அதிசயமாகவோ இல்லை அபூர்வமாகவோ சொல்லிவிட முடியாது. அவ்வாறு இயற்கையின் விகாரங்களையும் அதிசயங்களாக பார்க்கின்றது எமது சமூகம்.

தேங்காயின் முளைவிடும் பகுதியில் ஏற்பட்ட சிறிய விகாரத் தன்மைக்கு விநாயர் பெயர் சூட்டி விட்டது எமது சமூகம்.

இதைப் போலவே காலநிலை மாற்றத்தால் வேப்ப மரத்தில் பால் வாடிவது இயற்கை. இதையும் எமது சமூகம் கடவுள் அருகிடுத்து விட்டது பரப்புரை செய்யும். அதெல்லாம் ஒரு வகையில் மூடநம்பிக்கையே. அதற்காக கடவுள் இல்லை என்று யாரும் சொல்லி விடவோ மறுக்கவோ முடியாது.

கல்முனை பள்ளிவீதியில் உள்ள வீடு ஒன்றில் சமையலுக்காக வாங்கப் பட்ட உருளைக்கிழங்கை வெட்டிய போது அதில் மனித முகத்தை ஒத்த உருவம் காணப்பட்ட அதிசயமொன்று இடம்பெற்றுள்ளது. இந்த அதிசயத்தைப் பார்வையிடு வதற்காக நூற்றுக்கணக்கான மக்கள் அப்பகுதியில் கூடியிருந்தனர். இப்போது நீங்களே முடிவு செய்யுங்கள் இது இயற்கையின் மாற்றத்தால் ஏற்பட்ட விகாரமா? அல்லது இறைவனின் திருவிளையாட்டால் காண்பிக்கப்பட்ட அதிசயமா?

tradefair



# குருதியில் குளுக்கோஸ் மட்டத்தை கட்டுப்படுத்த இயற்கை வழி

- ★ சிங்கப்பூரில் கிறித்தமதி செய்யப்பட்ட ஓரிஜினல் ஜிம்ஜிமா சிவ்வெஸ்டர் கில் கிருந்து தயாரிக்கப்பட்ட 100% கியற்கை முலிகை தேயிலை
- ★ சதையக் கலங்களில் கின்கலின் சுரக்கப்பட்டு, நிழிவுக்கு நிவாரணம் வழங்குகிறது.
- ★ குடற்பகுதிகளில் சீனி அகத்துறஞ்சல் செயல்பாடுகளை கட்டுப்படுத்துகின்றது.
- ★ உடற்பருமன் மற்றும் கொலஸ்டிரோலைக் கட்டுப்படுத்த, உடலுக்கு சக்தியை வழங்குகின்றது.
- ★ வீஞ்ஞானரீதியாகவும் மருத்துவரீதியாகவும் தகுபிக்கப்பட்டுள்ளது.

பக்க விளைவுகள் இற்றது

சிறந்த பெறுபெற்றிற் 14 நாட்கள் தினமும் 03 கோப்பைகள் விலை ரூ 1,150/-

Hotline: 077 3562111

UNIMED HEALTHCARE (PVT) LTD.

No.12, Frazer Avenue, Dehiwala, Sri Lanka. Email: info@unimedhealthcare.com

ஏக விநியோகஸ்தர்

பாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி, மன்னார், வவுனியா- Brishman Healthcare Products

Tel: 077 208 8812

கோஸ்வே நிறுவனத்தின் புதிய புரட்சிகரமான அறிமுகம்

2K  
Auto Refinish

தற்போது நாடு முழுவதும் உள்ள  
எமது விநியோக முகவர்களிடம்  
வெற்றுக்கொள்ளலாம்



வாகனப் பெயின்ட் உற்பத்தியின் முன்னோடி

CAUSEWAY PAINTS

TEL: 038-2240040-5, (94) 038-2243166-9, (94) 5599800-9 Fax: (94) 038-2240046, 038-4281900, 038-5599810

E-mail: luxury@sltnet.lk web: www.causewaypaints.com





# இதற்கெல்லாம் யார் காரணம்?

■ உதயன்

புறவியன் என்ன செய்யிறாங்களோ தெரியாது. எந்த நேரமும் கறண்டை வெட்டுறாங்கள். கண்மண் தெரியாமை கறண்டை வெட்டிப்போட்டு மாதம் மாதம் பில்லை கொண்டு வந்து தருவாங்கள்..... (சபை அடக்கத்துக்கா) உந்த எக்ஸாம் வர் நேரம் பாத்துத்தான் அவையினர் மிசினுகள் பழுதாகுதோ? ஆருக்கு கதை விடுறாங்கள்.

அப்பா சாப்பாட்டை போட்டுத் தரட்டே? இனி எத்தின மணிக்கு உந்த நாசமறுப்பர் கறண்டை வெட்டுறாங்களோ தெரியாது. நீங்கள் சாப்படுங் கோவன்...அம்மா சும்மா கத்தாத அறைக்கே இருந்து படிக்கேலாம் கிடக்குது..

"அப்பா இப்பவாவது சாப்பாடு கிடைச்சதே. உதுக்காண்டியாவது இவங்களுக்கு நன்றி சொல்ல வேணும். இல்லாட்டி பத்தரைக்குத்தான் சாப்பாடு கிடைச்சிருக்கும்"

"கறண்ட வந்திட்டுது. பத்து நிமிஷத்தில் விட்டுட்டாங்கள். இவ்வளவு நேரமும் வைச்ச என்ன பணியாரமே சுட்டவங்கள். ஜயோ என்ன செல்வத்தின்ட பொடியை காட்டுறாங்கள். என்ன நடந்தது? அட அதுக்கிள்ள இவங்கள் கறண்டை நிப்பாட்டி குழப்பப் போட்டாங்கள்."

"இனி எப்ப அட்வைஸ்மனர்... வருமோ, அல்லாட்டி இண்டைக்கு முழுச் சிரியலும் முடியத்தான் சாப்பாடோ?"

"அம்மா ரீ.வி. சத்தத்தை குறை, படிக்கேலாம் கிடக்குது" அறையை இறுக்கி மூடிப்போட்டு படி..

இந்த சம்பாசனைகள் இருக்காத வீடுகள் யாழ்ப்பாணத்தில் இல்லை என்னும் அளவிற்கு எங்களது யாழ்ப்பாணம் முன்னேறி (?) விட்டது.

இன்று பெரும்பாலான வீடுகளில் தொலைக்காட்சிகள் விதம்விதமாய் உள் நுழைந்து விட்டன. இந்தியாவில் கலைஞரது ஆட்சியில் இலவச கலர் ரீ.வி. விநியோகத்தில் இங்குள்ளவர்களுக்கும் கிடைத்து விட்டது போல் சகலரது வீடுகளையும் ஆட்டிப்படைக்கும் அளவுக்கு ரீ.வி. வந்துவிட்டது.

ரீ.வி. இருப்பது பெரிய பிரச்சினை இல்லை. எங்களது வீட்டிலிருக்கும் பெண்கள் தொலைக்காட்சி சிரியல்களுடன் மூழ்கிப் போயிருக்கின்றார்கள். தொலைக்காட்சித் தொடர் நாடகங்களை பார்க்கா விட்டால் தம்மால் இருக்க முடியாது என்னும் அளவிற்கு அந்தப் போதை அவர்களுக்குள் ஏறிவிட்டது. தொலைக்காட்சி தொடர்கள் பார்க்கத் தொடங்கினால் ஏனைய விடயங்களில் இவர்களின் புலன்கள் செல்லாது. தனியே தொலைக்காட்சியைப் பார்த்து அதில் வரும் கதாபாத்திரத்திற்காக கண்ணீர் வடிக்கும் வேலையையே செய்கின்றனர். தொலைக்காட்சித் தொடர் பார்க்கும் போது மின்சாரம் நின்றால் மேலே சொன்னதைப் போன்ற அர்ச்சனை உடனடியாகவே தொடங்கிவிடும்.

எமது தமிழ்ச் சமுதாயத்தில் முன்னைய காலத்தில் விரும்பும் பார்ப்பது என்பது எம்மவர்களுடன் மட்டுமே ஊறிப் போன ஒன்றாய் இருந்தது. அப்படி இருக்கையில் ஓர் ஆணும் பெண்ணும் சுத்துவதைக் கண்டால் அந்த ஊரில் இருக்கும் கிழகருக்கு நல்ல வெத்திலை அம்பிட்டுது போன்று அவர்கள் சுத்தியதை மென்று துப்பிவிடுவார்கள். அன்றைய காலத்தில் சமூகத்துக்குப் பயந்து எந்தவாரு ஆணும் பெண்ணும் சுத்துவதோ அல்லது பிழையான நெறி முறைகளுக்குச் செல்வதோ இல்லாமல் இருந்தது. ஆனால் இன்று எல்லாமே தலைகீழாய் மாற்றம் கண்டுவீட்டது.

வீதியில் விபத்தில் சிக்கி ஒருவர் படுகாயமடைந் தாலோ அல்லது கீழே விழுந்தாலோ முன்னைய காலங்களில் வேடிக்கை பார்பதற்கு ஒரு கூட்டம் கூடிவிடும். அதில் ஒரு சிலராவது உதவி செய்வார்கள். இன்றை காலத்தில் வீதி விபத்து நடந்து ஒருவன் உயிருக்குப் போராடினாலும் அதைப் பார்ப்பதற்கு ஒருவரும் நிற்பாருமில்லை, அவரை காப்பாத்துவோ லும் இல்லை. அருமையாக யாராவது ஒருத்தர் மட்டுமே உதவி செய்யும் நிலையே இன்று உள்ளது. ஒவ்வொருவரும் தாம் உண்டு தமது வேலையுண்டு என்ற நிலைப்பாட்டில் பயணிக்கின்றனர். மற்றவருக்கு உதவ வேண்டும் என்ற எண்ணம் அருகிச் செல்கி ன்றது. இன்றை இயந்திர உலகத்தில் தாம் உண்டு தமது வேலையுண்டு என்று இருந்தால்தான் வாழலாம் என்று நினைக்கின்றனர். அது ஒரு வகையில் சரியாயினும் எமது சமூகத்தின் பல்வேறு பட்ட வீழ்ச்சிக்கு அதுதான் காரணமாகிக் கொண்டு செல்கின்றது.

முன்னைய காலத்தில் வீதியில் ஒரு ஆணும், பெண்ணும் கதைத்துக் கொண்டு நின்றால் போதும் அவர்கள் வீட்டுக்குச் செல்ல முன்னர் இவர்கள் கதைத்துக் கொண்டு நின்ற தகவல் வீட்டுக்கு போய்விடும். ஆனால் இன்று, அதனை கண்டும் காணாதது போன்று சென்று விடுவர். கைத்தொலை பேசியோ விரைவான தகவல் பரிமாற்ற காலமோ இல்லாத காலத்தில் உடனடியாக தகவல் சென்றதையும் இன்று எல்லாம் இருந்தும் எதுவுமே செல்லாத நிலையும் எமது சமூகத்தின் சாபக்கேடே.

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham.org | aavanaham.org

ஓர் ஆணும், பெண்ணும் சுத்துவதைக் கண்டால் அந்த ஊரில் இருக்கும் கிழகருக்கு நல்ல வெத்திலை அம்பிட்டது போன்று அவர்கள் சுத்தியதை மென்று துப்பிவிடுவார்கள். அன்றைய காலத்தில் சமூகத்திற்குப் பயந்து எந்தவொரு ஆணும், பெண்ணும் சுத்துவதோ அல்லது பழையான நெறி முறைக்குச் செல்வதோ இல்லாமல் இருந்தது. ஆனால் இன்று எல்லாமே தலைகீழாய் மாற்றம் கண்டு விட்டது.

அரசு அதிபரினால் இளவயது கற்பம், திருமண மாகாமலே கற்பம் என்று அறிக்கைகள் விடுகின்றது. ஒவ்வொரு அறிக்கையிலும் எண்ணிக்கை பல்சிப் பெருகிச் செல்கின்றதே தவிர குறைந்தபாடாகக் காணவில்லை. இப்படியே தொடர்ந்து அதிகரித்துச் சென்றால் ஒரு கட்டத்தின் பின்னர் இது எமது சமூகத்திற்கு பழக்கமானதொன்றாகிவிடும். அது தமிழனத்தின் மொத்த பண்பாட்டு அடையாளத்தையுமே சிதைப்பதாய்தான் இருக்கும்.

இவற்றுக்கு எல்லாம் காரணம் யுத்தம் தான் என்று இலகுவாக பழியைப் போட்டுவிட்டு தப்பித்துக் கொள்கின்றோம். ஆனால் நாமும் இந்த அதிகரிப்புக்கு காரணம் என்பதை உணரமுறுக்கின்றோம். அதைவிடுத்து, முன்னைய காலங்களிலும் இப்படித்தான் நடந்தது. ஆனால் அன்றைய காலத்தில் வெளிவரவில்லை, இப்போது தகவல்கள் வெளிவருகின்றன என்று சொல்லி ஒவ்வொரு சந்தர்ப்பத்திலும் ஒவ்வொருவரும் தமது கடமையை தட்டிக்கழிக்கப் பார்ப்பின்றனர்.

எப்போது எமது சமூகம் தபாற்காரனுக்கே வீட்டுக் கேற்றில் தபால் பெட்டி வைக்கத் தொடங்கியதோ, பக்கத்து வீட்டில் இருப்பவனையே தெரியாமல் எமது சமுதாயம் வாழத் தொடங்கியதோ அன்றே எமது பண்பாடுகளை குழிதோண்டி புதைப்பதற்கான ஆரம்பத்தை தொடக்கிவிட்டோம். எமது சமூகத்தின் தவறான பழக்கவழக்கமாக இருந்தாலும், விடுப்புப் பார்த்தல், வேடிக்கை பார்த்தல் என்பன ஒழிந்து போகத் தொடங்கியதோ அன்று அத்திவாரம் வெட்டப்பட்டு விட்டது கலாசார சீரழிவுகளுக்காய்.

இவற்றைவிட எங்களுக்கு கிடைத்த சில வசதி வாய்ப்புக்கள் எம்மை சோம்பேறிகளாக்கி ஏனைய விடயங்களிலிருந்து தனிமைப்படுத்தி விட்டது. தொலைக்காட்சித் தொடர்களில் மூழ்கிப் போவதால், வீட்டில் என்ன நடக்கின்றது என்பதை அறியாமலும், பள்ளையை தானே வளருவதற்கு விடுதலும் எமது கலாசாரத்தை குட்டிச் சுவராக்கும் நடவடிக்கையில் நாமும் பங்கெடுக்கின்றோம் என்பதற்கான சான்றுகளே. பிள்ளைகள் மீது பெற்றோர் வைக்கின்ற அளவுக்கதிகமான நம்பிக்கையும் கலாசார சீரழிவிற்கே வழிவகுத்துச் செல்கின்றது.

தொலைக்காட்சித் தொடர்கள் அனைத்தும் பெண் கதாபாத்திரத்தை முன்னிலைப்படுத்தியே செல்கின்றது. பெண்ணால் தனித்து வாழமுடியும். பெண் அடங்கி வாழ வேண்டிய அவசியமில்லை என்பதை சொல்லுவதைப் போலவே அமைகின்றன. இவை நாடகங்களிற்கு சுவையானதாக இருக்கலாம். ஆனால் நடைமுறை வாழ்வில் அது சரிப்பட்டு வருமா என்பதை எவரும் யோசிப்பது இல்லை. நாடகத்தில் வருவதை நடைமுறை வாழ்க்கையில் பரயோகிப்பதனால் ஏற்படுகின்ற விளைவுகளில் ஒன்றுதான் அளவுக்கதிகமான விவாகரத்து வழக்குகள். முன்னைய காலத்தில் அருமை பெருமையாக நடந்த விவாகரத்துகள் இன்று சர்வசாதாரணமாகி விட்டன.

வெறுமனே இளவயது கற்பங்கள் அதிகரிப்பதால் மட்டும் எமது கலாசாரம் கெட்டுப்போகவில்லை. இவ்வாறான குடும்பச் சண்டைகள் அதனால் ஏற்படும் விளைவுகளும் எமது கலாசாரத்தினை ஆணிவேருடன் படுங்கியெறியப் பார்ப்பின்றது.

இயந்திர உலகில் இவை சாதாரணம் என்று கருதுவோமாயின் எமது கலாசாரம் பாழாகி விட்டது என்று அழுது பயனில்லை. முன்னைய காலத்தில் கூட்டுக் குடும்பமாக வாழ்ந்த எமது சமுதாயத்தில் இப்போது தனித்தும் வாழலாம் என்ற மனநிலை உருவாகிக் கொண்டிருக்கின்றது. பண்டிகைகள், கொண்டாட்டங்கள் என்றால் உறவினர்கள் வீடுகளுக்குச் செல்வது, சந்தோசம், துக்கங்களைப் பரிமாறுவது எல்லாம் இப்போது மருகத் தொடங்கிவிட்டது. இதனால் எமது சமூகத்தின் கட்டமைப்பு உடையும் நிலையே ஏற்பட்டிருக்கின்றது.

சமூகத்திற்கு ஒவ்வொருவரும் பயப்படும் நிலை மீண்டும் உருவாக வேண்டும். சூழலில் என்ன நடக்கின்றது என்பதை ஒவ்வொருவரும் பார்க்க வேண்டும், பங்கெடுக்க வேண்டும். இந்த மாற்றங்கள் உருவாகும் வரை இளவயது கற்பங்கள் சமூகச் சீரழிவுகள் அதிகரித்து கொண்டு செல்லும் தான்.



பண்பாட்டு  
நெறிமுறைகளில்  
பெண் அடிமைச் சட்டங்கள்

உதயன், 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள்.

Digitized by Noolaham Foundation.  
noolaham@aavanaham.org



தென்னிலங்கையில் வெலிகம மற்றும் கப்பரதேட்டப் பகுதிகளில் வாழும் மீன்பிடி சமூகங்களைச் சேர்ந்தவர்கள் கடந்த 2 ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை வீசிய சூறாவளி யின்போது பல குடும்பத் தலைவர்களை இழந்து தவிக்கிறார்கள். இலங்கை வளிமண்டலத் திணைக்களம் உரிய நேரத்தில் எதிர்வு கூறலை வெளியிட்டு எச்சரிக்காமையால் 28 மீனவர்கள் உயிர் இழந்துள்ளார்கள். அவர்களில் 16 பேரின் சடலங்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டதாகவும் தெரிவிக்கப்பட்டது. அறிவித்தல் முறையாகவும் உரிய விதத்திலும் வெளியிடப்பட்டிருந்தால் இந்த மீனவர்களின் உயிர்களைக் காப்பாற்றி இருக்கலாம் என்று கூறப்படுகின்றது.

வளிமண்டலத்திணைக்களம் தனக்கு வழங்கப்பட்டுள்ள உபகரணங்களையும் ஏனைய வசதிகளையும் அக்கறையோடு பயன்படுத்தி செயற்படவில்லை என்று குற்றஞ்சாட்டப் படுகின்றது.

வளிமண்டலத் திணைக்களம் வெகு காலத்துக்கு முன்பிருந்தே செயல்பட்டு வருகின்றது. முன்னரெல்லாம் பலூன் களை மேலே அனுப்பிக் காலநிலை பற்றி ஆய்வு நடத்தி அறிவிப்பார்கள்.

வானம் மப்பும் மந்தாரமுமாக காணப் படும், நாள் முழுவதும் பலத்த காற்று வீசும், இடி முழக்கத்துடன் மழை பொழியும். இப்படி ஏதாவது அறிவிப்பார்கள். அவைகளை அப்படியே பத்திரிகைகளும் பெட்டிச் செய்திகளாக வெளியிடும். ஆனால் பிற காலத்தில் இந்தத் திணைக்களம் அபிவிருத்தி செய்யப்பட்டு புதிய வகை இயந்திரங்கள், கணினிகள் மற்றும் ராடர்கள் என்று

சகல விதமான நவீன வசதிகளும் பொருத்தப்பட்டு துறைசார்ந்த நிபுணர்களும் நியமிக்கப்பட்டு வளிமண்டலத் திணைக்

## வளிமண்டலவியல்... பொட்டுக்கேடு...?

களம் சிறப்பாக செயல்பட்டு வந்தது.

இந்த நிலையில் கடந்த வாரம் உரியகாலத்தில் வளிமண்டலத் திணைக்களம் எதிர்வு கூறலை முறையாக விடுக்கவில்லை என்ற குற்றஞ்சாட்டு எழுந்துள்ளது வியப்புக்குரியது.

எல்லாம் வழமைபோல் தான் செய்தோம். சிலர் கவனித்தார்கள், மற்றவர்கள் கவனிக்காமல் விட்டதற்கு நாங்கள் என்ன செய்வோம் என்பது போல் வளிமண்டலத் திணைக்களப் பணிப்பாளர் டி.பி.சமரசிங்க வேண்டா வெறுப்புடன் அறிக்கை விடுத்திருக்கிறார்.

சாதாரண காலத்தில் எதிர்வு கூறுவது என்பது வேறு, காலநிலை குழப்பம் டைந்து பிராந்திய கடற்பகுதியில் அடிக்கடி காற்றழுத்த தாழ்வு நிலைகள் உருவாவதும் அதனால் பெரும் சூறாவளிகளும், பெருமழை வெள்ளமும் ஏற்படுவதுமான காலங்களில் வழமை போல் எதிர்வு கூறுவது என்பது வெறும் கண்துடைப்பான காரியம்.

கண்ணும் கருத்துமாக இருந்து முறைப்படி மக்களுக்கும் அரசுக்கும் அறிவித்தல்களைக் கொடுக்க வேண்டியது திணைக்களத்தின் கடமை. இல்லை யெனில் நவீன கருவிகள், வல்லுநர்கள் என்று வைத்துக் கொண்டு இந்தத் திணைக்களத்தை நடத்துவதில் என்ன பிரயோசனம். முக்கியமாக சுனாமியால் பெரிதும்



பாதிக்கப்பட்ட நாடுகளில் ஒன்று என்ற வகையில் அதிகாரிகளின் கவனம் மிக விழிப்பாக இருந்திருக்க வேண்டாமா?

வளிமண்டலத் திணைக்களத்தின் அசமந்தப் போக்கைச் சில தினங்களுக்கு முன் கொழும்பு டெய்லி மிரர் ஆங்கிலப் பத்திரிகை மிக ஆழமாகவும், நுணுக்கமாகவும் கிண்டல் செய்து கருத்துப் படம் ஒன்றை வெளியிட்டிருக்கிறது.

பல விதமான நவீன கருவிகளுடன் தனது பணிமனையில் அமர்ந்திருக்கும் வளிமண்டல ஆய்வாளர் ஒருவர் அறிவிக்கிறார் “தவளைகள் கத்தத் தொடங்கினால் நாடு முழுவதும் இடியுடன் மழை பொழியும்” என்று.

பொதுவில் இலங்கை வளிமண்டல

ரம்யன்

திணைக்களம் விடுக்கும் எதிர்வு கூறல் களுக்கு எதிர்மாறாகவே காலநிலை காணப்படுவது வழக்கம் என்று முன்னர்

அசை  
போட ஒரு 6  
விடயம்

## முதுமை வாழ்வின் நியதி

முதியோர் வயதால் முதுமையடைதல் மற்றும் உடல்நீயாக தளர்ச்சியுள்ள நிலையை யடைதல் ஆகியவற்றைக் கொண்டேரே என்று சின அறிஞர் வின்ஜியான் தெரிவித்துள்ளார்.

மனித வாழ்க்கைப் பயணத்தில் வரும் இறுதி வளர்ச்சிப் படிநிலையே முதுமையாகும். எனவே அது ஒரு நோய் அல்ல. ஒரு முதிர்வு. அனுபவ விருத்தி முதுமையாகும் என்றவாறான கருத்தை சமூகவியலாளர்களும் மருத்துவ வியலாளர்களும் குறிப்பிட்டுள்ளனர்.

குடித்தொகை என்பது வாழும் மக்களைக் குறிக்கின்றது. வயதடைதல் என்பது முதுமையடைதலைக் குறிக்கின்றது. எனவே குடித்தொகை வயதடைதல் என்பது மக்கள் உடல்நீயாகவும் வயது நீயாகவும் முதிர்ச்சியடைதலாகும்.

குடித்தொகைக் கல்வியியலாளர்கள் 55 அல்லது 60 வயதுக்கு மேற்பட்டோரை முதியோர் என வயதுப்பிடையில் கூறினர். ஐ.நா. நிறுவனம் 60 வயதுக்கு மேற்பட்டோரை முதியோர் என்கிறது.

உலகசுகாதாரநிறுவனம் முதிபெணருக்கும் போது 65 வயதுக்கும் 74 வயதுக்கும் இடைப்பட்டோரை இளைய முதியோர் எனவும், 75 வயதுக்கு மேற்பட்டோரை முதிய முதியோர் எனவும் வகைப்படுத்தினர். உலகில் குடிப்புள்ளியியலாளர்கள் முதியோரை வகுக்கும்போது 60 வயது முதல் 64 வயதுவரையுள்ளோர் வயதில் முததோர் 65 வயதுக்கும் 69 வயதுக்கும் இடைப்பட்டோர் இளைய முதியோர், 70 வயதுக்கும் 79 வயதுக்கும் இடைப்பட்டோர் நடுத்தர முதியோர், 80 வயதுக்கு மேற்பட்டோர் முதுமையடைந்தோர் என வகைப்படுத்தினர்.

இவ்வாறான முதியோரின் உருவாக்கத்துக்கு தாழ்பிறப்பு விகிதம் தாழ் இறப்பு விகிதம் காரணமாக உள்ளன. இது ஆயுள் எதிர்பார்ப்பை அதிகரித்து முதியோரை உருவாக்கின்றது.

வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்புக் காலத்தை சில நாடுகளுடன் நோக்கினால் (2001 ஆம் ஆண்டின் தரவு) அமெரிக்கா - 77.0, ஐக்கிய இராச்சியம் - 77.9, ஜெர்மனி - 78.0, நோர்வே - 78.7, மெக்சிக்கோ - 73.1, சவுதி அரேபியா - 71.9, சோமாலியா - 50.2, எதியோப்பியா - 45.7 இலங்கை - 72.3 ஆக உள்ளது.

வளர்முக நாடுகளுடன் இலங்கையை நோக்கும் போது இலங்கையின் எதிர்பார்ப்புக் காலம் 72.3 ஆக உள்ளது. ஆனால் ஆபிரிக்க நாடுகளில் வாழும் மக்கள் போஷாக்கற்ற உணவை உட்கொள்வதாலும் சுகாதார மருத்

துவ சிகிச்சைகளுடன் வாழ்ந்து வருவதாலும் வயதடையுமுன்னரே வாழ்வை முடித்துக்கொள் கின்றனர். பொதுவாக தென்னாசியாவில் இலங்கை, அதிக ஆயுள் காலத்தைக் கொண்ட நாடாக உள்ளது. இதற்கு நீண்ட கால சுகாதார முன்னேற்றமே அடிப்படைக் காரணமாகும்.

2020 ஆம் ஆண்டு 60 வயதுக்கு மேற்பட்டோர் தொகை உலகில் 100 கோடியாக அமையும் எனவும் 2050 இல் இது 200 கோடியாகும் எனவும் கணிக்கப்பட்டுள்ளது. அத்துடன் 80 வயதுக்கு மேற்பட்டோர் தொகை 2050 ஆம் ஆண்டு 4 ஆக இருக்கும் என கணிக்கப்பட்டுள்ளது.

குடித்தொகை வயதடைதலால் பல்வேறு இடப்பாடுகளுக்கு முகங்கொடுக்க வேண்டியுள்ளது. இது இலங்கைக்கு மட்டுமல்ல மலேசியா, சீனா போன்ற நாடுகளுக்கும் பொருந்துகின்றது.

தொழில்கள், பொருளாதார சமூக நிலைமைகள் உலகமயமாதலுக்கு உட்பட்டிருத்த லும் பெண்கள் தொழில் வாய்ப்பில் அதிகம் ஈடுபடுவதும் முதியோரை பராமரிக்க முடியாத நிலையை தோற்றுவிக்கின்றது. குறிப்பாக இலங்கையை எடுத்து நோக்கின் இடப்பெயர்வு காரணமாக முதியோர் பராமரிப்பில் முழுமை இல்லாதுள்ளது.

இலங்கையில் யாழ்ப்பாணப் பிரதேசத்தை நோக்கின் இங்குள்ள சிதறிய வாழ்க்கை முதியோரை தனிமைக்கு உட்படுத்தியுள்ளது.

பொதுவாக இலங்கையில் முதியோரின் நிலைமையை நோக்கின் முதியோரை நேசிக்கும், பராமரிக்கும் பண்புகள் குறைவடைந்து செல்வதாக ஆய்வுகள் எடுத்துரைக்கின்றன. இவற்றுக்கான காரணங்களாக; இடப்பெயர்வு,

நகராக்கம், தொழிலடிப் படையில் பெண்கள் பங்கு அதிகரித்தல்

உலகமய பொருளாதார அமைப்புக்குள் உள்வாங்கப் படல், கிராமிய பாரம்பரிய வாழ்வு சிதைவடைதல் என்பவற்றை சுட்டிக்காட்டலாம். இலங்கையில் மெற்குக் குடித் தொகையில் 60 வயதுக்கு மேற்பட்டோரை நோக்கின் 1946 ஆம் ஆண்டு 5.4, 1991 - 8.1, 2006 - 10.0, 2011 - 13.1, 2031 - 22.4, 2041 - 27.8.

இலங்கையில் முதியோரின் பங்கு படிப்படியாக அதிகரித்துக் செல்வதைக் காணலாம். அதாவது ஒவ்வொரு 100 சிறுவர்களுக்கு 1963 இல் 14 முதியோர், 1991 இல் 26, 2031 இல் 146 என்ற வீத அதிகரிப்புள்ளது.

பொதுவாக முதியோரில் ஆண்களை விட பெண்களே அதிகமாகக் காணப்படுகின்றனர். இந்தநிலை சுவீதேச நியாகவும் சரி இலங்கையிலும் கூட அவ்வாறே காணப்படுகின்றது.

இந்த அதிகரிப்புக்கான காரணங்களாக பெண்களிடையே வாழ்க்கை எதிர்பார்ப்பு அதிகரித்துச் செல்லுதல், மனைவி கணவனிலும் பார்க்க வயதில் இளையவராக காணப்படுதல் என்பன காரணங்களாகக் கொள்ளப்படுகின்றன.

முதியோர்கள் சமூகத்தில் மதிக்கப்பட வேண்டியவர்கள். முதியோர்கள் சமூகத்தில் வேண்டப்பட வேண்டியவர்கள். முதியோர்கள் சமூகத்தில் போற்றப்பட வேண்டியவர்கள் இவற்றுக்கு பல்வேறு காரணங்களைக் குறிப்பிடலாம்.

முதியோரின் அறிவு, அனுபவம் என்பன இளைய தலைமுறையினருக்கும் அடுத்து வரக்கூடிய சந்ததியினருக்கும் மிகவும் பயனுள்ளதாக அமையும். ஆரோக்கியமான முதியோர் சமூகம் நல்ல வளமுள்ள பகுத்தறிவு கொண்ட சமூகமாகும். முதியோர்களுக்கு சமூகம் வழங்கும் அந்தஸ்தையும், ஆதரவையும் வைத்து அச் சமூகத்தின் நாகரிக மேன்மை மதிக்கப்படும்.

தத்தம் சமூக பண்பாட்டுப் பாரம்பரியங்களைப் பின்வந்தோருக்குச் சொல்லாலும், செயலாலும் போதிப்பவர்களாக உள்ளனர். முதி

மக்கள் பேசிக்கொள்வதுண்டு. அதில் அர்த்தமும் உண்டு.

தொடர்ந்து மழைபெய்யும் காலங்களில் மண்ணுக்கடியில் இருக்கும் தவளைகள் பெரும் எடுப்பில் சத்தம் எழுப்புவது வழக்கம். கிராமங்களில் இது சர்வ சாதாரண சம்பவம்.

அதனால் தவளைகள் கத்தும்போது மழை பெய்யப் போகிறது என்று அறிவிப்பது ஒரு வேடிக்கையும் வினோதமுமான விடயம். கருமேகத்தைக் கண்டால் மயில்கள் தோகைகளை விரித்து ஆடும். இதெல்லாம் அறிவிப்பதற்கு வளிமண்டல ஆய்வுத் திணைக்களம் ஒன்று தேவையா, என்ன? எனவே தான் சரியான சமயத்தில் திணைக்களம் அறிவித்தலை முறையாக விடுத்திருந்தால் மீனவர்கள் பலரின் உயிர்களைக் காப்பாற்றியிருக்க முடியும் என்று நகைச் சுவையாகவும் குத்தலாகவும் எடுத்துக் காட்டியுள்ளது மிரல் பத்திரிகையின் கேலிச் சித்திரம்.

### காலநிலை அறிவித்தல்

மழை கொட்டு என்பார்கள்

மழைவராதா

இடி மின்னல் மழை காற்று

சூறாவளி என்பார்கள்

ஒன்றுமிராது

நாடுமுழுவதும் சகலநிலை

என்றோர் அறிவித்தல் வரும்

அன்றோ என்றால்

முன்பு சொன்னதெல்லாம்

ஒன்றாக சேர்ந்து கொண்டு

அடித்து முழக்கிவிடும்

அதுவே உங்கள்

காலநிலை அவதான

அறிவித்தல்

அறிந்து கொள்வீர்!

யோர் குடும்ப உறவுகளை வலுப்படுத்துபவர்களாகவும் ஆலோசகர்களாகவும் விளங்குகின்றனர்.

முதியோரின் முக்கியத்துவத்தை உணர்தலும் நோக்கில் ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் பரிந்துரைக்கும் அமைய உலகில் முதியோர் திணைத் தவறா வகுடம் ஒக்டோபர் மாதம் முதலாம் திகதி கொண்டாடுகின்றனர். இலங்கையில் முதியோரின் முக்கியத்துவத்தை ஆரம்ப காலம் முதல் இன்றுவரை அரசு உணர்ந்த காரணத்தால் பல்வேறு நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றது. எனலாம். இலங்கையில் முதியோர் பராமரிப்பு தொடர்பாகவும் மேற்கொள்ளப்பட்டு வரும் வியாங்களை நோக்குவோம்.

முதியோருக்கான ஒய்வுதியம் தொடர்பான திட்டங்கள் 1898 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. பொது சேவை ஒய்வுதியத் திட்டம் 1901 ஆம் ஆண்டு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. தனியார் மற்றும் கூட்டுறவு துறையிலிருந்து இளைப்பாறுவோருக்கு சேமலாபநிதி வழங்கும் திட்டம் 1958 இல் கொண்டு வரப்பட்டது.

1987 இல் விவசாயிகளுக்கான ஒய்வுதியத் திட்டம், 1991 இல் மீனவருக்கான ஒய்வுதியத் திட்டம் என்பன அறிமுகமானது. முதியோர் உரிமைச் சட்டம் கொண்டு வரப்பட்டது. தேசிய முதியோர் சபை அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. முதியோர் பகலில் தங்கிவாழ, தங்கி வாழும் இடங்கள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. பிள்ளைகளால் பராமரிக்கத் தவறும்

சி. நற்குணலிங்கம்,  
கோட்டக் கல்விப் பணிப்பாளர்,  
குவெட்டி

முதியோருக்கு முதியோர் பராமரிப்புச் சபையுடைய மாதாந்தக் கொடுப்பனவு வழங்கப்படுகின்றது.

உலக வங்கியால் முன்வைக்கப்படும் கல்விக்கொள்கையில் முதியோரை பராமரிப்பதற்கான ஒழுங்குகள் கொண்டு வரப்பட வேண்டும் என எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. முதியோர் தொடர்பாக அவர்களது பிள்ளைகள் மத்தியிலும் பொது மக்கள் மத்தியிலும் விழிப்புணர்வை ஏற்படுத்தும் நோக்கில் ஒவ்வொரு வருடமும் ஒக்டோபர் முதலாம் திகதி முதியோர் தினம் கொண்டாடப்பட்டு வருகின்றது. எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக முதுமை வாழ்க்கையின் நியதி என்பதற்கு ஏற்ப நாமும் முதியோரைப் பேணுவோம்.



# வலுவிழந்தோரின் புனர்வாழ்வில்

## ஜெயப்பூரின் பங்களிப்பு

வாழ்க்கைப் பாதையில் அடியெடுத்து நடந்து வந்த வேளையில் எதிர்பாராத விதமாக ஏற்பட்ட கொடிய யுத்தத்தினால் பாதிப்பிற்று தமது அவயங்களை இழந்தோரின் எண்ணிக்கையே வலுவிழந்தோரின் மொத்தத் தொகையில் பெரும் பங்கு வகிக்கின்றது. பிறப்பினால் ஊனமுற்றோர், நோயினால் அவயவங்களை இழந்தோரின் எண்ணிக்கை ஒப்பீட்டு ரீதியில் மிகக் குறைவானதாகவே கணக்கிடப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறான பாதிப்புகளுக்கு ஆளாகி சமூகத்தினால் மதிக்கப்படாது 'வலது குறைந்தோர்' என்ற இழிச் சொல்லை சுமந்து மனவிரக்தியடைந்தவர்களை அன்புக் கரம் கொண்டு அரவணைத்து அவர்களும் சமூகத்தின் ஓர் அங்கம் என்ற உணர்வினை அனை வரிடத்திலும் மேலோங்கச் செய்வதற்காகவும், தமது வாழ்வாதாரத்துக்காக பிறரில் தங்கியிருக்க வேண்டிய துர்ப்பாக்கிய நிலைமையை இல்லாதொழிப்பதற்காகவும் யாழ்.ஜெயப்பூர் வலுவிழந்தோர் புனர்வாழ்வு நிறுவனம் அர்ப்பணிப்புடனான செயற்பாடுகளை ஆற்றி வருகின்றது.

அவ்வாறானவர்களுக்கு உயர்ந்த தரத்தில் நிறைகுறைந்த செயற்கை அவயவங்களை உற்பத்தி செய்து தருந்த பராமரிப்புடன் அவற்றை பொருத்தி போதியளவு பயிற்சிகளை வழங்கி அவர்களை மாற்றுவலுவுள்ளோராக மாற்றி வருவதில் பெருவெற்றி கண்டு வருகின்றது. இவ்வாறானதொரு நிலையில் வலுவிழந்தோரை நினைவில் நிறுத்தி, அவர்களின் துன்பங்கள், சுமைகள் பற்றி அறியவும் அவர்களை மாற்றுவலுவுள்ளோராக உருவாக்குவது பற்றியும் அவர்களும் சமூகத்தின் ஓர் அங்கம் என்பதை உறுதிப்படுத்தும் விதத்தில் அவர்களுக்காக விசேடமாக ஒரு நாளை 'சர்வதேச மாற்றுவலுவுடையோர் தினம்' என ஐக்கிய நாடுகள் சபை பிரகடனப்படுத்தியிருப்பது மனிதாபிமானத்தின் மீதான நம்பிக்கையை அதிகரித்துள்ளதாகவே அமைந்திருப்பது வலுவிழந்தோரின் மனதிற்கு அமைதியைத் தரும் விடயமாக உணரப் படுகிறது.

யாழ்.ஜெயப்பூர் நிறுவனம் வலுவிழந்தோரை மாற்றுவலுவுள்ளவராக மாற்றி அவர்களது வாழ்வாதாரத்துக்கு ஏற்ற தொழிற் பயிற்சிகளையும், கடன் வசதிகளையும் வழங்கி வருவது அவர்கள் மீதான அக்கறையின் வெளிப் பாடாகும். இவர்களுக்குரிய தேவைகளை தாமதமின்றி விரைவாக நிறைவேற்றும் பொருட்டு உள்ளக நிர்வாகக் கட்டமைப்பு பின்வரும் ஐந்து பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு அவை ஒவ்வொன்றும் சிறப்பாகவும் வேகமாகவும் இயங்கி வருவதை அனைவரும் அறிவர்.

### சார்புறுப்புப் பகுதி

குறைபாட்டு நிவர்த்தி உறுப்புப் பகுதியை நிறுவி உடலின் செயற்றிறன் குறையும் உறுப்புக்களான கை, கால் மற்றும் ஏனைய அவயவங்களின் செயல்திறன் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்களுக்கு சார்புறுப்பு உறுப்புக்கள் அல்லது உடல் சார் செயற்கை சார்புறுப்புக்களை பல்வேறு அளவுகளில் தயாரித்து பொருத்தி வருவதோடு பயிற்சியும் வழங்கப்பட்டு வருகிறது.

### இயன்மருத்துவப் பகுதி

உடல்சார் பாதிப்புக்களை கண்டறிந்து அவர்களுக்குத் தேவையான இயன் மருத்துவ ஆலோசனைகளை வழங்குவதுடன் யாழ்.போதனா வைத்தியசாலையில் சத்திரசிகிச்சை மூலம்

அவயவம் அகற்றப்பட்டோரை வாராந்தம் வைத்தியசாலைக்குச் சென்று பார்வையிட்டு செயற்கை அவயவம் பொருத்துவதற்கு வேண்டிய அவயவ பராமரிப்பு ஆலோசனைகளை பணியாளர்கள் வழங்கி வருகின்றார்கள்.

### நடமாடும் உபகரண

#### உற்பத்திப் பகுதி

வலுவிழந்தோருக்கு ஏற்ற வகையில் நடமாட உதவும் உபகரணங்களைத் தயாரித்து வழங்குவதே இப்பிரிவின் முக்கிய சேவையாக உள்ளது. வெளிநாடுகளில் பயிற்சி பெற்ற தொழிநுட்பவியலாளர்களைக் கொண்டு நவீன தொழிநுட்பங்களைப் பயன்படுத்தி முச்சக்கரவண்டி, சக்கர நாற்காலி ஊன்றுகோல்கள் போன்ற பலவகையான நடமாடும் உபகரணங்களைத் தயாரித்து வழங்கி வருவதுடன் அவற்றைப் பயன்படுத்தும் போது ஏற்படும் பழுதுகளையும் திருத்தம் செய்து ஒத்துழைப்பு வழங்குகின்றனர்.

### வைத்திய சேவை

சத்திரசிகிச்சை வைத்திய நிபுணரின் மாதாந்தப் பரிசோதனை மற்றும் ஆலோசனைச் சேவைகளைப் பயனாளிகளுக்குப் பெற்றுக் கொடுத்தல், இந்த நிறுவன இயன்மருத்துவ உதவியாளர்கள் யாழ். போதனா வைத்தியசாலைக்குச் சென்று அவயவம் அகற்றப்பட்டோரை பார்வையிட்டு செயற்கை அவயவம் பொருத்துவதற்கேற்ப துண்டப் பராமரிப்பு முறைகளையும் ஆலோசனைகளையும் வழங்குதல் போன்ற வைத்தியசாலைச் சேவைகளும் இடம் பெறுகின்றது.

### வெளிக்களச் சேவை

யாழ்.போதனா வைத்தியசாலை, சமூக சேவைகள் திணைக்களம், கிராம சேவை உத்தியோகத்தர்கள் போன்றவர்களிடமிருந்து உடல் ஊனமுற்றோர் மற்றும் வலுவிழந்தோர் நேரில் சென்று அவர்களைச் சந்தித்து ஜெயப்பூர் நிறுவனம் மூலமாக அவர்களது குறைபாடுகளை நிவர்த்தி செய்வதற்கான வழிமுறைகள் மற்றும் ஏனைய ஆலோசனைகளை வழங்கிவருகின்றனர். அத்துடன் வாழ்வாதார உதவிகளாக கடன் உதவிகளும் வழங்கப்பட்டு வருகின்றன.

### ஏனைய சேவைகள்

பயனாளிகள் செய்கை அவயவம் பொருத்துவதற்காக வருகை தரும் காலத்தில் அவர்களுக்கான இலவச உணவு மற்றும் தங்குமிடவசதி போன்ற அடிப்படை வசதிகளையும் ஜெயப்பூர் நிறுவனம் வழங்கி வருகின்றது. ஜெயப்பூர் நிறுவனத்தின் பிரதான கொள்கைகளுக்கு அமைய பல மாற்று வலுள்ளோருக்கு தனது நிறுவனத்தில் தொழில் வழங்கி அவர்களின் வாழ்வாதாரத்தை மேம்படுத்தி வருகிறது. அவர்களது திறமைகளை இனங்கண்டு அவ்வப்போது அவர்களைக் கௌரவித்தும் வருகின்றது.

யாழ்.ஜெயப்பூர் நிறுவனத்தின் சகல தொழிற் பாடுகளுக்கும் தற்போதைய கட்டடத்தொகுதி போது மானதாகவும், விசாலமானதாகவும் இல்லாதிருப்பது கவலை தரும் ஒரு விடயம்தான்.

வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் ஒரு சில வலுவிழந்தோர் புனர்வாழ்வு நிலையங்கள் ஸ்தாபிக்கப்பட்டு இயங்கி வருகின்ற போதிலும் யாழ்.ஜெயப்பூர் நிறுவனம் யாழ்.குடாநாட்டில் இயங்கி வருகின்ற ஒரேயொரு நிறுவனமாகும்.

யாழ்.ஜெயப்பூர் வலுவிழந்தோர்

புனர்வாழ்வு நிறுவனம்.

# சித்தமருத்துவத்தை வளர்க்கும் உரிமை...?

நோயாளியின் நோய்க்குரிய உபாதைகளைக் போக்கி ஆரோக்கிய நிலையை ஏற்படுத்துவதுதான் உலகிலுள்ள எல்லா மருத்துவ முறைகளின் பிரதான நோக்கமாகும். ஒவ்வொரு மருத்துவ முறையும் அதற்குரிய அடிப்படைத் தத்துவங்களுக்கு அமைய செயற்படுகின்றது. சித்த மருத்துவர்கள் தங்கள் மருத்துவ முறையில் கூறப்பட்டுள்ள மருந்துகளைப் பாவித்து சிகிச்சை அளிக்க வேண்டுமென்பது நியாயமானதும் ஏற்றுக் கொள்ளக் கூடிய கருத்துமாகும். நோய்களுக்கு சிகிச்சை அளிக்கும் போது 4 விடயங்கள் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன.

அ-மருத்துவர், ஆ-மருந்து, இ-நோயாளி, ஈ-தாதி/ மருத்துவ உதவியாளர்கள்.

மருத்துவர் எனப்படுபவர் சகல தகைமைகளையும் பெற்று நோயாளியின் நன்மை கருதி சிகிச்சை அளிப்பவராக இருக்க வேண்டும்.

மருந்துகள் சிகிச்சையில் முக்கிய இடம் வகிக்கின்றன. இவை தரமான முறையில் நல்ல தயாரிப்பு முறைகளுக்கமைய தயாரிக்கப்பட்டு தரநிர்ணயம் செய்யப்பட்டிருக்க வேண்டும். நூற்றுக் கணக்கான ஆரோக்கிய சாலைகள் இருக்கலாம், தகைமை பெற்ற வைத்தியர்கள், தாதிகள் இருக்கலாம், நோயாளியும் இருக்கலாம் ஆனால் செயற்திறனுடைய சக்தி மிக்க மருந்துகள் இல்லாவிட்டால் சிகிச்சை பலன் தராது.

இலங்கையிலுள்ள சகல ஆயுள்வேத வைத்திய சாலைகளுக்கான மருந்துகள் ஆயுள்வேத மருத்துக் கூட்டுத்தொழிற்சாலையே தயாரிக்கப்படுகின்றன. இதில் குறிப்பிடத்தக்க விடயம் என்னவென்றால் ஓரிரு சித்த மருந்துகளைத் தவிர வேறு சித்த மருந்துகள் தயாரிக்கப்படுவதில்லை. தயாரிக்கப்பட்ட மருந்தும் கையிருப்பில் இருப்பதில்லை. அங்கு தயாரிக்கப்படும் ஆயுள்வேத மருந்துகள்தான் வடகிழக்கு மாகாண சுதேச வைத்தியசாலைகளுக்கு அனுப்பப்படுகின்றன. ஒரு வகையில் பார்க்கும் போது சித்தமருத்துவம் கற்றவர்கள் ஆயுள்வேத மருந்துகளைப் பாவிப்பது சட்டத்திற்கு பொருத்தமானதாகப் புலப்படவில்லை.

வடமாகாணத்தில் பல பெயர் பெற்ற வைத்தியர்கள் கதுமலை, பருத்தித்துறை, கல்வியங்காடு, கொக்குவில், கஸ்தூரியார் வீதி, ஒட்டகப்புலம், நாயன்மார்கட்டு, சாவகச்சேரி போன்ற பல இடங்களில் பிரபல்யமான மருத்துவ சேவையை மக்களுக்கு வழங்கியுள்ளனர் என ஆசிரியர் தலையங்கத்தில் குறிப்பிடப்பட்டது உண்மையான கூற்றாகும். அத்துடன் பெயர்பெற்ற இந்த மருத்துவர்கள் சித்த மருந்துகளைத் தாங்களாவே தயாரித்து மக்களுக்கு வழங்கி அவர்களின் நோய்களைத் தீர்த்தனர் ஆனால் அந்தக் காலத்தில் மருந்து தயாரிப்பதற்கு வேண்டிய மூலிகைகள் மருந்துவச் சரக்குகள் கஸ்தூரி, குங்குமப் பூ, கோரோசனை, தாதுப் பொருள்கள், தங்க ரேக்குகள், மனோசிலை தாளகம், உபரசங்கள், காரசாரங்கள், உலோகங்கள் போன்ற இன்னும் பல மருந்துவப் பொருள்கள் பண்டைக்கால சித்த வைத்தியர்களால் இலகுவில் பெற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாக இருந்தன. இன்று தரமான கஸ்தூரியை கண்ணால் காண்பது அரிது. நல்ல கோரோசனை எடுப்பது

4.12.2011 அன்று வெளியான உதயன் பத்திரிகையில் ஆசிரியர் தலையங்கத்தைப் படித்த பின்னர் அது சம்பந்தமான முக்கிய விடயங்களை அறியத் தருவது எனது கடமை என நான் உணர்விறேன். சட்டங்கள் பேணப்பட்டு நடைமுறைப்படுத்தப்படும் போது எந்த ஒரு துறையும் சமூகத்தின் விழுமியங்களை பாதுகாக்கும் கட்டாய தேவை உள்ளது என்பதில் மறுபட்ட கருத்துக்கள் இருக்க முடியாது. சமூக நலன் பேணப்படுவதில் ஊடகங்களின் பெறுப்பை ஆசிரியர் தலையங்கம் கோடிட்டு காண்பிக்கின்றது.

சிரமம். கடந்த 15 வருடங்களுக்கு மேலாக நாட்டில் ஏற்பட்ட சூழ்நிலைகள் காரணமாக பல தாதுப் பொருள்கள் யாழ்ப்பாணத்துக்குக் கொண்டுவருவது தடைப்பட்டிருந்தது.

இதுதவிர மூலிகைகளை இனம் காண்பதற்கும், மூலிகைகள் சேகரிப்பதற்கும் அனுபவமுள்ளவர்கள் தற்போது அருமையாகவே காணப்படுகின்றனர். மருந்து தயாரிக்கும் திறனும் அனுபவமும் உள்ளவர்களும் அரிதாகவே உள்ளனர்.

தற்போதைய நகரமயமாக்கல் திட்டத்தின்கீழ் பல அரியமூலிகைகள் இயற்கையாகவே கிடைக்கும் பிரதேசங்கள் அழிக்கப்படுகின்றன. இச்செயல் மூலிகைப் பரம்பரை மட்டுப்படுத்துகின்றது அல்லது இல்லாமல் செய்கின்றது.

மேற்கூறிய காரணிகள் தரமான சித்த மருந்துகளை தயாரிப்பதில் பின்னடைவை ஏற்படுத்துகின்றதென்பது கசப்பான உண்மையாகும்.

இன்னுமொரு கவனத்தை ஈர்க்கும் விடயம் யாதெனில் " சுதேச வைத்தியர்கள்" எனக் குறிப்பிடும்போது மூன்றிற்கு மேற்பட்ட பிரிவினர் காணப்படுகின்றனர்.

- 1.பல்கலைக்கழகத்தில் பட்டம் பெற்றவர்கள்
  - 2.தனியார் கல்லூரியில் கற்று பதிவு செய்யப்பட்டவர்கள்.
  - 3.பரம்பரைவழிவந்த வைத்தியர்கள்.
- 1.பல்கலைக்கழகத்தில் சித்த மருத்துவமானி சத்திர சிகிச்சைமானி கற்கைநெறியை 5வருடம் கற்று 1வருட ஆரோக்கியசாலைப் பயிற்சியையும் பெற்றவர்கள். இவர்கள் க.பொ.த. உயர்தரப் பரீட்சையில் விஞ்ஞானப் பாடங்களில் சித்தியடைந்து பல்கலைக்கழகமானிய ஆணைக்குழுவால் உள்வாங்கப்பட்டவர்கள்.

### பேராசிரியர் சுப்பிரமணியம் பவானி

(முன்னை நான் வடகிழக்கு மாகாண சுதேச மருத்துவ பணிப்பாளர்)

2.லங்கா சித்த ஆயுள் வேத தனியார் கல்லூரியில் 5 வருட கற்கைநெறியை பூர்த்தி செய்தவர்கள். இந்தக் கல்லூரிக்கும் வடமாகாண சபையின் சுதேச மருத்துவத் திணைக்களம் நிதி உதவியை அளித்து கட்டட வசதிகளையும் வழங்கியுள்ளது.

3.பரம்பரை வழி வந்தவர்களை எழுத்துப் பரீட்சை/ வாய்மொழிப் பரீட்சை மூலம் ஆயுள் வேத வைத்திய சபை, வைத்தியர்களாக பதிவு செய்கின்றது. பதிவின் போது எந்த வித வைத்தியப் பின்னணி இல்லாதவர்கள் கூட வாய் மொழிப்பரீட்சைக்கு தோற்றுக்கின்றனர்.

மேற்கூறிய பிரிவுகளைத் தவிர சிலர் தங்களுக்கு தாங்களே ஒரு பட்டத்தை ஏற்படுத்தி வைத்தியம் செய்து வருகின்றனர். (வளரும்)



# மணிமேகலைக் காப்பியமும் மாதவி - மணிமேகலை துறவறமும்

(சென்றவாரத் தொடர்ச்சி)



அமுத சுரபியைப் பெற்ற மணிமேகலை, ஆதிரை என்னும் நல்ல மங்கையிடம் முதலாவது அன்னம் பெறுகிறாள்.

“அமுத சுரபியின் அகன் சுரை நிறைதரப்  
பாரகம் அடங்கலும் பசிப்பிணி அறுக என,  
ஆதிரை இட்டனள் ஆருயிர் மருந்தென” - என்கிறார்  
புலவர்.

இந்த அமுதசுரபியிலிருந்து சுரந்துவரும் உணவைக் கொண்டு யானைத் தீ என்னும் அடங்காத பசியைப் போக்குகின்றாள் மணிமேகலை. தணியாத அந்த யானைத் தீ என்னும் பசிப்பிணி நீங்கிய காய சண்டிகை, தனக்கு ஏற்பட்ட அந்நோயைத் தீர்த்த மைக்கு நன்றி கூறி உலக அறவி என்னும் அம்பலத்தில் சென்று பசித்தோர்க்கு உணவளிப்பாய் என்று கூறி மணிமேகலையிடம் விடைபெற்றுச் செல்கிறாள். அம்பலத்துக்கு (மடத்துக்கு) மணிமேகலை சென்றமையை அறிந்த உதயகுமாரன் தானும் அங்கே செல்கிறான்.

மாதவி மணிமேகலை போன்ற பரத்தையர், தமக்குப் பொருந்தாத துறவு வாழ்க்கையில் செல்வதற்கு அருகதையற்றவர்; அவர்களை நன்னெறிப்படுத்துவது அரசனின் கடமை என்று சித்திராபதி என்பவர் உதயகுமாரனுக்குச் சொல்கிறான். அதனை நம்பி

“உதயகுமாரன் உள்ளம் பிறழ்ந்து  
விரைபரி நெடுந்தேர் மேற்சென்றேறி  
ஆயிழை இருந்த அம்பலம் எய்தி  
பாத்திரம் ஏந்திய பாவையைக் காண்டதும்”  
என்கிறார் சீத்தலைச் சாத்தனார். உதயகுமாரன் மணிமேகலையிடம்,

..... நல்லாய் என் கொல் நற்றவம் புரிந்தது?  
சொல்லாய் என்று துணிந்துடன் கேட்ப-  
மணிமேகலை சொல்லுகிறாள்,  
..... பிறத்தலும் முத்தலும் பிணிபட்டிரங்கலும்  
இறத்தலும் உடையது; இடும்பைக் கொள்கலம்  
மக்கள் யாக்கை இதுவென உணர்ந்து  
மிக்க நல்லறம் விரும்புதல் புரிந்தேன்;  
மண்டமர் முருக்கும் களிறனை யார்க்குப்  
பெண்டிர் கூறும் பேரறிவுண்டோ?”

எனக் கூறிய மணிமேகலை, முதியவளான சம்பாபதியாள் இருந்த அறைக்குள் புகுந்து,

அவளின் சிந்தனை வாழ்வின் துன்பங்களை எண்ணிக்கொண்ட மழை சோவெனப் பெய்தது. காற்றுக்கு மரக்கிளைகள் ஆடின. மீள் குடியேற்றம் என வந்தும் அவள் வாழ்வில் விடிவில்லாமல் போனது வேதனை. இடப்பெயர்வில் அவள் தந்தையாரைப் பறிகொடுத்தாள். அவளுக்கு இருபத்தியெட்டு வயது. அவளுக்குள்ளேயும் ஆசைகள், கனவுகள் இருக்கத்தான் செய்கின்றன. அவளும் மனித உணர்வுகள் படைத்த பெண் தானே. அவளது கணவர் அப்பாவோடு இறந்து போனார். அவளின் தங்கைகளின் எதிர்காலம் நலமாக, ஒளிமயமாக வேண்டுமெனில் முடிவு அவள் கையில் இருந்தது. கடவுளே என் கணவர் உயிரோடுதான் உள்ளாரா? அவள் மௌனமாய் அழுதாள். “ராகினி என்ன உன்னர முடிவு; உன்னை கையில்தான் இருக்கு; நான் உன்ர மாமி எண்ட படியால் உண்ணத்தான் அனுப்புறதா முடிவு எடுத்தன். உனக்கும் கஷ்டம் எண்டு எனக்கு நல்லாத் தெரியும்” உண்மையாக இடம் பெயர்ந்து வந்தபோது கஷ்டப்பட்டுச் சாப்பாட்டுக்காக ஏக்கமுற்ற நேரங்களில் மாமிதான் உதவி செய்து “ஏதோ ராகினி இருக்கின்றதை பகிர்ந்து சாப்பிடுவம்” எண்டு சொல்லுவா. அதை அவள் உயிர் உள்ளவரையும் மறக்க முடியாது. என்ன நடந்தாலும் நன்மை தீமை எண்டால் முன்னுக்கு நிப்பா மாமி. பாவம் இண்டைக்கு என்னை தங்கச்சிக்காக எதிர்காலப் படிப்புக்காக என்னை முடிவில்தான் இருக்கு என்று ராகினி நினைத்தபோது “இந்தாங்கோ பிள்ளை தேத்தண்ண” ராகினியின் அம்மா மாலினி மாமிக்குக் கொடுத்தபடி “பிள்ளை

காயசண்டிகையின் வடிவெடுத்து உதயகுமாரன் முன் வந்து நிற்கிறான். மணிமேகலையை அடைந்துதான் போவேன், அதற்கு உதவி செய்ய வேண்டுமென சம்பாபதியிடம் உதயகுமாரன் வேண்டி நிற்கின்றான்.

இதனை உணர்ந்த மணிமேகலை, அரச குமாரன் இப்படித் தனக்கு தொல்லை தருவான் என்றெண்ணி, காய சண்டிகை உருவத்தோடு சிறைச்சாலைக்குள் புகுந்து அங்குள்ளவரின் பசிப்பிணியைப் போக்கு கின்றவளாய் விளங்க, ஊர்மக்கள் இதனை மன்னனுக்குத் தெரிவிக்கின்றனர்.

அதுகேட்ட மன்னன் தனது மனைவியுடன் அங்கே செல்கிறான். அங்குள்ள சிறைக்காவலர், பசிப்பிணி போக்கும் அப்பெண்மணியின் தொண்டுபற்றி அரசனிடம் கூறுகின்றனர். அரசன் அழைக்க அப்பெண்மணி (காய சண்டிகை வடிவில் இருந்த மணிமேகலை கூறுகின்றாள்.

“விரைத்தாரவேக்தே! நீ நீடு வாழி!

.....  
ஐயக் கடினஞ் அம்பல மருங்கோர்  
தெய்வம் தந்தது; திப்பியமாயது;  
யானைத் தீ நோய் அரும்பசி கெடுத்தது;  
ஊனுடை மாக்கட்டு உயிர் மருந்து இது என”  
என்கிறாள். [ஐயம் = பிச்சை]

உடனே மன்னன் யான் செயற்பாலது என் இளங்கொடிக்கு? என்று கேட்க

“சிறையோர் கோட்டம் சீத்து அருள் நெஞ்சத்து  
அறவோர்க் காக்கும் அது; வாழியர்!” என  
மன்னவன்,  
கறையோர் இல்லாச் சிறையோர் கோட்டம்  
அறவோர்க் காக்கினன் அரசாள் வேந்தன்”

இவ்வாறு மணிமேகலையின் விருப்பத்தில் சிறைக்கோட்டம் அறக்கோட்டமாகிறது.

இதனைக் கேள்வியுற்ற உதயகுமாரன், தந்தை கோபித்தால் என்ன, ஊர்மக்கள் இகழ்ந்தாலென்ன மணிமேகலையை அடைந்தே தீருவேன் என்று ஊரம்பலத்துக்குப் போகிறான்.

இந்தவேளையில் பழவினைப் பயனால் பன்னிரண்டு டாண்டுகள் பிரிந்திருந்த- காய சண்டிகையின் கணவ னான காஞ்சனன், அவளைத் தேடி வருகிறான்.

இலக்கியக் காட்சி - 112

அமுத சுரபியோடு மணிமேகலை காயசண்டிகை உருவில் பசிப்பிணி ஆற்றுவது கண்டு காஞ்சனன் அவளைப் பாராட்டிப் பழைய உறவோடு பேசிக் கொண்டு நிற்கிறான்.

ஆனால் மணிமேகலையோ அயலில் நின்ற உதயகுமாரன் பக்கஞ் சென்று யாக்கை நிலையாமை பற்றிப் பேசுகிறாள். அதனால் தனது மனைவி காயசண்டிகை தன்னை உதாசீனம் செய்து இளவரசனுடன் பேசுகிறாள் என்று சினங் கொள்கிறான் காஞ்சனன். மணிமேகலையில் காமவெறி கொண்ட இளவரசன் திரும்பவும் அங்கு வருகிறான். ஒளிந்து காத்திருந்த காஞ்சனன் உதயகுமாரனை நள்ளிரவில் கண்டதும் கொலை செய்கிறான்.

பின்பு, காயசண்டிகையை (மணிமேகலை) வான் வழியே தூக்கிச் செல்ல முனைகிறான் காஞ்சனன். உடனே (அசுரீரியாக) கந்திற்பாவை, காஞ்சனனை தடுத்து அவள் மணிமேகலை- உன் காயசண்டிகை அல்லள் என்கிறது.

“ஊழ்வினை வந்திங்கு உதயகுமாரனை  
ஆருயிர் உண்டது ஆயினும் அறியாய்  
வெவ்வினை செய்தாய், விஞ்ஞைக் காஞ்சன்  
அவ்வினை நின்னையும் அகலாது ஆங்குறும்”  
என்கிறது.

மணிமேகலை, உதயகுமாரன் கொலையுண்டது கண்டு மயங்கினாள். தன் பொய்யுருவை மாற்றிக் கொண்டு உதயகுமாரன் கிடந்த இடத்துக்குச் செல்கிறாள். பிறந்தோர் இறத்தலும் இறந்தோர் பிறத்தலும் அறந்தகு சாஸ்பம் மறந்தகு துன்பமும் யான் நினக் குரைத்து நின் இடர்வினையொழிக்கக் காய சண்டிகை வடிவானேன் காதல்!” எனக் கலங்குகிறாள்.

தனது முற்பிறப்பினை உணர்ந்தவள் மணிமேகலை. முன்னர் தனக்கு காதலனாவான் தான் உதயகுமாரன் என்பதும் அறிகிறாள். ஆயினும், தாய் தந்தையர் (கோவலன்+கண்ணகி+மாதவி) முடிவினால் தான்

## மட்டுவில் நல்லதம்பி

துறவிக்கோலம் பூணுகிறாள். இது தவிர்க்க முடியாதது என்பதை உதய குமாரனுக்கு உணர்த்தவே தான் மாறுவேடம் கொண்டது எனத் தன் காதலனை நினைத்து கலங்கும் வண்ணம் இக் காவியத்தை நடத்திச் செல்லும் கூலவாணிகள் சீத்தலைச் சாத்தனாரின் புலமையை நாம் மிகவும் பாராட்டவேண்டும். இந்த வகையில் மணிமேகலைக் காப்பியம் முதன்மையானது என்றும் சொல்லலாம்.

முற்பிறப்பிலே மணிமேகலை செய்துகொண்ட தருமத்தின் பயனால் மணிமேகலாத் தெய்வம் இப்பிறப்பில் உதவிசெய்தது என்பதையும் இனிமேல் மகத நாட்டிலே நின் பிறப்புக்கள் ஆண் பிறப்பாகவே அமையும். அவைகளிலும் அருளறம் நீங்காது இருப்பாய்; புத்ததேவனுக்கு முதல் மாணாக்கனாகி நின் பற்றறுத்து உய்தி பெறுவாய் என கந்தற்பாவை உரைத்ததும் மயக்கம் தீர்க்கிறான் மணிமேகலை.

மணிமேகலையால் தன்மகன் உதயகுமாரனின் இறப்பு நேர்ந்தது என்பதால் அவளைச் சிறையிடுவதற்கு உத்தரவு பிறப்பிக்கிறான் மன்னன். ஆனால் ஊர்ப்பெரியோர் மன்னனிடம் சென்று, இப்படிப் பத்தினிப் பெண்கள் பால் காதல்கொண்ட பலர் முன்னரும் கொலையுண்டிருக்கின்றனர்.

தெய்வந்தொழா அன்கொழுநற் தொழுவான் பெய்யெனப் பெய்யும் பெருமழை என்ற அப் பொய்யில் புலவன் பொருளுரை தேறாய்!

(12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)

## நன்றிக்கடன்...

மாலினி என்றை பிள்ளை என்றை சொல்லத்தட்டமாட்டாள். பிள்ளையை அப்படித்தான் வளர்த்து வைச்சிருக்கிறன். மாலினி நான் சோபனாவையும் மீனாவையும் பார்ப்பன். அம்மா சொன்னதை கேட்டதும் அதற்கு மேல் ராகினியால் கதைக்க முடியவில்லை. அப்பா கமத்தொழில் செய்தவர். மிதித்த புல்லுச்சாகாது; அமைதியானவர். ஊரே பேசுமளவுக்கு மதிப்பா நடந்த அப்பா சோதிலிங்கம் இறைவனடி சேர்ந்திட்டார். சோதி லிங்கண்ணையா இறந்தது; பாவம் நல்ல மனிசனப்பா. ஊரே கவலைப்பட்டுது. நல்ல மனிதர்கள் நீண்டகாலம் வாழ்ந்ததாக வரலாறில்லை. அதுபோல அவளின் மனிசன் சிவகுமார் அவளை ராசாத்தி மாதிரிப் பார்த்தான். மேசன் வேலை செய்தவன். என்ன செய்வம் மனதுக்குள் மௌனமாய் சிந்தித்தான். மழை பெய்து குறைந்திருந்தது. ரோசி முனங்கியது. தில்லுங்கோ வாறன் என்றபடி குசினிக்குப் பின்னால் போய்ப் பார்த்தான். மழையில் நனைந்தபடி தன் குட்டிகளோடு ரோசி அவளைப் பார்த்து வானை ஆடியபடி முனங்கியது. தாவாரத்தில் ஒரு சாக்கைப் போட்டுக் குட்டிகளைச் சாக்கை மெல்லக்கட்டினான். நன்றி உணர்வோடு ரோசி அவளைப் பார்த்தது. இரு விழிகளால்

சிறுகதை

கண்ணீரைச் சிந்தியது. தன் குட்டிகளை நாக்கினால் நக்கித் தடவியது. குட்டிகள் பால் குடிப்பதிலே தீவிரமாய் ஈடுபட்டன. சாப்பாட்டுத்தட்டையும் தண்ணீர் சட்டியையும் வைத்தாள். ரோசி உணவை உண்ணத் தயாரானது.

போகேக்க பிரிஞ்சது பிறகு ஊருக்கு வந்த உடனே நன்றிக்கடன் மறக்காமல் தேடி வந்து குட்டிகளை ஈண்டிருக்குது. மாலினி மாமி போக எழுந்தபோது “அப்ப ராகினி ஒரு கிழமையில் ரிக்கற்

## திருமலையூர்பரளி

வந்திடும்; பல்லைக் கடிச்சக் கொண்டு ஒரு ஐந்து வரியம் பொறுத்திரு. அதுக்குள்ள எங்களுக்கு நல்ல காலம்தான்; “என்றை பிள்ளை இண்டைக்கு உயிரோட இல்லை ஷெல்லடியில்” என்று சொன்னபோதே மாலினி மாமி அழுதா. “அக்கா கவலைப்படாதேங்கோ. தீபா நல்லபிள்ளை. எல்லாம் தலைவிதி” ராகினி உறுதியாக சொன்னாள்.

“மாமி! நான் போறன் டுபாய்க்கு. ஏன் எண்டால் என்றை தங்கச்சியளின்ரை எதிர்காலம் நல்லபடியா அமைய வேணும்; நீங்கள் ஒழுங்குகளைப் பாருங்கோ; மாமி உங்களுக்கு எங்கட குடும்பம் நன்றிக்கடன் பட்டிருக்கிறது மாலினி மாமி. என்றவாறு கலங்கினாள் தீபா. “ஏய்..... இதென்னடி இது”

சின்னப்பிள்ளை மாதிரி அழுகிறாய். எல்லாம்

(12 ஆம் பக்கம் பார்க்க)



## உங்களுக்கு இந்த வாரம் எப்படி.....

11.12.2011 முதல் 17.12.2011 வரை

தருபவர் - வித்யா



மேடம்

திட்டமிட்டதை விட சில காரியங்களுக்கு அதிகமாகச் செலவாகலாம். சங்கடம் தரும் அல்லது சந்தோஷம் தரும் செய்திகளைக் கேட்கலாம். சிறிய வேலை ஒன்றுக்கு பலமுறை அலைய நேரிடலாம். ஊக்கம், உற்சாகமாக, பரபரப்பாகச் செயற்படலாம். பெரிய மனிதர்களின் உதவி கிட்டும். சிலருடன் பொறாமைப் பிரச்சினைகள் உருவாகலாம். எதிர்பாராத பணவரவுகளைப் பெறலாம். யாரிடமும் வாயைக் கொடுத்து வம்பில் மாட்டாமல் இருப்பது நல்லது. பிள்ளைகள் உடல் நலனிலும் அதிக கவனம் அவசியம். மாமன், மைத்துனர்கள், நண்பர்கள், உறவினர்கள் உதவிகரமாக இருப்பர். அவர்களில் சிலரை நீண்ட நாளைக்குப் பின் சந்திக்கும் வாய்ப்பு கிட்டும்.



தூலாம்

எதிர்பார்த்த அல்லது எதிர்பாராத பணவரவுகளைப் பெறலாம். உறவினர் ஒருவர் கேட்ட உதவியை மறுக்காமல் செய்து பெருமைப்படுவீர்கள். தேக ஆரோக்கிய விடயங்களில் அக்கறை காட்டுவீர்கள். பம்பரமாகச் சுழன்று பணியாற்றுவீர்கள். பிரியமான நண்பர்கள், உறவினர்களின் சந்திப்பு நிகழும். நண்பர்கள் சிலர் உங்களுக்காகச் செலவு செய்யலாம். வெளிவட்டாரத் தொடர்பு விரிவடையும். பணிபுரிவோர் நிர்வாகத்தினரிடம் முன்வைத்த கோரிக்கைகள் நிறைவேறும். நீண்ட நாள்களாகப் பார்க்காத உறவினர்கள் சிலரைப் பார்க்கும் வாய்ப்புக் கிடைக்கும். கண் பிரச்சினைகள் சிலருக்கு உண்டாகலாம். அவசரப்பட்டு யாருக்கும் வாக்குக் கொடுக்க வேண்டாம்.



இடம்

ஆதாயகரமான பணவரவுகளை, பொருள் வரவுகளைப் பெறலாம். நண்பர்கள் சிலர் உங்களுக்காகச் செலவு செய்யலாம். கடன் மிகுதிகள் வசூலாகும். புதிய அனுபவங்களைப் பெறலாம். தொழில் ரீதியாக சிலர் உங்களைப் பாராட்டலாம் அல்லது விமர்சிக்கலாம். வெளிநாட்டுப் பயணங்கள் செல்லப் போட்ட திட்டம் நிறைவேறும். உடன் பிறப்புக்களை நம்பி எந்தக் காரியத்திலும் இறங்குவது நல்லதல்ல. தந்தையுடன் கருத்து மோதல்கள், மனஸ்தாபம் உருவாகலாம். எதிர்பாராத வகையில் சிறு பணவரவுகளைப் பெறலாம். எதிர்ப்புகள் போட்டிகள் இல்லாமல் சில காரியங்களைச் சுலபமாக முடிப்பீர்கள். உத்வேகம், தன்னம்பிக்கை அதிகரிக்கும். சிலரின் குதர்க்கமான செயற்பாடுகளால் கோபம் எரிச்சல் அடையலாம்.



விருச்சிகம்

திட்டமிட்ட சில வேலைகளைச் செய்ய முடியாமல் வேறு வேலைகளைச் செய்யலாம். நண்பர்கள் சிலருக்கு கடன் கொடுக்கலாம். பிள்ளைகளின் தேவைகளை நிறைவேற்ற கணிசமான பணத்தைச் செலவு செய்யலாம். குடும்பச் செலவுகள் அதிகரிக்கும். உறவினர்கள், நண்பர்கள் மத்தியில் உங்களின் மதிப்பு, கௌரவம் மேம்படும். எந்தப் பிரச்சினையையும் சமாளிக்கும் வல்லமை அதிகரிக்கும். பொலிஸ் தொடர்பான விடயங்களில் அனுகூலம் உண்டு. எந்த விடயத்திலும் தெளிவான முடிவுக்கு வர முடியாமல் அடிக்கடி குழப்பங்களுக்கு ஆளப்படலாம். உடல் ரீதியான உளைச்சல் உருவாகலாம். ஊக்கம், உற்சாகமாகச் செயற்படுவீர்கள். பெண்கள் வழியில் உதவி கிட்டும். சகோதரர்கள் கேட்ட உதவிகளை மறுக்காமல் செய்து பெருமைப்படுவீர்கள்.



மிதுனம்

எண்ணிய காரியங்கள் எண்ணம் போல நிறைவேறும். கடன் மிகுதியை கொடுக்கலாம். நீண்ட நாள் இழுபறியில் இருந்த காரியங்கள் முடிவுக்கு வரும். ஆதாயகரமான பணவரவுகளை, பொருள் வரவுகளைப் பெறலாம். தந்தையின் கோரிக்கைகளை நிறைவேற்றி வைப்பீர்கள். மருத்துவ செலவுகள் குறைந்து நிம்மதி பெறுவீர்கள். சகோதரர்கள், பங்காளிகள், வகையில் எதிர்பார்த்த உதவிகள் கிடைக்கலாம். போட்டிகள், எதிர்ப்புகள் இல்லாமல் சில வேலைகளைச் சுலபமாக முடிப்பீர்கள். இருந்தாலும், பெண்கள் தொடர்பான விடயங்களில் பட்டும் படாமல் நடந்து கொள்ள வேண்டும். சகோதரிகள் வழியில் தொல்லைகள் உருவாகலாம். வீண்செலவுகள் செய்யலாம். ஆதாயமில்லாத அலைச் சல்களுக்கு ஆளப்படலாம்.



தனுசு

ஆதாயமில்லாத அலைச்சல்களுக்கு ஆளப்படலாம். மற்றவர்களின் பேச்சைக் கேட்டு சில காரியங்களில் இறங்கிவிட்டு அவதிப்படுவீர்கள். கடன் மிகுதிகள் வசூலாகும். வேலைப்பளு அதிகரிக்கும். வழக்கத்துக்கு மாறாகக் கூடுதல் நேரம் தூங்கலாம். வயிற்று உபாதைகளுக்கு ஆளப்படலாம். மற்றவர்களை நம்பி ஒப்படைத்த வேலைகள் முடிவடையாமல், அவற்றை நீங்களே மீண்டும் செய்ய நேரிடலாம். நீண்ட நாள்களாகச் சந்திக்காத உறவுப் பெண்கள் சிலரைச் சந்திக்கும் வாய்ப்புக் கிட்டும். பிள்ளைப் பேறு எதிர்பார்ப்போர் நல்ல செய்திகளைக் கேட்கலாம். தந்தை தொடர்பான விடயங்களில் பட்டும் படாமல் நடந்து கொள்ளலாம். அவர் வழியில் திடீர் செலவுகள் உண்டாகலாம். எதிர்பாராத பணவரவுகளைப் பெறலாம். தைரியம், தன்னம்பிக்கையுடன் செயற்படுவீர்கள்.



கடகம்

உறவினர் அல்லது நண்பர் ஒருவரை எதிர்பாராமல் சந்திக்கலாம். உடல் உபாதைகளால் உற்சாகம் குறையலாம். தொழில் ரீதியாகவோ அல்லது சொந்த விஷயமாகவோ வெளியூர்ப் பயணங்கள் செல்லலாம். சில வேலைகளைக் காத்திருந்தாவது முடிப்பீர்கள். சந்தோஷம் தரும் செய்திகளைக் கேட்கலாம். எதிர்பார்த்த நல்ல செய்திகள் வருவது தள்ளிப்போகலாம். தேவையான பணத்தைப் புரட்டிக் கொள்வீர்கள். மனைவி, குழந்தைகளின் நீண்டநாள் விருப்பங்களை நிறைவேற்றி வைப்பீர்கள். சகோதரர்களுடன் வாக்குவாதங்களைத் தவிர்க்க வேண்டும். சந்தோஷமான அனுபவங்களால் சங்கடங்களை மறக்கலாம். கடன் மிகுதிகள் வசூலாகி திருப்தி அடைவீர்கள். ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வழிகளில் செலவுகளைச் சந்திக்கலாம். நீண்ட தூரப் பயணங்கள் செல்லலாம். மறதியால் அவதியுண்டு.



மகரம்

ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட வழிகளில் செலவுகளைச் சந்திக்கலாம். ஊக்கம், உற்சாகமாகச் செயற்படுவீர்கள். மலைபோல் வந்த பிரச்சினை ஒன்று பணிபோல விலகி விடும். மற்றவர்கள் மூலம் உங்களின் வேலை ஒன்றை முடித்துக் கொள்வீர்கள். தடைப்பட்ட சில காரியங்கள் விறுவிறுப்பாக முடியும். இருந்தாலும், அதற்காக அதிக சிரமப்பட நேரிடலாம். வாகனங்களில் செல்லும் போதும் கவனம் அவசியம். எதிர்பார்த்த பண உதவிகள் கிடைக்கலாம். தாய் வழி உறவுகள் மூலம் நன்மை அடையலாம். சக ஊழியர்கள் விடுமுறையால் கூடுதல் வேலைப்பளுவைச் சந்திக்கலாம். உறவினர்கள் தொடர்பான வேலைகளுக்காக அலையலாம். கொடுக்கல், வாங்கல்களில் சொன்ன பேச்சை சறுக்கலாம். கொடுத்த வாக்கை காப்பாற்ற முடியாமல் சாக்குப் போக்கு சொல்லிச் சமாளிக்கலாம். மாற்று மதத்தினர் வழியிலும் தொல்லை உண்டு.



சிங்கம்

மந்தம், மறதி, கவனக்குறைவு, தண்டச் செலவு, காரியத்தடை, வீண் பழிகள், மன உளைச்சல் போன்றவற்றை எதிர்கொள்ளலாம். எதையும் நினைத்த வேகத்துக்கு செய்ய முடியாமல் தவிக்கலாம். சில விடயங்கள் குறித்து பெரிய அளவில் மனக்கோட்டை கட்டி, அது நடக்காமல் போகலாம். உடல் ரீதியான உபாதைகளால் உற்சாகம் குறையலாம். எதற்கெடுத்தாலும் மற்றவர்கள் மீது எரிந்து விழாமல் பொறுமையாகச் செயற்பட வேண்டும். பெரிய மனிதர்கள் வழியில் எதிர்பார்த்த உதவிகள் கிடைப்பது தள்ளிப் போகலாம். மாற்று மதத்தினர் தொடர்பான விடயங்களில் பட்டும் படாமல் நடந்து கொள்ளவும். எண்ணிய காரியங்கள் எண்ணம் போல நிறைவேறும். நீண்ட நாள்களாகச் சந்திக்காத சிலரைச் சந்திக்கலாம். சகோதரர்கள், உடன் பிறப்புக்கள் வழியில் தொல்லைகள் உருவாகலாம். அடிக்கடி குழப்பம், தடுமாற்றங்களுக்கு ஆளப்படலாம்.



கும்பம்

வீண் செலவுகளையும், அலைச்சல்களையும் சந்திக்கலாம். மறதியாலும் அவதிகளுக்கு ஆளாகலாம். மற்றவர்களை நம்பி பொறுப்பான வேலைகளை ஒப்படைப்பதைத் தவிர்க்க வேண்டும். வெளியூர்களில் இருந்து நல்ல செய்திகளைக் கேட்கலாம். தாய் வழிச் சொந்தங்கள் மூலம் ஆதாயம் பெறலாம். தந்தை வழியில் நன்மை அடையலாம். எதிர்பாராத சம்பவங்கள் நடக்கும். பெண்கள் பிறந்த வீட்டின் உதவிகளைப் பெற்று மகிழ்ச்சி அடைவர். ஊக்கம், உற்சாகம் கூடும். பணம் வரும். உறவினர்கள் உங்களைப் பார்த்துப் பொறாமைப்படும் வகையிலான நிகழ்ச்சிகள் நடக்கலாம். உத்தியோக ரீதியான விடயங்களில் இடையூறுகள் ஏற்படலாம். சட்டம், நீதிமன்றம் தொடர்பான விடயங்கள் சாதகமாக அமையும். தொழில் ரீதியான செல்வாக்கு அதிகரிக்கும். கவனம் அவசியம்.



கன்னி

அடுக்கடுக்காகப் பல வேலைகளைத் திட்டமிட்டுச் செய்வீர்கள். ஆடை, ஆபரணங்கள் வாங்கலாம். நண்பர்களுடன் சேர்ந்து வெளியிடங்களுக்குச் செல்லலாம். கூட்டு முயற்சிகளில் வெற்றி கிடைக்கும். சில வேலைகளைச் செய்ய மறந்து அவதிப்படலாம். சிலரிடம் கண்டிப்பாக நடந்து அவர்களின் அதிருப்திக்கு ஆளாகலாம். பயணத்தைக் கள் நேரும். எந்த விடயத்திலும் தயக்கம் இல்லாமல் முடிவுகள் எடுப்பீர்கள். மாற்று மதத்தினர், மாற்றுமொழி பேசுவோர் உதவிகரமாக இருப்பர். தேக ஆரோக்கிய விடயங்களில் ஏதாவது சிறு பிரச்சினைகள் ஏற்பட்டு விலகலாம். முடிந்து விட்டதாக நினைத்த பிரச்சினைகள் தலை தூக்கி, பதற்றத்தை உண்டாக்கலாம். சில வேலைகளுக்காக மற்றவர்களுடன் சேர்ந்து அலையலாம். மற்றவர்களை நம்பி பிறருக்கு உத்தரவாதம் தருவதையும் தவிர்க்கவும்.



மீனம்

மற்றவர்கள் மத்தியில் உங்களைப் பெரிய ஆளாகக் காட்டிக் கொள்வதில் அக்கறை காட்டுவீர்கள். மற்றவர்கள் பாராட்டும் வகையில் எந்தக் காரியத்தையும் செய்வீர்கள். பணிபுரிவோர் மேலதிகாரிகளை அனுசரித்துச் செல்ல வேண்டும். வீண் பிடிவாதங்களால் மற்றவர்களின் அதிருப்திக்கு ஆளாகலாம். நாவன்மை அதிகரிக்கும். பணிபுரிவோர் நிர்வாகத்தினரின் பாராட்டுக்களைப் பெறுவர். சிலர் பெண்களால் அவமதிப்புகளுக்கு ஆளாகலாம். பணிபுரியும் பெண்கள் கடும் வேலை நெருக்கடிகளுக்கு ஆளப்படலாம். தந்தை உடல் நலன் தொடர்பான விடயங்களில் கவனம் அவசியம். ஊக்கம், உற்சாகம் கூடும். புதியவர்கள் சந்திப்பு நிகழும். நல்ல செய்திகளைக் கேட்கலாம். பணவரவுகளைப் பெறலாம்.



## பருந்தாரே! பருந்தாரே!

பருந்தாரே! பருந்தாரே!  
அகல விரித்த சிறகோடு  
அழகாய் பறக்கும் பருந்தாரே!  
சுகமாய் வானில் வட்டமிடும்  
செய்தி என்ன சொல்வீரா?

கோழிக் குஞ்சைக் கண்டீரா?  
கீச்சிடும் ஒலியை ரசித்தீரா?  
கோலச் சொண்டுள் உமிழ்நீரா?  
கொத்திச் சுவைக்க நினைத்தீரா?



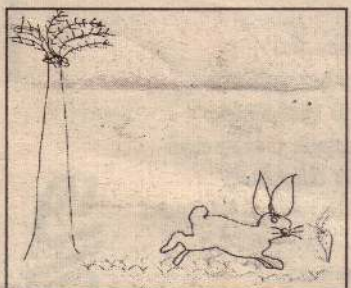
பாவம் சின்னக் குஞ்சுகளாம்  
பறக்க முடியாப் பிஞ்சுகளாம்  
கோழி-காவல் செய்கிறதாம்  
சின்னக் குஞ்சுகள் நடுங்கிறதாம்

தூக்கிடும் ஆசை கொள்ளாதீர்  
துடிக்கும் குஞ்சுகள் கொல்லாதீர்

தாக்கியே உயிர்களை அழிப்பதெலாம்  
தப்பாம் உமக்குத் தெரியாதோ?

முற்றம் நிறைந்த மரமுண்டு  
முற்றிப் பழுத்த கனிகளுண்டு  
உற்றுக் கொத்தி உண்ணலாம் வா  
உறவு கொண்டு மகிழலாம் வா.

சுதர்சனா



தர்விகன்,  
தரம்-3,

கலாநிதி ஆ.தீயாகராசா ம.ம.வித்தியாலயம்.



இ.சாரங்கன்,  
8ம், யாழ்ப்பாணம் கல்லூரி.



வை.சதீஷ்,  
தரம்-9, யா/இலுவில் மத்திய  
கல்லூரி.



ஜெ.டயானந்தன்,  
யாழ்ப்பாணம் கல்லூரி.

## விடை தெரியுமா? 137

### உங்களுக்குப் பரிசில்கள்

- 1.கடற்குதிரையில் எத்தனை இனங்கள் உள்ளன?
2. பூங்கா நகரம் என அழைக்கப்படும் நகரம் எது?
3. ஜேர்மன் நாட்டின் தேசியப் பறவை எது?
4. சர்வதேச மனித உரிமைகள் தினம் எப்போது?
5. பனிக்கட்டிகளால் சூழப்பட்ட கண்டம் எது?

### விடைகள் 135

1. வத்திக்கான்
2. கிக்கடுவ
3. 27
4. கரப்பான்
5. ஓம் மிற்றர்

### வெற்றி பெற்றோர் விவரம் (136)

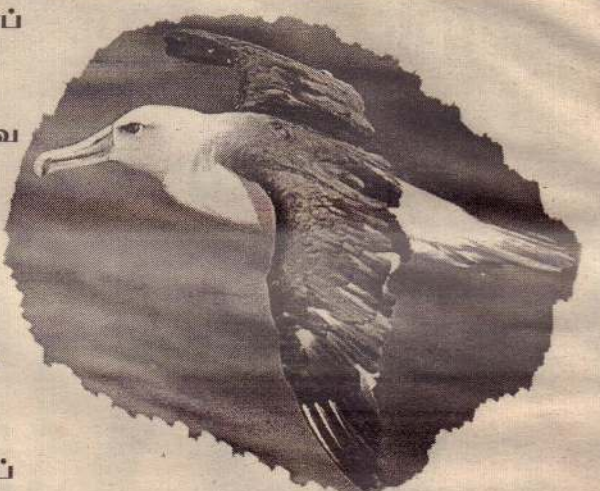
- ★பு.கஜமுகன், தரம்-10, யா/புவித பத்திரிசியர் கல்லூரி.
- ★எ.துவாரகி, தரம்-6, யா/சுவகச்சேரி இந்து ஆரம்பப் பாடசாலை.
- ★ஏ.கீர்த்திகன், தரம்-3, யா/சுவகச்சேரி இந்து ஆரம்பப் பாடசாலை.
- ★சி.வனோஜா, தரம்-2, யா/சுவகச்சேரி இந்து ஆரம்பப் பாடசாலை.
- ★சி.லதாங்கி, தரம்-2; துன்னாலை காகிநாதர் வித்தியாலயம்.

### விடை தெரியுமா?

தெரிந்தால் 17.12.2011 இற்கு முன்னர் சரியான விடைகளை அனுப்பும் 6 மாணவர்களுக்குப் பரிசில்கள் வழங்கப்படும். முதல் இடத்திற்கும் முறையே ரூபா 150, ரூபா 125 மற்றும் ரூபா 100 வீதமும் ஏனைய அடங்குக்கும் தலா ரூபா 75 வீதமும் பரிசில்கள் தரல்களாக வழங்கப்படும்.

## அல்பட்ரோஸ்

அல்பட்ரோஸ் தென்முனைப் பெருங்கடலிலும் வட பசிபிக் பெருங்கடலிலும் காணப்படும் கடற் பறவையினமாகும். இவை பெரும்பாலும் வெண்ணிறக் கழுத்தும் பெரிய அலகும் மிகப்பெரிய இறக்கை விரிப்பளவும் கொண்டவை. இவை நீரில் வாழும் கணவாய் மீன் முதலியவற்றை உணவாக உட்கொள்ளுகின்றன. இவை வாழ்நாள் முழுவதும் இணை பிரியாமல் வாழ்கின்றன. இனப் பெருக்கக் காலங்களில் ஒரு முறைக்கு ஒரு முட்டைதான் இடுகின்றன. முட்டையைவிட்டு வெளிவந்து பறக்கத் தொடங்கிவிட்டால் இந்தப் பறவைகள் கரையில் இறங்குவதில்லை. கீழே இறங்காமல் ஏறத்தாழ ஐந்து வருடங்கள் தொடர்ந்து பறப்பதற்கு இவற்றால் முடியும். பறப்பதற்கிடையில்தான் இவை உண்கின்றன, உறங்குகின்றன.



சதை இணைப்புள்ள கால் அடிகள் கொண்டவை. இந்தப் பறவைகள் பெரிய இறக்கைகளைக் கொண்டிருக்கின்றன. ஒரு பகுதி இறக்கை, ஏறத்தாழ மூன்று மீற்றர் நீளம் உடையதாயிருக்கும். இந்த இறக்கைகளை இருபுறமும் விரித்தால், மணிக்கணக்காகவோ அல்லது நாள்கணக்காகவோ இவற்றால் ஆகாயத்தில் அப்படியே பறக்க முடியும். நான் ஒன்றுக்கு ஏறத்தாழ 640 கிலோ மீற்றர் தூரம் இவை பறப்பதுண்டு.

-விதா-

## நம்பிக்கைத் துரோகம்



ஹரெல்லாம் கடன் வாங்கி அதைத் திருப்பிக் கொடுக்காது ஏமாற்றிக் கொண்டிருந்தான் டம் பன் என்னும் ஒருத்தன். அவன் முல்லாவிடம் ஒரு பெருந்தொகையை வாங்கி அவரையும் ஏமாற்றத் திட்டமிட்டான். நிச்சையமாக முல்லாவை ஏமாற்றி ஒரு பெருந்தொகையை கடனாக வாங்கி வருவதாகப் பலரிடம் பெருமையாகக் கூறிக் கொண்ட அவன் முல்லாவிடம் சாமர்த்தியமாகச் செயற்படத் திட்டமிட்டான்.

முல்லா தன்னை நம்பி பெருந்தொகையைக் கொடுக்க மாட்டார் என்பதும் அவனுக்குத் தெரியும். அதனால் தன்மீது

நம்பிக்கை ஏற்படுவதற்காக ஒரு நாடகம் நடக்க எண்ணினான். ஒருநாள் அவன் முல்லாவிடம் சென்று “முல்லா அவர்களே! எனக்கு ஒரே ஒரு காசு கடனாகத் தர முடியுமா?” என்று கேட்டான். நம்பிக்கை மோசம் செய்யாத யாருக்கும் நான் எவ்வளவு தொகை வேண்டுமானாலும் கடனாகத் தருவதற்குத் தயங்கமாட்டேன்.

நீ ஒரு காசுதானே கேட்கிறாய். இதிலே நீ நம்பிக்கை மோசம் செய்யவில்லை என்றால் நான் உனக்குப் பத்தாயிரம் காசுகள் கேட்டாலும் கொடுப்பேன். என்று கூறி அவனுக்கு ஒரு ரூபாயைக் கடனாகக் கொடுத்தார் முல்லா. டம்பன் நாலு ஐந்து நாள்கள் கழித்து முல்லா கொடுத்த ஒரு ரூபாயை எடுத்தக்கொண்டு முல்லாவிடம் வந்தான். “முல்லா அவர்களே! தாங்கள் கொடுத்தது அற்ப பொருள்தான் என்றாலும் மிகுந்த நாணயத்துடன் அதைத் திருப்பத் தருவதற்கு என்று வந்திருக்கிறேன். பண விடயத்தில் நான் மிகவும் நேர்மையானவன் என்பதை தாங்கள் உணர்ந்து கொள்ள வேண்டும்” என்று கூறியவாறு டம்பன் அந்தப் பணத்தை முல்லாவிடம் கொடுத்தான்.

முகத்தில் மலர்ச்சி இல்லாமல் அதனை வாங்கிக்கொண்டார் முல்லா. டம்பன் அந்த இடத்தை விட்டு அகலாமல் நின்றான். “ஏன் நிற்கிறாய்” என்று கேட்டார் முல்லா. “ஒன்றுமில்லை ஒரு ஐயாயிரம் பொற்காசுகள் தேவைப்படுகின்றது. கொடுத்தீர்கள் என்றால் இதைத் திருப்பிக் கொடுத்தது போல் அதனையும் நாணயமாகத் திருப்பித்தருவேன்.” என்றான் டம்பன்.

“உனக்கு இனி நான் ஒரு காசுகூடக் கடனாகக் கொடுக்க முடியாது” என்று கோபமாகச் சொன்னார் முல்லா.

“முதலில் நான் வாங்கிய பணத்தைத் திருப்பித் தந்து விட்டேனே” என்று ஒன்றும் விளங்காமல் கேட்டான் டம்பன். “நீ ஒரு காசு வாங்கிய விடையத்தில் நம்பிக்கைத் துரோகம் செய்துவிட்டாய்” என்றார் முல்லா. டம்பன் அதிர்ச்சியும் குழப்பமும் அடைந்தவனாய் “முல்லா அவர்களே! நான் வாங்கிய தொகையைத் திருப்பிக் கொடுத்திருக்கின்ற போது எவ்வாறு நான் நம்பிக்கைத் துரோகம் செய்ததாகக் கூறுகின்றீர்கள்?” என்றான்.

“நம்பிக்கைத் துரோகம் தான் செய்துவிட்டாய்; நான் கொடுத்த பணத்தை நீ திருப்பிக் கொடுக்கமாட்டாய் என நம்பினேன். நீயோ திருப்பிக் கொடுத்துவிட்டாய். ஆகவே நீ நம்பிக்கைத் துரோகம் தான் செய்து விட்டாய். உனக்கு ஒருகாசும் இனித் தர முடியாது” என்று கூறியவாறு முல்லா எழுந்து விட்டுக்குள் சென்றுவிட்டார். டம்பன் அதிர்ச்சியுடன் வெளியேறினான்.

ஆ.காரிலன்.



# வறுமையின் கொடுமை



விழிகளுக்கு வழிகள் இல்லை  
வலிகளுக்கு மருந்தில்லை  
மானிட வறுமைக்கு முடிவுமில்லை  
கண்ணிரில் கதை எழுதியும்  
காணவில்லை விடிவு என்றும்  
பாரில் உதித்து இன்றுவரை  
பார்ப்பவரும் எவருமில்லை  
உழைத்துக் களைத்து  
கண்டதென்ன- மானிடா  
உளம் நிறைந்த ஆசை மட்டுமே  
உண்டது போக மீண்டதோ  
எதுவுமில்லை மாண்டதுதான்  
கோடி கோடி...  
மாற்றமென்றும் எதுவுமில்லை  
சின்ன சின்ன கனவுகள் கூட  
சிக்கனமாய் சேமிப்பில் தான்  
முடிவில் பலனே இல்லாத  
ஆயுள்காலம்...  
சிந்தித்து கொஞ்சம்  
சிறுக சேர்த்தாலும்  
மாத முடிவில் தட்டில்  
கொஞ்சம் அன்னம்  
வேறெதுவும் மீதமில்லை  
மாட மாளிகையோ  
விலை உயர்ந்த  
மாற்றாடையோ கேட்கவில்லை  
எம் பிஞ்சுகளின்  
நெஞ்சக் கூட்டின்  
பஞ்சுக் கனவுகள்  
கொஞ்சம் பருக வைக்க  
சின்ன ஆசை..  
யுத்தம் தந்த கொடுமையில்  
உறவிழந்து வறுமையாய்  
ஆனாலும் அவ்வப்போது  
என் தாயும் தாரமும்  
சேயும் தந்த மகிழ்வதில்  
திளைக்கிறேன் தினம்  
சில நிமிடங்களாவது  
சந்தோஷத்தில் நான்  
பணக்காரனாவேன்  
இந்நாள் அதுவுமிழந்து  
கடல் கடக்கிறேன்  
செவ்விறகு வாய் திறந்து  
குறுநகை அணிந்த  
குழந்தையும் நாளை  
வறுமையின் பிடிக்குள்  
நின்று வாய் புலம்பக் கூடாதென்று...

ஜனகன் கிஷோர்,  
அல்வாய் வடக்கு.

## பெணைப்

இரவு முழுக்கப்  
படித்துக்  
கொண்டிருந்தேன்  
விடை தெரியாத  
உன் இதயப்  
புத்தகத்தை!....

ச. சோபியா,  
முதலிக்கோயிலடி.

# அகல் என்ளுக்கு



இருண்ட யுகங்கள்  
இனியும் வேண்டாம்  
இம்சை வதைப்பும்  
இங்கே வேண்டாம்  
அகிம்சை தரிக்க  
ஆயுதம் வேண்டாம்  
அன்பது நிலைக்க  
அகிலம் சிறக்க  
அகல் விளக்கு ஒளிரும்.

ஆர். அகல்யா  
முள்ளியவளை.

தாயைப் போற்று  
தரணியில் சிறந்து நிற்பாய்  
தந்தையைப் போற்று  
தன் மானம் கிடைக்கும்  
ஆசானைப் போற்று - ஒருநாள்  
அகிலமே உன்னைப் போற்றும்  
இன்பத்தைப் போற்று - உன்  
இல்லறமே சிறக்கும்  
துன்பத்தைக் கண்டு துவளாதே  
துணிந்து நில் தொடர்ந்து செல்  
வெற்றி நம் கையில்

திருமதி வாசுகி தயாயரன்,  
முதலிக்கோயிலடி.



## ஜோடிமை

யாருமற்ற இடத்தில்  
தனிமை உனக்கு  
தோழமையாகும்  
உறவுகளுடன்  
சங்கமிக்கும்போது  
சந்தோஷம் உனக்கு  
தோழமையாகும்  
துன்பத்தில்  
தத்தளிக்கும்போது  
ஆறுதல் உனக்கு  
தோழமையாகும்  
சிந்தனையில்  
சிறகடிக்கும்போது  
நம்பிக்கை உனக்கு  
தோழமையாகும்  
மனித உயிர்கள்  
மட்டுமல்ல  
உணர்ச்சிகளும்  
எம் தோழமைகளாய்  
கவனம் தராதே தோழியே!

Digitized by Nookham Foundation,  
nookham.org | noolaham.org

வி.ஸீந்தா,  
வடகோப்பாய்.

## வெற்றி நம் கையில்



நான்  
நடந்து கொண்டிருக்கிறேன்  
முட்கள் விரவிய பாதைகளின்  
வழியேதான்!  
எனதுள்ளும்  
கனவுகள் கற்பனைகள்  
ஆர்ப்பரித்து என்னுடனே  
தொடர்ந்திருக்க  
பயணமது நீள்கிறது!

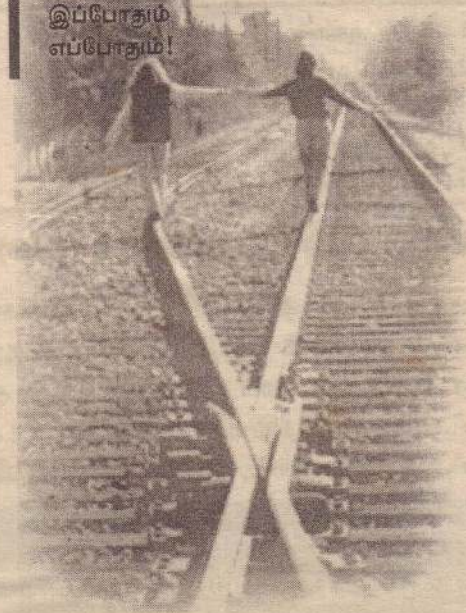
இடையிடையே  
அமானுஷ்ய ஒலிகள்  
மர்மமாய் ஒலித்தலும்  
அதிர்ந்தலும் மனசுதனை  
இறுக்கிப் பிடித்தபடி  
நடந்து கொண்டிருக்கிறேன்!

கற்பனைகள்  
சங்கீதமாய் தேன்சுரக்க  
காற்றில் அலைதலும்  
மனசுதனை ரசித்தலுற்று  
என்மனதுள்ளே பூரித்து  
என் மனசு  
என் மகிழ்வில்  
லயிக்கிறது!

காற்றுத் தரும்  
சுகந்தமதில்  
அக மகிழ்வு ஒன்றில்  
திளைத்திடிலும்  
ஏதோ அச்சமது  
மனசின் ஓரமதில்  
ஆழமாய்த் திகிலூட்டிக்  
கனதியாய்த் தொடர்கிறது.

இதனிடையே  
'புரீதல்' ஒன்று  
எனைத் தட்டி  
எழுப்பிற்று!  
காலங்கள் போனாலும்  
நேரங்கள் போனாலும்  
சில.....  
இன்னும் மாறவேயில்லை  
என்பதுவாய்  
பயங்கரமாய்த்தானிருக்கிறது!  
உலகம்து  
அப்போதும்  
இப்போதும்  
எப்போதும்!

கிட்சன்யா.





## ■ சந்திரசேகர ஆஷாத்

U ட்டத்து யானையில் ஏறிப் பணியாளர்கள் வெண்கொற்றக் குடையைப் பிடித்திருக்க பரிவாரங்கள் புடை சூழ பவனி வருதலையே இப்படி குஞ்சரமேறிக் குடை நிழல் ஊர்ந்து என அன்றைய புலவன் ஒருவன் பாடினான். அவன் அத்துடன் விடவில்லை. அப்படி அதிகாரம் அனுபவித்தவர்கள் அனைத்தையும் இழந்து அனைவராலும் உதாசீனப்படுத்தப்பட்டு நடைப் பிணங்களாக அலைந்து திரிவதையும் அந்தப் பாடல் வெளிப்படுத்தியது.

இப்படிக் குஞ்சரமூர்ந்த பலர் குழிகளில் தள்ளப்பட்டு கேவலப்படுத்தப்படுவதை நாம் வரலாறு முழுவதுமே காண முடியும். அதிலும் இன்னும் ஒரு படி மேலாக எவர் தங்கள் தேவைகளுக்காகச் சிலரை உச்சாணிக் கொம்பில் ஏற்றி வைத்தார்களோ அவர்களே தங்கள் காரியம் முடிந்ததும் தங்களால் ஏற்றி வைக்கப்பட்டவர்களையே தள்ளி விழுத்தி இறுதியில் அழிந்து விடும் சம்பவங்களையும் வரலாறு பதிவாக்கியுள்ளது.

ஈரான், அமெரிக்க சார்பாளரான மன்னர் ஷாவின் கொடுங்கோல் ஆட்சியில், அல்லல் பட்ட காலத்தில் அயத்துல்லா கொமெய்னியின் தலைமையில் இடம்பெற்ற மக்கள் புரட்சி ஈரானை விடுதலை செய்தது. அமெரிக்கப் பொருளாதார மேலாதிக்கம் ஈரானிய மண்ணிலிருந்து அகற்றப்பட்டது. அதே வேளையில் ஈரானுக்கும் ஈராக்குக்கும் இடையேயான எல்லைத் தகராறு போராக வெடித்தது. இந்தப் போரை ஈரானை அழிக்கப் பயன்படுத்தும் முகமாக ஈராக் அதிபர் சதாம் ஹுசைனுக்கு, இரசாயன ஆயுதங்கள் உட்படச் சகல உதவிகளையும் அமெரிக்கா உட்பட்ட மேற்குலகம் வழங்கியது. 10 வருடங்கள், 10 லட்சம் உயிர்களைப் பலி கொண்ட பின்பு போர் ஓய்வுக்கு வந்தது. ஈரானிய ஆட்சியை அசைக்கக் கூட முடியவில்லை.

மறுபுறத்தில் சதாம் ஹுசைன் ஈராக்கை மேற்குலக ஆதிக்கத்திலிருந்து விடுவித்து ஒரு சுதந்திர தேசமாகக் கட்டியெழுப்ப முயன்றார்.

குவைத் மீதான ஆக்கிரமிப்பு காரணம் காட்டப் பட்டு ஒருமுறை அமெரிக்கா ஈராக் மீது பெரும் போரைத் தொடுத்து பேரழிவை ஏற்படுத்தியது. அடுத்த முறை இரசாயன ஆயுதங்களைக் களைவதாகக் கூறி மேற்கொள்ளப்பட்ட போரில் ஈராக்கில் சதாம் ஹுசைன் ஆட்சி கவிழ்க்கப்பட்டது. தலைமறைவாகி விட்ட அவரும் பின்பு பிடிக்கப்பட்டு தூக்கிலிடப்பட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

ஈரானுக்கு எதிராகப் போரிடும் வரை அமெரிக்கா வின் நண்பனாக விளங்கிய சதாம் ஹுசைன் பின்பு அமெரிக்காவாலேயே ஆட்சி கவிழ்க்கப் பட்டுக் கொல்லப்பட்டார்.

ஆப்கானிஸ்தானை சோவியத் யூனியன் ஆக்கிரமித்திருந்த காலத்தில், அல்கைய்டா இயக்கத் தலைவர் பில்லாடன் வெள்ளை மாளிகைக்கு விரும்பிய நேரமெல்லாம் சென்று வருமளவுக்கு அமெரிக்காவின் செல்லப்பிள்ளை, அதே போன்று ஆப்கானிஸ்தானை சோவியத் யூனியனின் வெளியேற்றத்தின் பின்பு ஆட்சி செய்த நஜிபுல்லவை வீழ்த்த தலிபான்களுக்கு அமெரிக்கா பாசிஸ்தானூடாகச் சகல உதவிகளையும் வழங்கியது.

தலிபான்கள், ஆப்கானிஸ்தானில் ஒரு சுதந்திர ஆட்சியை நிறுவிய போது பில்லாடனைப் பிடிக்கப் போவதாகக் கூறி அமெரிக்கா பெரும் படையெடுப்பை நடத்தியது. தலிபான்கள் ஆட்சி கவிழ்க்கப்பட்டது.

இன்றுவரை தொடரும் போரில் அமெரிக்காவால் ஊட்டி வளர்க்கப்பட்ட பல முக்கிய தலிபான் தலைவர்கள் கொல்லப்பட்டனர். அண்மையில் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஓர் இராணுவ நடவடிக்கை மூலம் அமெரிக்கப் படையினரால் பில்லாடன் கொல்லப்பட்டார்.

இங்கு முக்கியமாகக் கவனிக்கப்பட வேண்டியது என்னவெனில் சதாம் ஹுசைன், பில்லாடன், தலிபான்கள் ஆகியோர் அமெரிக்கா உட்பட்ட மேற்கு நாடுகளின் நலன்களுக்கு அமைவாகச் செயற்படும் வரை அவர்கள் உச்சாணிக் கொப்பில் தூக்கி வைக்கப்பட்டனர். அவர்கள் அப்பாதையிலிருந்து விலகித் தங்கள் சொந்த வழிகளைக் கைகொள்ளும் போது அவர்கள் அமெரிக்காவாலேயே அழிக்கப்பட்டனர்.

இவ்வாறான சம்பவங்கள் வரலாறு முழுவதுமே காணப்பட்டாலும் கூட இவை அண்மைய உதாரணங்களாகும்.

இப்படி குஞ்சரமேறிக் குடை நிழல் ஊர்ந்தோர் படுகுழிகளுக்குள் தள்ளப்படும் சம்பவங்கள் இலங்கை அரசியலையும் விட்டு வைக்கவில்லை.

முன்னாள் பிரதிப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஜெனரல் அனுரத்த ரத்வத்தை இலங்கையில் மிகவும் சக்திவாய்ந்த ஒரு மனிதராக விளங்கியவர். முப்படைகளையும் தனது நுனி விரலால் ஆட்டிப்



# குஞ்சரமேறி குடை நிழல் ஊர்ந்தோர்

படைக்குமளவுக்கு அதிகாரம் பெற்றவராக விளங்கினார்.

முன்னாள் ஜனாதிபதி சந்திரிகா விடுதலைப் புலிகளுடன் மேற்கொண்ட சமாதானப் பேச்சுக்களின் போது சில விட்டுக் கொடுப்புக்களுக்குச் சம்மதம் தெரிவித்த போது இராணுவ நலன்களை முதன்மைப் படுத்தி அதைக் குழப்புவதில் வெற்றி பெற்றவர் ரத்வத்தை. அது மட்டுமன்றிப் பல இராணுவ நடவடிக்கைகள் மூலம் தமிழ் மக்கள் மேல் பேரழிவுகளை மேற்கொண்டவர் அவர்.

எல்லாவற்றிலும் மேலாக சூரியக்கதிர் படை நடவடிக்கை மூலம் எறிகணைகளாலும் விமானக் குண்டுகளாலும் பேரழிவுகளை ஏற்படுத்தி 5 லட்சம் மக்களை ஒரே இரவில் இடம்பெயர வைத்துக் கொடுக்க குதிப்பு நடத்தினார்.

பின்பு மக்கள் மீண்டும் வலிகாமம் சென்று வசிக்க ஆரம்பித்த பின்பு ஆயிரத்துக்கு மேற்பட்ட இளைஞர்கள், யுவதிகள் கடத்தப்பட்டனர். காணாமல் போனவர்களாக்கப்பட்டனர். பாடசாலை மாணவி கிருசாந்தி பாலியல் வல்லுறவுக்கு உட்படுத்தப்பட்டுக் கொண்டு புதைக்கப்பட்ட சம்பவம் தொடர்பான வழக்கில் வடக்கில்

கடத்தப்பட்டவர்கள் படையினரால் கொல்லப்பட்டு செம்மணியில் புதைக்கப்பட்ட விவகாரம் வெளியில் வந்தது. அது தொடர்பாகச் சம்பந்தப்பட்ட எவரும் தண்டிக்கப்படாதது மட்டுமன்றி பலருக்குப் பதவி உயர்வுகளும் வழங்கப்பட்டன.

அதாவது பேரினவாதிகளின் தலைமகனாகத் தன்னை வரித்துக் கொண்டு தமிழ் மக்களையும் தமிழ் மக்களின் உயிர்களையும் வெறும் தூசாக மதித்து வெறியாட்டம் போட்டவர்தான் ஜெனரல் அனுரத்த ரத்வத்தை.

இவ்வாறு அடுத்த ஜனாதிபதிக்கான கனவுடன் அதிகார வெறி கொண்டு பவனி வந்த ஜெனரல் அனுரத்த ரத்வத்தையின் பதவி பறிபோன பின்பு அளவுக்கு மேலதிகமாகச் சொத்து சேர்த்தார் என்ற குற்றச்சாட்டில் கைது செய்யப்பட்டுச் சிறையில் அடைக்கப்பட்டார். அவரின் வங்கிக் கணக்குகள், பாதுகாப்புப் பெட்டகங்கள் அனைத்தும் பரிசீலனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டன. பின் நீண்ட காலத்தின் பின் பிணையில் விடப்பட்டார்.

இவரைத் தூக்கி உயரவைத்த எவரும் இவருக்காக ஏதையுமே செய்யவில்லை. இவரை நாயகனாகப் போற்றிய பேரினவாதிகள் திரும்பிக் கூடப் பார்க்கவில்லை. கடைசியில் குற்றம் சாட்டப்பட்டு வழக்கில் இருக்கும் ஒருவராகவே அவரின் வாழ்வு முடிந்தது.

பரிதாபமான அளவுக்கு அவரின் இறப்பும் சாதாரண மாகவே அமைந்தது. குஞ்சரமேறி குடை நிழல் ஊர்ந்து இந்த மன்னர்கடைசியாகக் கவனிப்பாரற்று மண்ணில் சங்கமமானார்.

அடுத்தவர் இராணுவத் தளபதியாகவும் முப்படைகளின் கட்டளை அதிகாரியாகவும் பதவி வகித்து தற்சமயம் பட்டங்கள் பறிக்கப்பட்டு சிறைவாசம் அனுபவிக்கும் சரத் பொன்சேகா ஆவார்.

1990 இல் மண்டைதீவை நோக்கி கோத்தபாய ராஜபக்ஷ தலைமையில் படையினர் அராலித் துறையூடாக முன்னேற முயன்ற போது, விடுதலைப் புலிகளின் அதிரடித் தாக்குதலில் திக்குமுக்காடினார். அப்போது எதிர்பாராத விதமாகப் பண்ணைப் பக்கமாக உட்புகுந்த இராணுவம் விடுதலைப் புலிகளைச் சுற்றி வளைத்தது. இந்த அதிரடித் தாக்குதலை மேற்கொண்டு விடுதலைப் புலிகளுக்குப் பெரும் இழப்பை ஏற்படுத்தியதுடன் அப்பாவித் தமிழ் மக்களைக் கொன்று கிணறுகளில் போட்டவர் சரத் பொன்சேகா. கிளாலி நோக்கி முன்னேறிய யாழ் தேவி நடவடிக்கையிலும் இவர் படுகாயமடைந்தார். ரணில்-விடுதலைப் புலிகளின் பேச்சுக்களின் போது உயர் பாதுகாப்பு வலயத்தில் மக்களைக் குடியமர அனுமதிக்க மறுத்து பேச்சின் போக்கை திசைமாற்றியவரும் இவரே. இறுதிப் போருக்கு தலைமை தாங்கி வழி நடத்தி பல்லாயிரம் தமிழ் மக்களைக் கொன்று போரின் வெற்றிக்கு முக்கிய காரணமாக இருந்தவரும் இவரே.

இப்போது இவர் அதிகார துஷ்பிரயோகத்துக்காக மூன்றாண்டும் வெள்ளைக் கொடி வழக்கில் 30 மாதமும் சிறைவாசம் அனுபவிக்கிறார். இவரின் பட்டங்கள், பதவிகள், விருதுகள் அனைத்துப் பறிக்கப்பட்டுவிட்டன. இவர் மேல் ஆயுதக் கொள்வனவு தொடர்பான அடுத்த வழக்கும் உள்ளது.

குஞ்சரமேறி குடை நிழல் ஊர்ந்த இவர் இப்போது கூண்டுப் பறவை. இதிலிருந்து அதிகார பீடங்கள் தமது நலன்களுக்கேற்ப சிலரைத் தூக்கி தலையில் வைத்து ஆடுவதையும் தேவை முடிந்த பின்பு தூக்கியெறிந்து நசுக்குவதையும் நாம் புரிந்து கொள்ள முடியும். எமது தமிழர்களில் சிலரும் அமைச்சர், பிரதியமைச்சர், மாகாண முதலமைச்சர் பதவிகளைப் பெற்றுக் கொண்டு மக்கள் விரோத நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். அரசினதும் படையினரதும் தமிழ் மக்கள் விரோத நடவடிக்கைகளை நியாயப் படுத்தி வருகின்றனர். தமிழ் தேசியக் கூட்டமைப்பினர் மீதும் தமிழ் உணர்வாளர்கள் மீதும் சேறு வீசுவதைக் கடமையாகக் கொண்டு செயற்படுகின்றனர்.

ஏற்கனவே இவர்கள் மீது தேடப்படும் குற்றவாளி, கொலை, கொள்ளை, ஆட்கடத்தல், கப்பம் பெறல் போன்ற குற்றச் சாட்டுக்களும் உண்டு. எந்நேரமும் விலங்குகள் இவர்கள் கையை நெருங்கலாம்.

அதை மறந்து மேலும் மேலும் இவர்கள் மக்கள் விரோத நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். எனினும் அனுரத்த ரத்வத்தை, சரத் பொன்சேகா ஆகியோருக்கு நடந்ததை விட இவர்களுக்கு மோசமான நிலையும் ஏற்படலாம். 'குஞ்சரமேறி குடை நிழல் ஊர்ந்து' வரும் இவர்களுக்குப் படுகுழிகள் தயார் நிலையில் உள்ளன என்பதை வெகு விரைவிலேயே வரலாறு சொல்லும்.

ஞாயிறு  
காரம்





வித்தகன்

சமூகத்துக்கு வேண்டப்படாத ரவுடிக் கும்பலைப் போட்டுத் தள்ளும் படம்தான் வித்தகன். காவல் துறையாக வந்து ரவுடிக் கும்பலை அடக்க முடியாமல் போகும் சந்தர்ப்பத்தில் ரவுடியாக மாறி ரவுடிக் கும்பலைப் போட்டுத் தள்ளுகிறார் நடிகர் பார்த்தீபன். தன் அறிவால் சாதாரணமாக எதிரிகளை தன் வலைக்குள் விழவைத்து ரவுடிகளைச் சுடுவதான படத்தின் காட்சி அமைப்பு வித்தியாசமாக இருக்கின்றது. வித்தகன் படம் பார்த்தீபனின் 50 ஆவது படமாகும். பார்த்தீபனின் அப்பா நேர்மை தவறாத காவல்துறை அதிகாரி ரவுடிக்கும்பலின் அட்டகாசத்தாலும், ஒரு மகளை இழந்ததாலும் காவல் துறையில் இருந்து விலகிவிட்டார். மகனான பார்த்தீபன் தனது தங்கை ரவுடியால் கொலை செய்யப்பட்டதை நினைத்து நினைத்து காவல்துறை அதிகாரியாக மாறி, ரவுடிகளை அழிக்கின்றான்.

பார்த்தீபனையும் சிறைக்குள் தள்ளி போட்டுத்தள்ள சேர்ந்து காவல்துறை உயர்மட்டம் முடிவெடுக்கிறது. அதற்குள் பார்த்தீபன் முந்திக் கொண்டு ஒரு காவல் துறையில் உள்ளவரால் தன்னை இரத்தம் வரும் அளவுக்கு அடிக்குமாறு கூறி, அடியை வாங்கி ஆஸ்பத்திரிக்குச் சென்று தப்பி விடுகின்றான். தன்னையே கொலை செய்யத் திட்டம் போட்ட ரவுடியை ஆஸ்பத்திரியில் இருந்து வெளியே போனதற்கான அடையாளம் இல்லாமல் வெளியேறி, அந்த ரவுடியைப் போட்டுத் தள்ளவிட்டு மீண்டும் ஆஸ்பத்திரியில் போய்ப் படுத்துவிட்டான். ஆஸ்பத்திரியில் முடியாமல் பார்த்தீபன் இருக்கும் போது யார் ரவுடியை கொலை செய்தார்கள் என்று காவல்துறை மேல் அதிகாரியும் ரவுடியும் முழிக்கிறார்கள்.

ஆஸ்பத்திரியை விட்டு வெளியே வரும்போது புதிய கெட்டப்பில் பார்த்தீபன் தாதாவாக உருவெடுக்கிறார். இடைவேளைக்குப் பிறகு படம் சூடுபிடிக்கிறது. இப்போது படத்தில் மூன்று தாடாக்கள் ஒரு தாடா பார்த்தீபனுடன் தொடர்பு கொண்டு மற்ற தாதாவைப் போட்டுத் தள்ளினால் தான் முதலாவது தாதாவாகவும், பார்த்தீபன் இரண்டாவது தாதாவாகவும் வரலாம் என்று சொல்கிறார். பார்த்தீபன் புத்திசாலித்தனத்தால் என்ன செய்கிறார்? எப்படிச் செய்கிறார்? என்பதே மீதிக்கதை.

ரெளத்திரனாக வருகிறார் பார்த்தீபன். சும்மா சொல்லக் கூடாது. நிறைய நக்கல்கள், நையாண்டிகள் கொட்டிக் கிடக்கு திரைக் கதாசிரியர், வசனகர்த்தா, பாடலாசிரியர், இயக்குநர் என எல்லா மட்டத்திலும் பட்டையைக் கிளப்பி இருக்கிறார். இந்தப் படத்தில் வரும் நடிகை பூர்ணா ஆரம்ப கட்டத்திலே பார்த்தீபன் ஒரு ரவுடியைச் சுடுவதனைப் பார்த்துக் கத்துகிறார். இதைக் கண்ட பார்த்தீபன், பூர்ணாவைத் தனது வாகனத்திலே ஏற்றிக்கொண்டு போகிறார். பார்த்தீபனின் கதை, பேச்சிலும், செயலிலும் பூர்ணா பார்த்தீபனை விடும்ப ஆரம்பிக்கிறார். பார்த்தீபனின் வீரச்செயல் குறித்து தொலைக்காட்சிப் பேட்டிகளையும், பாராட்டுக்களையும் பார்த்ததுமே பூர்ணா பார்த்தீபனை முழுமையாக விரும்புகிறார்.

பார்த்தீபனுடன் ஒட்டிக்கொண்டு துப்பாக்கி ஒன்றை இரகசியமாக எடுத்து வைத்திருக்கிறார் பூர்ணா. ரவுடிகள் பூர்ணாவை கடத்திக்கொண்டு செல்லும் போது அந்த இடத்துக்குப் போன பூர்ணா, ரவுடிகளை துப்பாக்கியால் சுட்டுத் தள்ளுகிறார். தானும் சாகிறார். திரைக் கதையில் ஆங்காங்கே சில திரைக் கவிதைகள்; அதாவது அமைச்சரை கைது செய்ய பார்த்தீபன் வரும் போது பெருச்சாலி ஒன்று கம்முவது போல காட்டுவது. பூர்ணாவின் சேலை டிசைனில் இருக்கும் பூக்கள் நிஜப் பூக்களாக மலர்வது போன்ற காட்சிகள், கவிதைகளாக இருக்கிறது. படம் ஆரம்பமாகி முடியும் மட்டும் ஒரே டுமில் டுமில் தான் பார்த்தீபன் நடமாடும் இடங்கள் எல்லாம் வித்தியாசமான முறையில் அலங்கரிக்கப்பட்டுள்ளன.

கலை இயக்குநர் விஜயமுருகனைப் பாராட்ட வேண்டும். அந்தளவுக்கு அழகாக செட் போட்டிருக்கிறார். துப்பாக்கி தூக்கியவன் கண் முன் தெரியாமல் சுடுவான் என்பது இப்படத்தின் மூலம் தெரியவருகிறது. அப்பாவிப் பொதுமக்களின் அன்றாட வாழ்க்கைக்குள் அச்சத்தை உண்டாக்கும் அரிவாள் அரக்கர்களைத் தன் அறிவால் சாதாரணமாக போட்டுத்தள்ளுகிற ஒருவனின் கதை இன்றைய இளைஞர்களைத் திரையரங்கு சீற்றில் இருக்க வைக்க எடுத்த முயற்சி முன் நின்றதால், படத்தின் கதையில் அக்கறை எடுக்கவில்லை போலும். துப்பறியும் ஜேம்ஸ்பாண்ட் கதைகளை படித்த ரூபகம் வருகிறது.

பார்த்தீபனுடன் சேர்ந்து நின்றவர்கள் எல்லோரையும் அவர் சுட்டுத்தள்ளுவதுதான் வியப்பாக இருக்கிறது. கடைசியில் தனது இறந்த பூர்ணாவின் உடலினை தூக்கிக் கொண்டு போவதில் இருந்து உலங்கு வானூர்தி க்கு நூறாக உடனடி விழுந்த சண்டைக் காட்சிகளிலும் சரி துப்பாக்கி விளையாடுகிறது முன்பின் கதைமீது துப்பாக்கியின் குணத்தை அது காட்டுகிறது.

- குமார்.

## அமெரிக்க சரித்திரவியலாளர், அரசியல் விஞ்ஞான பேராசிரியர் ஹோவார்ட் சின்னின் சிந்தனையில்

“நீங்கள் சொல்கிறீர்கள் சட்டத்தை மீறிச் செயற்படுவதுதான் பிரச்சினை என்று. அது வல்ல எங்கள் பிரச்சினை.

சட்டத்துக்கு கீழ்ப்படிந்து போய்க் கொண்டிருப்பதுதான் எங்கள் பிரச்சினை.

உலகம் முழுவதும் பெரும் எண்ணிக்கையிலான மக்கள் தமது அரசுத் தலைவர்களது கட்டளைக்குக் கீழ்ப்படிந்து நடந்து கொண்டதுடன், போருக்கும் போயிருக்கிறார்கள். இந்தக் கீழ்ப்படிவின் காரணமாக, மில்லியன் கணக்கில் கொல்லப்பட்டுமிருக்கிறார்கள்.

பட்டினி, மூடத்தனம், போர் மற்றும் கொடுமைகளுக்கு முகம் கொடுத்துக்.

கொண்டு உலகம் முழுவதும் மக்கள் கீழ்ப்படிந்து வாழ்கிறார்கள். அதுதான் பிரச்சினை.

எமது பிரச்சினை என்னவென்றால் மக்கள் கீழ்ப்படிவுடன் இருக்கும் நிலையில் சிறைச் சாலைகளை சிறு திருடர்கள் நிரப்புகிறார்கள். அதேவேளை மகா திருடர்கள் நாட்டை நடத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள். அது தான் எங்கள் பிரச்சினை.”



## நடன அரங்கேற்றம்



நிர்த்தனா நடனப் பாடசாலை ஆசிரியை பரத கலாநிதி ஸ்ரீமதி சிவானந்தி ஹரிதர் ஷனின் மாணவியும், திரு. திருமதி உதய விமலதாஸ் தம்பதியரின் புதல்வியுமான செல்வி திவ்வியவேணியின் நாட்டிய அரங்கேற்றம் எதிர்வரும் 17 ஆம் திகதி சனிக் கிழமை கொழும்பு இராமகிருஷ்ண மண்டபத்தில் மாலை 5.30 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது.

இந்த நிகழ்வில் பிரதம விருந்தினராக நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் ஈ.சரவணபவன் கலந்து கொள்வார்.

## இன்னும் எத்தனை காலந்தான்...!

நாங்கள் இலங்கைத் தமிழர். தமிழருக்கு உரிமை வேண்டும். ‘எமக்கு ஒரு தீர்வு தாருங்கள்’ என்று பல்லாண்டுகளாகக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கின்றோம். தீர்வு வேண்டிப் பல போராட்டங்கள். போராட்டம் தூண்டப் பட்டோம். அதனால் பல வடிவங்களில் போராடினோம். இங்கு முக்கிய விடயம் என்னவென்றால் இந்தப் போராட்டங்களிலெல்லாம் மிகவும் கொடுமைக்குள்ளானவர்கள், பெரும் பாதிப்புக்களுக்கு ஆளானவர்கள் யார்? வெள்ளிடை மலையாகத் தெரிகின்ற உண்மை. ஆம்! சாதிரியாக பிற்படுத்தப்பட்ட தமிழர்களும் வறுமைப்பட்ட மக்களுமாவர். இதை யாராலும் மறுக்கவோ மறைக்கவோ முடியாது.

உணர்ச்சியூட்டப்பட்ட உசுப்பி விடப்பட்ட பிற்படுத்தப்பட்ட மக்களோ கலையாட்டம் ஆடி பெரும் அழிவுகளைச் சந்தித்துக் கொண்டனர். உயர் குலமென்று தம்மைக் கூறிக் கொள்வோர் தாமும் பாதிக்கப்பட்டதாக நியாயம் கற்பிக்க முற்படலாம். பாதிக்கப்பட்டுள்ளார்கள் தான். ஆனால் அது குறைந்த வீதம். அதி கூடிய வீதத்தில் மிகப் பாதிக்கப்பட்டது பிற்படுத்தப்பட்ட சமுதாயமாகும்.

நாங்கள் பலரும் சாதி வெறி அழிந்துவிட்டதாக எண்ணிக் கொண்டிருக்கின்றோம். சாதிப் பாகுபாடு இல்லையென்று நினைத்துக் கொண்டிருக்கின்றோம். அவ்வாறான எண்ணங்களும் நினைவுகளும் முற்றிலும் தவறானவையாகும். சாதியம் தன் கோர்ப் பற்களை மறைத்துக் கொண்டு பசுப்பு வார்த்தைகளோடு காத்திருக்கின்றது. தனக்குச் சந்தர்ப்பம் கிடைக்கும் போது, தனக்கு வாய்ப்பானவர்கள் மீது தன் சாதி வெறி என்ற கோர்ப் பற்களால் கடித்துக் குதறுகின்றது. ஆயுதப் போராட்ட காலத்தில் பல விடயங்கள் நடந்துள்ளன. அதாவது பிற்படுத்தப்பட்டவர்கள் முன்னுக்கு வரும் போது அவர்களைப் பலி கொண்ட சம்பவங்கள் தெரிந்தும் தெரியாமலும் நிறையவே நடந்துள்ளன.

சாதியம் பிற்படுத்தப்பட்டவர்களை மட்டந்தட்டக் கையில் எடுக்கும் மிக முக்கிய ஆயுதம் பாலியல் பிரச்சினை, திருட்டுப் பட்டம் ஆகும். ஆனால் சாதியமோ தான் பல பாலியல் பிறவாழ்வுகளையும் திருட்டுக்களையும் செய்து கொண்டே இருக்கின்றது. அவற்றை வெளிவரவிடாது. அப்படி வெளிவந்தாலும் தன் பலத்தால் அமுக்கி அடக்கிவிடும். தன்னை மிஞ்சி, தனக் கடங்காமல் பிற்பட்டோர் யாரையாவது தரையெடுக்க முற்ற பட்டால் இல்லாத ஒன்றை உருவாக்கிப் பெரும் பூதாகாரமாக்கி பெரும் பிரச்சினை ஆக்கி அவனை இல்லாமலாக்க முற்படும். இதில் பரிதாபம் என்னவென்றால் சாதியத்துக்கு பிற்படுத்தப்பட்ட சமுதாயமே துணை போகிறது என்பதாகும். சாதியத்துக்குத் துணை போதல், சாமரம் வீசுதல், வால் பிடித்தல், சாதியம் சொல்வதை வேதவாக்காக ஏற்றுக்கொள்ளல் என்பன முன்னைய காலத்திலிருந்தே நடந்து வரும் சம்பவங்களாகும். அது இன்றும் தொடர்கின்றது என்பது தான் வேதனைக்குரிய விடயமாகும்.

எனவே வடக்கு, கிழக்குப் பிரதேசங்களுக்கு முழு அளவில் அதிகார முள்ள தீர்வு கிடைக்கும் பட்சத்தில் பிற்படுத்தப்பட்ட சமுதாயம் கொடுமை யான ஒடுக்கு முறைகளுக்கும் அடக்கு முறைகளுக்கும் உள்ளாகும் நிலை ஏற்படுமா? என்ற கேள்வியும் அச்சமும் பிற்படுத்தப்பட்டோர் நலன் சார்ந்த முற்போக்காளர் மனதிலுள்ள கேள்வியாகும். நிகழ்ந்த சம்பவங்கள் நிகழ்கின்ற சில சம்பவங்கள் அஞ்சவைக்கின்றன. அதை விட ஆண்ட பரம்பரை மீண்டும் ஆள நினைக்கும் ஆசை, மீண்டும் யாரை ஆள ஆசைப்படுகின்றது? ஆதலால் எதிர் காலத்திலும் பிற்படுத்தப்பட்டோரில் முன்னுக்கு வர முற்படுவோர் அடக்கப்படுவார்களா? பலி கொள்ளப்படுவார்களா? நியாயமான அச்சங்களுக்கும் கேள்விகளுக்கும் தீர்வு என்ன? பதில் என்ன?

சி.இளங்கோராசன், மானிப்பாய்.



கவிதை, கட்டுரை, நாடகம், நாவல், பாடல் என்னும் அனைத்தையும் தாய்மொழியில் நயமுற எழுதும் திறன் கொண்டவர்கள் அரிதாகவே எம்மத்தியில் காணப்படுகின்றனர். புதுக் கவிதை என்னும் பெயரில் வசனங் களைத் தம் வசதிப்படி அடுக்குவோரும் ஆங்கிலச் சொற்கலப்புடன் கட்டுரைகளை எழுதுவோரும் கரு இல்லாமல் நாடகம் எழுதுவோரும் சந்தம் இல்லாத பாடல்கள் புனைவோருமே தற்காலத்தில் தம் பெயர்களை நிலைநிறுத்தி வருகின்றனர். எனினும் மரபுக் கவிதைகளை ஏராளமாக எழுதிய கவிஞராகவும் செந்தமிழ் நடைகொண்ட இலக்கிய நாடகங்களைப் புதிதாக உருவாக்கிய நாடக எழுத்தாளராகவும் சிறந்த நாடக நெறியாளராகவும் இசையாளராகவும் கடந்த ஐம்பது ஆண்டுகளுக்கும் மேலாகக் கலைப்பணி யாற்றி ஈழத்துத் தமிழ்நாடகத் துறையில் முதுகலைஞராகவும் விளங்கி வருபவர் சர்வலாவல்லவன் நவாலியூர் நா.செல்லத்துரை.

அமரர்களான நாகமுத்து - தெய்வானை தம்பதியின் மகனாக 06.01.1929 இல் நவாலியில் இவர் பிறந்தார். நவாலி தமிழ் வித்தியாலயம், வட்டு. யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி, கொழும்பு கதிற்றல் கல்லூரி போன்ற உயர் பள்ளிகளில் இவர் கல்விகற்றவர். அதன்பின் கொழும்பு பரி.யோவான் கல்லூரியில் ஆங்கில ஆசிரியராக இரண்டு ஆண்டுகள் பணியாற்றிய காலத்தில் சிங்கள நாடக நெறியாளரால் நெறிப்படுத்தப்பட்ட சர்வாதிகாரி என்னும் ஆங்கில நாடகத்தில் தனது இருபத்தோராவது வயதில் கதாபாத்திர மேற்று மிகச்சிறப்பாக நடித்தபோது அனைவராலும் பாராட்டப்பட்டார். இந்த நாடகத்தில் நடித்துப்பெற்ற அனுபவமும் புகழும் இவரைக் கலைத்துறையில் நிரந்தரமாக ஈடுபடவைத்தது.

1954இல் சென்னைப் பல்கலைக்கழகம் சென்று நான்காண்டுகள் கற்று கலைப்பட்டதாரியாக 1958இல் நாடுதிரும்பிய இவர் அதேயாண்டில் ஆசிரிய நியமனம் பெற்று இரண்டு ஆண்டுகள் ஹற்றன் ஹைலன்ஸ் கல்லூரியிலும் அதன் பின்னர் கண்டி திரித்துவக் கல்லூரியில் 1984இல் ஓய்வு பெறும் வரை ஒப்பற்ற தமிழாசிரியராக மட்டுமல்லாமல் தன்னலம் கருதாத கலைத்

## முதிர்ச்சி பெற்ற பல்கலைஞர் நவாலியூர் நா. செல்லத்துரை

தொண்டனாகவும் விளங்கினார்.

மலையகத்தில் தொடர்ச்சியாக இருபத்தாறு ஆண்டுகள் ஆசிரியராகக் கடமையாற்றிய காலத்தில் நாடகத் துறையிலும் ஏனைய கலைத்துறைகளிலும் பல சாதனைகளை நிகழ்த்திவந்தார். மலையக மக்களின் வாழ்வியல் பண்பாடுகளைப் பிரதிபலிக்கும் சமூக நாடகங்களையும் புராண, இதிகாச நாடகங்களையும் இலக்கிய நாடகங்களையும் பெருமளவில் எழுதித் தனது நெறியாள்கையில் மேடையேற்றி மலையகத்தின் நாடகத்துறையில் விழிப்புணர்ச்சியை ஏற்படுத்திய பெருமகனாகவும் இன்று வரை மதிக்கப்படுகின்றார்.

மரபுக் கவிதைகளைச் சந்தம் கெடாமல் எழுதும் வல்லமை கொண்ட இவர் பல நாவல்களையும் அக்காலத்தில் எழுதி வந்தார். இவரது 'முகை வெடித்த மொட்டு' என்னும் நாவலானது 1960இல் சாகித்திய மண்டலப் பரிசினை வென்றது. அத்துடன் கத்தோ லிக்க மக்களின் புனித வேதாகமத்தில் காணப்படும் நூற்று ஐம்பது திருப்பாடல்களையும் எளிய தமிழ் நடையில் கவிதைகளாக உருவாக்கியுள்ளமையும் குறிப்பிடத்தக்கதாகும்.

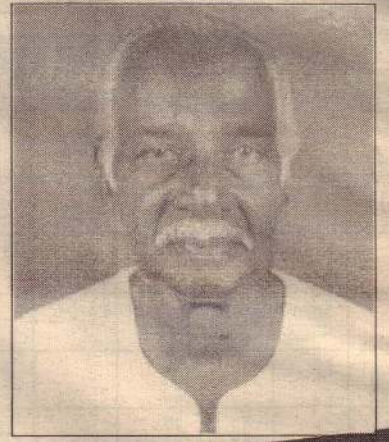
1971இல் இவர் எழுதிய ஏழு நாடகங்கள் இலங்கை வானொலியில் ஒலிபரப்பப்பட்டன. இந்த நாடகங்களை நெறியாள்கை செய்ததுடன் முக்கிய பாத்திரங்களில் நடித்தும் இசை வழங்கியும் தனது பன்முக ஆளுமைகளை வெளிப்படுத்தி வந்தார். 1976இல் இவரது கதை, வசனம், பாடல்களைக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட 'காத்திருப்பேன் உனக்காக' என்னும் ஈழத்துத் திரைப்படமானது வெற்றிப்படமாக நாடு முழுவதும் புகழ் பெற்றதுடன் யாழ்.வினசர் திரையரங்கில் ஐம்பது நாட்கள் தொடர்ச்சியாக ஓடிச்

சாதனை படைத்தது. இந்தப் படத்தில் குணச்சித்திர நடிகராகத் தோன்றிய இவர் புகத்தம்பி என்னும் ஒளிப்பட நாடகத்திலும் புரட்சி வீரனாக நடித்திருந்தார்.

ஈழத்தில் வெளிவருகின்ற அனைத்துப் பத்திரிகைகளிலும் நவாலியூரான் என்னும் புனை பெயரில் கவிதைகளையும் கட்டுரைகளையும் எழுதிவரும் இவர் எழுபத்தைந்துக்கும் மேற்பட்ட நாடகங்களையும் பதினைந்துக்கும் அதிகமான சிறுகதைகளையும் அறுபதுக்கும் மேற்பட்ட நினைவஞ்சலி மலர்களையும் ஏராளமான நாவல்களையும் தெள்ளு தமிழில் இனி துறப் படைத்துள்ளார். இவரது நாடகங்கள், உலகம் எங்கள் கைகளிலே, சின்னவனா பெரியவனா, சிலப் பதிகாரத்தில் சிலையெடுத்த சேரன் என்னும் பெயர்களில் நூலுருவில் வெளிவந்துள்ளன. அத்துடன் நவாலி யூரானின் கலை இலக்கியப் பணிகள், நவாலியூரானின் சிறுகதைகள் என்னும் நூல்களும் இவரது நற்பணி களை ஆவணப்படுத்தும் வகையில் வெளியிடப்பட்டுள்ளன.

சமூக நாடகங்களைப் புதிதாக எழுதும் போது அவற்றில் படைக்கப்படுகின்ற கதை மாந்தரது இயல்பு களையும் வட்டாரப் பேச்சு வழக்கு முறைமைகளையும் தெளிவாக எடுத்துக்காட்டக் கூடிய வகையில் எழுத்து ருக்களை வடிவமைத்தல் என்பது இவரது தனித்துவப் பண்பாகும். மலையக, யாழ்ப்பாண மக்களின் பேச்சுத் தமிழ்ப் பயன்பாட்டின் இடையே காணப்படும் வேறுபாடுகளை இவரது நாடகப் பிரதிகளில் நிறைவாகக் காணக்கூடியதாக உள்ளது.

நீதி கேட்டான் சோழ நாட்டான், மயானம் காத்த மன் னன், சுதந்திரப் போர், சீதனப் பேய், ராஜா தேசிங்கு போன்ற



சாதனைக் கலைஞரைச் சந்திப்போம் சிந்திப்போம்

21

இவரது நாடகங்கள் பல நூறு மேடைகளைக் கண்டவை. வயலின், ஹார்மோனியம் போன்ற கருவிகளை இசைக்கும் திறன் கொண்ட இவர் தனது நாடகங்களுக்கான இசையமைப்புப் பணிகளையும் திறம்பட ஆற்றி வருகிறார். மிக நீண்ட காலமாகக் கலைப் பணியாற்றிவரும் இவரது பெயரில் நவாலியில் கலையரங்கம் ஒன்று அமைக்கப்பட்டுள்ளமை, மக்கள் போற்றும் கலைஞராக இவர் திகழ்கிறார் என்பதற்கான சிறந்த எடுத்துக்காட்டாகும்.

மனதில் இருக்கும் தீய எண்ணங்களையும் தீராக் கவலைகளையும் கொடிய நோய்களையும் இல்லாதொழிக்கும் வல்லமை ஆற்றுகைக் கலைகளுக்கு உண்டு. புனிதமான, தொன்மையான இந்தக் கலைத்துறையில் தற்காலத்தில் இளைஞர்கள் ஈடுபடுவதை அரிதாகவே காணமுடிகிறது, எமது கல்வி, கலை, பண்பாடு போன்ற அனைத்தின் வளர்ச்சிகளும் கேள்விக் குறியாகி நிற்கும் இந்தக் காலத்தில் எமது இளம் சந்ததியானது நவீன தொழில்நுட்ப வசதிகளுக்கு அடிமைப்பட்டுக் கிடப்பதும் தமிழக் கலைகளில் நாட்டமின்றி இருப்பதும் கவலை தருகின்றது என்று தனது கருத்துக்களை இவர் கூறுகின்றார். ★

## அடிமனதை அதிர வைத்தது ஆதித் தமிழரின் ஆடற்கலை



ஆடலரசு வேணுவிடமிருந்து, நாட்டார் ஆடல் அடவுகளை தப்பு இசையின் லயத்துடன் பயில்வதில் இராமநாதன் நுண்கலைக் கழக மாணவர்கள் மிகுந்த ஆர்வம் காட்டினர்.

தமிழகத்தில் இருந்து எம் தாயகத்துக்கு வருகை தந்திருந்த நாட்டார் இசைக் கலைஞர் ஆடலரசு வேணுகோபாலின் கலை நிகழ்வுகள் கடந்த வாரம் யாழ்ப்பாணத்தின் பல பகுதிகளில் சிறப்புற இடம்பெற்றிருந்தன. 07.12.2011 அன்று காலை யாழ்.பல்கலைக் கழக இராமநாதன் நுண்கலைக் கழகத்தின் சிறு கலையரங்கில் நடனத்துறையினரின் அழைப்பின் பேரில் விரிவுரையாளர்கள், மாணவர்கள் முன்னிலையிலும் நிகழ்வு இடம்பெற்றது. உணர்வு பூர்வமாகவும் பயனுள்ளதாகவும் இருந்தது. கனதியான குரல் வளமும் தெளிவான உச்சரிப்பும் சுருதி, லயம் வருவாமல் கிராமிய மணம் கமழப் பாடும் திறனும் நாட்டார் இயலின் தோற்கருவிகள் அனைத்தையும் அட்சரம் பிசகாமல் நல்லோசை எழு வாசிக்கும் ஆற்றலும் ஆதித் தமிழரின் கலைகளின் வரலாறு பற்றிய ஆழமான அறிவும் ஒருங்கே கைவரப் பெற்றிருந்த கலைஞர் வேணுவின் அன்றைய நிகழ்வானது கிடைத்தற்கரிய செயன்முறை விளக்க அரங்காகவே திகழ்ந்தது.

தப்பாட்டம், ஓயிலாட்டம், சாட்டைக்குச்சியாட்டம், சும்மி யாட்டம், ஆதிவாசி ஆட்டம் போன்ற ஆடல்களில் இவரிடம் பயிற்சி பெற்ற ஈழத்தின் இளம் கலைஞர்கள் இவரது பக்கவாத

தியத் துணையுடனும் தெளிவான அறிமுக உரையுடனும் ஆற்றுகையில் ஈடுபட்டனர். ஏனையோருக்கு இக்கலைகளைக் கற்பிக்கும் நல்மனமும் திறனும் கொண்ட இவர் ஒருமுகப் பறை - தப்பு - என்னும் இசைக்கருவியை இசைப்பதில் கையாளப்பட வேண்டிய சொற்கட்டுக்களையும் நுட்பங்களையும் ஒவ்வொரு ஆட்டத்திலும் வருகின்ற அடவுகளையும் உடல் மொழிக்குரிய பண்புகளையும் ஒளிவு மறைவு இல்லாமல் தெளிவாகக் கூறியமை அங்கிருந்த அனைவரையும் மெய்சிலிக்க வைத்தது.

அத்துடன் தனது மாணவர்களுடன் இணைந்து இவர் ஆடிய தப்பாட்டம் அங்கிருந்த அனைவரையும் மெய்மறந்து ஆடவும் பாடவும் வைத்தது என்றே கூறலாம். நறுக்கு நறுக்காக சந்தச் சொற்கட்டுக்களால் வேகமாகவும் அதிவேகமாகவும் மாறி மாறி ஒலித்த தப்பு இசையும் லயத்தோடு இசைபட்டு அசைந்தாடிய உடலின் வியத்தகு கோலமும் பார்வையாளர்களாக இருந்தவர்களின் மனதில் கலை ஒருமுகப்படுத்திக் கலா



ரது. செந்நெறிக் கலைகளைப் பயிற்றுவிப்போரும் பயில்வோரும் நிறைந்திருந்த அவையிடையே நீண்ட காலத்திற்குப் பின்னர் நாட்டார் கலை நிகழ்வொன்று ஆற்றுகை செய்யப்பட்டமை ஸ்ரீவேந்தர்தக்கதாகும். பரீட்சை, பரீட்சைப்

பெறுபெறு, பட்டம், பதவி என்னும் ஒரே வட்டத்துள் சுற்றுகின்ற மாணவர்கள் தாம் அறிமுறையில் கற்றுக் கற்பனையில் கண்டு களித்த ஆடற் கலைகள் அனைத்தையும் நேரடியாகக் கண்டு புத்தூணர்வு கொண்டதை அங்கிருந்த வர்களால் உணர் முடிந்தது.

இந்த நிகழ்வின் பார்வையாளர்களாக வந்திருந்த நடனத்துறை மாணவர்களும் விரிவுரையாளர்களும் இக்கலைஞரிடம் நாட்டார் ஆடல்களின் நுட்பங்கள் சிலவற்றைக் கற்றுக் கொண்டதுடன் அதற்கான பயிற்சியையும் பெற்றுக்கொண்டனர். மரபு வழி ஆடல்களைக் கற்பதிலும் இத்துறை சார்ந்த ஆய்வுகளை மேற்கொள்வது லுமே அதிகமாக ஈடுபட்டு வரும் நடனத்துறையினர் சாஸ்திரிய நடனங்களின் தோற்றத்திற்கு வித்திட்ட கிராமிய ஆடல் வகைகளின் ஆற்றுகை முறைகளைக் கற்றுக் கொள்ளும் முயற்சிகளில் ஈடுபடுகின்றமையும் இத்துறையின் கலைஞர்களை அழைத்துக் களப் பயிற்சிகளைப் பெற்றுக்கொள்

கின்றமையும் நம்பிக்கை தரும் விடயங்களாகும்.

எமது மரபு வழியான கலைகளின் கற்றல் முறையானது நிறுவன மயப்படுத்தப்பட்டு, துறை சார்நிபுணத்துவம் அற்றவர்களால் நிர்வகிக்கப்பட்டு, சுருதிப்பெட்டியுடன் இசை கற்பிக்க முடியாத வர்களின் சப்பாத்துக் கால்களால் சங்கீதக்கலையானது நசுக்கப்பட்டுக் கொண்டிருக்கும் இக்காலத்தில் அடிமனதை அதிர வைத்த எமது தொன்மைக் கலைகளின் ஆற்றுகை நிகழ்வும் பெருவிருப்புடன் அதனைக் கற்றுக்கொண்ட மாணவர்களின் நெகிழ்வும் ஓரளவு மன நிறைவைத் தந்து நின்றது.

இந்த நிகழ்வானது யாழ்ப்பாணத்தில் நடைபெறக் காரணமாயிருந்த செயல்திறன் அரங்க இயக்கம் மற்றும் யாழ். பல்கலைக் கழக ஊடக வளங்கள் பயிற்சி நிலையம் என்பனவும் யாழ். பல்கலைக்கழக நடனத்துறை வளாகத்திற்குள் இவ்வாற்றுகை நிகழ்வைப் பயன்தரு நிகழ்வாக ஒழுங்கு செய்த துறைத் தலைவரும் செயற்கரிய செயலைச் செய்து முடித்தவர்களே என் பதில் சிறிதளவும் ஐயமில்லை. ■ கலாவித்தகர் ஏ.எஸ்.கரன்



**சொற்சிலம்பம் - போட்டி இல: 192**

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24

அனுப்புபவர் பெயர்:.....

விலாசம்:.....

கையொப்பம்:.....

**போட்டி விதிகள்**

1. வாசகர் எவரும் சொற்சிலம்பம் போட்டியில் கலந்து கொள்ளலாம்.
2. ஒருவர் எத்தனை கூப்பன்களையும் நிரப்பி அனுப்பலாம்.
3. உதயனில் பிரசுரமாகும் கூப்பன்களை போட்டிக்கு ஏற்கப்படும்.
4. போட்டி தொடர்பாக ஆசிரியரின் தீர்ப்பே முடிவானதாகும்.
5. வெற்றி பெறும் முதல் ஐந்து பேர்களுக்கு முறையே ரூபா 300/-, ரூபா 250/-, ரூபா 200/-, ரூபா 150/- ரூபா 100/- பணப் பரிசில்கள் வழங்கப்படும். அத்துடன் பாராட்டுப் பெறும் மூன்று அதிஷ்டசாலிகளது பெயர் விவரங்களும் உதயனில் பிரசுரிக்கப்படும்.
6. பூர்த்தி செய்யப்பட்ட கூப்பன்கள்,

**சொற்சிலம்பம் போட்டி இல. 192**

நியூ உதயன் பப்ளிகேஷன் (பிறைவேற்ற)லிமிடெட், இலக்கம் 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம். என்னும் முகவரிக்கு எதிர்வரும் புதன்கிழமைக்கு அடுத்து வரும் புதன் கிழமைக்கு முன்னர், 21.12.2011 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் கிடைக்கத்தக்கதாகத் தபாலுடையில் ஒட்டி அனுப்பி வைக்கப் படவேண்டும்.

7. சொற்சிலம்பம் போட்டி இல.192 இல் வெற்றி பெறுவோர்களது விவரம் 25.12.2011 ஞாயிறு உதயனில் பிரசுரிக்கப்படும்.

**இடமிருந்து வலம்**

1. ஆபாசத்துடன் கூடிய ரசனை
4. பாக்கு மரம்
7. மணம்
8. ஒளியற்ற நிலை
9. கணவன்- மனைவி
11. உப்பிரிகை
12. வரவேண்டியது
14. பெண் தெய்வம்
15. உயர்திணை/ தன்மை, பன்மை, பால் குறிப்பிடாச் சொல்
16. சாப்பிடு
17. நாள்தோறும்
19. நெருப்புத் துண்டம்
20. மென் அல்ல
22. பழங்காலத்து ஆயுதம்
23. சுயதேவையைப் பூர்த்தி செய்யும் நிலைமை.

**மேலிருந்து கீழ்**

1. சொந்தர்க்கம்
2. சோறுடன் சாப்பிடலாம்
3. நிகழ்வு
4. அந்தியேட்டி முதலிய கிரியைகள்
5. மோத
6. தாய், தகப்பன், பிள்ளைகளை ஒன்றாகக் குறிப்பிடல்
10. மணமான பெண்ணுக்கு அடைமொழி
13. அரசன்
14. மதிப்புக்குரியவன்
15. முதுகுடன் சேர்ந்தது
16. இது செய்யாவிட்டாலும் உபத்திரவம் செய்யாதே என்பார்கள்.
18. ஒரு வகைக் காய்ச்சல்
21. இறப்பு

**பாராட்டுப் பெறுவோர்**

சி.உதயகுமார்,  
கைதடி மேற்கு, கைதடி.

வி.பரமிகா,  
மின்சார சபை விடுதி, மன்னார்.

த.ரெ.ஷாம் டிமுத்,  
இல.10, மத்தியூஸ் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

பரிசுக்கு உரியோராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவோர் ஒரு வாரத்தின் பின்னர் ஞாயிற்றுக்கிழமை தனித்த அலுவலக நாள்களில் காலை 9.00 மணிமுதல் பிற்பகல் 2.00 மணிவரை தமக்குரிய பணப் பரிசில்களைத் தமது அடையாளத்தைச் சரியான வகையில் உறுதிப்படுத்தி 'உதயன்' அலுவலகத்தில் நேரில் வந்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

யாழ். மாவட்டத்தைத் தவிர்த்த ஏனைய மாவட்டங்களிலிருந்து பரிசுக்கு உரியோராகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ள பணப்பரிசில்கள் காசோலை மூலம் காலக்கிரமத்தில் அவர்களது விலாசத்துக்குப் பதிவுத் தபால்மூலம் அனுப்பிவைக்கப்படும்.

★ வாசகர்கள் மத்தியில் குறிப்பாக மாணவ, மாணவியர் மத்தியில் போது உள்சார்பு மற்றும் மொழி அறிவை வளர்த்து விடத் தாண்டுவதே இப்போட்டி நடத்தப்படுவதன் முக்கிய குறிக்கோள்.

★ ஒவ்வொரு போட்டியிலும் ஏராளமான வாசகர்கள் ஆர்வத்துடன் கலந்துகொள்வதுடன், அவர்களில் பெரும்பாலானோர் முற்றிலும் சரியான விடைகளை அனுப்பி வருவதால் பரிசுக்கும் பாராட்டுக்கும் உரிய அதிஷ்டசாலிகள் குலுக் கல் ருறைமூலம் தேர்ந்தெடுக்கப்படுகின்றனர்.

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம்: 190 இற்கான சரியான விடைகள் வருமாறு:

**இடமிருந்து வலம்**

- (1) சிவப்பு (4) தசமி (6) கல். (7) தியாகம்  
(9) ரம்மியம். (11) பசி. (13) ருது. (14) விவரி (15) மது  
(16) கனம் (17) பரு. (18) தடவு. (20) தங்கம். (22) தகடு  
(24) விருதி. (25) மல்லிகை

**மேலிருந்து கீழ்**

- (1) சிகரம். (2) வலம். (3) புதியது. (4) தக  
(5) சம்பவம் (8) யாம் (10) மிருது  
(12) சிறி. (14) வினவுதல். (15) மருங்கு. (16) கட  
(17) பதவி (18) தம் (19) நடுகை (21) கதி (23) கலி

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி தொடர்பான வாசகர்களது ஆலோசனைகளும் கருத்திலே எடுக்கப்படும்.

★ சொற்சிலம்பம் போட்டி இலக்கம்: 190 இற்கான சரியான விடைகளை எழுதி அனுப்பியவர்களில் குலுக்கல்மூலம் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட முதல் ஐந்து அதிஷ்டசாலிகளது பெயர் விவரங்கள் வருமாறு:

**1 ஆம் பரிசு** **ஞா. அன்ரனி தர்ஷிக்,**  
யாழ்ப்பாணம் இந்துக் கல்லூரி, யாழ்ப்பாணம்.

**2 ஆம் பரிசு** **குபேந்திரன் துஷாமினி,**  
கிருஷ்ணா அந்நேரிப் பாடசாலை, முறுங்காவில்.

**3 ஆம் பரிசு** **திருமதி க. கருணேஸ்வரி,**  
புல்லந்தி வைரவ கோயிலடி, பொலிகண்டி, வல்வெட்டித்துறை

**4 ஆம் பரிசு** **மோ.நிர்ந்தர்,**  
பாலாவோடை, உடுவில் தெற்கு, மாவப்பாளம்.

**5 ஆம் பரிசு** **திருமதி ம.சந்திரிகா,**  
இல.17/B, மன்னார் வீதி, வவுனியா.

**நன்றிக்கடன்...**

(சூரியகாந்தி 05 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

எங்கட கையில இல்லை ராகினி எல்லாம் கடவுள் செயல். நான் போட்டு வாறன் சங்கக் கடையில் சாமான் குடுக்கிறன் என்டவை நேரம் மூன்று மணியாச்சு மழை குறைஞ்சிட்டுது போட்டு வாறன் ராகினி மாமி. புறப்பட்டுப் போனா.

எத்தினையோ மனிதர்கள் வாழ்கிற இந்த மண்ணிலை மாலினி மாமியப் போல நல்ல மனம் படைச்ச மனிதர்கள் இருக்கினம். நன்றிக் கடனை எப்படி தீர்க்கப் போறம். அவளின் ஆனந்தப் பேருவகையோடு எண்ணிப் பார்த்தது. மழை மீண்டும் ஆரம்பமாகியது அம்மாவீட்டுத் தின்னையில் நித்திரையாகிப் போய் விட்டிருந்தாள் அவளின் தங்கைகள் இருவரும் படித்துக் கொண்டிருந்தனர்.

காலங்கள் துரித கதியில் இயங்கியது. மீள் குடியேற்றம் என ஊர் வந்தும் நிம்மதியில்லாத இரவுகளாய் பொழுதுகள் மறைவதும் புலர்வதும் காலப் பொழுது விடைபெற்றும் போனது, அவளது இலட்சியம் தங்கைகள் இருவரையும் படிப்பித்து ஆளாக்க வேண்டும்.

முடிந்துபோன வாழ்வின் பொழுதுகள் சாம்பல் மேடாய்ப் போன அவளது வாழ்விலே எப்படித் துளிரிக்கும். அவள் நினைவில் அவளது கணவர் நினைவும் அப்பாவின் நினைவும் மறக்க முடியாத கண்ணீரின் நினைவுகள் கண்களில் இருந்து வழிந்த கண்ணீரைத் துடைத்தன.

உண்மையில் நல்ல மனிதர்களை இழந்தது பெரும் சோக வாழ்வென்னும் வட்டத்துள்ளே எத்தனை மாற்றங்கள். பெண்ணெனும் பிறப்பின் காலம்

தொட்டு இன்றுவரையும் மௌனத் துள் பல கனவுகள் சுமக்கும் மனதோடு துயர் தாங்கி வாழ்கின்றோம். சோவெனப் பொழிந்தது மழை. அவளது மனது மௌனமாய் அழுதது. தனிமைக்குள், தனிமைப் பெண்ணாய் வாழும் அவலத்தை எண்ணியவளாய் விழிகளில் கண்ணீர்.

“சரி போவம் பிளைட் வெளிக் கிடச்சரி” ராகினி மாமியின் குரல். ஆறு மணிக்குத் தயாரா நிக்கவேணும் இப்ப நேரம் ஐந்தாகுது. கொடும்பு நகரம் மின்விளக்குகளால் மூழ்கியிருந்தது. பயணிகளின் கவனத்துக்கு லங்கா விமானம் புறப்பட உள்ளது. ஆயத் தமாக இருக்கவும். தங்கள் உடைமைகளோடு பிள்ளை ராகினி அழாத போய் போன் எடு. சரி போட்டு வாறன். விமானம் உயர் எழுந்து பறந்தது. ராகினி அழுதபடி விடைபெற்றாள். விமானம் விண்வெளியில் கலந்தது. காலங்கள் துரிதகதியில் கழிந்தன. கால வேகத்தோடு ஐந்து வருடங்களின் பின்...

ராகினி இஞ்சால் ராசண்ணைக்குப் பலகாரம் கொடு பிள்ளை. ராகினியின் கடும் உழைப்பில் அழகோடு உயர்ந்து நின்றது இரண்டு புது வீடுகள். ஒன்று நன்றிக்கடனுக்காக மாமிக்கு, ஒன்று தன் வாரிசுகளான சோபா, மீனா இருவருக்கும். மற்றது சின்னதாக ஒரு பெட்டிக் கடையும் புதுக்கடைத்திறப்பு விழா இன்றுதான். ராகினி உழைப்பின் வியர்வையின் பெறுமதி இவைகளே. பட்ட துன்பங்கள் ஏராளம் ராகினியின் இதயத்தோடு மாமி சிந்து அக்கா வேடகதைச்சுக் கொண்டு இருந்திட்டன்; ராசண்ணையைக் கவனிக்கேல்லை. இந்தாங்கோ அண்ணை பலகாரத்தை புன்னகை சிந்தியவளாய் ராசண்ணையைப் பார்த்தாள் ராகினி.

**மணிமேகலை....**

(சூரியகாந்தி 05 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

என மருதி என்ற பெண்ணுக்குப் பெரியோர் சொன்ன ஆறுதல் கூறப்படுதல் காணலாம். அதாவது.

“கற்பெனப்படுவது பிறர்நெஞ்சு புகாமை” என்ற உயரிய பண்பு, திருவள்ளுவருடைய குறளையும் மேற்கொள்ளக் கூறப்படுதல் காணலாம்.

மேலும் அரசனுடைய காவல் இல்லை யென்றால் தவம் முயல்வோர் மாதர்கற்பு என்பன இல்லாதொழியும். பசுவின் முறைப்பாட்டைக் கேட்டுத் தன் மகனைத் தேர்க்காலில் கிடத்திமுறை செய்த மனுச் சோழன் மரபில் வந்த தீவினை யாளனாகிய இந்தமன்னன், உதயகுமாரனிடையடைத் தீயில் ஏற்றவும் மணிமேகலையைச் சிறையிலிடவும் ஆணையிடுகிறான்.

மாதவர் நோன்பும் மடவார் கற்பும் காவலன் காவல் இன்றெனில் இன்றால் மகனை முறை செய்த மன்னவன் வழியோர் துயர்வினை யாளன் தோன்றினன் என்பது

ஈங்கிவன் தன்னையும் ஈமத் தேற்றிக் கணிகை மகனையும் காவல் செய்க என்றான்.

என்கிறார் சாத்தனார். இது மணிமேகலைக்குப் பொருந்தாது என்றும் புலவர் கூறுகின்றார்.

காமுகன் ஒருவனை ஏவி, மணிமேகலையின் கற்பு நெறியைக் களங்கப்படுத்துமாறு சொல்லல், மணிமேகலை ஆணாக மாறி நின்றாள். பட்டினி இட்ட பொழுது வருந்தாது நோன்பிருந்தாள். இதனைக் கண்ணுற்ற அரசியார், ஆச்சரியப்பட்டுப் பயந்து, மணிமேகலையே என பிழை பொறுப்பாய் எனத் தொழுது நிற்கின்றாள்.

மணிமேகலை. தான் சிறையில் தீமை அடையாமல் இருக்க, மந்திரம் உதவிபெற விரும்புகிறாள். மேலும் பல தீமைகளைக் கூறுவாள் காமத்தின் கொடிய தன்மை, கொலையின் தன்மை,

களளின் மயக்கம், களவின் கேடு என்பவற்றால் வரும் துயரங்கள் அறிந்துள்ளேன். பொய் யொழுக்கம் என்னிடம் கிடையாது என மணிமேகலை சொல்லியபோது அரசியார் மணிமேகலையை தொழுக்கின்றாள். அதனை மணிமேகலை பொறுக்கமாட்டாதவளாய் அரசியாரைத் தொழுகின்றாள். காவலனின் கோப்பெருந்தேவி நீ என்னைத் தொழுதல் தகாது என்று மனமுருகி நிற்கின்றாள் மணிமேகலை!

இவ்வாறு மன்னன் மணிமேகலை காரணமாகவே தன்மகன் கொலையுண்டான் என உண்மையை மறந்து போகிறான். ஆனால் அரசியார் உள்ளம் தாயுள்ளம். மகனுக்காக மணிமேகலையிடம் பழி தீர்க்க முற்படுகிறாள்.

இதற்கு மேலாக மணிமேகலையோ, தான் தப்பிச் செல்வதற்கு வாய்ப்பிருந்தும், அரசிக்கு உண்மையைக் கூறித் தெரிவிக்கும் நல்ல நோக்கத்தோடு அரசியர் அஞ்சிப் பணியும் அளவுக்கு அறநெறியை அவளுக்கு உணர்த்துகின்றாள். பெண் மனதிலே பாசமே பெரிதும் நிலை கொள்ளும் என்பதை இங்கு அறிவோமாக,

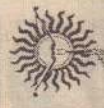
இவ்விதமான இந்தக் காட்சியை அமைத்துப் புலவர் மணிமேகலைக் காப்பியத்தை மாண்புறச் செய்தமை நயந்து இன்புறத்தக்கது.

பின்பு மணிமேகலை, தானம் தாங்கிச் சீலம் தலை நின்று போன பிறப்பிற் புருந்ததை உணர்ந்தோன் புத்த தர்ம, சங்கம் என்னும் முத்திரமணியை மும்மையின் வணங்கிச் சரணாகதியாய்ப் சரண் சென்றடைந்த பின் - தவத்திற்கும் பூண்டு தருமங் கேட்டுப் பவத்திற்கும் அறுக எனப், பாவை நோற்றனர் - என்

என மணிமேகலைக் காப்பியம் நிறைவடைகிறது. மாணவர் விபரமாகப் படித்து இக் காப்பியங் கூறும் அறநெறிகளை அறிவார்களாக. ★



# நீத்தியசுகத்தை நோக்கி...



உதயன் வைத்தியமலர்

47

## நீங்கள் ஒரு நீரிழிவு நோயாளியா?

### கால்புண் உங்களை முடமாக்கி நிரந்தர அங்கவீனர்களாக்கலாம்!!!

#### ★ நீரிழிவு நோயாளிகளுக்கு கால் புண் ஏற்படுவதற்கான மருத்துவ காரணிகள்

- கால் நரம்புகளின் செயல்பாடு குறைவடைந்து தொடுகை மற்றும் நோவு போன்ற உணர்ச்சிகளற்றுக் காலில் விறைப்புத் தன்மை ஏற்படல்.
- கால்களுக்கான இரத்த ஓட்டம் நலிவடைதல்.
- நீரிழிவு கட்டுப்பாடு குறைவடைதலும் இரத்தத்தில் சீனியின் அளவு அதிகரித்தலும்.
- கிருமித் தொற்றுக்கள் ஏற்படல்.

#### ★ நீரிழிவு கால் புண்களை ஏற்படுத்தக் கூடிய காரணிகள்

- பாதம் மற்றும் உள்ளங்கால் பகுதிகளில் ஏற்படும் தோல் தடிப்புத் தன்மை, தொப்புளங்கள் மற்றும் கண்டல் காயங்கள்.
- கால் விரல்களுக்கிடையில் ஏற்படும் கிருமித் தாக்கம்.
- கால்விரல் நகக் கணுக்களில் ஏற்படும் கிருமித்தாக்கம்.
- பாதம் மற்றும் கீழ்க் கால்களில் ஏற்படும் வெட்டுக் காயங்களும் கீறல் காயங்களும்.
- பிராணிகள், பூச்சிகளால் காலில் ஏற்படும் கடி மற்றும் குத்துக் காயங்கள்.

#### ★ நீரிழிவு கால் புண் அறிகுறிகள்

- மேற்குறிப்பிட்ட காரணிகளால் பாதிக்கப்பட்ட காலின் பகுதியில் கிருமித் தாக்க மேற்படுவதால் பாதம் சிவந்து வீக்கமடைந்து உஷ்ணமாக இருத்தல்.
- குறிப்பிட்ட காலின் பகுதி கறுப்பு நிறமாகி சீழ் பிடித்தல்.
- பாதம் மற்றும் கால்களில் துர்நாற்றம் வீசுவதுடன் புண்கள் உருவாதல்.
- பாதத்தின் எண்புகள் கிருமித் தொற்றுக்குள்ளாகுதலும் விரல் மற்றும் பாதம் அழுகிப் போதலும்.

#### ★ நீரிழிவு கால் புண் உங்களை அங்கவீனர்களாக்கலாம்

- பாதிக்கப்பட்ட கால் விரல் வெட்டி அகற்றப்பட வேண்டி வரலாம்.
- முன் பாதங்கள் வெட்டியகற்றப்பட வேண்டி வரலாம்.
- முழங்காலுக்குக் கீழாக கால் வெட்டியகற்றப்படலாம்.
- முழங்காலுக்கு மேலாகக் கால் வெட்டியகற்றப்பட வேண்டிவரலாம்.

#### ★ நீரிழிவு கால்புண் காரணமாக ஏற்படும் அங்கவீனங்களைத் தடுக்கும் முறைகள்

- கால் மற்றும் பாதங்களைத் தினமும் கழுவிச் சுத்தமாக வைத்திருத்தல்.
- தினமும் கால்விரல்களுக்கிடையில் ஈரலிப்பிற்றி பேணுதல்.
- தினமும் கால் விரல்கள், விரல் ஈறுகள் பாதம் மற்றும் கால்களின் கால்புண் ஏற்படக் கூடிய காரணிகள் பற்றி அவதானித்தல். இதற்கு குடும்ப உறுப்பினர்கள் உதவுதல் அவசியம்.
- தொழில்செய்யும் இடங்களிலும் வீதியிலும் நடக்கும் போதும் பாதணிகள் அணிதல்.
- இறுக்கமான மற்றும் மிகவும் தொய்ந்து பழுதான காலணிகளைத் தவிர்த்தல்.
- கால்விரல் நகங்கள் மட்டமாக வெட்டப்படுதல்.
- பாதத்தில் ஏற்படும் தோல் தடிப்புகள் மருத்துவரால் சிகிச்சை அளிக்கப்பட்டு நீக்கப்பட வேண்டும். இவற்றை நோயாளி வெட்டிய கற்ற முற்படக் கூடாது.
- பாதம் மற்றும் காலில் ஏற்படும் காயங்களுக்கு (சிறிய காயங்கள் உட்பட) உடனடியாக மருத்துவ ஆலோசனை பெறுதல் தாமதப்படுத்தலும் நாட்டு வைத்தியம் செய்தலும் கண்டிப்பாகத் தவிர்க்கப்பட வேண்டும்.
- நீரிழிவுக்குப் பாவிக்கும் மருந்துகளைத் தவறாது உபயோகித்து ரத்தத்தில் சீனியின் அளவைப் பேணுதல்.
- புகைப்பிடித்தலைத் தவிர்த்தல்.

Dr எஸ்.ராஜேந்திரா ,சக்திரசிகிச்சை நிபுணர்,  
யாழ்.போதனா வைத்தியசாலை, யாழ்ப்பாணம்.

## நீரிழிவுள்ளோர் உண்ணும்போது

1. நீரிழிவு நோயாளி ஒருவர் உண்ணும் மூன்று நேர உணவிலும் நார்பொருள் அடங்கிய உணவுகளும் அத்துடன் குறைவான கொழுப்புணவாகவும் தோல் நீக்கப்படாத முழுத் தானியங்களில் தயாரித்த உணவுகளை உட்கொள்ளுவது சிறப்பானது.

உதாரணமாக தினை, சோளம், சிவப்பரிசி, பயறு, கடலை, கௌபி.

2. ஒருவர் உட்கொள்ளும் உணவின் அளவானது அவர் செய்யும் வேலைக்கும் உடற்பயிற்சிக்கும் போதுமான அளவானதாக இருக்க வேண்டும். எனினும் அவரது எடையை அதிகரிக்காது சரியான அளவில் இருப்பதற்கு ஏற்றதாக அமைதல் வேண்டும்.

3. மூன்று நேர உணவுகளுக்கு இடைப்பட்ட வேளைகளிலும் எண்ணெய், இனிப்புக்கள் தவிர்த்த சிறுநீரணுக்கள் அல்லது கலோரி குறைவான உணவுகள், சிறிய அளவு எடுப்பது (பயறு, கடலை) பசியைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு உதவும்.

4. உணவு உண்ணும்போது காய்கறி, கீரைவகை, பருப்புவகை, நார்பொருள் உள்ள உணவுகளை முதலில் உட்கொள்ள வேண்டும். பின்பு மாப்பொருள் உணவுகள் உட்கொள்ளும்போது மாப்பொருளின் அளவு குறையும்.

5. ஒருவர் உண்ணும் போது முழுக் கவனமும் உணவின் மீதே இருக்க வேண்டும். அதாவது சாப்பிடும்போது தொலைக்காட்சி பார்த்த வண்ணம்

சாப்பிடுதல் அல்லது மற்றவருடன் கதைத்த வண்ணம் சாப்பிடுதல், இதன்போது தேவையை விடக் கூடுதல் உணவை உள் எடுக்கும் வாய்ப்பு உண்டு.

6. பழங்களில் அதிகம் பழுக்காத, பழுவகை, உணவுகள், பப்பாசி, கதலி வாழைப்பழம் (புளி), விளம்பழம், கொய்யாப்பழம், நாவல்பழம் போன்றவற்றை அளவுடன் சாப்பிடுங்கள். ஏனெனில் பழங்களில் காணப்படும் மாப்பொருள் நார்பொருளுடன் சேர்ந்து இருப்பதால் விரைவாக உறிஞ்சப்படுவதில்லை.

அளவாகவும் படிப் படியாகவும்தான் பழங்களில் உள்ள மாப்பொருள் உறிஞ்சப்படுகிறது.

இதனால் குருதியில் உள்ள குளுக்கோசின் அளவு திடீர் என அதிகரிப்பது தடுக்கப்படுகிறது.

7. செறிவான கலோரி உள்ள உணவுகளைத் தவிர்த்தல் வேண்டும். உதாரணம் - கேக், பிஸ்கட், இனிப்புகள், மதுபானம், மிருக கொழுப்புணவுகள், இறைச்சி வகைகள் (கொழுப்பானவை) மற்றும் நன்றாக சுத்திகரிக்கப்பட்ட உணவுகள் - கோதுமை மா, ஆடை நீக்காத பால் மா வகைகள் ஆகியவற்றைத் தவிர்த்தல் சிறப்பானது.

8. நீரிழிவுக்குரிய உணவாயினும் அளவுடன் உண்பது சிறந்தது. முழுமையான பருப்பு விதைகள் மற்றும்

நார்ப்பொருள் அடங்கிய மாப்பொருள் குறைவான காய்கறிகளை அதிகம் உண்ணுங்கள்.

இத்துடன் மருத்துவரால் சிபார்சு செய்யப்பட்ட மருந்துகளை நேரம் தவறாது எடுப்பதன் மூலம் உடற்கவனிப்பு, உடற்பயிற்சி, தியானம்,

பொழுது போக்கு போன்ற மன அழுத்தத்தைக் குறைக்கும் வழிகளில் ஈடுபடுத்தல்-மூலம் இயல்பு வாழ்க்கையில் எந்தவித தடையுமின்றி நாம் வாழலாம்.

#### ச.கதாசரன்

தாதிய உத்தியோகத்தர், நீரிழிவு சிகிச்சைப் பிரிவு  
போதனா வைத்தியசாலை, யாழ்ப்பாணம்

உதயனின் இந்த வைத்தியமலர் யாழ்.போதனா வைத்தியசாலையின் நீரிழிவுச் சிகிச்சைப் பிரிவால் தொகுத்து வழங்கப்படுகிறது. மலர் சம்பந்தமான உங்கள் அபிப்பிராயங்களையும் மருத்துவம் சம்பந்தமான உங்கள் சந்தேகங்களையும் - நீத்தியசுகத்தை நோக்கி... நீரிழிவு சிகிச்சை நிலையம், போதனா வைத்தியசாலை, யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரிக்கு அனுப்பி வையுங்கள். உங்கள் வினாக்களும் அதற்கான பதில்களும் இந்தப் பகுதியில் பிரசுரமாகும்.

**கேள்வி:** நீண்ட நாள்களாக தீராத வியாதி ஒன்று என்னை வாட்டுகிறது. ஒரு நாளைக்கு பல தடவை அதிக சிறுநீர் வெளியேறுகின்றது. இது ஒரு பக்கம் கவலையாகவும் வெட்கமாகவும் உள்ளது. ஆங்கில வைத்திய பரிசோதனைப் படி எனக்கு சிறுநீரக நோய் இல்லை என்றும் இரத்தத்திலும் சிறுநீரிலும் சீனி இல்லை என்றும் கூறினார்கள். தயவு செய்து இதனை எப்படி நிறுத்தலாம் அல்லது குறைக்கலாம்?

இ.அகிலன், சண்டிலிப்பாய்

**பதில்:** உங்களுக்கு நீரிழிவு நோயோ அல்லது சிறுநீரகப் பழுதோ இல்லாமல் அதிக சிறுநீர் வெளியேறுகிறது. இதற்குப் பல காரணங்கள் இருக்கலாம். அவற்றில் முக்கியமானவையாக ஏ.டி.எச். என்ற ஒமோன் போதியளவில் சுரக்கப்படாமல் அல்லது சுரக்கப்பட்ட ஏ.டி.எச். நல்லமுறையில் தொழிற்படாமை, குருதியில் கல்சியத்தின் அளவு அதிகரித்தல், குருதியில் பொட்டாசியத்தின் அளவு குறைவடைதல் போன்றவற்றைக் காரணங்களாகச் சொல்லலாம். சில சமயம் நீங்கள் உங்களை அறியாமலே அதிகளவு தண்ணீர் அருந்துவதும் இந்த அதிகரித்த சிறுநீர் வெளியேற்றத்துக்குக் காரணமாக இருக்கலாம். உங்களுக்கு அடிக்கடி தண்ணீர்ந்தாகம் எடுக்கிறதா? ஒரு நாளைக்கு உங்களுக்கு எவ்வளவு சிறுநீர் வெளியேறுகிறது? (நீங்கள் அளந்து பார்க்க வேண்டும்) உங்களுக்கு வேறு ஏதாவது அறிகுறிகள் இருக்கின்றனவா? என்பன பற்றி நீங்கள் குறிப்பிடவில்லை. எனவே நீங்கள் மருத்துவர் ஒருவரை சந்தித்து உங்களுடைய நோயின் முழு விவரங்களையும் சொல்ல வேண்டும் சில பரிசோதனைகள் செய்வதன் மூலம் உங்களுடைய நோய்க்கான காரணம் கண்டறியப்பட்டு அது நிவர்த்தி செய்யப்படலாம்.

சி.சிவன்சுதன்,

போது வைத்திய நிபுணர்,  
யாழ்.போதனா வைத்தியசாலை.



பாடசாலை வாழ்க்கையில் மாணவரைப் பொறுத்த வரை பரீட்சைகளே முக்கிய இடம் வகிக்கின்றன. பரீட்சையென்பது கல்வியின் உயர்தரமான குறிக்கோளைத் திசை திருப்புவதாக அமைந்தபோதிலும் இவை தவிர்க்க முடியாத தவையாகவே உள்ளன.

நடக்கவிருக்கும் க.பொ.த.(சா/த) பரீட்சை யானது 11 வருட கால பாடசாலைக் கல்வியின் அறுவடையாகும். இந்தக் காலத்தில் மாணவருக்குப் பெற்றோர் உறுதுணையாக இருந்து உதவி புரிதல் ஒவ்வொரு பெற்றோரினதும் கடமையாகும்.

ஒரு மாணவன் சிறந்ததொரு கல்விப் பெறு பேற்றைப் பெற வேண்டுமாயின் ஆசிரியர் - மாணவன் - பெற்றோர் கூட்டு முயற்சி அவசியம். இந்தக் கூட்டு முயற்சியைச் சரியாக ஒருங்கிணைத்த பெற்றோரின் பிள்ளைகளே பெரும்பாலும் சிறந்த பெறுபேற்றைப் பெற்றுள்ளதை நாம் கண் கூடாக அவதானித்துள்ளோம்.

மாணவர் சிறப்பாகக் கல்வி கற்பதற்கு வீட்டில் அதற்குரிய உடல், உள, பொருளாதார சூழ்நிலைகளை உருவாக்கிக் கொடுத்தலும் இன்றியமையாத செயன் முறையாகும்.

இந்தக் காலத்தில் பெற்றோர் பிள்ளையின் உடல் நிலையையும், உள நிலையையும் மேம்படுத்திக் கற்றல் செயற்பாட்டுக்கு உற்சாகமளித்தல் வேண்டும். எல்லாவற்றுக்கும் மேலாகப் பிள்ளையின் மனநிலையில் உயர்வான சூழ்நிலைகளை உருவாக்கிக் கொடுப்பதும் மிகவும் அவசியமானது. பிள்ளைகளின் பரீட்சைசார் அடைவு மட்டத்தில் சிறந்த பெறு பேற்றைப் பெறுவதற்குப் பல்வேறு செயற்பாடுகளிலும் பெற்றோர் ஈடுபடுவது விரும்பத்தக்கது.

#### பிள்ளையிடம்

##### தன்னம்பிக்கையை ஊட்டுதல்

பரீட்சைக் காலங்களில் ஆசிரியர்கள் படிப் பில் அதிக அக்கறைகாட்ட பல்வேறு செயற்பாடுகளிலும் மாணவர் ஈடுபட வகை செய்வார்கள். நண்பர்கள் 'அதைப் படித்தாயா? இதைப் படித்தாயா' எனக் கேட்பார்கள். இவ்வாறு இருபுறமும் படிப்பின் அழுத்தத்தால் பாதிக்கப்பட்டு வரும் பிள்ளையை வீட்டிலும் நச்சரித்து மன அழுத்தத்தை அதிகரிக்காமல் பெற்றோர் அவர்களுக்கு மனரீதியாகவும் உடல் ரீதியாகவும் தன்னம்பிக்கையை ஊட்டிக் கற்றல் செயற்பாட்டை நெறி முறைப்படுத்த வேண்டும்.

#### மட்டந்தட்டும் செயலைத் தவிர்த்தல்

தனது பிள்ளை பரீட்சையில் சிறந்த பெறு பேற்றைப் பெற வேண்டும் என்பதற்காக அயல் வீட்டில் நன்றாகக் கல்வி பயிலும் பிள்ளையைச் சுட்டிக் காட்டி ஒப்பிட்டுக் கூறி தன் பிள்ளையை மட்டந்தட்டக் கூடாது. இது பிள்ளைக்கு தாழ்வு மனப்பான்மையையும் சோர்வையும் ஏற்படுத்தும். ஆனால் 'உன்னாலும் முடியும், நீயும் அந்தளவு பெறு பேற்றைப் பெற வாய்ப்பு ருக்கிறது' போன்ற நம்பிக்கையூட்டும் வார்த்தைகளைப் பிள்ளைக்கு காலத்தின் தேவையறிந்து கூறுதல் வேண்டும். இது தன்னம்பிக்கைக்கு மட்டு மல்லாது ஆளுமை விருத்திக்கும் தகுந்த மனநிலைக்கும் அத்திபாரமிடும்.

#### பெற்றோர் தம்

##### மனநெருக்கடியைத் தவிர்த்தல்

பரீட்சைக் காலத்தில் பிள்ளைகளைப் போலவே பெற்றோரும் மன நெருக்கடிக்கு ஆளாகின்றார்கள். இதனால் தம் பிள்ளையை 'அதைப் படித்தாயா?... இதைப் படித்தாயா?....' என்று வினாடிக்கு வினாடி கேட்டுப் பிள்ளையைத் தொந்தரவு செய்கின்றனர். ஆனாலும் இடையிடையே

# பரீட்சைக்குத் தயாராகும் பிள்ளைகளுக்கு பெற்றோரின் அரவணைப்புத் தேவை

டையே 'இதனைப் படித்தால் நன்றாகிவிருக்கும்... இதில் கவனம் செலுத்தினால் சிறப் பாகவிருக்கும்...' போன்ற வார்த்தைகளைக் கூறி மனவலுவூட்டல் செய்யலாம். அத்துடன் பிள்ளையின் கற்றல் செயற்பாட்டால் மனம் சஞ்சலமடைந் துள்ளதாக ஒருபோதும் பிள்ளைக்குக் காட்டிக் கொள்வதைத் தவிர்த்தல் வேண்டும்.

#### சோர்வைப் போக்கும் செயலில் ஈடுபடல்

பிள்ளைகள் படித்துச் சோர்வடையும் போது இலகுவாகச் சமீபாடடையக் கூடியதின் பண்டங்களைக் கொடுத்து சிறிதளவு ஓய்வெடுக்கச் சொல்லியும் அல்லது சிறிதளவு நேரம் வெளியில் உலாவரச் சொல்லியும் அல்லது மனதுக்கு இதமான ஒரு நிலைப் படுத்தக் கூடிய இசைகளைக் கேட்கச் சொல்லியும் அல்லது சிறிதளவு நேரம் தனக்குப் பிடித்த காரியங்களில் ஈடுபட்டு வருமாறு கூறியும் அவர்களின் சோர்வைப் போக்க வேண்டும். இந்தக் காலத்தில் ஹோட்டல்களில் தயாரித்த உணவுகள், வெளியில் வாங்கி வரப்பட்ட உணவுகள் போன்றவற்றை முடிந்தவரை தவிர்த்துப் பிள்ளைக்கு வீட்டிலேயே செய்து கொடுப்பது சிறந்தது.

இதேபோல் முதல் நாள் உணவு மிச்சமிருந்தும், அது கெட்டுப் போகாமல் இருந்தாலும் கூட பிள்ளைக்கு அந்த உணவைக் கொடுக்கக் கூடாது. இவ்வாறான செயற்பாடுகள் உணவால் பிள்ளைக்கு ஏற்படும் கேடுகளைத் தவிர்க்க உதவும்.

#### பெற்றோர் தூக்கத்தைத் தியாகம் செய்தல்

வீட்டில் எல்லோரும் தூங்கினால் பிள்ளைக்குத் தொடர்ந்து கற்பதில் ஆர்வமிராது. எனவே பிள்ளைகள் கண்விழித்துப் படிக்கும்போது கூடவே பெற்றோரில் ஒருவரேனும் கூட இருந்து வேறு வேலைகளைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கலாம். அல்லது ஏதாவது படித்துக் கொண்டிருக்கலாம். இது கற்றுக் கொண்டிருக்கும் பிள்ளைக்கு மனவியல் ரீதியான உறுதுணையாக அமைவதுடன் பிள்ளைக்குத் தூக்கம் வருவதையும் தடுப்பதாக அமையும்.

#### தொலைக்காட்சி பார்ப்பதை நிறுத்துதல்

வீட்டில் யாவாவது தொலைக்காட்சி பார்த்துக் கொண்டிருந்தால் இந்தச் செயற்பாடு பிள்ளைக்குக் கவனக் கலைப்பானாக அமையும். அத்துடன் பிள்ளையால் மனதை ஒரு நிலைப் படுத்தி கற்க முடியாத சூழ்நிலையையும் உருவாக்கும். நீங்கள் கிரிக்கெட்டில் தீவிர இரசிகராக இருக்கலாம்.

பரீட்சைக் காலங்களில் நடைபெறும் கிரிக்கெட் தொடர்களைத் தொலைக் காட்சியில் பார்ப்பதைத் தவிர்த்தல் சிறந்தது. இதேபோல் நண்பனின் வீட்டில் சென்று கிரிக்கெட் பார்க்கக் கிளம்பி விடாதீர்கள். இதை உங்கள் பிள்ளை இலகுவாகப் புரிந்து கொண்டு விடுவர். ஆகவே கிரிக்கெட் ஆட்டம் நடக்கும் காலத்தில் பிள்ளையின் பக் கத்திலே இருந்தீர்கள் என்றால் பிள்ளை உங்களின் அக்கறையைப் புரிந்து கொண்டு மேலும் உத்வேகத்துடன் கற்றலில் ஈடுபடுவர்.

#### இடைக்கால நெருக்கடிகளைப் போக்கல்

பரீட்சைக்குப் படித்துக் கொண்டிருக்கும் போது மிகவும் மகிழ்ச்சியான விடயங்கள் அல் லது அதிகம் துக்கமான விடயங்களைப் பிள்ளைக்குச் சொல்லாது தவிர்ப்பது நல்லது. இதேபோல் வீட்டில் நடத்தவுள்ள சுபகாரியங்களையும் இயன்றவரை பரீட்சை முடியும் வரை தள்ளிப் போடுவது நன்று.

#### குடும்பத்தில் மகிழ்ச்சிகரமான சூழலைப் பேணுதல்

வீட்டில் தாய் - தந்தையர் சண்டையிடும் சூழ்நிலை காணப்படின் இந்தக் காலத்திலாவது ஒரு சமாதான சூழ்நிலையைப் பேணுதல் அவசியம். சமாதானமான குடும்ப சூழ்நிலை அமையப் பெறும்போதுதான் பிள்ளையால் அமைதியாக இருந்து கற்க முடியும்.

மனதில் வன்முறைச் சிக்கல்களற்ற அமைதியான ஒருமுகப்பட்ட மனநிலை ஏற்படும்போது தான் கற்கின்ற விடயங்கள் மனதில் தங்கும். அத்துடன் பாடத் தையும் கிரகிக்க முடியும். மேலும் பரீட்சையில் கற்றவற்றை மீள்கூறுதல் செய்து வினாக்களுக்கு விடை எழுதவும் முடியும்.

#### வெகுமதி வழங்க ஊக்குவித்தல்

பிள்ளை சில பாடங்களில் பலவீனமாக இருக்க லாம். அந்தப் பாடங்களில் அதிக புள்ளி பெற்றால் பரிசு தருவதாகக் கூறி ஊக்குவித்தல் நன்று.

#### உடல்நிலையில் கவனம் செலுத்துதல்

மாணவனின் மனநிலையைக் கற்பதற்கு ஏற்றதாகப் பக்குவப்படுத்துவது போல, அவர்களது உடல் நிலையையும் சிறப்பாகப் பேண வேண்டும். ஏனெனில் சில மாணவர்கள் நன்றாகக் கல்வி கற்றிருப்பார்கள். ஆனால் பரீட்சை நெருங்கும் நேரத்தில் உடல்நிலையில் கெடுதல் ஏற்பட்டுவிடும். இதன் காரணமாகப் பரீட்சை எழுத முடியாத நிலை ஏற்படும். எனவே பெற்றோர் உடல்நிலையிலும் கவனம் செலுத்தல் இன்றியமையாதது. இந்தக் காலத்தில் பிள்ளைகள் தொடர்ந்து பெய்யும் மழையில் நனைந்து உடலைக் கெடுக்காது பேணுவதும் பெற்றோரது கடமையாகும். இதேபோல் உணவின் மீதும் அதிக கவனம் தேவை. இந்தக் காலத்தில் பிள்ளைகள் அதிகம் கீரைவகைகள், பழங்கள் உண்ணுவதற்கும் வாய்ப்பை ஏற்படுத்திக் கொடுத்தல் நன்று.

#### பரீட்சைக்கு முன்தின செயற்பாடுகள் சில

பிள்ளையின் சீருடைகளை முதல் நாளே ஒழுங்குபடுத்தி மறுநாள் அணியக் கூடிய நிலையில் வைத்திருத்தல் வேண்டும். இதே போல் பிள்ளையின் சப்பாத்துக்களுக்கு பொலிஸ் செய்துள்ளதை உறுதிப்படுத்துவதுடன் அத்துடன் நாளை அணிய வேண்டிய காலுறையும் இருப்பதை உறுதி செய்தலும் நலம்.

நீங்கள் உங்கள் பிள்ளையை உங்கள் வாகனத்தில் ஏற்றிச் செல்வதாயின் முதல் நாளே வாகனத்தின் நல்ல நிலையை உறுதி செய்து கொள்ளுங்கள்.

இதேபோல் வாகனத்தின் எரிபொருள் தாங்கியின் மட்டத்தையும் அவதானித்துவிடுதல் வேண்டும். பிள்ளை சைக்கிளில் செல்பவராயின் சைக்கிள் காற்றைப் பரிசீலித்துக் கொள்வதுடன் இந்த வாகனத்தினதும் நல்ல நிலையையும் உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். பஸ்ஸில்

செல்லும் மாணவராயின் பருவகாலச் சிட்டையை மாணவன் எடுத்து வைத்திருப்பதை உறுதிப்படுத்த வேண்டும். எல்லாவற்றுக்கும் மேலாக பரீட்சைக் காலத்தில் என்ன உணவு தயாரிக்க வேண்டும் என்பதைப் பிள்ளை, தந்தை, தாய் இணைந்து ஏலவே திட்டமிட்டிருக்க வேண்டும். பிள்ளை பரீட்சைக்குச் செல்லும்போது பரீட்சை அனுமதியட்டை, ஆள் அடையாளஅட்டை, பேனா, பென்சில், அடி மட்டம் போன்றன கொண்டு செல்லப் படுவதை உறுதி செய்துகொள்ள வேண்டும்.

#### பரீட்சைக்கு வாழ்த்தி அனுப்புதல்

மனதில் பயமோ, சஞ்சலமோ எதுவுமின்றி மகிழ்ச்சியுடனும் உற்சாகத்துடனும் மன உறுதியுடனும் தகுந்த ஆயத்தப்பாடுகளுடனும் பரீட்சைக்குச் சென்றால் பரீட்சையை வெற்றி கொள்ளல் இலகுவாகும். இதற்கு வேண்டிய சகல ஏற்பாடுகளையும் அறிவுள்ள பெற்றோர்கள் செய்வார்களென்பதில் ஐயமில்லை. மாணவனுக்குத் தன்னம்பிக்கையை ஊட்டுவதற்கு 'நான் பார்த்துக் கொண்டிருந்தேன் நீ நல்லாத்தான் படித்தாய். நிச்சயம் பேப்பர் ஈசியாகத்தான் வரும்' அப்படி நேரான விடயங்களைச் சொல்லி மாணவனை வாழ்த்தி அனுப்ப வேண்டும்.

#### பரீட்சையினால் வீடு திரும்பும் மாணவனுக்கு

பரீட்சை எழுதிவிட்டு வீட்டுக்குள் நுழையும் போதே 'எப்படி எழுதினாய்?... வினாத்தாளைக் காட்டு...? இதுக்கு என்ன பதில்...? அதுக்கு என்ன பதில்...? எவ்வளவு புள்ளி வரும்...? இப்படி கேள்விகளைக் கேட்டு தொல்லை செய்யாமல் அவனை அடுத்த நாள் பாடத்தின் மீது உற்சாகப்படுத்துங்கள்.

#### அன்றைய நாள் பரீட்சையில் பதிலைத் தப்பாக எழுதினதாகவோ

#### ப.அருந்தவம்

##### ஆசிரிய ஆலோசகர்

வலிகாமம் கல்வி வலயம்.

எழுதாது விட்டதாகவோ கவலையோடு சொன்னால் பெற்றோரும் சேர்ந்து கவலைப் படக் கூடாது. அவ்வளவுதான் இதிலே விட்ட புள்ளிகளை நாளைய பரீட்சையில் மிகவும் திறமையாக எழுதி மேலும் அதிக புள்ளி பெற்றிடலாம் என உற்சாகமாகப் பேசிப் பிள்ளையின் கவலையைப் போக்கும் செயலில் ஈடுபடலாம்.

பிள்ளை பரீட்சை முடிந்து வீடு திரும்பும்போது பெற்றோர்கள் வீட்டில் இருக்க வேண்டும். இருவரும் வேலைக்குச் செல்பவர்கள் என்றால் ஒருவராவது வீட்டில் இருக்க வேண்டும். பிள்ளையை எப்படி எழுதியிருக்கிறாய் என்று கேட்டு பிள்ளையுடன் பேசியபடியே அடுத்த பரீட்சைக்குத் தயார்ப்படுத்த வேண்டும்.

#### ஒரு கூட்டு முயற்சி

ஒரு மாணவனை சிறந்த பெறுபேற்றைப் பெறுவதற்கு அவனது விடாமுயற்சியும் ஆசிரியர்களின் உந்துதல்களும் பெற்றோர்களின் உன்னத செயற்பாடுகளும் காரணமாக அமையுமென்பதில் ஐயமில்லை.



# வளர்ச்சிப் பாதையில் தடம் பதிக்கும் வடக்கின் புற்றுநோய்ச் சிகிச்சைச் சேவை

உலகளாவிய ரீதியில் புற்றுநோயால் பாதிக்கப்படுவோரின் எண்ணிக்கை அதிகரித்து வருகிறது. அதேபோன்று இலங்கையிலும் இவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரித்து வருகிறது. இலங்கையில் புற்றுநோயால் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் புள்ளிவிவரம் (படம்1) இல் காட்டப்பட்டுள்ளது. பெண்களில் புற்றுநோயால் பாதிப்படைவோரின் எண்ணிக்கை கூடுதலாக உள்ளதனையும் அவதானிக்கலாம்.

இலங்கையில் ஒரு வருடத்தில் சுமார் 20,000 புதிய நோயாளிகள் இனம் காணப்படுகின்றனர். அவர்களில் கணிசமானோர் பிந்திய நிலையிலேயே சிகிச்சைக்காக வருகின்றனர். புற்றுநோய், ஆண்களில் வாய் மற்றும் தொண்டைப் பகுதியில் அதிக அளவிலும் இரண்டாவதாக நுரையீரலில் அதிக அளவிலுமாக ஏற்படுகிறது. (படம்2) பெண்களில் மார்பகங்களிலேயே அதிக அளவில் புற்றுநோய் உண்டாகிறது. இரண்டாவதாக கருப்பைக் கழுத்துப் பகுதியிலும் மூன்றாவதாக களப்பகுதியிலும் ஏற்படுகிறது.

உலகளாவிய ரீதியில் புற்றுநோய் சம்பந்தமான கணிப்பீடுகளின் அடிப்படையில், 2020ஆம் ஆண்டளவில் 10.3 மில்லியன் மக்களும் 2030ஆம் ஆண்டளவில்

## மக்களிடையே மேலும் விழிப்புணர்வு தேவை

அமைந்துள்ள ஜி.ஜி.பொன்னம்பலம் ரூபகார்த்த புற்றுநோய் சிகிச்சை நிலையத்தில் புற்றுநோய்க்கான கதிர்வீச்சு சிகிச்சை வழங்கப்படுகிறது.

புற்றுநோய் சிகிச்சைக்காக விடுதியில் தங்கிச் சிகிச்சை பெறும் நோயாளிகள் எண்ணிக்கை அதிகரித்தே வருகின்றது. இவர்கள் பல நாட்களாக, சிகிச்சைக்காக விடுதியில் தங்கியிருக்கவும் நேரிடுகிறது.

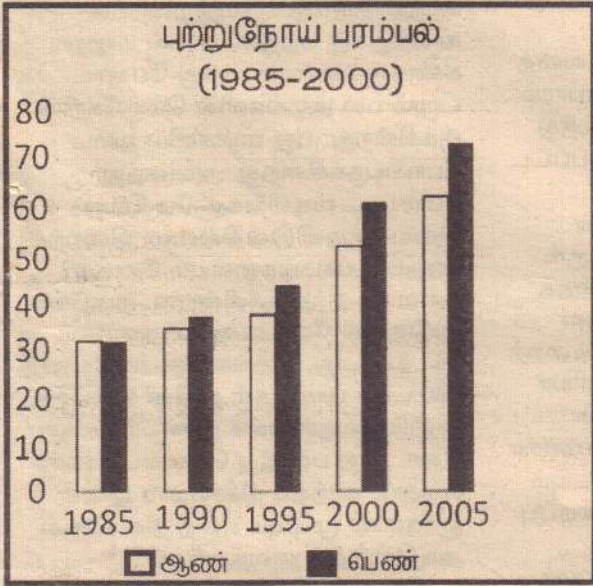
### அட்டவணை

வருடம்	எண்ணிக்கை
2005	3121
2006	3151
2007	3011
2008	3044
2009	3914
2010	4210
2011	5563

(இம் மாதம் 9 ஆம் திகதி வரையானது) கதிர்வீச்சு சிகிச்சை வசதிகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டதில் இருந்து 3297 நோயாளிகள் அச்சிகிச்சையைப் பெற்றுள்ளனர்.

புற்றுநோயால் மிகவும் பாதிக்கப்பட்டோர் மற்றும் தூரப் பிரதேசங்களில் இருந்து வருவோர் தங்கிச் சிகிச்சை பெறுவதற்காக புற்றுநோயாளர் காப்பகம் ஒன்று மருதனார்மடத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. இதனை CANE (UK) தொண்டு நிறுவனம் பராமரித்து வருகிறது.

மேலும் புற்றுநோய் என்றால் விரைவில் மரணம் என்பது நிச்சயம் என்று இன்னமும் சிலர் நினைக்கின்றார்கள். தற்கால தொழில்நுட்ப வளர்ச்சி காரணமாக பல நவீன சிகிச்சை முறைகள் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளன. அவை யாவும் ஆரம்ப நிலையில் இனம் காணப்படும் புற்றுநோயை பூரணமாகக் குணமாக்க உதவும். அதன் பொருட்டு ஆரம்ப நிலையில்



படம் 1

ளவில் 12 மில்லியன் மக்களும் புற்றுநோயால் இறப்பர் என எதிர்வு கூறப்படுகிறது. (படம் 3) இதில் கவலைக்கிடமான விடயம் என்னவெனில், பெரும்பாலான இறப்புகள் இலங்கை போன்ற வளர்முக நாடுகளிலேயே சம்பவிக்க உள்ளது. (படம் 4) இதற்கான பிரதான காரணமாக பலநோயாளிகள் பிந்திய நிலையிலேயே இனம் காணப்படுவதாகச் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளது.

புற்றுநோய் அதிகளவில் ஏற்படுவதற்கான பிரதான காரணமாக வயோதிபர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரித்தல், நவீன மயப்படுத்தப்பட்ட மருத்துவ உபகரணங்கள் மூலம் நோய்கள் இனம் காணப்படல், அதிகரித்து வரும் புகைத்தல், மதுபாவனை மற்றும் வெற்றிலை பாக்கு சுண்ணாம்பு சாப்பிடுதல், போதைப்பொருள் பாவனை, பாதுகாப்பற்ற பாலியல் தொடர்புகள், குழல் மாசடைதல், தவறான உணவுப் பழக்க வழக்கங்கள், கட்டுப்பாடற்ற பீடை நாசினி, வளமாக்கிகள் என்பவற்றை விவசாயத்தில் பயன்படுத்தல், அதன் மூலமாக அதிகரித்த பீடை நாசினி உண்ணும் உணவில் இருத்தல் மற்றும் நிலத்தடி நீரில் அதிகளவில் நைத்திரேற் செறிதல்.

புற்றுநோய் சிகிச்சைக்காக இலங்கையில் கதிர்வீச்சு சிகிச்சை வசதிகளுடனான சிகிச்சை நிலையங்கள், மஹரகம், கண்டி, காலி, அநுராதபுரம், பதுளை, யாழ்ப்பாணம் ஆகிய ஆறு இடங்களில் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் மட்டக்களப்பு, குருநாகல், இரத்தினபுரி ஆகிய பகுதிகளிலும் கதிர்வீச்சு சிகிச்சை வசதிகள் ஏற்படுத்தப்பட உள்ளமையும் குறிப்பிடத்தக்கது.

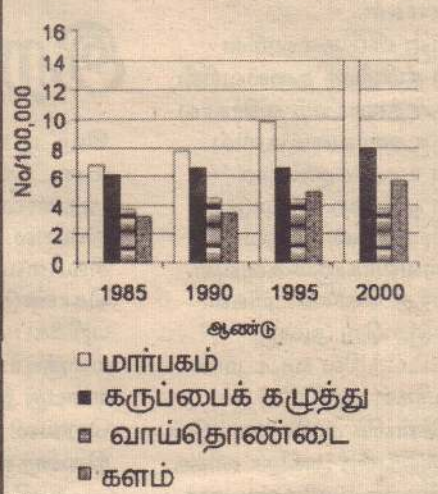
### குடாநாட்டு வைத்தியசாலையில்

யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலையில் 2004ஆம் ஆண்டு டிசம்பர் 14 ஆம் திகதி உள்ளக சிகிச்சை வசதிகளுடன் புற்றுநோய் சிகிச்சைப்பிரிவு ஆரம்பிக்கப்பட்டது. 7 வருடங்கள் கடந்த நிலையில், தற்போது மருத்துவ ரீதியான புற்றுநோய் சிகிச்சைக்காக, யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலையில் தனித்தனியே பல வசதிகள் கொண்ட ஆண், பெண் விடுதிகள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

தெல்லிப்பழை ஆதார வைத்தியசாலையில்

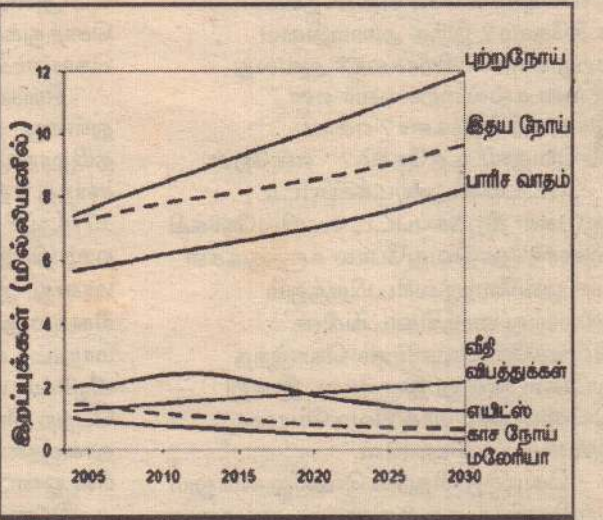
- \* சாவகச்சேரி ஆதார வைத்தியசாலை
- பிரதி இரண்டாவது புதன் காலையில்
- \* சங்கானை பிரதேச வைத்தியசாலை
- பிரதி நான்காம் புதன் காலையில்
- \* காரைநகர் பிரதேச வைத்தியசாலை
- பிரதி நான்காம் புதன்மாலையில்
- வவுனியா மாவட்டத்தில்
- \* வவுனியா பொது வைத்தியசாலை
- பிரதி இரண்டாம், செவ்வாய் காலையில்
- கிளிநொச்சி மாவட்டத்தில்
- \* கிளிநொச்சி பொது வைத்தியசாலை
- பிரதி மூன்றாம் செவ்வாய் காலையில்

பெண்களில் பொதுவான புற்றுநோயின் பரம்பல்



படம் 3

புற்றுநோய் விழிப்புணர்வை மக்களிடையே ஏற்படுத்துவதற்காக, புற்றுநோய் சம்பந்தமான பதாகைகள் மற்றும் நண்டு எனும் இறுவட்டு என்பன விநி யோகிக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் புற்றுநோய் குறித்த விழிப்புணர்வை மக்களிடையே ஏற்படுத்துவதற்காக HNB நிறுவனத்தின் அனுசரனையுடன் புற்றுநோய் சம்பந்தமான கல்வி வழங்கல் மற்றும் நோயாளிகளை ஆற்றுப்படுத்தல் நிலையம் ஒன்றும் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது.



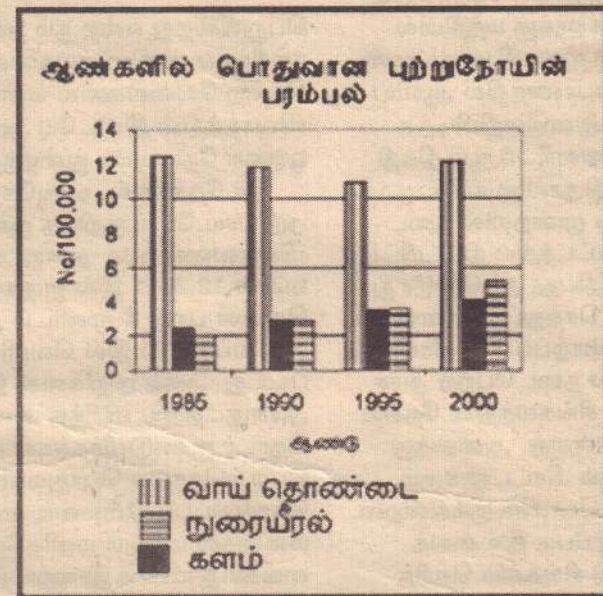
படம் 4

இத்தகைய பல வளர்ச்சிகளைக் கண்டுவரும் யாழ்ப்புற்றுநோய் சிகிச்சைப் பிரிவை ஒருங்கிணைந்த நவீன புற்றுநோய் சிகிச்சை வசதிகள் கொண்டதாக மினிர்ச் செய்யும் பொருட்டு அண்மையில் பாதை (Trail) எனும் நடை பயணம் தெய்வேந்திரமுனையில் இருந்து பருத்தித்துறைவரை ஆர்வலர்களால் மேற்கொள்ளப்பட்டு பெரும் நிதி சேகரிக்கப்பட்டது.

இந்த நிலையத்தை அமைப்பதற்கான பூர்வாங்க வேலைகள் தெல்லிப்பழையில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன என்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

புற்றுநோய்ச் சிகிச்சை வட பகுதியில் மேலும் விருத்தி அடைய வைத்திய நிபுணர்கள், வைத்தியர்கள் மருத்துவ பௌதிகவியலாளர்கள், தாதிய உத்தியோகத்தார்கள், கதிர்வீச்சு சிகிச்சை வழங்குபவர்கள் நியமிக்கப்பட வேண்டியது அவசியம். சகலதும் இனிதே நிறைவேறும் என்ற எண்ணத்துடன் எட்டாம் ஆண்டில் நாம் காலடி வைப்போமாக.

வைத்தியர் ந. ஹெய்குமாரன்  
புற்றுநோய் சிகிச்சை நிபுணர்  
யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலை.



படம் 2

புற்றுநோயை இனம் காண்பதற்கான பல நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

### சிகிச்சை வசதிகள்

புற்றுநோயால் புதிதாகப் பீடிக்கப்படுவோரை இனம் காண்பதற்காகவும் தீவிர புற்றுநோய் சிகிச்சை முடிவுற்ற நிலையில் உள்ள நோயாளிகளை பார்வையிடுவதற்காகவும் பல கிளினிக் வசதிகள் செய்யப்பட்டுள்ளன.

### யாழ்ப்போதனாவில்

- \* யாழ்ப்போதனா வைத்தியசாலை
- பிரதி வெள்ளி, சனி - காலையில்
- \* தெல்லிப்பழை ஆதார வைத்தியசாலை
- பிரதி வெள்ளி, சனி - காலையில்
- \* பருத்தித்துறை ஆதார வைத்தியசாலை
- பிரதி முதலாவது புதன் காலையில்



# முதல்முறை வந்தது வசந்தம்

## உணர்வுகளை

## இறக்கிவைத்த நேரம்



வெட்டி எடுக்கிறார்கள். அங்கேயே உடைக்கிறார்கள். தமிழர்களுக்கோ அதனால் எந்தப் பயனும் கிடைப்பதில்லை. மாறாக புத்தளத்தில் உள்ள சிங்களவனின் ஆலைக்கு அதனை கொண்டு செல்கிறார்கள். வசதிகள் பறிக்கப்படும் அந்தப் பகுதியிலும் மீள்குடியமர்த்தல் நடைபெறுகிறது என்பது இன்னுமொரு அபத்தம் என்று சொல்லி கொள்ளையிடும் கயவர்களை நினைத்து கொந்தளித்தார்கள்.

உயிருக்கும் அச்சுறுத்தலுக்கும் பயந்து வீட்டை விட்டு ஓடிஓடிந்து திரிந்தவர்கள் நாங்கள். அவதியிலிருந்து மீண்டு, மீண்டும் வந்தபோது எங்களது வீடுகள் அனைத்தும் குறை யாடப்பட்டிருந்தது. காவலர்களின் ஆக்கிரமிப்பாகி அவை இருந்தன.

சொந்த வீடு இருந்தும் அந்நிய மாகி நிற்கின்றோம். இது பொலிஸ் ஸ்ரேசனுக்கு தெரிவு செய்யப்பட்ட பகுதி என்று பல்வேறு பகுதிகளில் தகவல் பலகைகள் வைத்து முள் வேலியும் அமைத்து விட்டார்கள். எமது நிறைய சொத்துக்களை அபகரித்துக் கொண்டார்கள்.

சிங்கள மொழி ஆதிக்கமும் அதிகரித்துள்ளது. நான்காவது அனைத்துலக தமிழாராட்சி மாநாடு பல்வேறு அரசு சார்ந்த எதிர்ப்புக்களுக்கு மத்தியில் 1974ஆம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் மூன்றாம் திகதி யாழ்ப்பாணத்தில் ஆரம்பமானது. ஆனால் இனவெறிபிடித்த சிங்கள அரசு, ஜனவரி 10ஆம் திகதி மாநாட்டின் இறுதி நாளில் யாழ்.

வீரசிங்க மண்டப முன்றலில் நடைபெற்ற பொதுக்கூட்டத்தில் திட்டமிட்ட தாக்குதலை நடத்தியது. அக்கொடூர துயரில் ஒன்பது பேர் செத்துப் போனார்கள்.

இன்று அதே யாழ்ப்பாண வீரசிங்கம் மண்டபத்தில் நடைபெற்ற அரசு நிகழ்வொன்றில் சிங்களத்தின் தேசிய கீதம் பாடப்பட்டுள்ளது. அனைத்து எதிர்ப்புக்களுக்கும் மிரட்டலுக்கும் பின்னே முனகிக்கொண்டிருக்கின்றன. முன்பெல்லாம் இப்படி இல்லைத் தானே. இப்போது சிங்களம் தெரிந்தால் தான் வாழமுடியும் என்ற நிர்ப்பந்தத்திற்கு தள்ளப்பட்டுள்ளோம் என்கிறார்கள். பரந்த மொழிஅறிவு இருக்கின்றபோது, உலக ஞானத்தை, பெரியோர்களின் கருத்துக்களை, நாடுகடந்த விடுதலைப் போராட்டத்தை, உண்மையின் உரைகல்லை நாம் அறிந்துகொள்ள முடியுமே என்று நான்கேட்டேன்.

அதற்கு, மொழி விருப்பம் என்பது, தாய்ப்பால் தேடும் குழந்தைபோல இயல்பாக வரவேண்டும். இங்கே திணிக்கப்படுகிறது. அதிகாரத்தன் மையுடன் கட்டாயப்படுத்தப்பட்டு கின்றது என பரந்த பார்வையுடன் பேசினார்கள். குடிப்பழக்கமும், அபாச குறுந்தகம்களும் எம் சகோதரர்கள் பலரின் மனையை சிதைத்து விட்டன. கடைசிக்கட்ட போர் ஆரம்பிப்பதற்கு முன்பே குப்பை

மேட்டிலும் பேருந்து நிறுத்தத்திலுமாக பல்வேறு இடங்களில் ஆபாச குறுந்தகம்கள் கேட்பாரற்று கொட்டிக் கிடந்தன. அனைத் தையும் எடுத்து பார்த்து பழகி மூளையை மழுங்கடித்து கொண்டார்கள் சிலர்.

இன்னும் சிலர் சாராயத்தின் வாசத்தில் நாட்டின் சுவாசத்தை வியாபாரம் செய்தார்கள். மிகப்பெரிய திட்டத்துடன் மறைமுகமாக அரங்கேற்றப்பட்ட இத்திட்டத்தில் நாம் வீழ்ந்து போனோம். சிங்களவன் பயங்கர படைபலத்துடன் எங்களை நெருங்கியபோது போகத்துக்கும் போதைக்கும் பழகிப்போன பலரின் மூளை நாட்டின் நாணயத்தன்மையை மறைத்தது. இன்றுவரை மயக்கம் தெளியாமல் பலர் சீரழிந்து வருகிறார்கள்.

மொழியும், கலையும், கலாசாரமும் வளம்பெற்று வளர்ச்சியும் அடையும் பொழுதே தேசிய இனக்கட்டமைப்பு இறுக்கம் பெறுகின்றது. பலம் பெறுகின்றது. மனிதவாழ்வும் சமூக உறவுகளும் மேன்மை பெறு கின்றது. தேசிய நாகரிகம் உன்னதம்

- அருட்தந்தை சூ.ம.ஜெயரீலன்

பெறுகின்றது என்ற நம் தலைவரின் நற்சிந்தனை நினைவுகளில் வந்து சென்ற வேளைகளில் மனம் திறந்த விவாதத்தின் இடையே அரங்குக்குள் ஒருவர் நேரடியாக நுழைந்தார்.

நம் தேசத்தில் அரங்கேற்றப்பட்ட அநியாய போர் குறித்த ஐக்கியநாடுகள் விசாரணைக்குழு தனது அறிக்கையை ஏப்ரல் 12, 2011 இல் ஐ.நா தலைமைச் செயலர் பான் கீ மூனிடம் அளித்தது. அது ஏப்ரல் 25 இல் வெளியிடப்பட்டது. அந்த அறிக்கை, இலங்கை அரசு நடத்திய விரிந்த அளவிலான தொடர் குண்டுவிசேக்கள் மூலம் பெரும்தொகை பொதுமக்கள் கொல்லப்பட்டுள்ளனர், மருத்துவ மனைகள் மற்றும் மனிதநேய நிறுவனங்கள் இலங்கை இராணுவத்தின் குண்டு விசேக்களுக்கு இரையாகின, பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு மனிதநேய உதவிகள் கிடைக்காமல் இலங்கை அரசு தடுத்துள்ளது, போரில் உயிர்பிழைத்த மக்கள் குறிப்பாக உள்நாட்டில் இடம் பெயரவைக்கப்பட்ட மக்கள் மற்றும் விடுதலைப்புலிப் போராளிகள் என்ற சந்தேகத்திற்குரியவர்கள் ஆகியோர் தொடர்ந்தும் மனிதஉரிமை மீறலுக்கு ஆளாகியுள்ளனர், போர்க்களத்திற்கு அப்பாலிருந்து போரை எதிர்த்த ஊடகத்துறையினர் மற்றும் பிற திறனாய்வாளர்கள் மனிதஉரிமை மீறலுக்கு உள்ளாக்கப்பட்டனர் என்று தெளிவப்படுத்தியிருக்கின்றது. ஆனால் வெளிநாட்டிற்கு பயணமாண்புரணில் விக்கிரமசிங்க ஐ.நாவின இந்த அறிக்கை

தாந்திர தாகத்தை வேகத் தோடும் விவேகத்தோடும் முன்னெடுக்கும் வலுவள்ளவர்கள் இளைஞர்கள். எமது விடுதலைப் போராட்டப் பளுவை அடுத்த பரம்பரையீது சுமத்த நாம் விரும்பவில்லை. எமது கடின உழைப்பின் பயனை அவர்கள் அனுபவிக்க வேண்டும் என்ற எமது வீரமறவனின் உள்ள உந்துதலை நனவாக்க புலியானவர்கள் இளைஞர்கள். நமக்கானதொரு தேசத்தை சொந்தமாக்க உயிர் உடன் பிறப்புக்களை சத்தமின்றி பிரிந்தவர்கள் இவர்கள். களமாடி நின்ற காலங்களில் தம் நலம் நாடாது மக்கள் நலம் நாடி எக்காலத்துக்குமான காவியமானவர்கள் இவர்கள். காவிய நாயகர்கள் மாகாவியமாகிப் போன வேளையில் நான் ஈழத்தமிழர் பகுதிகளில் நின்றேன். இயல்பான மகிழ்வும் இயற்கையான வளமையும் இல்லா எதிர்கால வரலாற்று உயிரோ வியங்களைப் பார்த்தேன். நெஞ்சம் கனத்தது. அருளில்லா ஆலயம் போல் இருந்தார்கள் அவர்கள். வறண்ட பாக் காப் பள்ளத்தாக்குபோல சோர்ந்து காய்ந்து கிடந்தார்கள்.

விழிப்புத்தான் விடுதலையின் முதற்படி என்ற தமிழீழத் தலைவரின் அனுபவ வார்த்தையை எம் எதிர்கால வசந்தங்களின் உணர்வலைகளில் ஏற்ற இளைஞர் யுவதிகளுக்காக சிறப்பு கூட்டம் ஒன்றை ஏற்பாடு செய்தோம். தகவல் கிடைத்தவர்களில் துணிவுள்ளவர்களும் கனவுள்ளவர்களும் கலந்து கொண்டார்கள்.

17.07.2011 ஞாயிறு அன்று நடைபெற்ற கூட்டத்தில் வட்டமாக அமர்ந்திருந்தவர்கள் மத்தியில் வலுவில்லாத கேள்விக்குறிகள் மட்டும் பொதுவாய் இருந்ததை அவதானிக்க முடிந்தது. சலனமற்ற வளிமண்டலத்தில் ஒரு மேகமாக பேச ஆரம்பித்தேன்.

“குண்டுகள் வெடிக்கவில்லை. ஆகாயத்தில் கச்சேரி நடத்திய போர்விமானங்கள் பறக்கவில்லை. இரைச்சல் கேட்டவுடன் பங்கர் தேடிய நிலை இல்லை, புதிது புதிதாக பதுங்குபுகள் வெட்டவேண்டிய அவசியமில்லை. நடந்துகொண்டே வாழ்ந்து திரிந்த வாழ்க்கை இல்லை. இராணுவம் அரணாக எங்கும் அமைதி, எதிலும் அமைதி. அந்த சூழ்நிலையில் என்ன செய்வதாய் உத்தேசம்? இந்த அமைதியை ஏற்றுக்கொள்கிறீர்களா? அல்லது இவை கல்லறைச் சுவர் என இயம்புகின்றீர்களா? என்ன செய்வதாய் உத்தேசம்?” என்றேன்.

பட்டியில் அடைக்கப்பட்ட ஆடுகள் திறக்கப்பட்ட வாயில்நோக்கி விரைந்தோடுவதுபோல கருத்துக்கள் பல ஒவ்வோருவரிடமிருந்தும் விரைந்து வரத்தொடங்கின. வெடிகளே வெளிச்சம் கொடுத்த நாங்கள் அன்று இருந்தன. இன்று வெளிப்படையாக வெடியோசை இல்லை. அவ்வளவே.

வெடித்து சிதறிய ஷெல்லுகளாலும் பற்றி எரிந்த குடில்களாலும், எங்களை பொசுக்கிபோன தழல்களாலும் நாங்கள் இழந்தது அதிகம்தான். ஆனால் அவையெல்லாம் மீண்டும் பெற்றுவிடக்கூடியவை.

இப்போது முடியாவிட்டாலும் காலச் சுழற்சியில் பெற்றுவிடலாம் தான். ஆனால் இப்பொழுது பொருளா தாரம் மற்றும் கலாச்சார சுரண்டல் நடந்து கொண்டிருக்கிறதே. இதை எதைக்கொடுத்து பெறுவது? என்று அங்கலாய்த்தார்கள்.

காங்கேசன்துறையில் மிகப்பெரிய சிமெந்து தொழிற்சாலை இருக்கின்றது. இந்த இடம் முழுவதும் சுண்ணக்கல் அல்லது சுண்ணாம்புக் கல் அமுத சுரபி போல் கிடைக்கிறது. யாழ்ப்பாணம் வளங்கள் நிறைந்த பூமி என்பதற்கு இவையும் சான்றாகும்.

இது சிமெண்ட் தயாரிப்பதற்கான முக்கிய மூலப்பொருள்களின் ஒன்று. பல ஆண்டுகளுக்கு முன்பு மொத்த இலங்கையின் சிமெந்து தேவையை நிவர்த்தி செய்தது இந்தஆலைதான்.

ஆனால் இன்று அது மூடப்பட்டிருக்கிறது. இங்குள்ள கனிமங்களை

பொய்யானது என்றும் இப்படியான அழிவுகள் நடைபெறவே இல்லை என்றும் மற்ற நாட்டு தலைவர்களிடம் பேசியிருக்கின்றார்.

தனது அரசியல் எதிரி அழியட்டும் என்ற எண்ணத்தைவிட தமிழர்கள் அழியட்டும் என்ற எண்ணமே மேலோங்கியிருக்கின்றது என்ற எண்ணத்தை பதிவுசெய்திருந்தார்.

ஜூலை 23 நம் எல்லோருக்கும் கருப்பு ஜூலையாகும். அந்த நாள் களில் நாம் கறுப்புகொடிகட்டி, கண்டன ஊர்வலங்கள் நடத்தி இக்கால சந்ததியினருக்கு 1983 இல் சிங்கள காதையர்களால் நம்மவர்கள் அனுபவித்த கொடும் துயரங்களை, நம்குலப் பெண்கள் சீரழிக்கப்பட்டதை, வணிக வளாகங்கள் இரையாக்கப்பட்டதை, நாம் அகதிகளாக ஓட ஆரம்பித்ததை எடுத்தியம்பி வருகின்றோம்.

ஆனால் இந்த ஆண்டு அதே நாளில்தான் உள்ளாட்சி தேர்தல் நடத்தப்பட்டது (23.07.2011). அன்று நாம் ஒன்றுமே செய்ய முடியாது. நம் வரலாற்று காயங்களை மறைக்கும் அல்லது மறக்கச்செய்யும் ஆதிக்க வகுப்பினரின் இதுபோன்ற அடக்கு முறைகள் தொடருமானால் நிச்சயம் நமது வரலாறு நம்மோடு புதைந்து போகும் என்ற ஆதங்கத்தை முன் வைத்தார்கள். வரலாற்றை முன்னெடுக்கவேண்டிய ஆர்வத்திற்கு ஒளியேற்றினார்கள். எல்லா நாட்டிலுமே சுதந்திரத்துக்கான வழிமுறைகள் காலத்துக்கு ஏற்றால் போல மாற்றம் கண்டிருக்கின்றன. நமது போராட்டமும் பல சூழல்களில் மெருகேறியிருக்கின்றது. புது வழிகளில் நடைபோட்டிருக்கின்றது. அனைத்து போராட்ட வடிவங்களுமே வெற்றியை தந்துவிடுவதில்லை. நிறைந்த அனுபவ பாடங்களையும் தோல்விகளையும் தந்திருக்கின்றன. அதற்காக விடுதலை வேட்கையை அணைய விடக்கூடாது. பாதங்கள் நடக்க தயாராகி விட்டால் பாதைகள் தானே கிடைத்து விடும். வேதனையும் அச்சமும் கலந்து தொடர்ந்து பகிர்ந்து கொண்டவர்கள், சமுதாய மாற்றம் நிச்சயமாக இளைஞர்களால் முடியும் என்ற திசைக்குள் அடியெடுத்து வைத்தார்கள்.

இளைஞர்களுக்குள் மாற்றத்தை கொண்டுவந்து இளைஞர்கள் வழியாக சமுதாயத்திற்குள் செல்லும்போது நிச்சயமாக நல்ல மாற்றங்கள் ஏற்படும். என்ற உற்சாகம் கலந்து உத்வேகத்துடன் முன்வைத்தார்கள்.

கலாசாரம் பண்பாட்டு சுரண்டல்களுக்கு மத்தியில் எதிர்நீச்சல்போடவேண்டிய நிலையில் இருக்கின்றோம். எதிர்நீச்சல் போட்டு இந்த நிலையை தாண்டிவிட்டால் எதிர்காலம் நமக்கு வசந்தமாகும். அதற்காக நாம் அணியமாவோம். வரலாற்றை பகிர்ந்து கொள்வோம் பரவலாக்குவோம் என்ற புரிதலுடன் கூட்டம் நிறைவடைந்தது.

கூட்டம் முடிந்து வெளியே வந்தபோது இக்கூட்டத்தை தவறவிட்டவர்கள் நிறைய இழந்துவிட்டார்கள் என்றார்கள். புதிய தளங்களுக்குள் எங்களை அழைத்து சென்றுள்ளீர்கள். எங்களது பகுத்தறிவு பார்வைகளை புதுப்பித்துள்ளீர்கள் என்று சொன்னார்கள். எங்கள் பகுதிக்கு வாருங்கள் எங்கள் இளைஞர், யுவதிகளிடமும் கலந்துரையாடலுக்கு ஏற்பாடு செய்யுங்கள் போன்ற கருத்துக்களை பகிர்ந்து கொண்டார்கள். அப்போது அருகில் வந்த யுவதி ஒருத்தி, இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு பிறகு எங்கள் நெஞ்சை அரித்துக் கொண்டிருந்த தகவல்களை, கோபங்களை, எதிர்பார்ப்புகளை, ஏமாற்றங்களை முதல்முறையாக இறக்கி வைத்துள்ளோம். எழுதவும் பேசவும் பயந்து வீட்டுக்குள் ஆத்திரத்துடன் அடங்கிக் கிடந்த எங்கள் உணர்வுகளை எடுத்து வைக்க இடமளித்தமைக்கு உளப்பூரிப்பான நன்றிகள். இனி நிச்சயம் சிறுவட்டத்திலாவது தொடர்ந்து கதைப்போம். வரலாற்றை உயிர்ப்புடன் பாதுகாப்போம் என்றார்கள். இப்போது எனக்கு மனம் நிறைந்தது. (சந்திப்போம்...)